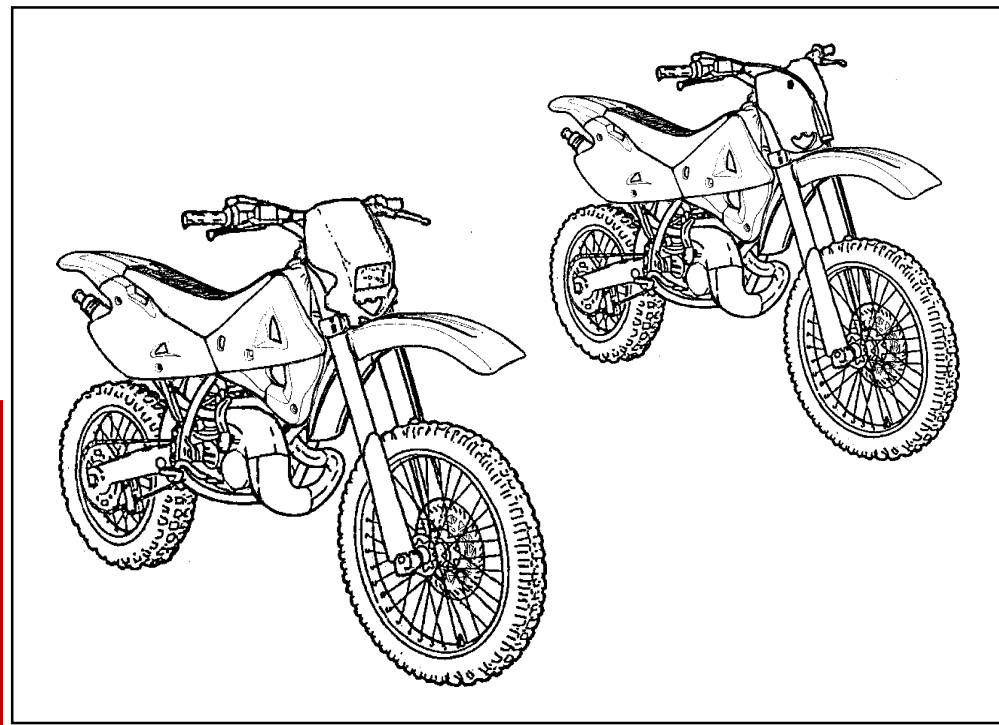


**CATALOGO PARTI DI RICAMBIO - PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE - ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**



Husqvarna



WR-WR U.S.A. 250-360 / 2000

CR 250 / 2000

Part. N° 8000 93030

INFORMAZIONI GENERALI

Il presente catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

- 1) il numero di codice dei particolari seguito dalla descrizione;
- 2) il colore per i pezzi verniciati o comunque colorati;
- 3) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

GENERAL INFORMATION

The present spare parts list enables one to order exactly the right spare parts.

When ordering specify:

- 1) the part's code number followed by its description;
 - 2) indicate colour for painted or coloured parts;
 - 3) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.
- References to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of movement.

INFORMATIONS GENERALES

Ca catalogue permet de commander correctement les pièces de rechange.

Les commandes doivent être passées en indiquant:

- 1) le numéro de code des pièces détachées suivi de leur description;
- 2) le couleur des pièces peintes ou colorées;
- 3) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

ALLGEMEINE HINWEISE

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen.

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

- 1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung;
 - 2) Farbe für lackierte und farbige Teile angeben;
 - 3) Die Sseriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.
- Die Angaben rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrrichtung.

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de recambio.

En los pedidos se debe indicar:

- 1) el número de código de la parte y a continuación la descripción;
- 2) el color para las piezas barnizadas o coloreadas;
- 3) el número de matrícula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

NOTE - LIST - NOTES - NOTE - NOTAS:

- A** : In alternativa - In alternative - En alternative
Wahlweise - En alternativa
- C** : Modello CR - CR model - Modéle CR - Modell CR
Modélo CR
- D** : In dotazione - To issue - En necessaire
Ausrüstungsteile - En dotación
- E** : Ad esaurimento - To fell out - A' finir - Erschöpfung
A agotamiento
- F** : Fornire assieme - Supply unitedly - Fournir ensemble
Wird zusammen geliefert - Equipar juntos
- N** : Non fornito - Not supplied - Ne pas fournir
Keine Lieferende - No equiparado
- R** : A richiesta - Upon request - Sur demande
Auf anfrage - Bajo pedido
- S** : Di serie - Supplied - De série - Standard - De serie
- Sc** : Di serie per modello CR - Supplied for CR model
De série pour modéle CR - Standard für modell CR
De serie por modélo CR
- Sw** : Di serie per modello WR - Supplied for WR model
De série pour modéle WR - Standard für modell WR
De serie por modélo WR
- U** : Solo per U.S.A. - Only for U.S.A. - Seulement pour U.S.A.
Nur für U.S.A. - Solo por U.S.A.
- X** : Non per U.S.A. - Not for U.S.A. - Ne pas pour U.S.A.
Keine für U.S.A. - No por U.S.A.
- Y** : Non per CR - Not for CR - Ne pas pour CR
Keine für CR - No por CR
- W** : Modello WR - WR model - Modéle WR - Modell WR
Modélo WR
- Z** : n° denti, number of teeth, numéro dents, Zähne nummer
número dientes
- A** : Austria, Austria, Autriche, Österreich, Austria
- AUS** : Australia, Australia, Australie, Australien, Australia
- B** : Belgio, Belgium, Belgique, Belgien, Bélgica
- BR** : Brasile, Brazil, Brasile, Brasilien, Brasil
- CDN** : Canada, Canada, Canada, Kanada, Canadá
- CH** : Svizzera, Switzerland, Suisse, Schweizer, Suiza
- D** : Germania, Germany, Allemagne, Deutschland,
Alemania
- E** : Spagna, Spain, Espagne, Spanien, España
- F** : Francia, France, France, Frankreich, Francia
- FIN** : Finlandia, Finald, Finlande, Finnland, Finlandia
- GB** : Gran Bretagna, Great Britain, Grand Bretagne
Groos Britan, Gran Bretaña
- I** : Italia, Italy, Italie, Italien, Italia
- TA** : Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti, Tahiti
- USA** : Stati Uniti d'America, United States of America
Etats Units d'Amerique,
Vereinigte Staaten von Amerika, Estados Unidos

Il n° di matricola iniziale del modello **WR 250/2000** è **ZCGH301AAYV000575**
Il n° di matricola iniziale del modello **WR 250/2000 U.S.A.** è **ZCGWR250*YV070181**
Il n° di matricola iniziale del modello **CR 250/2000** è **ZCGH301AAYV050401**
Il n° di matricola iniziale del modello **WR 360/2000** è **ZCGH400AAYV001441**
Il n° di matricola iniziale del modello **WR 360/2000 U.S.A.** è **ZCGWR360*YV040124**
Il n° di matricola iniziale del modello **CR 250/2000 U.S.A.** è **ZCGCR250*YV060081**

The initial serial number for the **WR 250/2000** model is **ZCGH301AAYV000575**
The initial serial number for the **WR 250/2000 U.S.A.** model is **ZCGWR250*YV070181**
The initial serial number for the **CR 250/2000** model is **ZCGH301AAYV050401**
The initial serial number for the **WR 360/2000** model is **ZCGH400AAYV001441**
The initial serial number for the **WR 360/2000 U.S.A.** model is **ZCGWR360*YV040124**
The initial serial number for the **CR 250/2000 U.S.A.** model is **ZCGCR250*YV060081**

Le matricule initial du modèle **WR 250/2000** est **ZCGH301AAYV000575**
Le matricule initial du modèle **WR 250/2000 U.S.A.** est **ZCGWR250*YV070181**
Le matricule initial du modèle **CR 250/2000** est **ZCGH301AAYV050401**
Le matricule initial du modèle **WR 360/2000** est **ZCGH400AAYV001441**
Le matricule initial du modèle **WR 360/2000 U.S.A.** est **ZCGWR360*YV040124**
Le matricule initial du modèle **CR 250/2000 U.S.A.** est **ZCGCR250*YV060081**

Die Seriennummer des Modells **WR 250/2000** beginnt mit **ZCGH301AAYV000575**
Die Seriennummer des Modells **WR 250/2000 U.S.A.** beginnt mit **ZCGWR250*YV070181**

Die Seriennummer des Modells **CR 250/2000** beginnt mit **ZCGH301AAYV050401**
Die Seriennummer des Modells **WR 360/2000** beginnt mit **ZCGH400AAYV001441**
Die Seriennummer des Modells **WR 360/2000 U.S.A.** beginnt mit **ZCGWR360*YV040124**
Die Seriennummer des Modells **CR 250/2000 U.S.A.** beginnt mit **ZCGCR250*YV060081**

El n° de matrícula inicial de la motocicleta **WR 250/2000** es **ZCGH301AAYV000575**
El n° de matrícula inicial de la motocicleta **WR 250/2000 U.S.A.** es **ZCGWR250*YV070181**

El n° de matrícula inicial de la motocicleta **CR 250/2000** es **ZCGH301AAYV050401**
El n° de matrícula inicial de la motocicleta **WR 360/2000** es **ZCGH400AAYV001441**
El n° de matrícula inicial de la motocicleta **WR 360/2000 U.S.A.** es **ZCGWR360*YV040124**
El n° de matrícula inicial de la moto **CR 250/2000 U.S.A.** es **ZCGCR250*YV060081**

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

All data are subject to modification without prior notice.

Données indicatif sujet au modifications sans obligation de préavis.

Anderungen Vorbehalten.

Datos indicativos sujetos a modificaciones sin compromiso de preaviso.



| Tavola Drawing Table Bild Tabla | Denominazione | Description | Designation | Bezeichnung | Denominacion | Pag |
|---|---|--|---|--|--------------------------------------|-----|
| 1 | ATTREZZI DI ASSISTENZA | SERVICE TOOLS | OUTILS D'ASSISTANCE | HILFAUSRUSTUNG | HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA | 13 |
| 2 | TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO | CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT | CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN | ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE | CULATA, CILINDRO, PISTON PALANCAS | 15 |
| 2A | TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO | CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT | CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN | ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE | CULATA, CILINDRO, PISTON PALANCAS | 21 |
| 3 | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | 27 |
| 3A | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | H.T.S. | 31 |
| 4 | RAFFREDDAMENTO | COOLING | REFROIDISSEMENT | WASSERKÜHLUNG | ENFRIAMIENTO | 35 |
| 4A | RAFFREDDAMENTO | COOLING | REFROIDISSEMENT | WASSERKÜHLUNG | ENFRIAMIENTO | 37 |
| 5 | BASAMENTO | CRANKCASE | CARTER | GEHAUSE | BANCADA | 39 |
| 6 | COPERCHI BASAMENTO | CRANKCASE COVERS | COUVERCLES CARTER | GEHAUSEDECKEL | TAPA BANCADA | 43 |
| 6A | COPERCHI BASAMENTO | CRANKCASE COVERS | COUVERCLES CARTER | GEHAUSEDECKEL | TAPA BANCADA | 45 |
| 7 | AVVIAMENTO A PEDALE | KICK STARTER | PEDAL DE MISE EN MARCHÉ | ANLASSER | PUESTA EN MARCHA A PEDAL | 47 |
| 8 | FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA | CLUTCH, PRIMARY DRIVE | EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE | KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB | ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA | 51 |
| 8A | FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA | CLUTCH, PRIMARY DRIVE | EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE | KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB | ENBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA | 53 |
| 9 | CAMBIO | TRANSMISSION | BOITE DE VITESSE | WECHSELGETRIEBE | CAMBIO | 55 |
| 9A | CAMBIO | TRANSMISSION | BOITE DE VITESSE | WECHSELGETRIEBE | CAMBIO | 59 |
| 10 | COMANDO CAMBIO | SHIFTER | COMMANDE DE VITESSE | GANGSCHALTUNG | MANDO CAMBIO | 63 |
| 10A | COMANDO CAMBIO | SHIFTER | COMMANDE DE VITESSE | GANGSCHALTUNG | MANDO CAMBIO | 67 |
| 11 | PARTE ELETTRICA | ELECTRIC PART | PARTIE ELECTRIQUES | ELEKTRISCHETEILE | PARTE ELECTR. | 69 |
| 12 | CARBURATORE | CARBURETOR | CARBURATEUR | VERGASER | CARBURADOR | 71 |
| 12A | CARBURATORE | CARBURETOR | CARBURATEUR | VERGASER | CARBURADOR | 75 |
| 13 | FILTRO ARIA | AIR FILTER | FILTRE AIRE | AIRFILTER | FILTRO DE AIRE | 79 |
| 14 | TELAIO, PEDANE | FRAME, FOOT RESTS | CADRE, REPOSE PIEDS | RAHMEN, FUSSBRETT | BASTIDOR, REPOSAPIES | 81 |
| 15 | SOSPENSIONE ANTERIORE | FRONT FORK ASSEMBLY | SUSPENSION AVANT | VORDERTELESKOPGABEL | SUSPENSION DELANTERA | 85 |
| 16 | FORCELLONE | SWING ARM | FOURCHE | GABEL | HORQUILLA | 93 |
| 16A | LEVARAGGI SOSPENSIONE POST. | REAR SUSPENSION LINKAGE | LEVIER SUSPENSION ARRIERE | HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG | PALANCA SUSPENSION TRASERA | 97 |
| 16B | AMMORTIZZATORE POSTERIORE | REAR SUSPENSION | SUSPENSION ARRIERE | HINTERHAUFHANGUNG | SUSPENSION TRASERA | 101 |
| 17 | MANUBRIO E COMANDI | HANDLEBAR AND CONTROLS | GUIDON ET COMMANDES | LENKER UND STEUERORGANE | MANILLAR Y MANDOS | 105 |
| 18 | FRENO IDRAULICO POSTERIORE | REAR HYDRAULIC BRAKE | FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE | HINTERBREMSE | FRENO HIDRAULICO TRASERO | 107 |
| 19 | PANNELLI LAT., PARAFANGHI, SELLA | SIDE PANELS, FENDERS, SEAT | PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE | STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL | PANELES, GUARDABARROS, SILLIN | 111 |

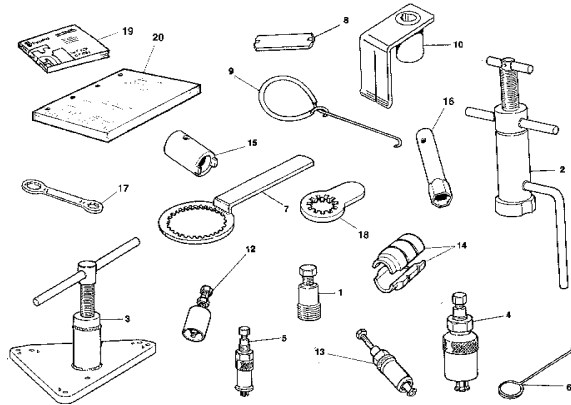


| Tavola Drawing Table Bild Tabla | Denominazione | Description | Designation | Bezeichnung | Denominacion | Pag |
|---|---|--|---|--|---|-----|
| 20 | SERBATOIO | GAS TANK | RESERVOIR | KRAFTSTOFFBEHALTER | DEPOSITO | 113 |
| 21 | SCARICO | EXHAUST SYSTEM | TUYAU D'ECHAPPEMENT | AUSPUFFROHR | TUBO DE ESCAPE | 115 |
| 22 | FRENO IDRAULICO ANTERIORE | FRONT HYDRAULIC BRAKE | FREIN HYDRAULIQUE AVANT | VORTERBREMSE | FRENO HIDRAULICO DELANTERA | 117 |
| 22A | RUOTA ANTERIORE | FRONT WHEEL | ROUE AV. | VORTERRAD | RUEDA DELANTERA | 121 |
| 23 | RUOTA POSTERIORE | REAR WHEEL | ROUE ARRIERE | HINTERRAD | RUEDA TRASERA | 123 |
| 24 | CONTACHILOMETRI, LIBRETTO USO E MANUTENZIONE, AVVIS.ACUSTICO | SPEEDOMETER, OWNER'S MANUAL, HORN | COMPTE-KILOMETRES, EMPLOI D'ENTRETIEN, SIGNAL ACOUSTIQUE | TACHOMETER, BETRIEBSANLEITUNG, BREMSSCHEIBESCHUTZ, HUPE | CUENTA-KILOMETROS, FOLLETO DE INSTRUCCIONES, AVISADOR ACUSTICO | 127 |
| 25 | IMPIANTO ELETT., PORTATARGA | ELECTRIC SYSTEM, PLATE HOLDER | INSTALLATION ELECT.,PORTE-BALAI | ELEKTR. ANLAGE, SCHILDTRAEGER | INSTALAC. ELECT., PORTA-MATRICULA | 129 |
| 26 | FRECCE | BLINKER | CLIGNOTANT | BLINKER | INTERMITENTE | 133 |
| 27 | DECALCOMANIE | TRANSFER | DECALCOMANIE | ABZIEHBILD | CALCOMANIA | 135 |
| 28 | DECALCOMANIE | TRANSFER | DECALCOMANIE | ABZIEHBILD | CALCOMANIA | 137 |
| 29 | KIT TRASFORMAZIONE ENDURO (WR U.S.A.) | ENDURO TRANSFORMATION KIT (WR U.S.A.) | SET TRANSFORMATION ENDURO (WR U.S.A.) | KIT TRANSFORMATION ENDURO (WR U.S.A.) | KIT TRANSFORMATION ENDURO (WR U.S.A.) | 139 |



Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

1

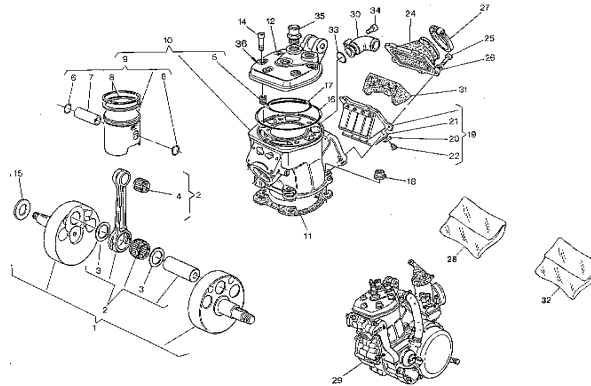


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

13

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

2

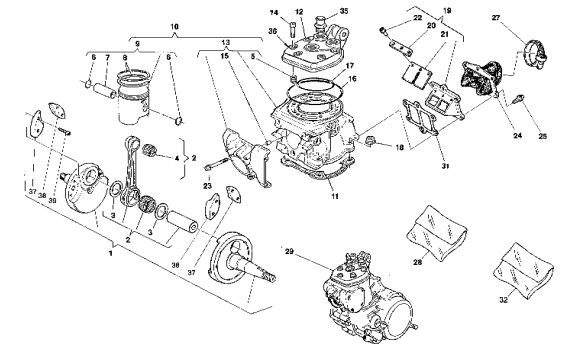


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

15

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

2A

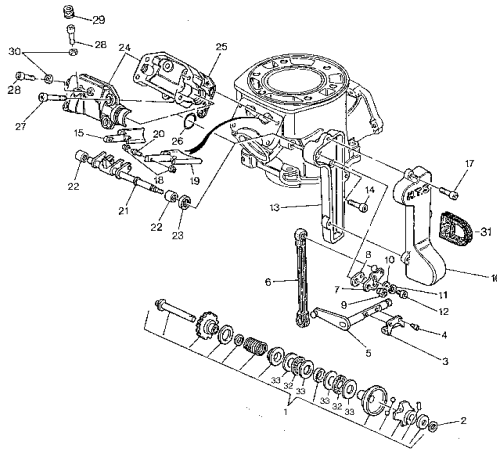


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

21

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

3

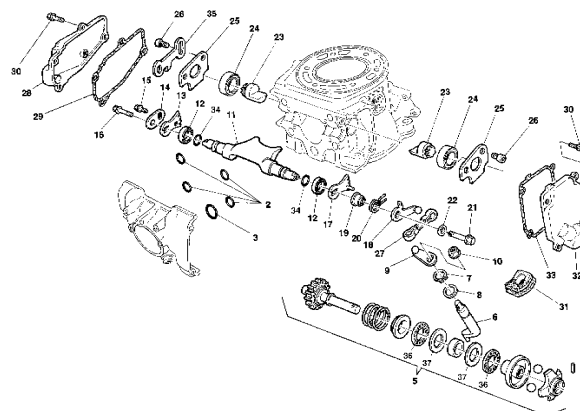


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

27

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

3A

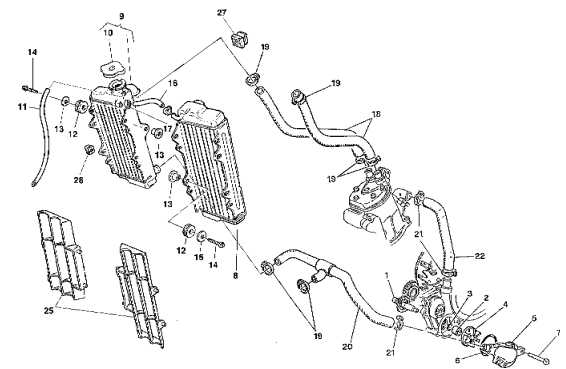


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

31

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

4



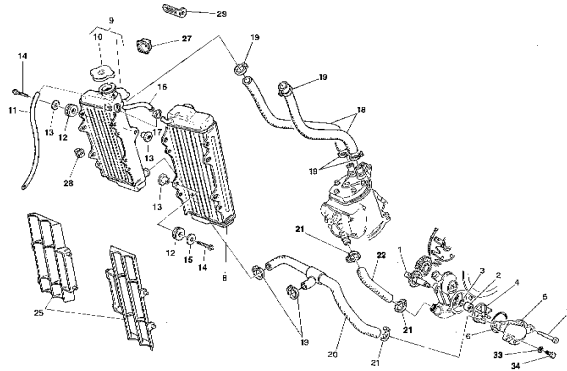
Pagina - Page - Page - Seite - Paja

35



Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

4A

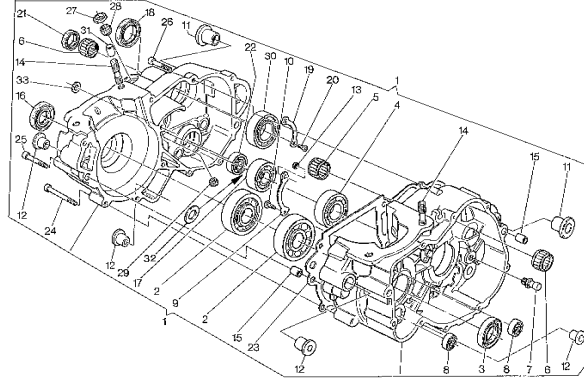


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

37

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

5

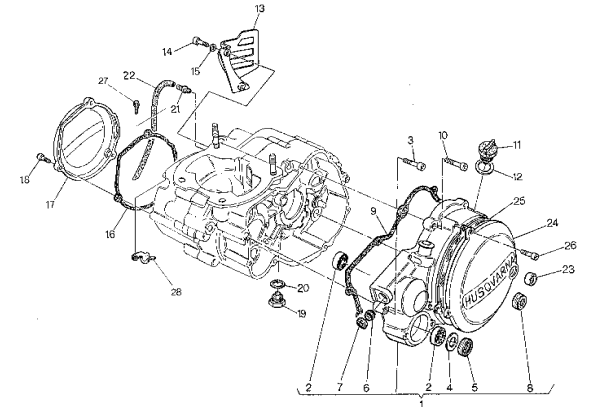


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

39

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

6

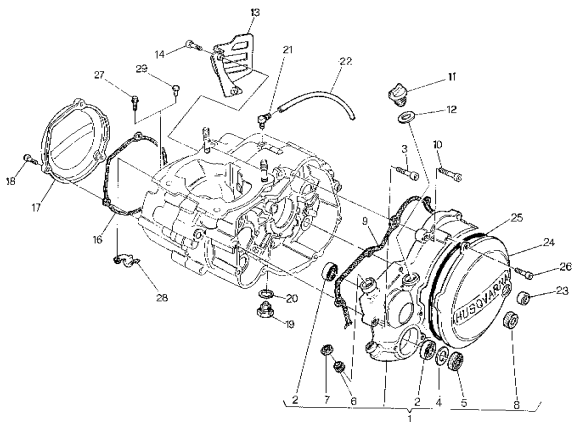


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

43

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

6A

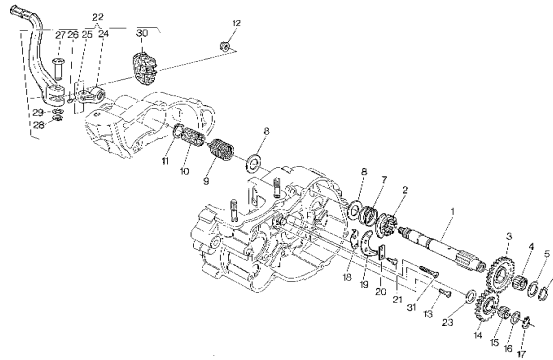


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

45

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

7

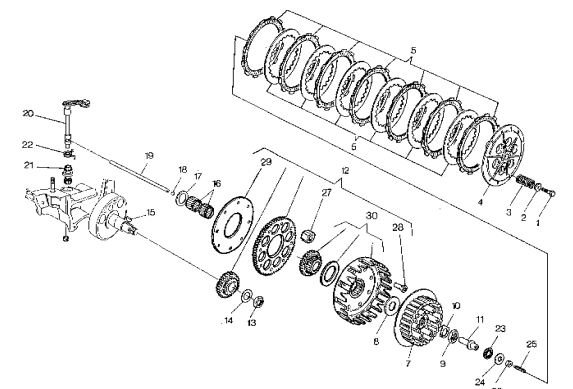


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

47

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

8



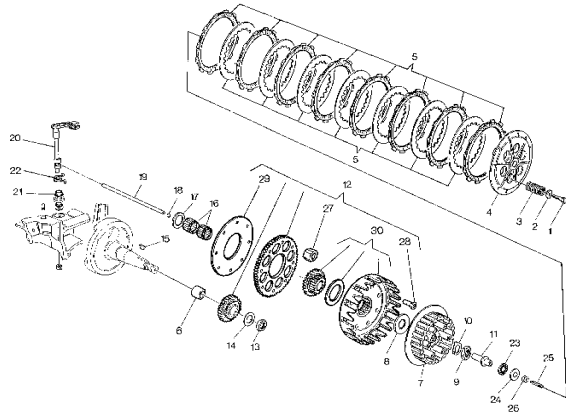
Pagina - Page - Page - Seite - Paja

51



Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

8A

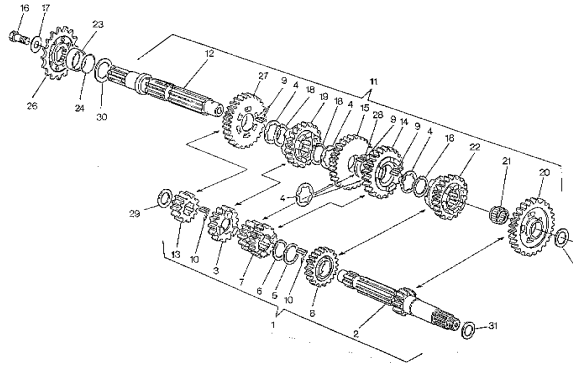


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

53

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

9

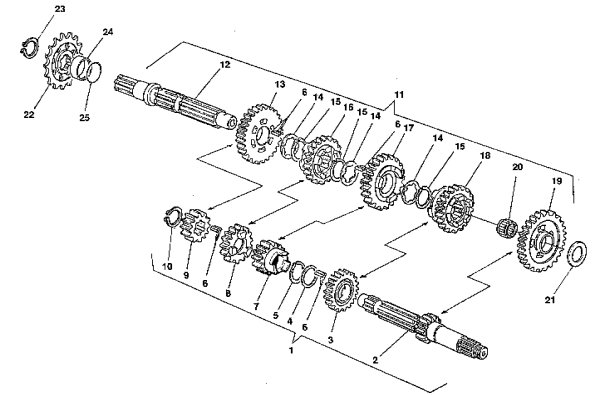


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

55

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

9A

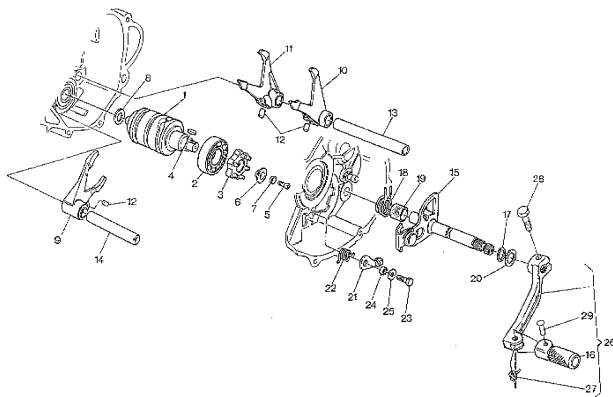


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

59

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

10

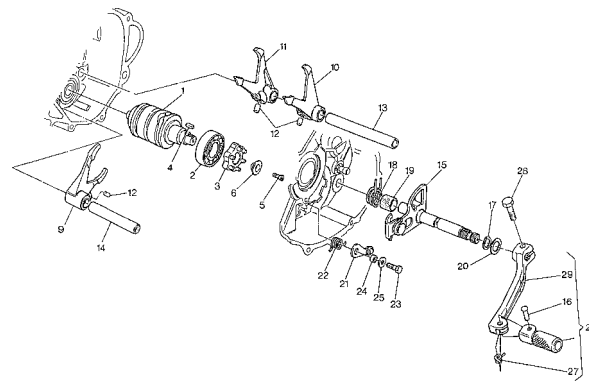


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

63

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

10A

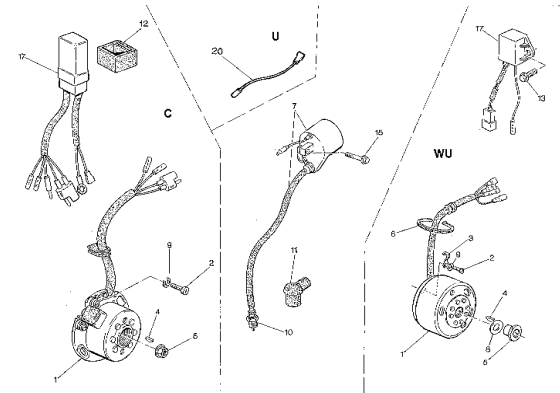


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

67

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

11



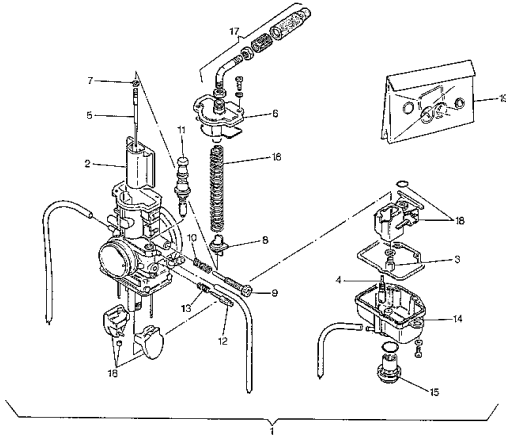
Pagina - Page - Page - Seite - Paja

69



Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

12

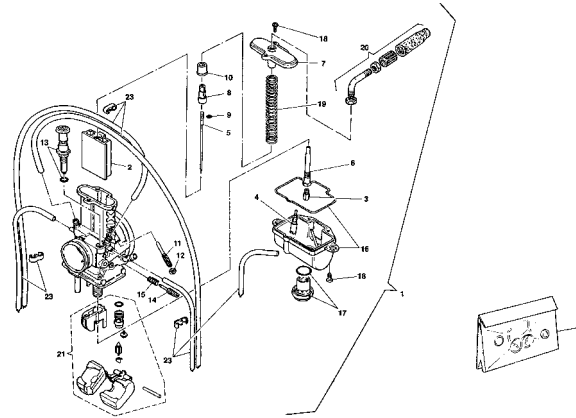


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

71

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

12A

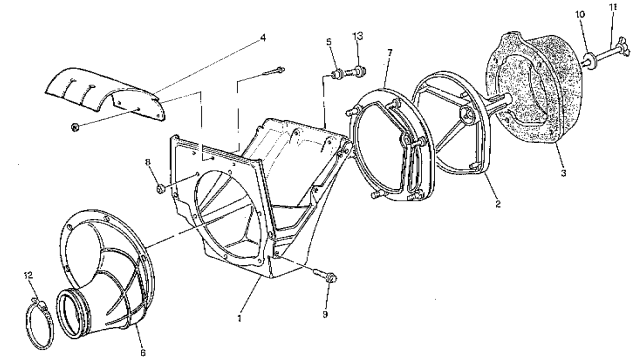


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

75

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

13

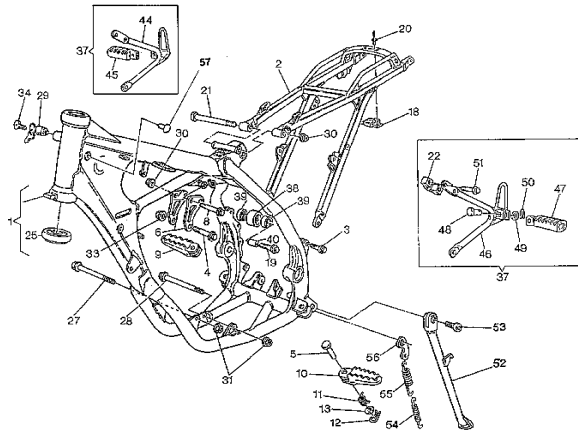


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

79

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

14

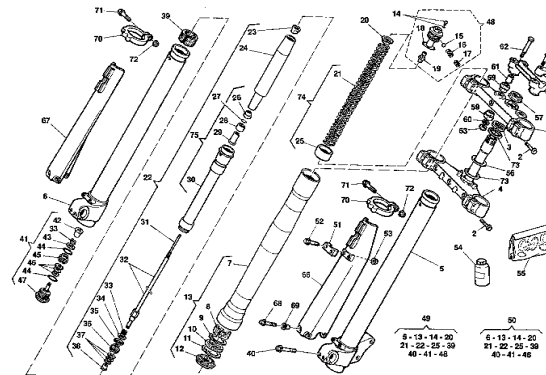


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

81

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

15

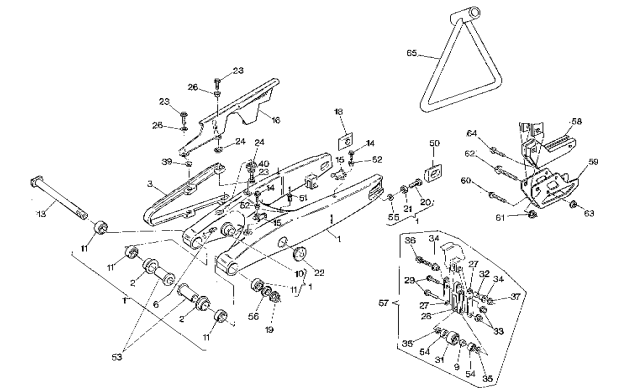


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

85

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

16



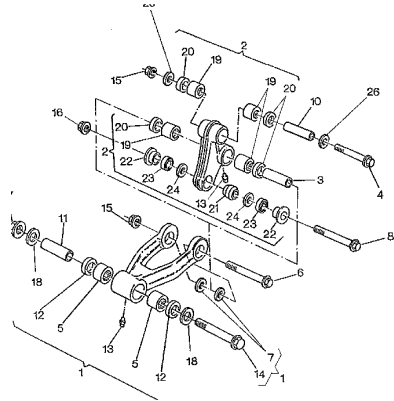
Pagina - Page - Page - Seite - Paja

93



Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

16A

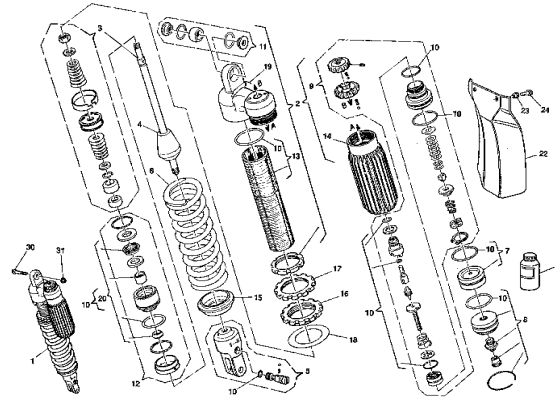


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

97

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

16B

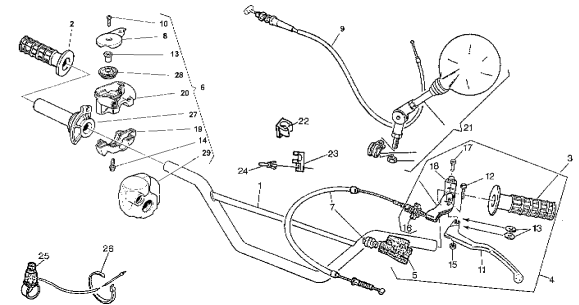


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

101

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

17

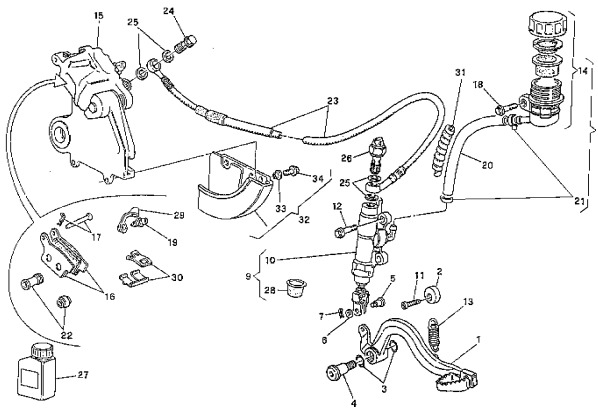


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

105

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

18

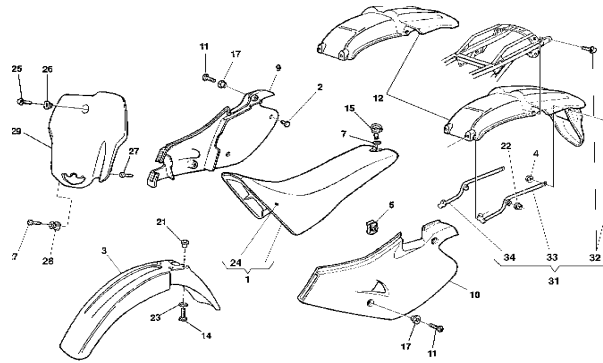


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

107

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

19

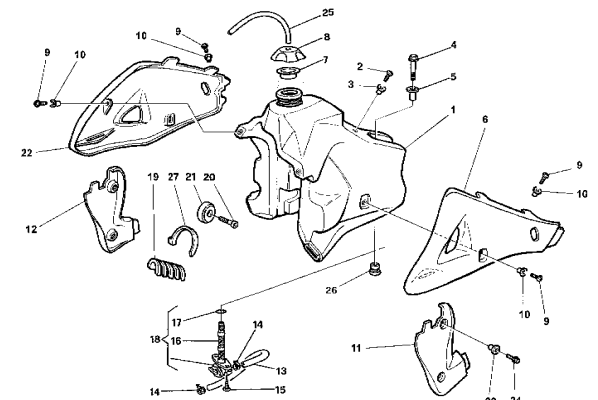


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

111

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

20



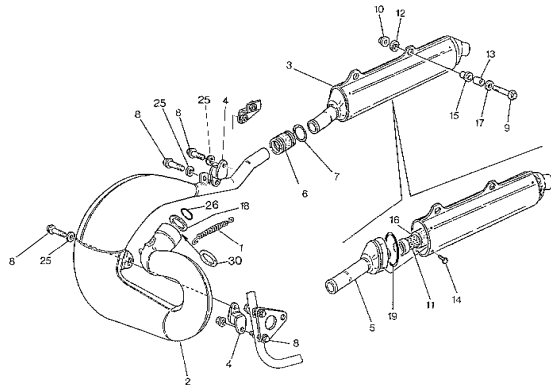
Pagina - Page - Page - Seite - Paja

113



Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

21

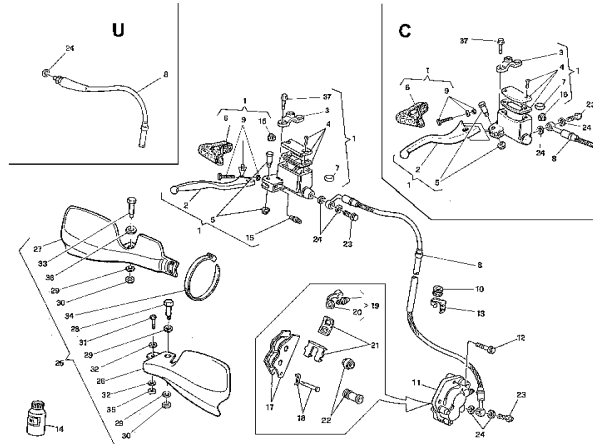


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

115

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

22

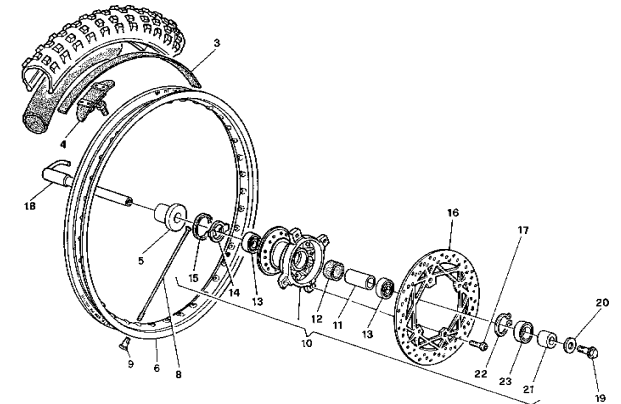


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

117

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

22A

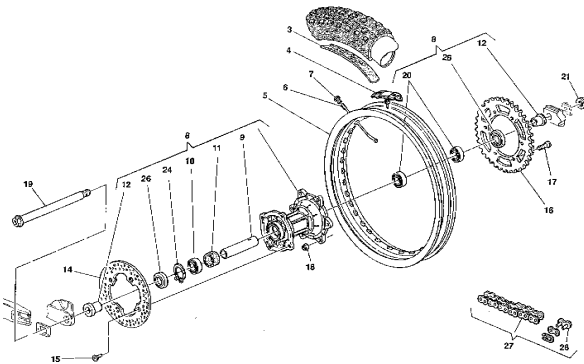


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

121

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

23

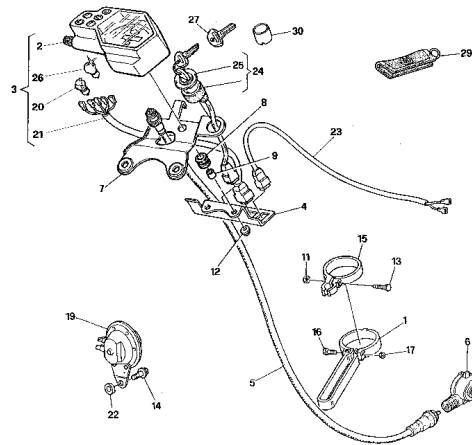


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

123

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

24

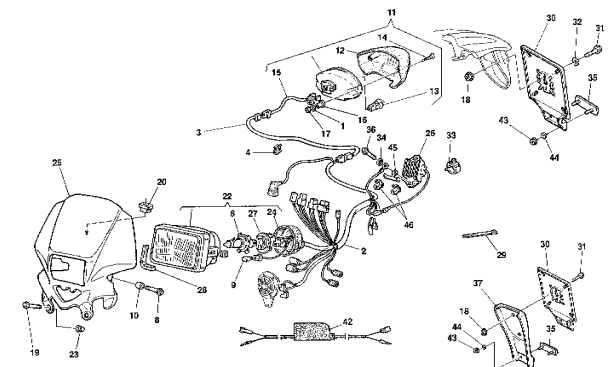


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

127

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

25



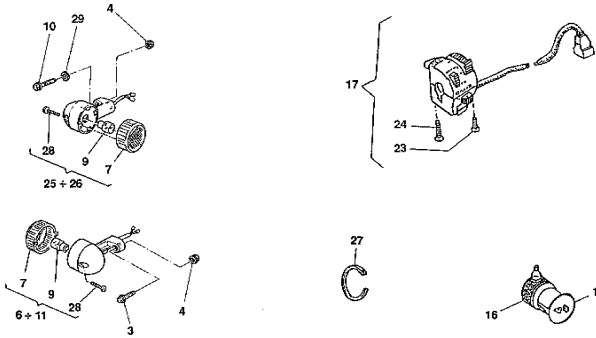
Pagina - Page - Page - Seite - Paja

129



Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

26

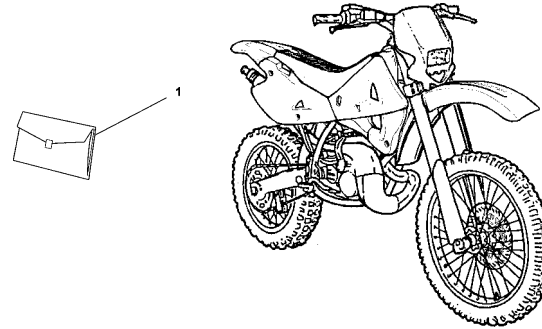


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

133

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

27

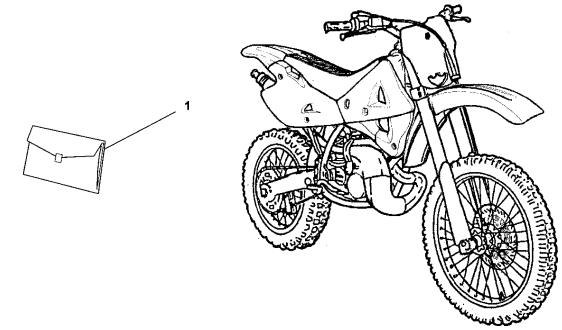


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

135

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

28

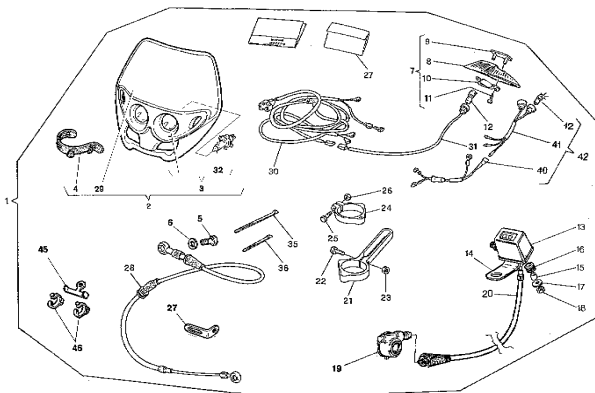


Pagina - Page - Page - Seite - Paja

137

Tavola - Drawing - Table - Bild - Tabla

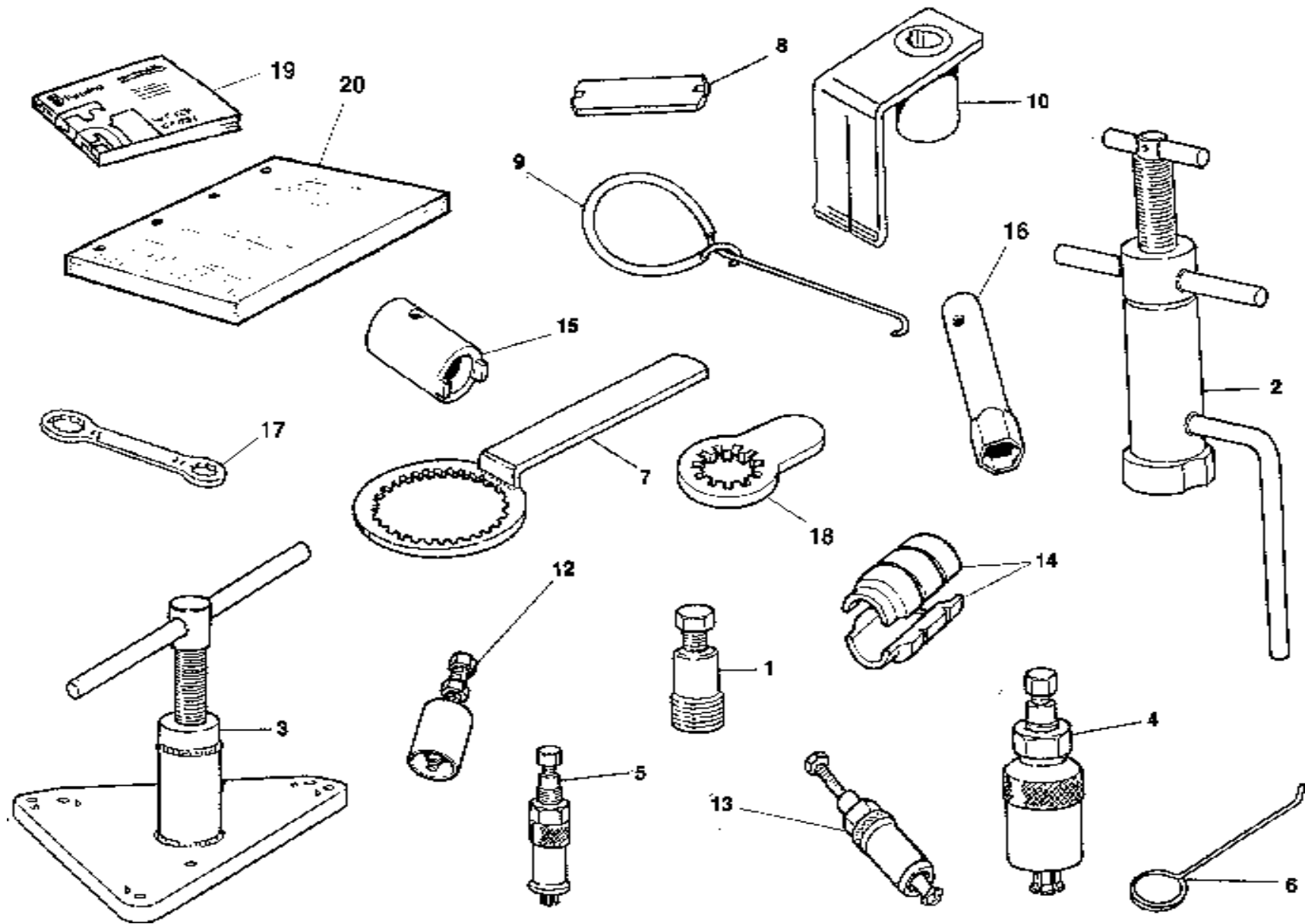
29



Pagina - Page - Page - Seite - Paja

139

BLANK PAGE





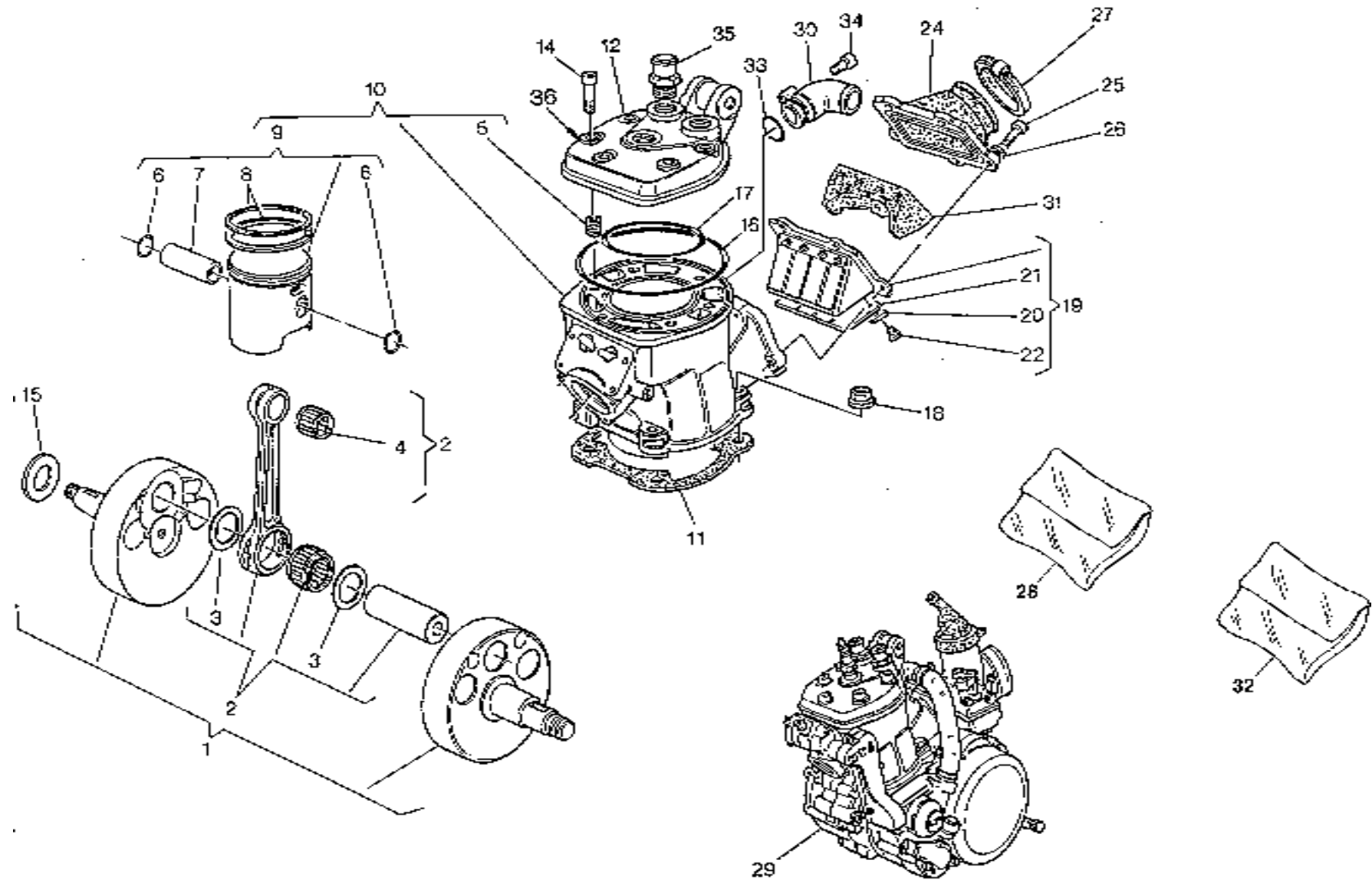
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

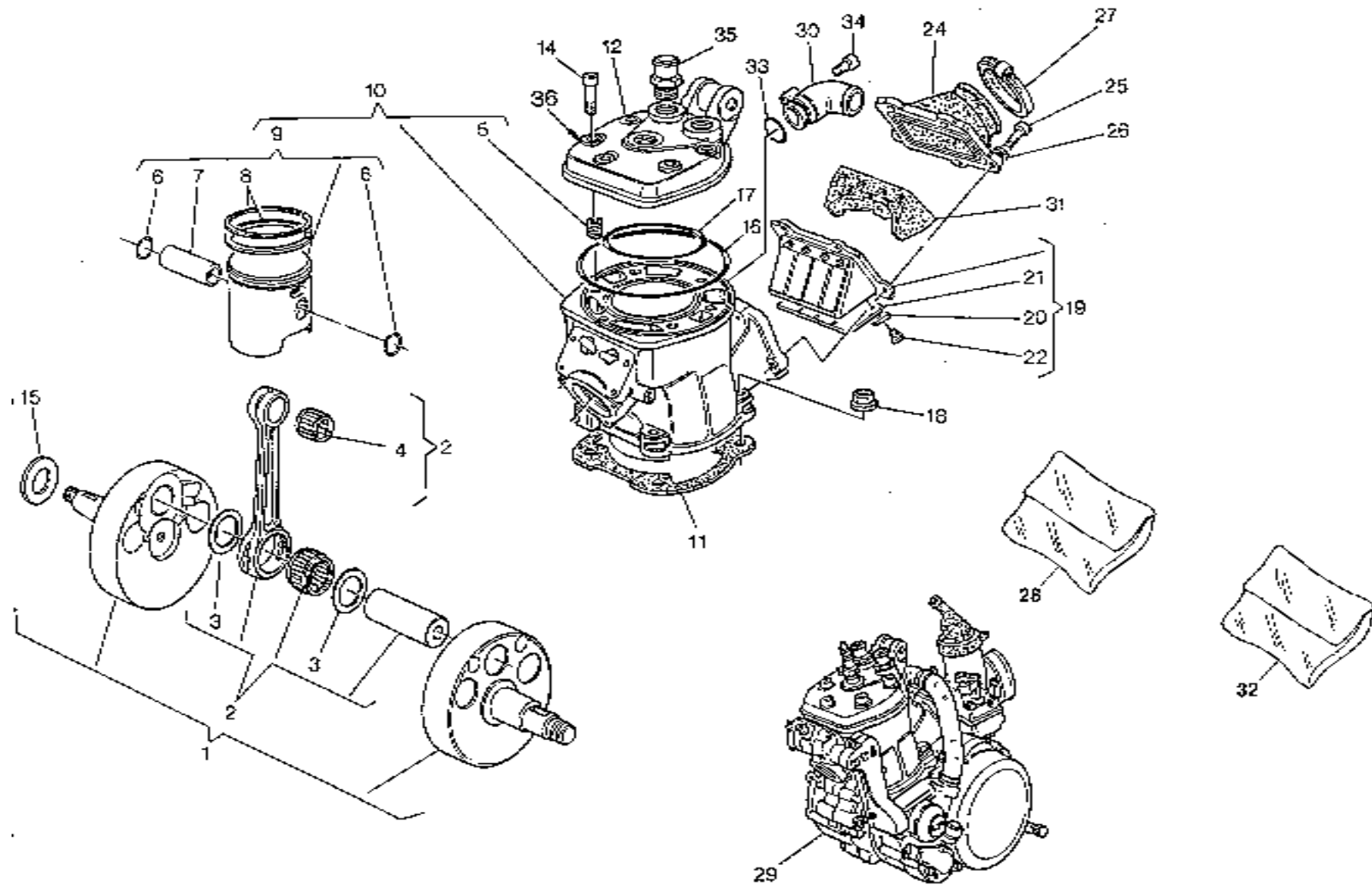
1

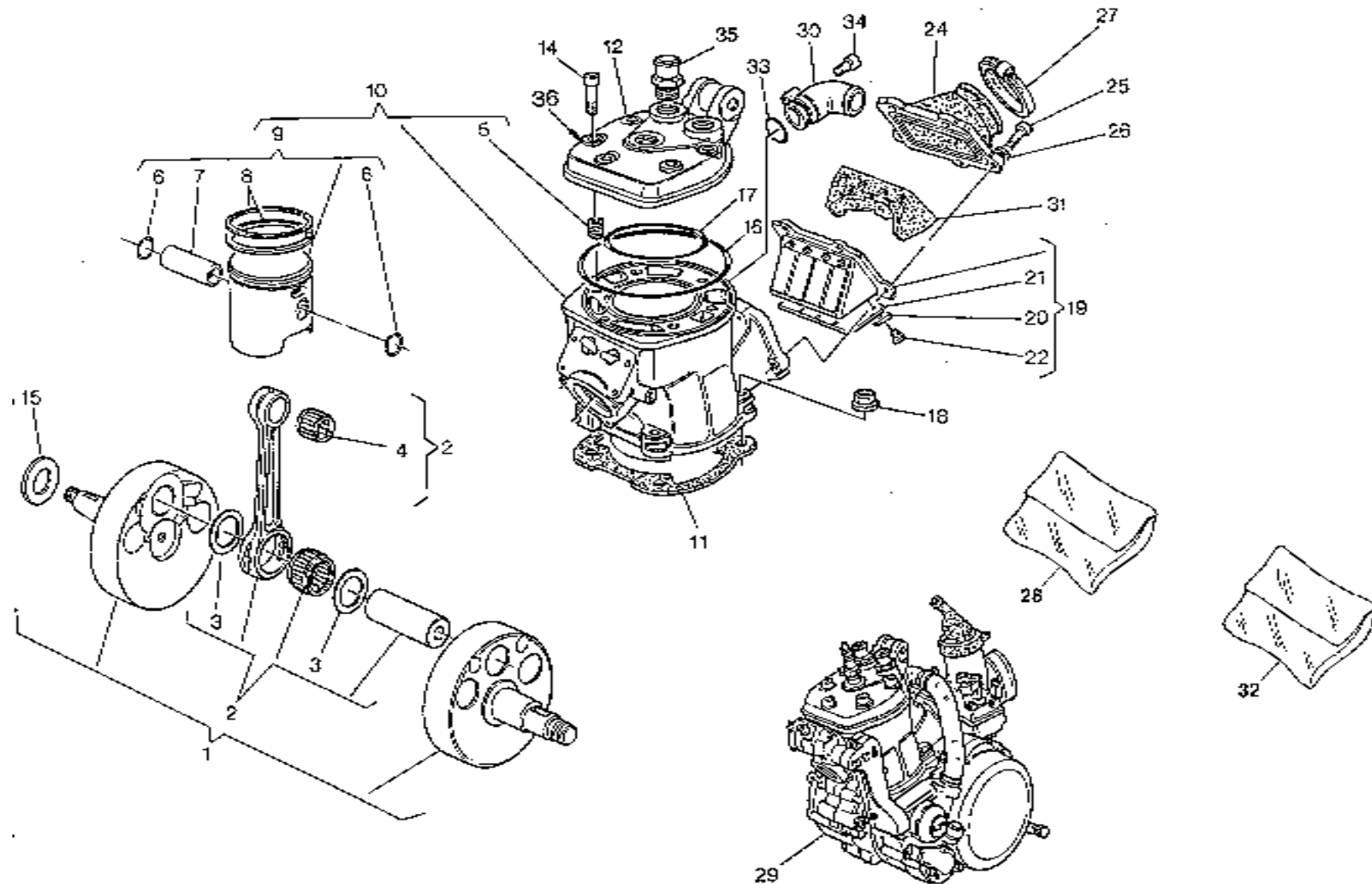
ATTREZZI DI ASSISTENZA - SERVICE TOOLS
OUTILS D'ASSISTANCE - HILFAUSRUSTUNG - HERRAMIENTAS DE ASISTENCIA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|--|--------------------------------------|--|--|---|--|---|---|
| WU | 1 | 8000 60516 | 1 | Estrattore rotore acc. | Rotor puller | Extracteur rotor allumage | Auszieher Rotor zundung | Extractor rotor encendido | |
| C | 1 | 8000 46613 | 1 | Estrattore rotore acc. | Rotor puller | Extracteur rotor allumage | Auszieher Rotor zundung | Extractor rotor encendido | |
| | 2 | 8000 58256 | 1 | Attrezzo mont. alb. motore nel carter sx. | Installing tool. crankshaft left | Outil pour montage vilebrequin dans le demicarter G. | Werkzeug für Mont. Motorwelle im linken Kurbelgehäuse | Herramienta mont. eje motor en el carter izq. | |
| | 3 | 8000 58258 | 1 | Attrezzo separazione semicarter | Crankcase splitting tool | Outil dem. demicarter vilebreq. | Werkzeug um Halbgehaeuse | Herramienta semi-carter | |
| | 4 | 8000 43720 | 1 | Estrattore cuscinetto albero comando cambio | Bearing extractor | Extracteur pour roulement | Auszieher für rollenlayers | Extractor cojinete | |
| | 5 | 8000 43824 | 1 | Estratt. cuscinetto a rullini rinvio com. valvola e pompa acqua | Extracteur for roller bearing valve drive gear & water pump | Ext. pour roulement à aiguilles renvoi com.soup.-pompe eau | Abzie.für Nadellager Vorgelege Ventil wasserpumpelagerung | Extractor cojinete de rulos mando valvola y bomba agua | |
| | 6 | 8000 46412 | 1 | Attrezzo controllo dist. valvola di scarico e pistone (360) | Control tool valve (360) | Outil controle soupape (360) | Kontrollwerkzeug Abstand ventil (360) | Herramienta control valvula (360) | |
| | 7 | 8000 39524 | 1 | Chiave blocc. mozzo frizione | Clutch hub retaining wrench | Cléf arret moyeau embrayage | Halterungsschlüssel der | Llave bloquear cubo fricción | |
| | 8 | 1519 88201 | 1 | Chiave fiss. nipples | Wrench for nipples | Clé pour nipples | Nippelschlüssel | Llave fijacion niples | |
| | 9 | 1519 84701 | 1 | Gancio per molle | Hook | Crochet | Haken | Gancho | |
| WU | 10 | 8000 75578 | 1 | Attrezzo controllo fase acc. | Ignition control tool | Outil Pour surveillance allumage | Werkzeug kontr. der zundungl | Herramientas control fase encendido | |
| C | 10 | 8000 75579 | 1 | Attrezzo controllo fase acc. | Ignition control tool | Outil Pour surveillance allumage | Werkzeug kontr. der zundungl | Herramientas control fase encendido | |
| | 12 | 8000 90659 | 1 | Attrezzo valvola Booster (250) | Booster installing tool (250) | Outil montage Booster (250) | Werkzeug mont. Booster (250) | Herram. mont. Booster (250) | |
| | 13 | 8000 43823 | 1 | Estrattore Cuscinetto | Needle bearing extractor | Extracteur pour roulement | Auszieher für Nadelkäfig | Extractor cojinete | |
| | 14 | 8000 91288 | 1 | Introduttore MIM | Jaw | Machoire | Zusatzbacke | Tenaza | |
| | 15 | 8000 91289 | 1 | Attrezzo blocca cartuccia | Pumping retainer | Arret pompage | Klammer pumpen | Broche bombeadora | |
| | 16 | 8000 70836 | 1 | Chiave candela | Spark plug wrench | Cléf bougie | Zündkerzeschlüssel | Llave bujia | |
| | 17 | 8000 66802 | 1 | Chiave poligonale | Box wrench | Clé polygonale | Sechskantschlüssel | Llave poligonal | |
| | 18 | 8000 93069 | 1 | Chiave registro ammortizzatore posteriore | Rear shock absorber adjusting wrench | Cléf reglage amortisseur arrière | Hinteraufhangungregler- -schlüssel | Llave regulaciòn amortiguadòr trasero | |
| | 19 | 8000 93026 | 1 | Libretto uso e manutenzione | Owner's manual | Emploi d'entretien | Betriebsanleitung | Manuàl uso y mantenimiento | |
| | 20 | 8000 93029 | 1 | Manuale di officina | Workshop manual | Manuel d'atelier | Werkstatthandbuch | Manual de Oficina | |



| Note Notes Notes Marka Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|----------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 73505 | 1 | Albero motore completo | Crankshaft assy | Vilebrequin compl. | Kurbewelle kpl. | Cigüeñal compl. | |
| | 2 | 8000 63339 | 1 | Biella completa | Connecting rod compl. | Bielle compl. | Pleuelstange kpl. | Biela motor completa | |
| | 3 | 8000 50629 | 2 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| H | 4 | 8000 17826 | 1 | Cuscinetto a rullini ø18xØ22x22mm | Needle bearing ø18xØ22x22mm | Roulement à aiguilles ø18xØ22x22mm | Nadelkäfig ø18xØ22x22mm | Cojinete de rodillos ø18xØ22x22mm | |
| | 5 | 8A00 30729 | 6 | Helicoil | Inserted thread | Filetage appliq | Gewindeinsatz | Fileteado aplicado | |
| | 6 | 8000 70223 | 2 | Anello di fermo | Stop ring | Bague d'arrêt | Haltering | Anillo de retención | |
| | 7 | 8000 70222 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| | 8 | 8000 63584 | 2 | Segmento | Circlip | Segment | Kolbenring | Segmento | |
| | 9 | | 1 | Pistone completo | Compl. piston | Piston complet | Kolbe, kpl. | Pistón completo | |
| | 9 | 8000 63583/1 | 1 | A - B Ø 77,935 ÷ 77,945 mm | A - B Ø 77,935 ÷ 77,945 mm | A - B Ø 77,935 ÷ 77,945 mm | A - B Ø 77,935 ÷ 77,945 mm | A - B Ø 77,935 ÷ 77,945 mm | |
| | 9 | 8000 63583/2 | 1 | C - D Ø 77,945 ÷ 77,955 mm | C - D Ø 77,945 ÷ 77,955 mm | C - D Ø 77,945 ÷ 77,955 mm | C - D Ø 77,945 ÷ 77,955 mm | C - D Ø 77,945 ÷ 77,955 mm | |
| | 9 | 8000 63583/3 | 1 | E - F Ø 77,955 ÷ 77,965 mm | E - F Ø 77,955 ÷ 77,965 mm | E - F Ø 77,955 ÷ 77,965 mm | E - F Ø 77,955 ÷ 77,965 mm | E - F Ø 77,955 ÷ 77,965 mm | |
| | 10 | 8000 87880 | 1 | Cilindro completo | Cylinder assy | Cylindre compl. | Zylinder kpl. | Cilindro compl. | |
| | 11 | 8000 68805 | 1 | Guarnizione Sp. 0,3 mm | Gasket Th. 0,3 mm | Garniture Sp. 0,3 mm | Dichtung Sp. 0,3 mm | Junta Sp. 0,3 mm | |
| | 11 | 8A00 68805 | 1 | Guarnizione Sp. 0,4 mm | Gasket Th. 0,4 mm | Garniture Sp. 0,4 mm | Dichtung Sp. 0,4 mm | Junta Sp. 0,4 mm | |
| | 11 | 8B00 68805 | 1 | Guarnizione Sp. 0,5 mm | Gasket Th. 0,5 mm | Garniture Sp. 0,5 mm | Dichtung Sp. 0,5 mm | Junta Sp. 0,5 mm | |
| | 11 | 8C00 68805 | 1 | Guarnizione Sp. 0,6 mm | Gasket Th. 0,6 mm | Garniture Sp. 0,6 mm | Dichtung Sp. 0,6 mm | Junta Sp. 0,6 mm | |
| | 11 | 8D00 68805 | 1 | Guarnizione Sp. 0,8 mm | Gasket Th. 0,8 mm | Garniture Sp. 0,8 mm | Dichtung Sp. 0,8 mm | Junta Sp. 0,8 mm | |
| | 12 | 8000 73356 | 1 | Testa cilindro | Cylinder head | Culasse | Zylinderkopf | Cabeza cilindro | |
| | 14 | 60N1 02558 | 6 | Vite M8x35mm | Screw M8x35mm | Vis M8x35mm | Schraube M8x35mm | Tornillo M8x35mm | |
| | 15 | 8A00 10350 | 1 | Rosetta Sp. 0,3 mm | Washer Th. 0,3 mm | Rondelle Sp. 0,3 mm | Scheibe Sp. 0,3 mm | Arandela Sp. 0,3 mm | |
| | 15 | 8B00 10350 | 1 | Rosetta Sp. 0,4 mm | Washer Th. 0,4 mm | Rondelle Sp. 0,4 mm | Scheibe Sp. 0,4 mm | Arandela Sp. 0,4 mm | |
| | 15 | 8C00 10350 | 1 | Rosetta Sp. 0,5 mm | Washer Th. 0,5 mm | Rondelle Sp. 0,5 mm | Scheibe Sp. 0,5 mm | Arandela Sp. 0,5 mm | |
| | 16 | 8B00 63593 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 17 | 8000 63594 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 18 | 8000 38624 | 4 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 19 | 8B00 60278 | 1 | Valvola aspirazione compl. | Inlet valve assy | Soupape d'aspiration compl. | Einlassventil kpl. | Válvula de aspiración compl. | |
| | 20 | 8000 61101 | 2 | Piastrina di fermo | Stop plate | Plaque d'arrêt | Stopplatte | Placa de retención | |
| | 21 | 8A00 70381 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| | 22 | 8000 61102 | 8 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 23 | 60N1 15533 | 8 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | |





La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002÷0,010 mm

The table hereunder shows the possible coupling which allow to obtain a radial clearance of 0.002÷0.010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couplages possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002÷0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002÷0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002÷0,010 mm

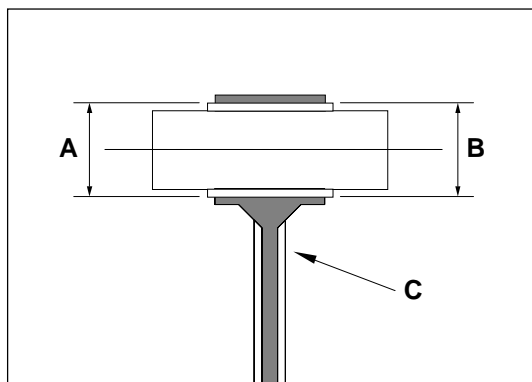
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



| Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección «A» pie de biela (mm) | Selezione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlnadelkäfig «B» Selección jaula de agujas «B» |
|---|--|
| Giallo - Yellow - Jaune - Gelb - Amarillo 21,994 " 21,996 | - 3 ÷ - 5 |
| Verde - Green - Vert - Grün - Verde 21,996 " 21,998 | - 3 ÷ - 5 |
| Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 21,998 " 22,000 | - 1 ÷ - 3 - 2 ÷ - 4 |
| Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 22,000" 22,002 | 0 ÷ - 2 - 1 ÷ - 3 |
| Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 22,002 " 22,004 | 0 ÷ - 2 |

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it.

Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert..

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admitido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro «A» del piede biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

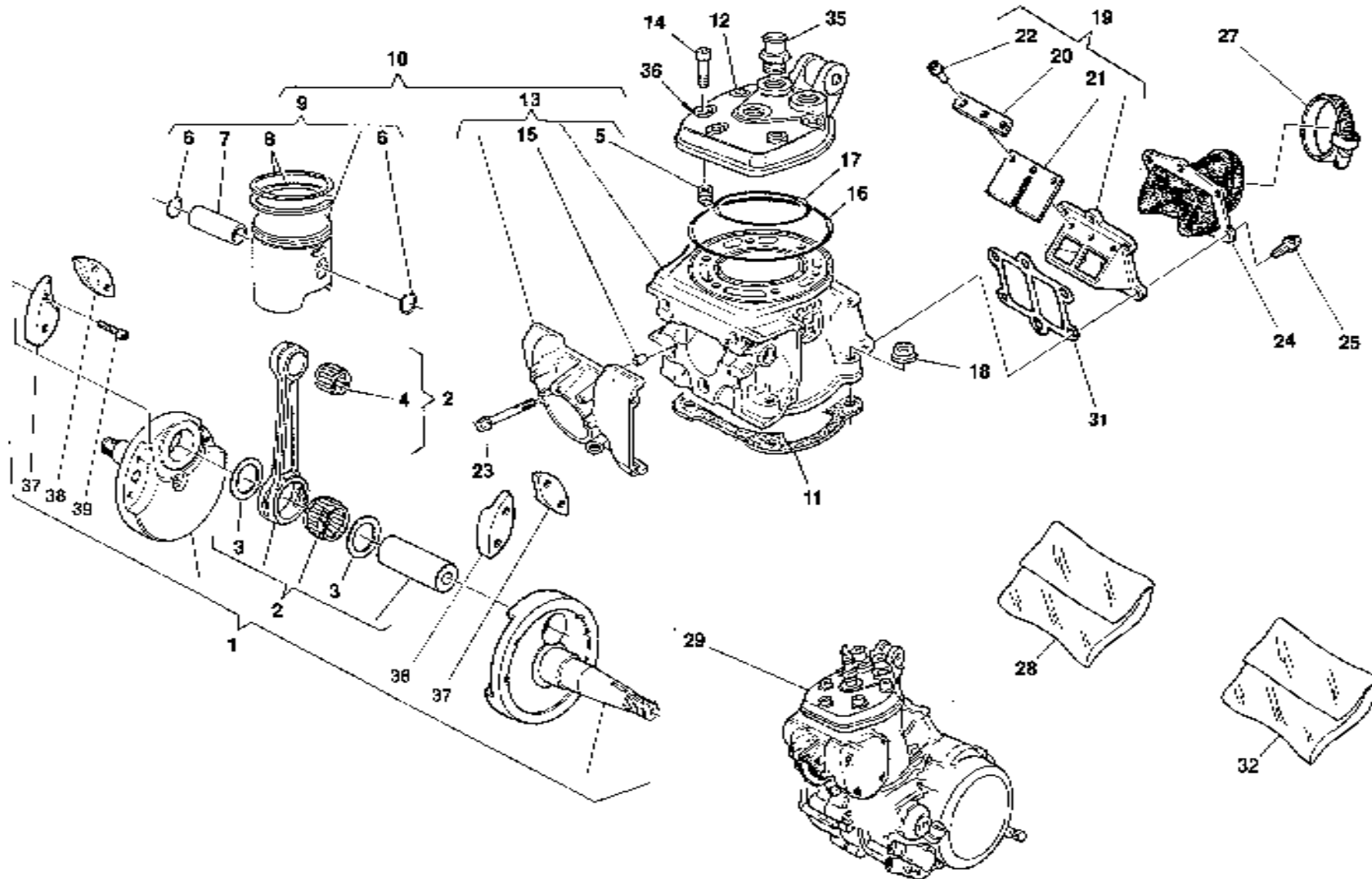
NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

NOTA: En demandant la cage à rouleaux, spécifier la sélection.

BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlnadelkäfig angeben.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.





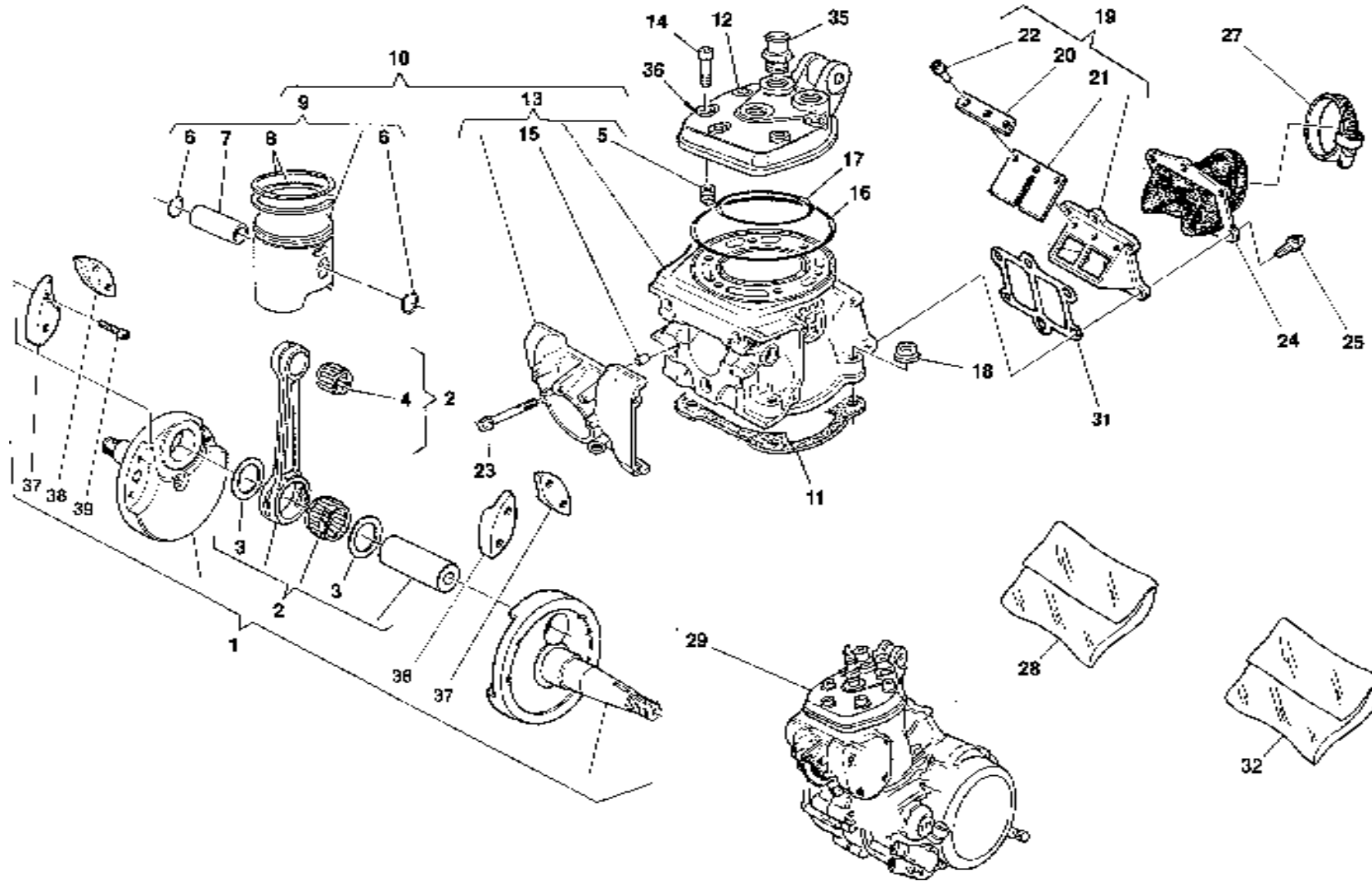
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

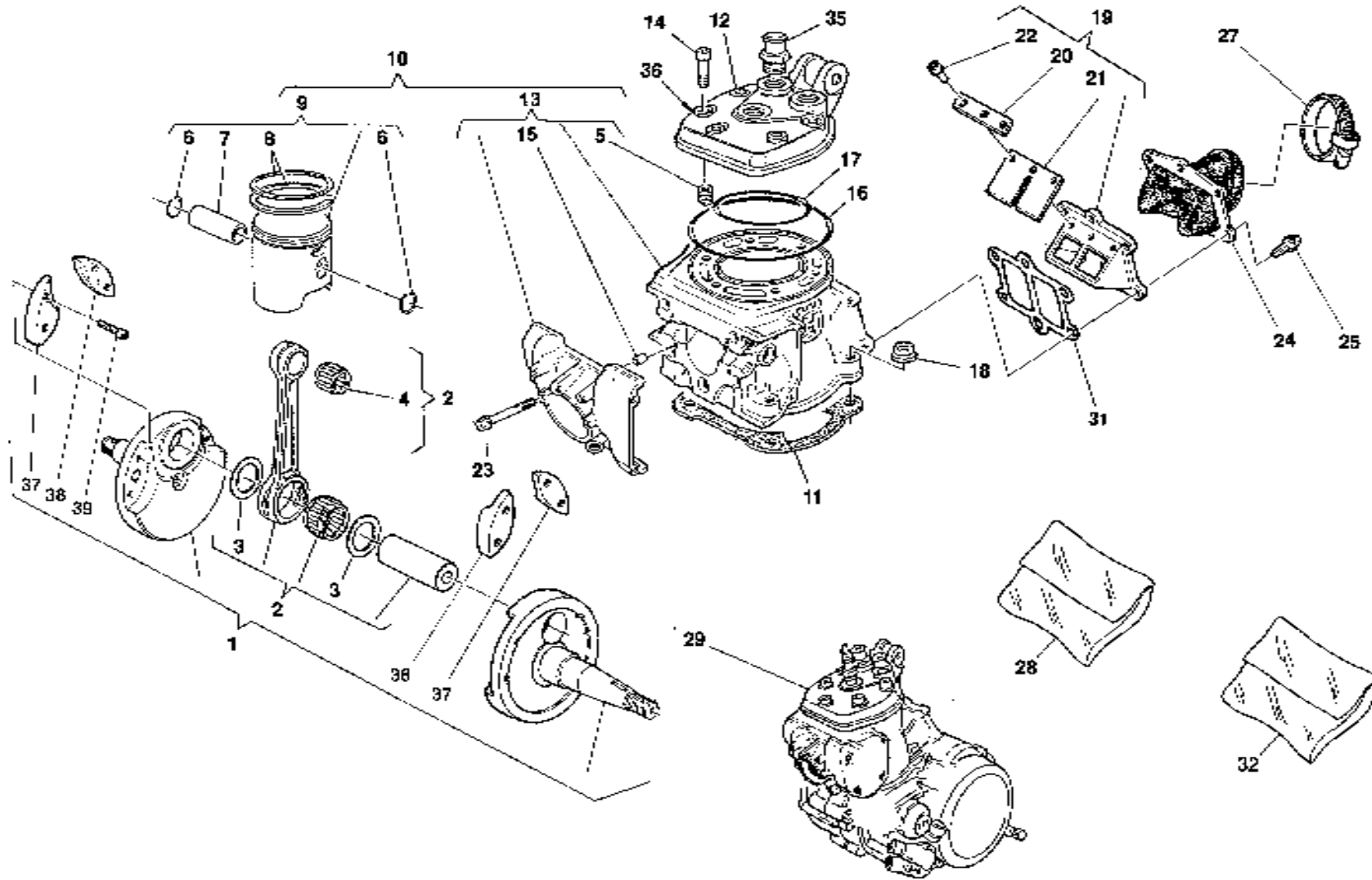
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2A

**TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT
CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE
CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS**

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 89024 | 1 | Albero motore completo | Crankshaft assy | Vilebrequin compl. | Kurbewelle kpl. | Cigüeñal compl. | |
| | 2 | 8A00 50632 | 1 | Biella completa | Connecting rod compl. | Bielle compl. | Pleuelstange kpl. | Biela motor completa | |
| | 3 | 8000 50629 | 2 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| H | 4 | 8000 17826 | 1 | Cuscinetto a rullini ø18xØ22x22mm | Needle bearing ø18xØ22x22mm | Roulement à aiguilles ø18xØ22x22mm | Nadelkäfig ø18xØ22x22mm | Cojinete de rodillos ø18xØ22x22mm | |
| | 5 | 8A00 30729 | 6 | Helicoil | Inserted thread | Filetage appliq | Gewindeinsatz | Fileteado aplicado | |
| | 6 | 8000 87765 | 2 | Anello di fermo | Stop ring | Bague d'arrêt | Haltering | Anillo de retención | |
| | 7 | 8000 86817 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| | 8 | 8000 86819 | 2 | Segmento | Circlip | Segment | Kolbenring | Segmento | |
| | 9 | | 1 | Pistone completo | Compl. piston | Piston complet | Kolbe, kpl. | Pistón completo | |
| | 9 | 8000 86806/1 | 1 | A-B Ø66,335÷66,345 mm | A-B Ø66,335÷66,345 mm | A-B Ø66,335÷66,345 mm | A-B Ø66,335÷66,345 mm | A-B Ø66,335÷66,345 mm | |
| | 9 | 8000 86806/2 | 1 | C-D Ø66,345÷66,355 mm | C-D Ø66,345÷66,355 mm | C-D Ø66,345÷66,355 mm | C-D Ø66,345÷66,355 mm | C-D Ø66,345÷66,355 mm | |
| | 9 | 8000 86806/3 | 1 | E-F Ø66,355÷66,365 mm | E-F Ø66,355÷66,365 mm | E-F Ø66,355÷66,365 mm | E-F Ø66,355÷66,365 mm | E-F Ø66,355÷66,365 mm | |
| | 10 | 8000 86805 | 1 | Cilindro completo | Cylinder assy | Cylindre compl. | Zylinder kpl. | Cilindro compl. | |
| | 11 | 8000 86902 | 1 | Guarnizione Sp. 0,3 mm | Gasket Th. 0,3 mm | Garniture Sp. 0,3 mm | Dichtung Sp. 0,3 mm | Junta Sp. 0,3 mm | |
| | 11 | 8A00 86902 | 1 | Guarnizione Sp. 0,4 mm | Gasket Th. 0,4 mm | Garniture Sp. 0,4 mm | Dichtung Sp. 0,4 mm | Junta Sp. 0,4 mm | |
| | 11 | 8B00 86902 | 1 | Guarnizione Sp. 0,5 mm | Gasket Th. 0,5 mm | Garniture Sp. 0,5 mm | Dichtung Sp. 0,5 mm | Junta Sp. 0,5 mm | |
| | 11 | 8C00 86902 | 1 | Guarnizione Sp. 0,8 mm | Gasket Th. 0,8 mm | Garniture Sp. 0,8 mm | Dichtung Sp. 0,8 mm | Junta Sp. 0,8 mm | |
| | 12 | 8000 86823 | 1 | Testa cilindro | Cylinder head | Culasse | Zylinderkopf | Cabeza cilindro | |
| | 13 | 8000 86814 | 1 | Ass. cilindro | Cylinder assy | Groupe culasse | Zylindergruppe | Grupo cilindro | |
| | 14 | 8K00 69056 | 6 | Vite M8x35mm | Screw M8x35mm | Vis M8x35mm | Schraube M8x35mm | Tornillo M8x35mm | |
| | 15 | 1617 95501 | 2 | Bussola | Bush | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 16 | 8A00 63593 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 17 | 8A00 44117 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 18 | 8000 38624 | 4 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 19 | 8000 86825 | 1 | Valvola aspirazione compl. | Inlet valve assy | Soupape d'aspiration compl. | Einlassventil kpl. | Válvula de aspiración compl. | |
| | 20 | 8000 86827 | 2 | Piastrina di fermo | Stop plate | Plaque d'arrêt | Stopplatte | Placa de retención | |
| | 21 | 8000 86828 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| | 22 | 8000 61102 | 6 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 23 | 8E00 67545 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 24 | 8000 86851 | 1 | Raccordo di aspir. | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | |
| | 25 | 8000 62729 | 6 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |







WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

2A

TESTA, CILINDRO, PISTONE, MANOVELLISMO - CYLINDER HEAD, CYLINDER, PISTON, CRANKSHAFT - CULASSE, CYLINDRE, PISTON, VILEBREQUIN - ZYLINDERKOPF, ZYLINDER, KOLBEN, KURBELWELLE - CULATA, CILINDRO, PISTON, PALANCAS

La sottoriportata tabella elenca i possibili accoppiamenti che consentono di ottenere il corretto gioco radiale di 0,002÷0,010 mm

The table hereunder shows the possible coupling which allow to obtain a radial clearance of 0.002÷0.010 mm

Le tableau ci-dessous indique tous les couplages possibles permettant d'obtenir le jeu radial exact de 0,002÷0,010 mm

Die folgende Tabelle gibt die möglichen Verbindungen an für das genaue Radialspiel von 0,002÷0,010 mm

La tabla que se da a continuación lista los acoplamientos posibles que permiten obtener el juego radial correcto de 0,002÷0,010 mm

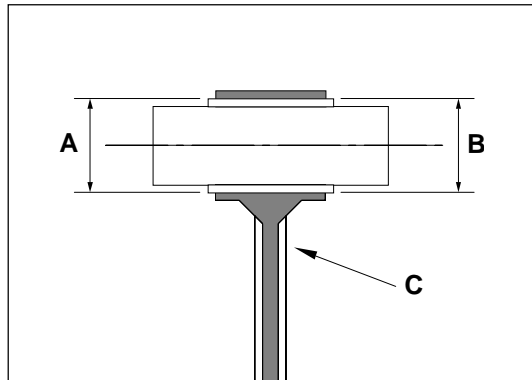
C: colore di selezione biella

C: rod selection colour

C: couleur de sélection bielle

C: Wahlfarbe der Pleuelstange

C: color de selección biela



| Colore di selezione foro «A» piede di biella (mm) Hole selection colour «A» connecting rod small end (mm) Couleur de sélection trou «A» pied de bielle (mm) Wahlfarbe der Bohrung «A» Pleuelstangenkopf (mm) Color de selección «A» pie de biela (mm) | Selezione gabbia a rullini «B» Cage selection «B» Sélection cage à rouleaux «B» Wahlnadelkäfig «B» Selección jaula de agujas «B» |
|---|--|
| Giallo - Yellow - Jaune - Gelb - Amarillo 21,994 " 21,996 | - 3 ÷ - 5 |
| Verde - Green - Vert - Grün - Verde 21,996 " 21,998 | - 3 ÷ - 5 |
| Bianco - White - Blanc - Weiss - Blanco 21,998 " 22,000 | - 1 ÷ - 3 - 2 ÷ - 4 |
| Nero - Black - Noir - Schwarz - Negro 22,000" 22,002 | 0 ÷ - 2 - 1 ÷ - 3 |
| Rosso - Red - Rouge - Rot - Rojo 22,002 " 22,004 | 0 ÷ - 2 |

Qualora, in sede di revisione del motore, si dovesse riscontrare un gioco radiale superiore al limite ammesso di 0,015 mm e non fosse più visibile il contrassegno del colore sullo stelo della biella, rilevare il diametro «A» del piede di biella e, in base a questo, montare la gabbietta appropriata.

When overhauling, should a radial clearance greater than the consented limit of 0.015 mm be noticed and the colour mark under the connecting rod small end is no more visible, collect the connecting rod small end «A» diameter and assemble the right cage according to it.

Si en révisonnant le moteur on trouve un jeu radial supérieur à la limite admise de 0,015 mm et le marque de la couleur n'est plus visible sur la tige de bielle, enregistrer le diamètre «A» du pied de bielle et assembler la cage exacte selon ce diamètre.

Falls bei Motorprüfung das Radialspiel über das zugelassene Mass von 0,015 mm sein sollte und das Farbkennzeichen an der Pleuelstange nicht mehr sichtbar ist, wird der «A»-Durchmesser des Pleuelstangenkopfes gemessen und aufgrund dessen der geeignete Käfig montiert..

En el caso que, cuando inspeccione el motor, encuentre un juego radial superior al límite admitido de 0,015 mm y no resultara más visible la señalización del color en el vástago de la biela, registre el diámetro «A» del piede biela y, sobre la base de este dato, monte la jaula adecuada.

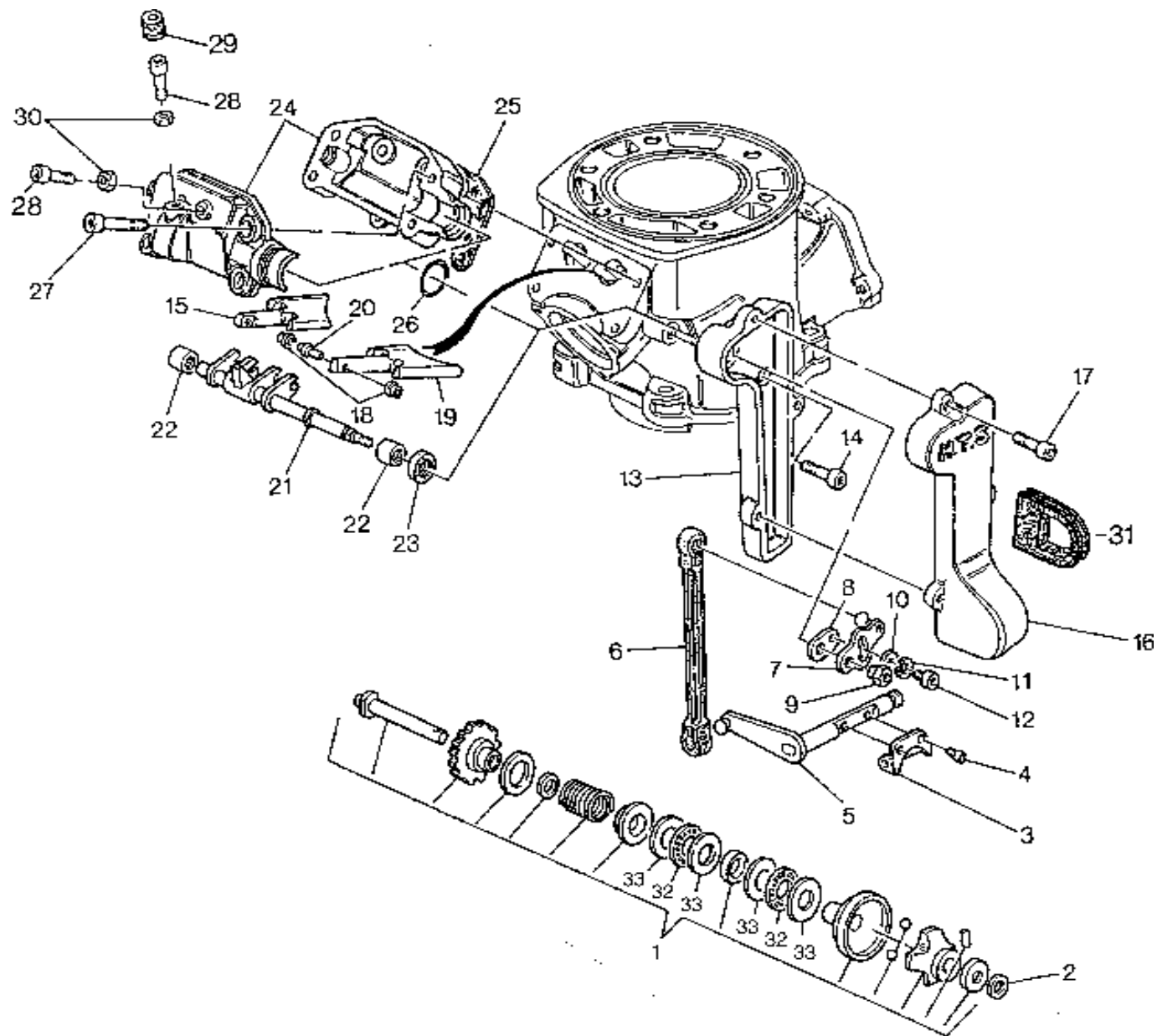
NOTA: Nel richiedere la gabbia a rullini, specificare la selezione.

NOTE: When requesting the cage, specify the selection.

NOTA: En demandant la cage à rouleaux, spécifier la sélection.

BEMERKUNG: Bei Anfrage den genauen Wahlnadelkäfig angeben.

NOTA: cuando pida la jaula de agujas, especifique la selección.





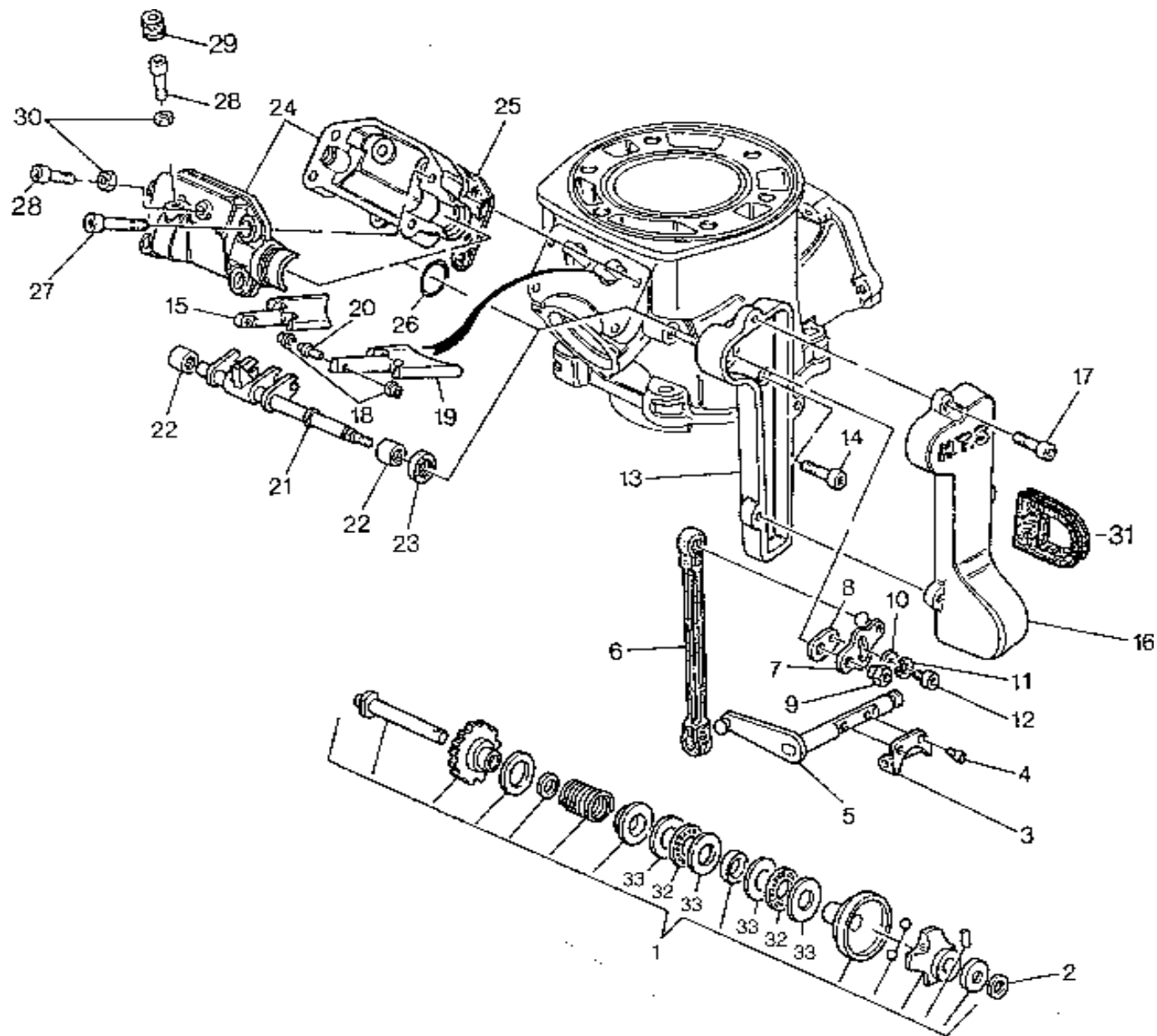
WR-WR U.S.A.
360/2000

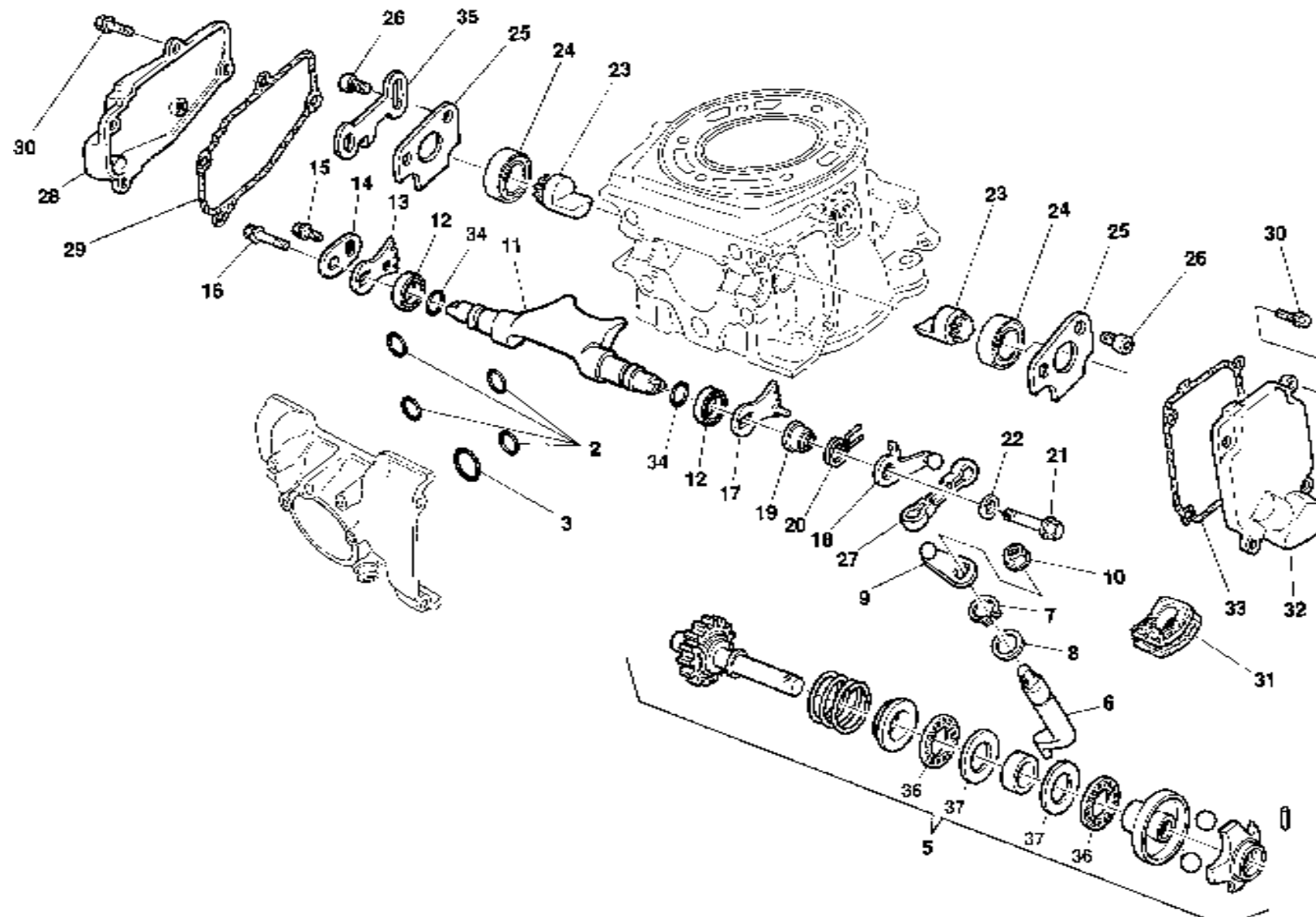
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3

H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|--|--------------------------------------|----------------------------------|------------------------|----------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|---|
| | 1 | 8000 74870 | 1 | Regol. com. valvola | Valve drive regulator | Registre com. soupape | Regler für Abzapventil. | Regul. mando válvula | |
| | 2 | 8000 34292 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer Th. 0,3 mm | Rondelle sp. 0,3 mm | Scheibe sp. 0,3 mm | Arandela sp. 0,3 mm | |
| | 2 | 8F00 34292 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,9 mm | Washer Th. 0,9 mm | Rondelle sp. 0,9 mm | Scheibe sp. 0,9 mm | Arandela sp. 0,9 mm | |
| | 2 | 8G00 34292 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer Th. 1,0 mm | Rondelle sp. 1,0 mm | Scheibe sp. 1,0 mm | Arandela sp. 1,0 mm | |
| | 3 | 8000 35620 | 1 | Forcella comando valvola | Control fork | Fourche commande | Gabel | Horquilla | |
| | 4 | 60N1 02870 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 5 | 8000 57019 | 1 | Alberino rinvio | Counter shaft | Arbre de renvoi | Vorgelegewelle | Eje de reencío | |
| | 6 | 8B00 57027 | 1 | Astina | Control rod | Coulisseau | Steuerstange | Varilla | |
| | 7 | 8000 57022 | 1 | Leva comando | Lever | Levier | Hebel | Palanca | |
| | 8 | 8000 57024 | 1 | Leva | Lever | Levier | Hebel | Palanca | |
| | 9 | 8000 52545 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 10 | 62N1 15503 | 1 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 11 | 62N1 15535 | 1 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | |
| | 12 | 60N1 02482 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 13 | 8000 73370 | 1 | Base coperchio | Cover basis | Socle pour couvercle | Dekel-basis | Base tapa | |
| | 14 | 60N1 02483 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8A00 73440 | 1 | Valvola di scarico DX | Exhaust valve | Soupape d'échappement | Auslass-Ventil | Válvula de escape | |
| | 16 | 8000 73371 | 1 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 17 | 60N1 02483 | 3 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 18 | 8000 58048 | 1 | Rotella | Wheel | Galet | Rädchen | Ruedecilla | |
| | 19 | 8A00 73441 | 1 | Valvola di scarico SX | Exhaust valve | Soupape d'échappement | Auslass-Ventil | Válvula de escape | |
| | 20 | 8000 58046 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 21 | 8000 68816 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 22 | 8000 31748 | 2 | Boccola a rullini ø8xØ12x10mm | Rollenbush ø8xØ12x10mm | Douille rouleaux ø8xØ12x10mm | Rollerbuchse ø8xØ12x10mm | Casquilloø8xØ12x10mm | |
| | 23 | 8000 64296 | 1 | Anello di tenuta ø8xØ16x5mm | Seal ring ø8xØ16x5mm | Bague d'étanchéité ø8xØ16x5mm | Dichtungsring ø8xØ16x5mm | Anillo de retención ø8xØ16x5mm | |
| | 24 | 8000 70642 | 1 | Supporto completo | Support | Support | Halterung | Soporte | |
| | 25 | 8000 73443 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 26 | 8000 36380 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 27 | 60N2 02489 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 28 | 60N1 02487 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |







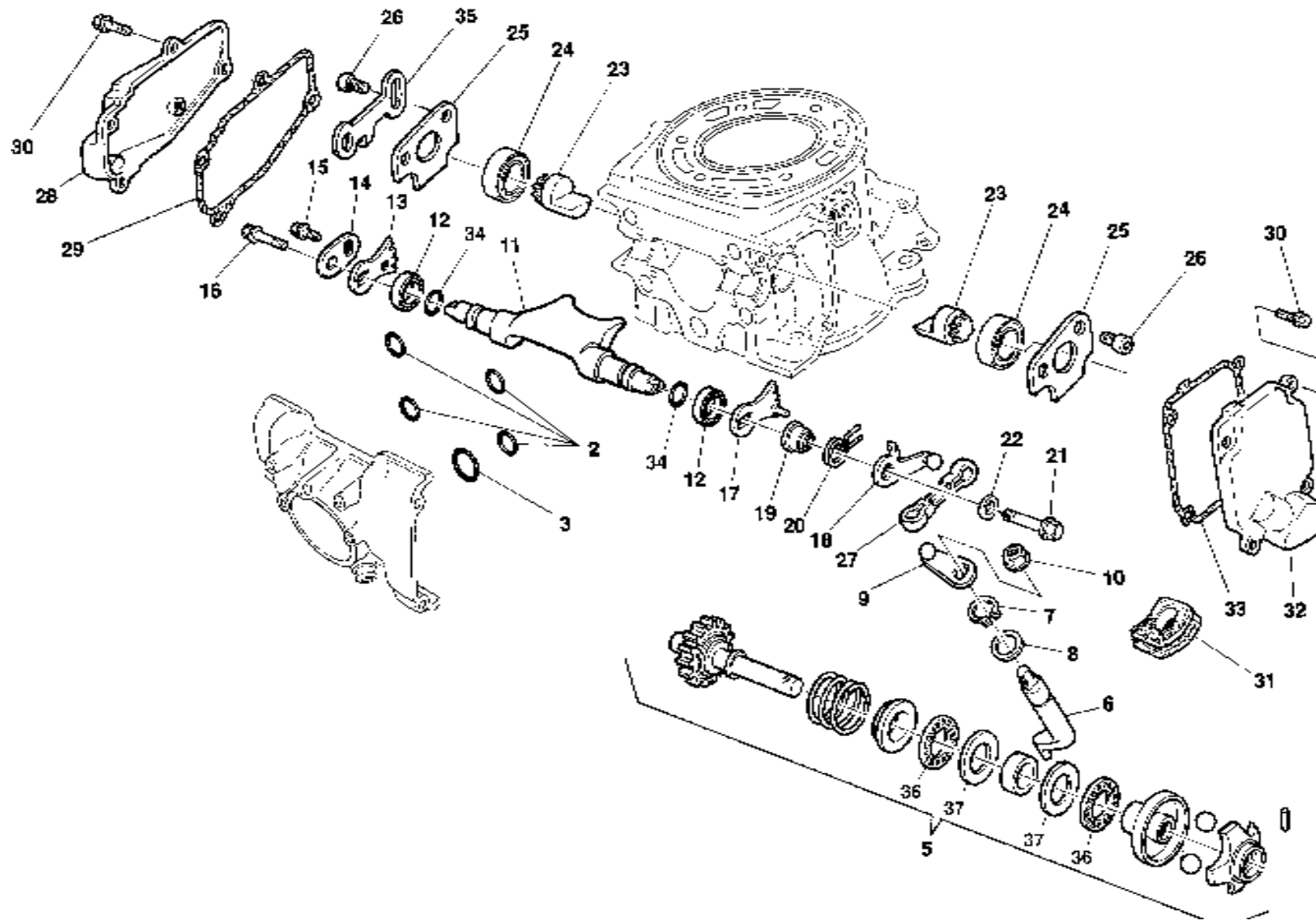
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

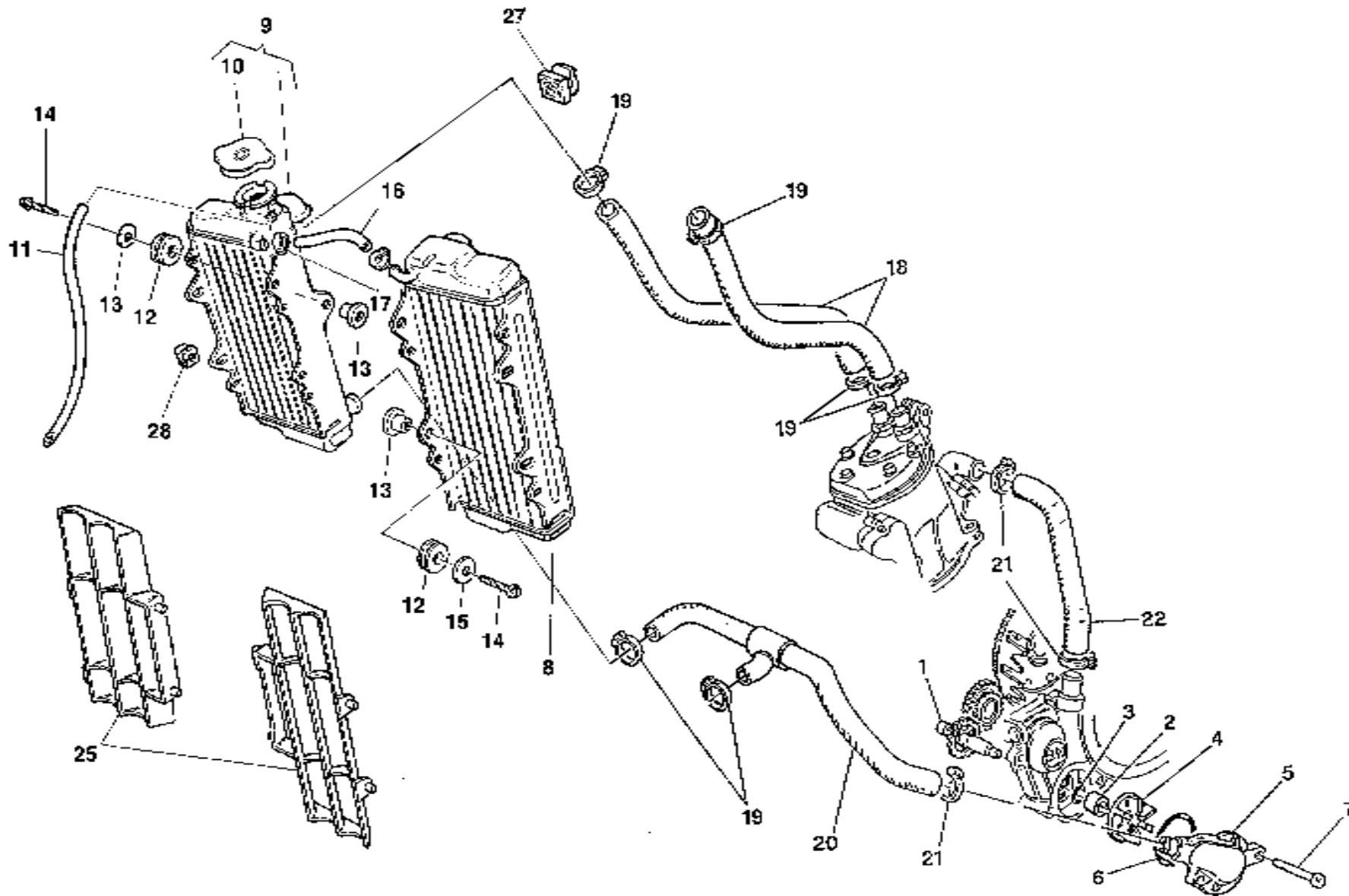
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

3A

H.T.S. - H.T.S.
H.T.S. - H.T.S.
H.T.S.

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|---|
| | 2 | 8A00 23109 | 4 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 3 | 8000 36380 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 5 | 8000 86840 | 1 | Regolatore comando valvola di scarico | Valve drive regulator | Registre com. soupape | Regler für Abzapventil. | Regul. mando válvula | |
| | 6 | 8000 86843 | 1 | Alberino rinvio | Counter shaft | Arbre de renvoi | Vorgelegewelle | Eje de reencío | |
| | 7 | 8000 21375 | 1 | Anello SEEGER | SEEGER ring | Anneau SEEGER | SEEGER Ring | Anillo SEEGER | |
| | 8 | 8000 56377 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 9 | 8000 54899 | 1 | Leva | Lever | Levier | Hebel | Palanca | |
| | 10 | 8000 42278 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 11 | 8000 86813 | 1 | Valvola di scarico | Exhaust valve | Soupape d'échappement | Auslass-Ventil | Válvula de escape | |
| | 12 | 8000 89957 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 13 | 8A00 86845 | 1 | Ingranaggio Dx | R.H. gear | Engrenage D. | Zahnrad Rechte | Engranaje der. | |
| | 14 | 8000 86847 | 1 | Piastrina | Plate | Plaquette | Platte | Placa | |
| | 15 | 8F00 67997 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 16 | 8000 62728 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 17 | 8000 86846 | 1 | Ingranaggio Sx | L.H. gear | Engrenage G. | Zahnrad Linke | Engranaje iz. | |
| | 18 | 8000 82943 | 1 | Leva | Lever | Levier | Hebel | Palanca | |
| | 19 | 8000 86849 | 1 | Mozzo | Hub | Moyeau | Radnabe | Cubo | |
| | 20 | 8000 86850 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 21 | 8000 62730 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 22 | 8000 02709 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 23 | 8000 86844 | 2 | Valvola BOOSTER | BOOSTER valve | Soupape BOOSTER | Auslass BOOSTER | Válvula BOOSTER | |
| | 24 | 8000 92225 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 25 | 8000 86848 | 2 | Piastrina | Plate | Plaquette | Platte | Placa | |
| | 26 | 8000 67997 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 27 | 8000 69750 | 1 | Astina | Control rod | Coulisseau | Steuerstange | Varilla | |
| | 28 | 8000 86864 | 1 | Coperchio Dx | R.H. cover | Couvercle D. | Deckel Rechte | Tapa der. | |
| | 29 | 8000 86865 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 30 | 8000 62727 | 9 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 31 | 8000 86866 | 1 | Passacavo | Fairlead | Passecâble | Kabelführung | Prensacable | |
| | 32 | 8000 86867 | 1 | Coperchio Sx | L.H. cover | Couvercle G. | Deckel Linke | Tapa iz. | |
| | 33 | 8000 86868 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |







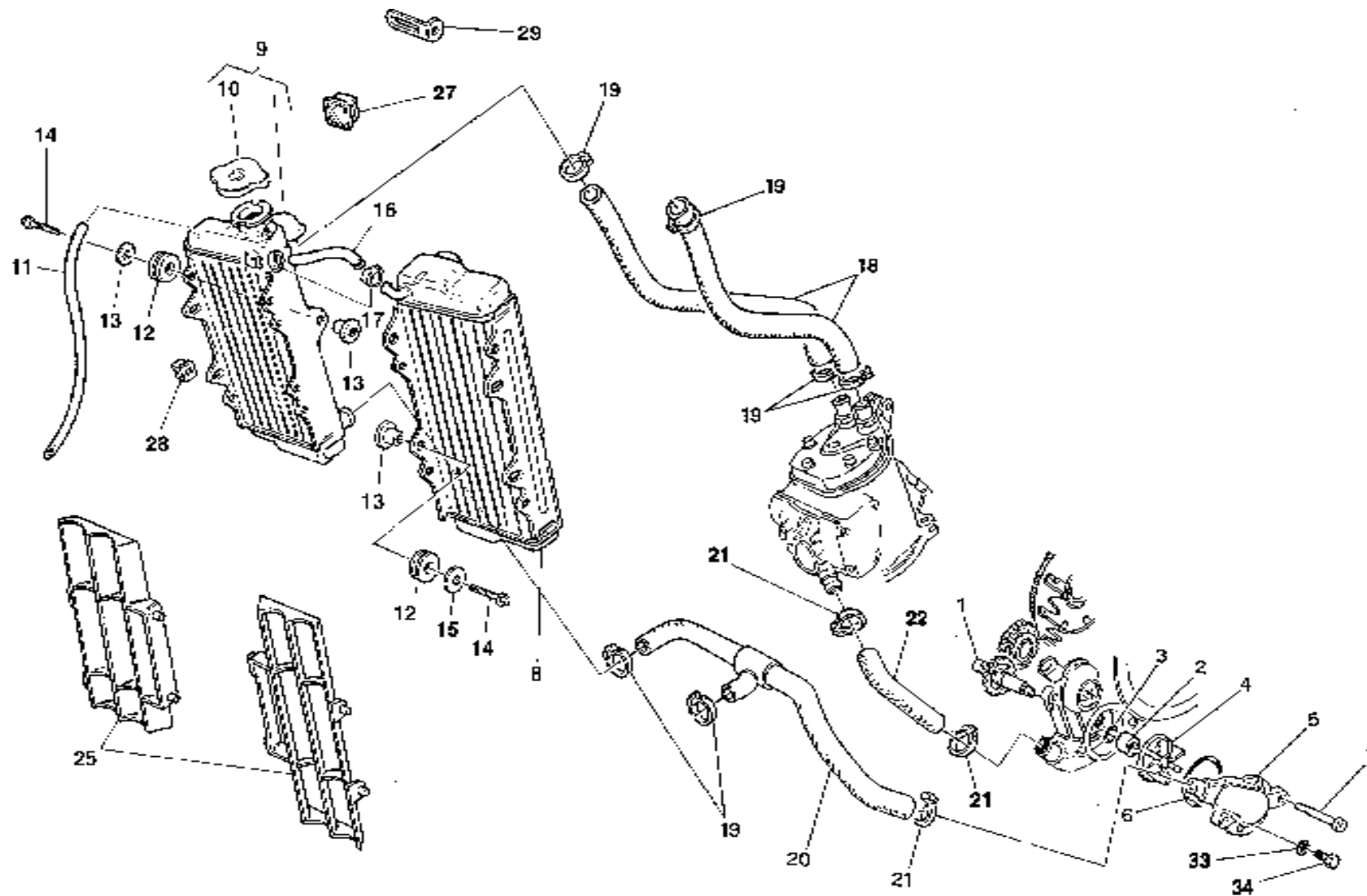
WR-WR U.S.A.
360/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4

RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|---|
| | 1 | 8000 59843 | 1 | Alb. rinvio com. pompa | Counter shaft | Arbre de renvoi | Vorgelegewelle | Eje de reencío | |
| | 2 | 8000 59844 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 3 | 8000 34083 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 4 | 8000 59845 | 1 | Girante | Rotor | Couronne | Laufrad | Rotor | |
| | 5 | 8000 59856 | 1 | Coperchio pompa | Pump cover | Couvercle pompe | Pumpendeckel | Tapa bomba | |
| | 6 | 8000 19965 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 7 | 60N1 02515 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 8 | 8000 92215 | 1 | Radiatore sinistro | Left radiator | Radiateur gauche | Linker Kühler | Radiador izquierdo | |
| | 9 | 8000 92216 | 1 | Radiatore destro compl. | Right radiator compl. | Radiateur droit compl. | Rechter Kühler kpl. | Radiador derecho compl. | |
| | 10 | 8000 79077 | 1 | Tappo radiatore | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | |
| | 11 | 8B00 43715 | 1 | Tubo sfiato | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 12 | 8000 59803 | 6 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| | 13 | 8D00 59802 | 6 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 14 | 8000 62729 | 6 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8000 59801 | 6 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 16 | 8C00 43716 | 1 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 17 | 8000 56462 | 2 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 18 | 8000 94117 | 2 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 19 | 8000 46881 | 6 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 20 | 8A00 73340 | 2 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 21 | 8000 35751 | 3 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 22 | 8000 63630 | 1 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 25 | 80A0 67248 | 2 | Griglia | Grid | Grille | Rost | Parrilla | |
| U | 27 | 8000 57205 | 1 | Gancio ritegno cavi | Hook | Crochet | Haken | Gancho | |
| | 28 | 8000 60873 | 4 | Dado a graffetta | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |





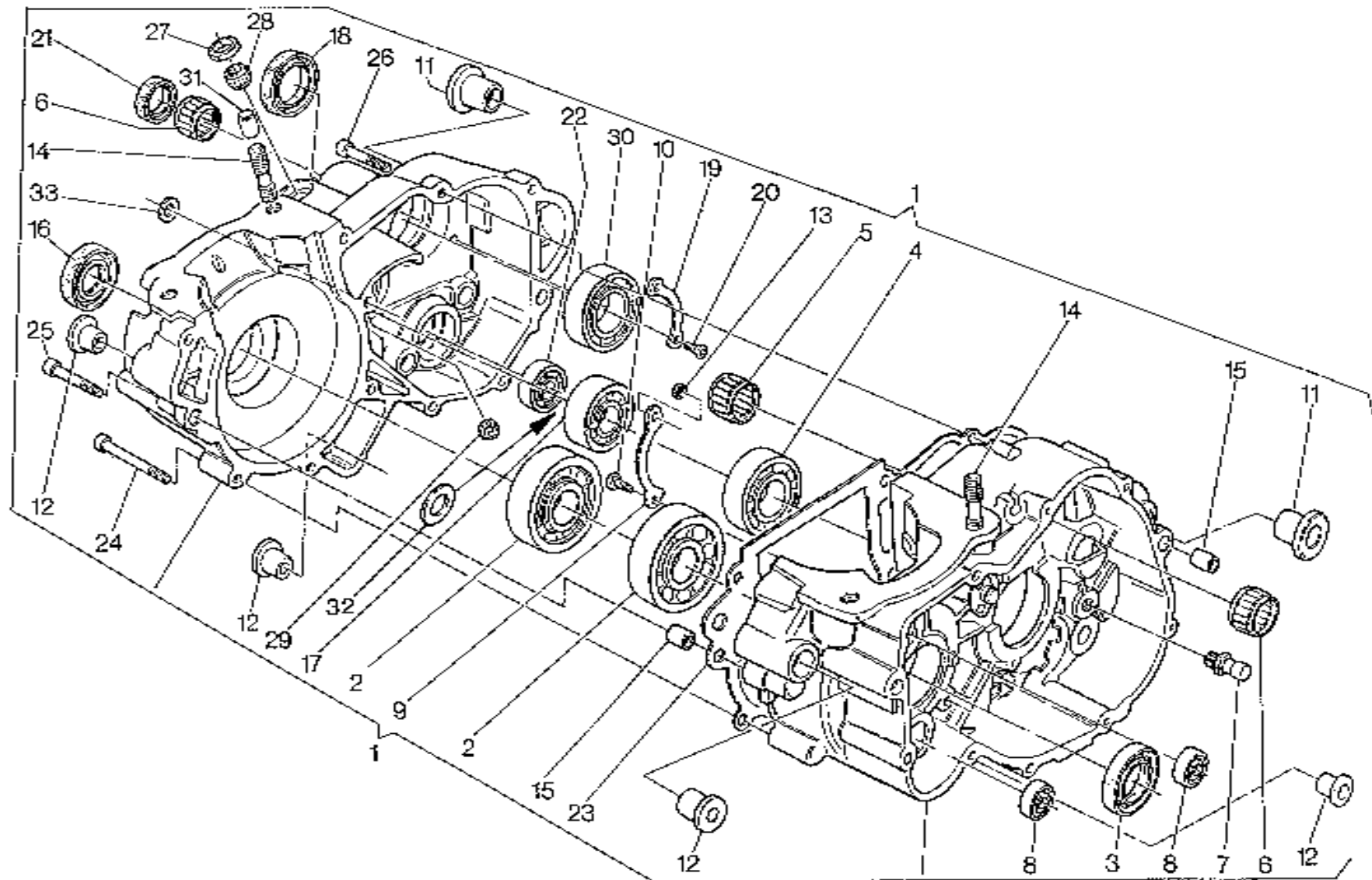
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

4A

RAFFREDDAMENTO - COOLING
REFROIDISSEMENT - WASSERKÜHLUNG
ENFRIAMIENTO

| Note Notes Notes Mark Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|---|------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|---|
| | 1 | 8000 59843 | 1 | Alb. rinvio com. pompa | Counter shaft | Arbre de renvoi | Vorgelegewelle | Eje de reencío | |
| | 2 | 8000 59844 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 3 | 8000 34083 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 4 | 8000 59845 | 1 | Girante | Rotor | Couronne | Laufrad | Rotor | |
| | 5 | 80A0 82940 | 1 | Coperchio pompa | Pump cover | Couvercle pompe | Pumpendeckel | Tapa bomba | |
| | 6 | 8000 19965 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 7 | 8B00 67545 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 8 | 8000 92215 | 1 | Radiatore sinistro | Left radiator | Radiateur gauche | Linker Kühler | Radiador izquierdo | |
| | 9 | 8000 92216 | 1 | Radiatore destro compl. | Right radiator compl. | Radiateur droit compl. | Rechter Kühler kpl. | Radiador derecho compl. | |
| | 10 | 8000 79077 | 1 | Tappo radiatore | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | |
| | 11 | 8B00 43715 | 1 | Tubo sfiato | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 12 | 8000 59803 | 6 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| | 13 | 8D00 59802 | 6 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 14 | 8000 62729 | 6 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8000 59801 | 6 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 16 | 8C00 43716 | 1 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 17 | 8000 56462 | 2 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 18 | 8000 94117 | 2 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 19 | 8000 46881 | 6 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 20 | 8A00 73340 | 2 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 21 | 8000 35751 | 3 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 22 | 8000 86887 | 1 | Condotto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 25 | 80A0 67248 | 2 | Griglia | Grid | Grille | Rost | Parrilla | |
| U | 27 | 8000 57205 | 1 | Gancio ritegno cavi | Hook | Crochet | Haken | Gancho | |
| | 28 | 8000 60873 | 4 | Dado a graffetta | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 29 | 8AA0 55705 | 1 | Piastrina | Plate | Plateau | Teller | Placa | |
| | 33 | 8000 64988 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 34 | 8000 62725 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |





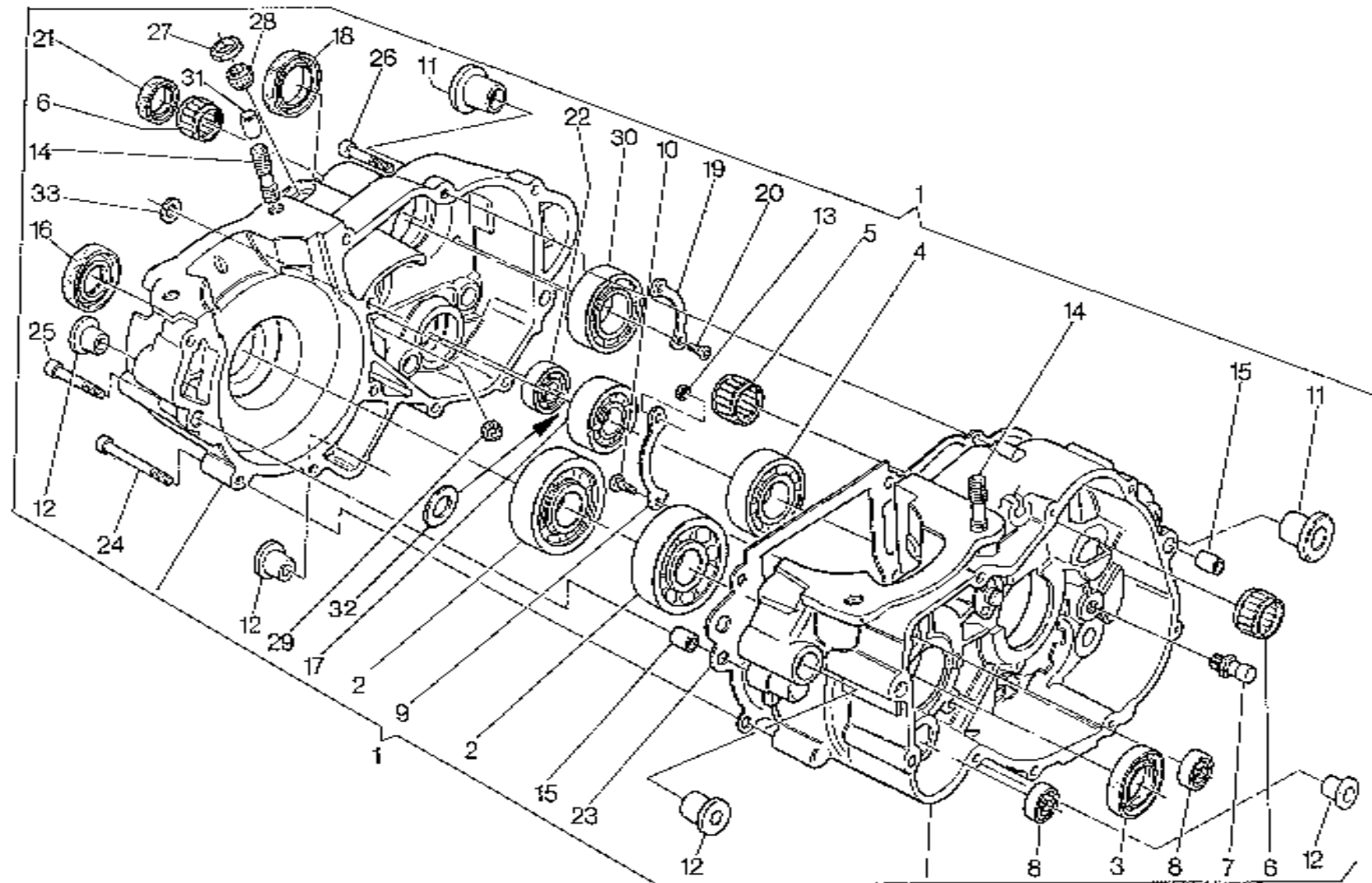
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

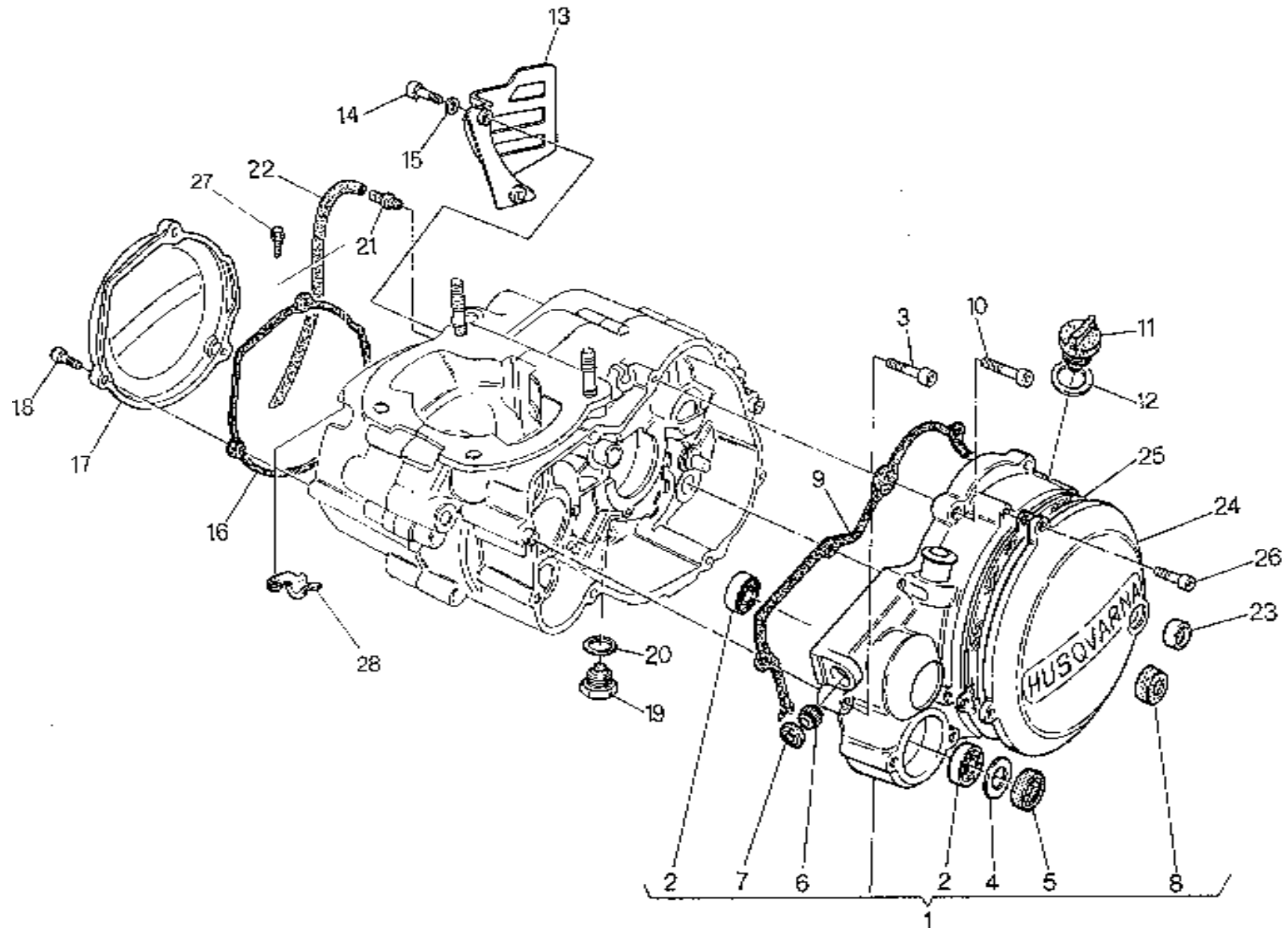
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

5

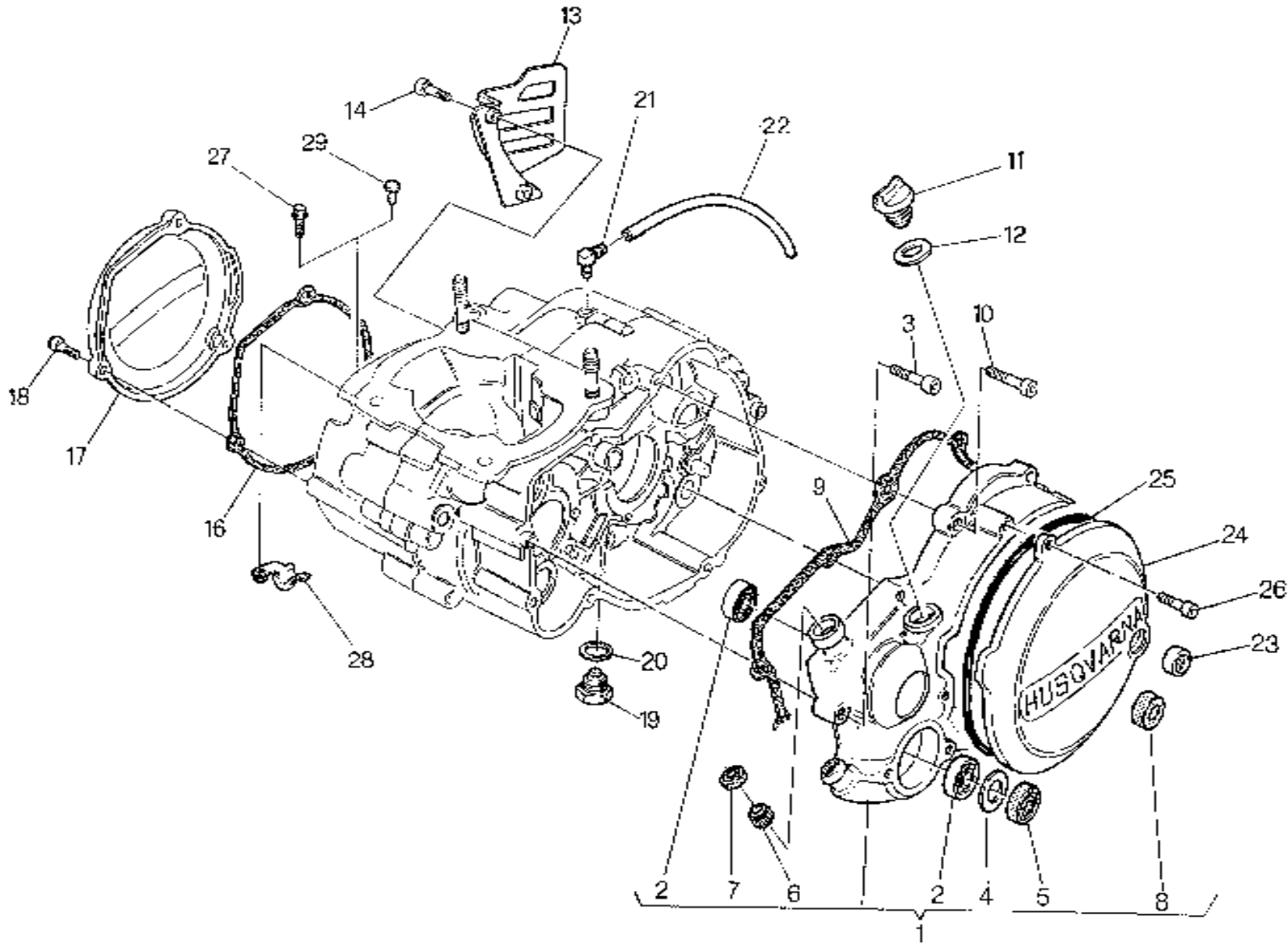
BASAMENTO - CRANKCASE
CARTER - GEHAUSE
BANCADA

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|----------------------|---|--------------------------------------|--|-----------------------------------|---|------------------------------------|--|---|
| | 1 | 8000 86872 | 1 | Carters motore comp. (250) | Crankcase assy (250) | Carter compl. (250) | Kurberlgehaue kpl. (250) | Carter motor completi (250) | |
| | 1 | 8000 89368 | 1 | Carters motore comp. (360) | Crankcase assy (360) | Carter compl. (360) | Kurberlgehaue kpl. (360) | Carter motor completi (360) | |
| | 2 | 8000 42155 | 2 | Cuscinetto albero motore ø25xØ62x17mm | Ball bearing ø25xØ62x17mm | Roulement à billes ø25xØ62x17mm | Kugellager ø25xØ62x17mm | Cojinete de bolas ø25xØ62x17mm | |
| | 3 | 8000 30728 | 1 | Anello di tenuta (360) ø25xØ40x7mm | Seal ring (360) ø25xØ40x7mm | Bague d'étanchéité (360) ø25xØ40x7mm | Dichtungsring (360) ø25xØ40x7mm | Anillo de retención (360) ø25xØ40x7mm | |
| | 3 | 8000 83590 | 1 | Anello di tenuta (250) ø32xØ40x7mm | Seal ring (250) ø32xØ40x7mm | Bague d'étanchéité (250) ø32xØ40x7mm | Dichtungsring (250) ø32xØ40x7mm | Anillo de retención (250) ø32xØ40x7mm | |
| | 4 | 8000 24952 | 1 | Cusc. a sfere ø25xØ52x15mm | Ball bearing ø25xØ52x15mm | Roulement à billes ø25xØ52x15mm | Kugellager ø25xØ52x15mm | Cojinete de bolas ø25xØ52x15mm | |
| | 5 | 8000 36440 | 1 | Cusc. a rullini ø20xØ28x13mm | Needle bearing ø20xØ28x13mm | Roulement à aiguilles ø20xØ28x13mm | Nadelkäfig ø20xØ28x13mm | Cojinete de rodillos ø20xØ28x13mm | |
| | 6 | 8000 48212 | 2 | Cusc. a rullini ø20xØ26x12mm | Needle bearing ø20xØ26x12mm | Roulement à aiguilles ø20xØ26x12mm | Nadelkäfig ø20xØ26x12mm | Cojinete de rodillos ø20xØ26x12mm | |
| | 7 | 8000 46860 | 1 | Perno fermo selettore | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 8 | 8000 06597 | 2 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Lager | Cojinete | |
| | 9 | 8000 42100 | 1 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |
| | 10 | 60N1 01077 | 1 | Vite (360) | Screw (360) | Vis (360) | Schraube (360) | Tornillo (360) | |
| | 10 | 8H00 67545 | 1 | Vite (250) | Screw (250) | Vis (250) | Schraube (250) | Tornillo (250) | |
| | 11 | 8000 73500 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 12 | 8000 31717 | 4 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 13 | 8000 56409 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 14 | 8000 42185 | 4 | Prigioniero M10x64mm | Stud bolt M10x64mm | Prisonnier M10x64mm | Stiftschraube M10x64mm | Prisionero M10x64mm | |
| | 15 | 8000 07719 | 4 | Bussola di riferimento | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 16 | 8000 32389 | 1 | Anello di tenuta ø20xØ40x7mm | Seal ring ø20xØ40x7mm | Bague d'étanchéité ø20xØ40x7mm | Dichtungsring ø20xØ40x7mm | Anillo de retención ø20xØ40x7mm | |
| | 17 | 8000 78788 | 1 | Cusc. a sfere alb. primario (250) ø17xØ40x8mm | Ball bearing (250) ø17xØ40x8mm | Roulement à billes (250) ø17xØ40x8mm | Kugellager (250) ø17xØ40x8mm | Cojinete de bolas (250) ø17xØ40x8mm | |
| F | 17 | 8000 78788 | 1 | Cusc. a sfere alb. primario (360) ø17xØ40x8mm | Ball bearing (360) ø17xØ40x8mm | Roulement à billes (360) ø17xØ40x8mm | Kugellager (360) ø17xØ40x8mm | Cojinete de bolas (360) ø17xØ40x8mm | |
| | 18 | 8000 83590 | 1 | Anello di tenuta ø32xØ40x7,5mm | Seal ring ø32xØ40x7,5mm | Bague d'étanchéité ø32xØ40x7,5mm | Dichtungsring ø32xØ40x7,5mm | Anillo de retención ø32xØ40x7,5mm | |





| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|----------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---|
| | 1 | 80A0 60288 | 1 | Coperchio sinistro completo | Left cover assembly | Ensemble couvercle G. | Aggregat Dekel L. | Juego tapa izq. | |
| | 2 | 8000 06597 | 2 | Cuscinetto a sfere ø8xØ22x7mm | Ball bearing ø8xØ22x7mm | Roulement à billes ø8xØ22x7mm | Kugellager ø8xØ22x7mm | Cojinete de bolas | |
| | 3 | 60N1 02511 | 2 | Vite L = 30 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 4 | 8000 44978 | 1 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 5 | 8000 38215 | 1 | Anello di tenuta ø15xØ24x7mm | Seal ring ø15xØ24x7mm | Bague d'étanchéité ø15xØ24x7mm | Dichtungsring ø15xØ24x7mm | Anillo de retención ø15xØ24x7mm | |
| | 6 | 8000 31748 | 1 | Cuscinetto a rullini ø8xØ12x10mm | Needle bearing ø8xØ12x10mm | Roulement à aiguilles ø8xØ12x10mm | Nadelkäfig ø8xØ12x10mm | Cojinete de rodillos ø8xØ12x10mm | |
| | 7 | 8000 64296 | 1 | Anello di tenuta ø8xØ16x5mm | Seal ring ø8xØ16x5mm | Bague d'étanchéité ø8xØ16x5mm | Dichtungsring ø8xØ16x5mm | Anillo de retención ø8xØ16x5mm | |
| | 8 | 8000 34451 | 1 | Anello di tenuta ø12xØ19x5mm | Seal ring ø12xØ19x5mm | Bague d'étanchéité ø12xØ19x5mm | Dichtungsring ø12xØ19x5mm | Anillo de retención ø12xØ19x5mm | |
| | 9 | 8000 48216 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 10 | 60N1 02509 | 6 | Vite L = 20 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 11 | 8000 36786 | 1 | Tappo carico olio | Oil filling cap | Bouchon rempl. huile | Öleinfüllstöpsel | Tapón intruducción aceite | |
| | 12 | 8000 27960 | 1 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 13 | 8A00 57002 | 1 | Coperchio pignone | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 14 | 60N1 07335 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 62N2 15504 | 2 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 16 | 8000 69372 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 17 | 80A0 69144 | 1 | Coperchio volano | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 18 | 60N1 02509 | 3 | Vite L = 20 mm | Screw L = 20 mm | Vis L = 20 mm | Schraube L = 20 mm | Tornillo L = 20 mm | |
| | 19 | 8000 11524 | 1 | Tappo scarico olio | Oil drain plug | Bouchon vidange huile | Stöpsel f. ölabblass | Tapón purga aceite | |
| | 20 | 8B00 06725 | 1 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 21 | 8000 19620 | 1 | Raccordo sfiato camera cambio | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | |
| | 22 | 8000 45022 | 1 | Tubo | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 23 | 8000 53340 | 1 | Spia livello olio | Oil inspection cap | Bouchon controle huile | Oelstandkontrolle | Mirilla nivel aceite | |
| | 24 | 80A0 63618 | 1 | Coperchio frizione | Clutch cover | Couvercle embrayage | Kupplungsdeckel | Tapa accionamiento embrague | |
| | 25 | 8000 59603 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 26 | 60N1 02506 | 5 | Vite L = 14 mm | Screw L = 14 mm | Vis L = 14 mm | Schraube L = 14 mm | Tornillo L = 14 mm | |
| | 27 | 8E00 67997 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 28 | 8000 89353 | 1 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |





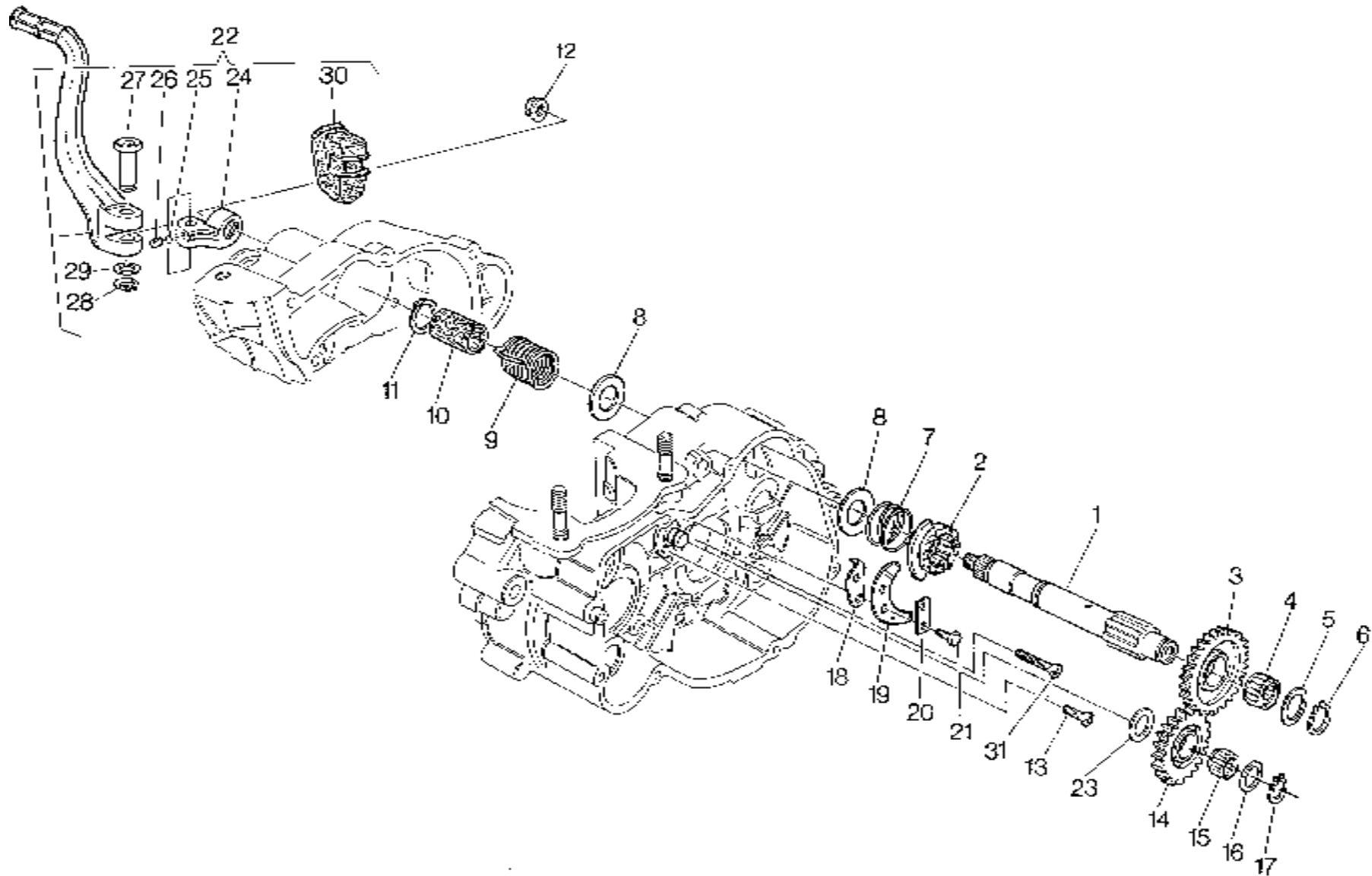
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

6A

COPERCHI BASAMENTO - CRANKCASE COVERS
COUVERCLES CARTER - GEHAUSEDECKEL
TAPA BANCADA

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|----------------------|---|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------|---|
| | 1 | 80A0 86875 | 1 | Coperchio sinistro completo | Left cover assembly | Ensemble couvercle G. | Aggregat Dekel L. | Juego tapa izq. | |
| | 2 | 8000 06597 | 2 | Cuscinetto a sfere ø8xØ22x7mm | Ball bearing ø8xØ22x7mm | Roulement à billes ø8xØ22x7mm | Kugellager ø8xØ22x7mm | Cojinete de bolas ø8xØ22x7mm | |
| | 3 | 8A00 67545 | 2 | Vite L = 35 mm | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 4 | 8000 44978 | 1 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 5 | 8000 38215 | 1 | Anello di tenuta ø15xØ24x7mm | Seal ring ø15xØ24x7mm | Bague d'étanchéité ø15xØ24x7mm | Dichtungsring ø15xØ24x7mm | Anillo de retención ø15xØ24x7mm | |
| | 6 | 8000 47678 | 2 | Cuscinetto a rullini | Needle bearing | Roulement à aiguilles | Nadelkäfig | Cojinete de rodillos | |
| | 7 | 8000 19177 | 1 | Anello di tenuta ø8xØ13x3,5mm | Seal ring ø8xØ13x3,5mm | Bague d'étanchéité ø8xØ13x3,5mm | Dichtungsring ø8xØ13x3,5mm | Anillo de retención ø8xØ13x3,5mm | |
| | 8 | 8000 34451 | 1 | Anello di tenuta ø12xØ19x5mm | Seal ring ø12xØ19x5mm | Bague d'étanchéité ø12xØ19x5mm | Dichtungsring ø12xØ19x5mm | Anillo de retención ø12xØ19x5mm | |
| | 9 | 8000 48216 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 10 | 8000 62729 | 6 | Vite L = 25 mm | Screw L = 25 mm | Vis L = 25 mm | Schraube L = 25 mm | Tornillo L = 25 mm | |
| | 11 | 8000 36786 | 1 | Tappo carico olio | Oil filling cap | Bouchon rempl. huile | Öleinfüllstöpsel | Tapón intruducción aceite | |
| | 12 | 8000 27960 | 1 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 13 | 8000 82939 | 1 | Coperchio pignone | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 14 | 8000 62727 | 2 | Vite L=16 | Screw L=16 | Vis L=16 | Schraube L=16 | Tornillo L=16 | |
| | 16 | 8000 69372 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 17 | 80A0 82930 | 1 | Coperchio volano | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 18 | 8000 62728 | 3 | Vite L = 20 mm | Screw L = 20 mm | Vis L = 20 mm | Schraube L = 20 mm | Tornillo L = 20 mm | |
| | 19 | 8000 11524 | 1 | Tappo scarico olio | Oil drain plug | Bouchon vidange huile | Stöpsel f. ölabblass | Tapón purga aceite | |
| | 20 | 8B00 06725 | 1 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 21 | 8000 19620 | 1 | Raccordo sfiato camera cambio | Union | Raccord | Anschluss | Empalme | |
| | 22 | 8000 45022 | 1 | Tubo | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 23 | 8000 53340 | 1 | Spia livello olio | Oil inspection cap | Bouchon controle huile | Oelstandkontrolle | Mirilla nivel aceite | |
| | 24 | 80A0 86877 | 1 | Coperchio frizione | Clutch cover | Couvercle embrayage | Kupplungsdeckel | Tapa accionamiento embrague | |
| | 25 | 8000 86878 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 26 | 8000 62728 | 5 | Vite L = 20 mm | Screw L = 20 mm | Vis L = 20 mm | Schraube L = 20 mm | Tornillo L = 20 mm | |
| Y | 27 | 8E00 67997 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| Y | 28 | 8000 89353 | 1 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |
| C | 29 | 8000 58394 | 1 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapa | |





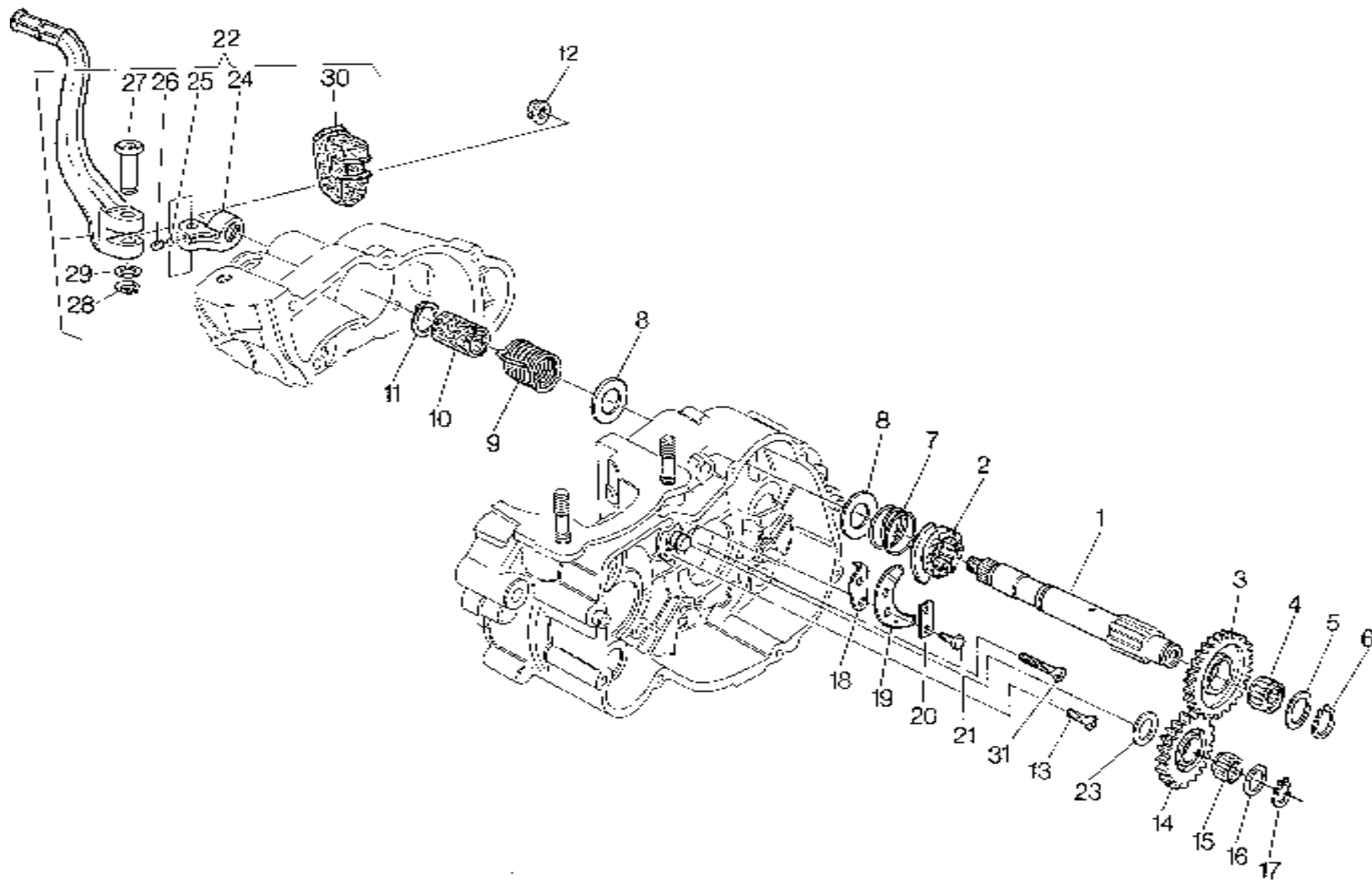
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

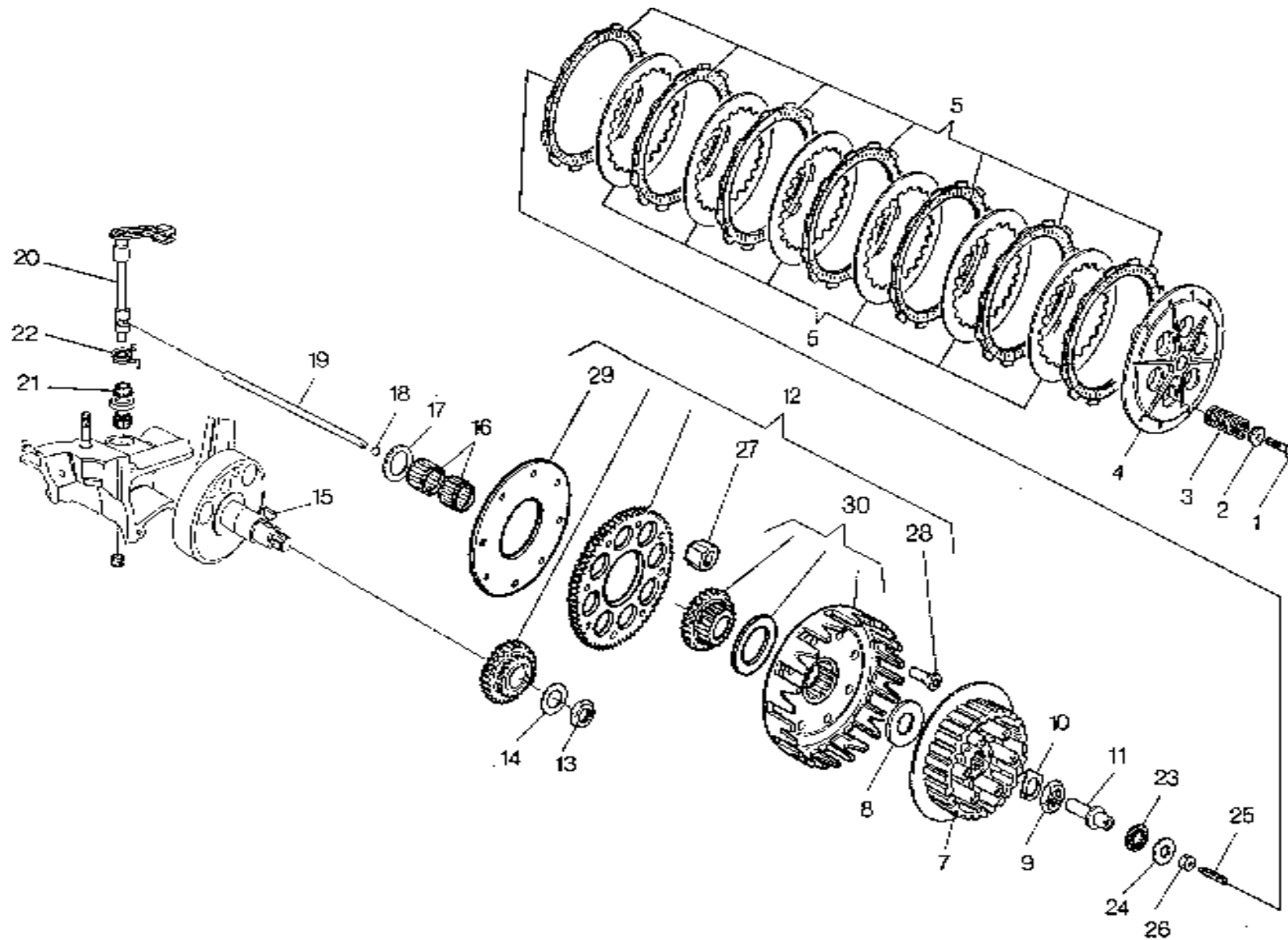
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

7

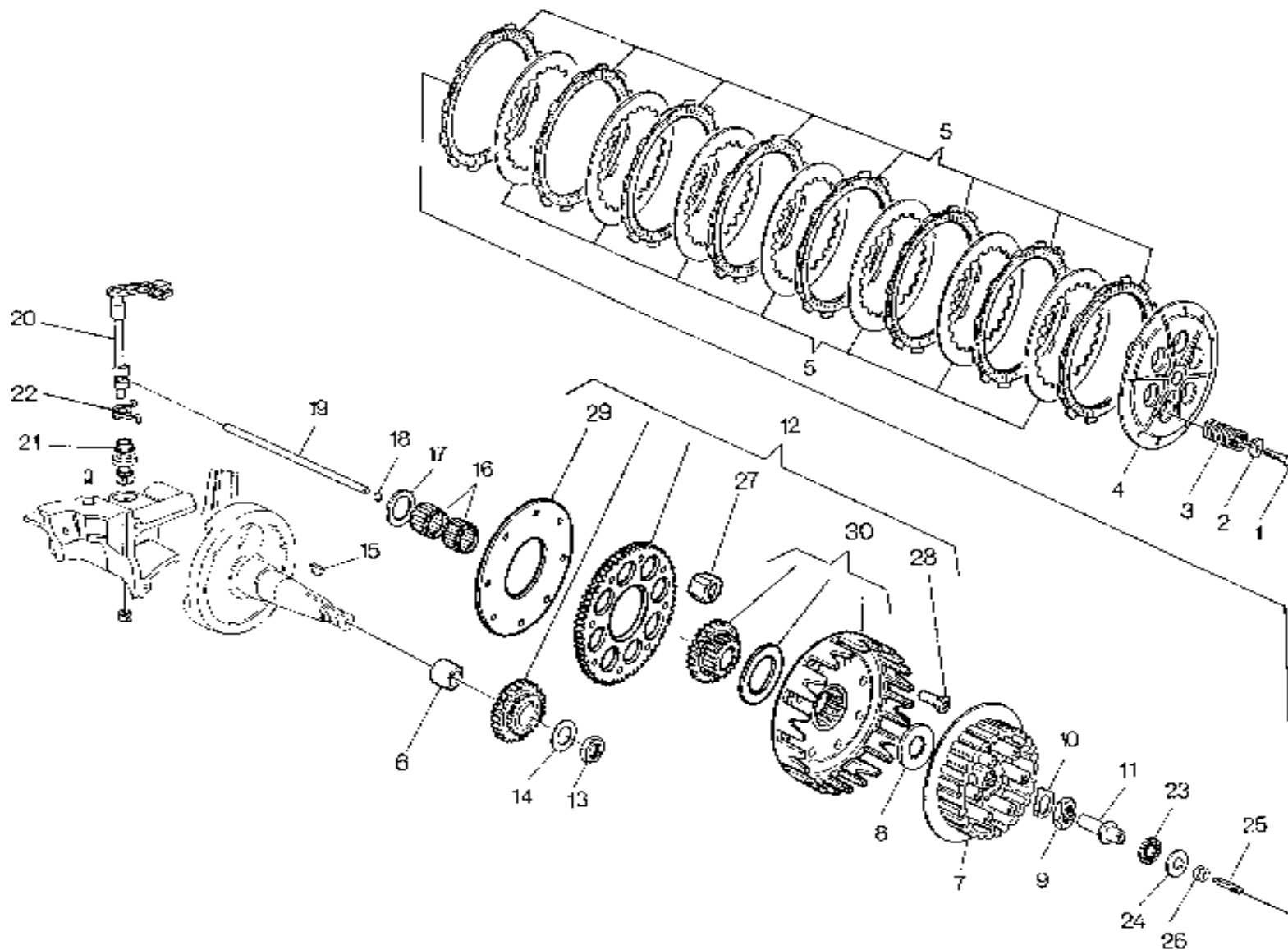
AVVIAMENTO A PEDALE - KICK STARTER - PEDAL DE MISE EN MARCHÉ
ANLASSER - PUESTA EN MARCHA A PEDAL

| Note Notes Notes Mark Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|---|----------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 48110 | 1 | Albero avviamento (360) | Starter crank shaft (360) | Arbre de démarrage (360) | Kickstarterwelle (360) | Eje arranque (360) | |
| | 1 | 8000 90617 | 1 | Albero avviamento (250) | Starter crank shaft (250) | Arbre de démarrage (250) | Kickstarterwelle (250) | Eje arranque (250) | |
| | 2 | 8000 48111 | 1 | Manicotto scorrevole | Sleeve | Manchon | Muffe | Manguito | |
| | 3 | 8000 48112 | 1 | Ingr. con cricchetto Z = 27 | Gear | Engrange | Zahnrad | Engranaje | |
| | 4 | 8000 48113 | 1 | Cuscinetto a rullini ø18xØ22x8mm | Needle bearing ø18xØ22x8mm | Roulement à aiguilles ø18xØ22x8mm | Nadelkäfig ø18xØ22x8mm | Cojinete de rodillos ø18xØ22x8mm | |
| | 5 | 8000 48114 | 1 | Rosetta di rasamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 6 | 66N0 21207 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 7 | 8000 48115 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 8 | 8E00 32069 | 2 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer Th. 1,0 mm | Rondelle sp. 1,0 mm | Scheibe sp. 1,0 mm | Arandela sp. 1,0 mm | |
| | 8 | 8D00 32069 | 2 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer Th. 0,8 mm | Rondelle sp. 0,8 mm | Scheibe sp. 0,8 mm | Arandela sp. 0,8 mm | |
| | 8 | 8000 32069 | 2 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer Th. 0,3 mm | Rondelle sp. 0,3 mm | Scheibe sp. 0,3 mm | Arandela sp. 0,3 mm | |
| | 9 | 8000 48116 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 10 | 8000 48117 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 11 | 66N0 21208 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 12 | 8000 38624 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 13 | 8000 28327 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 14 | 8000 57542 | 1 | Ingranaggio di rinvio Z = 20 | Gear | Engrange | Zahnrad | Engranaje | |
| | 15 | 8000 31773 | 1 | Cuscinetto a rullini ø16xØ20x8mm | Needle bearing ø16xØ20x8mm | Roulement à aiguilles ø16xØ20x8mm | Nadelkäfig ø16xØ20x8mm | Cojinete de rodillos ø16xØ20x8mm | |
| | 16 | 8A00 38110 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,4 mm | Washer Th. 0,4 mm | Rondelle sp. 0,4 mm | Scheibe sp. 0,4 mm | Arandela sp. 0,4 mm | |
| | 16 | 8B00 38110 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm (360) | Washer Th. 0,5 mm (360) | Rondelle sp. 0,5 mm (360) | Scheibe sp. 0,5 mm (360) | Arandela sp. 0,5 mm (360) | |
| | 16 | 8D00 38110 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer Th. 0,8 mm | Rondelle sp. 0,8 mm | Scheibe sp. 0,8 mm | Arandela sp. 0,8 mm | |
| | 17 | 66N0 21205 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 18 | 8000 31695 | 1 | Piastrina fine corsa | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa final de carrera | |
| | 19 | 8000 55536 | 1 | Piastrina disinnesto | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |
| | 20 | 8000 20474 | 1 | Piastrina di sicurezza | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |
| | 21 | 60N1 01883 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 22 | 8A00 69786 | 1 | Leva avviamento compl. (360) | Starter lever assy (360) | Levier démarrage compl. (360) | Hebelanlasser kpl. (360) | Palanca arranque compl. (360) | |
| | 22 | 8000 89996 | 1 | Leva avviamento compl. (250) | Starter lever assy (250) | Levier démarrage compl. (250) | Hebelanlasser kpl. (250) | Palanca arranque compl. (250) | |
| | 23 | 8000 38110 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer Th. 0,3 mm | Rondelle sp. 0,3 mm | Scheibe sp. 0,3 mm | Arandela sp. 0,3 mm | |
| | 23 | 8B00 38110 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer Th. 0,5 mm | Rondelle sp. 0,5 mm | Scheibe sp. 0,5 mm | Arandela sp. 0,5 mm | |





| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|----------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|---|
| | 1 | 60N1 01081 | 6 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 2 | 8000 39248 | 6 | Piattello | Plate | Plateau | Teller | Placa | |
| | 3 | 8000 71230 | 6 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 4 | 8000 48138 | 1 | Piatto spingidischi | Pressure plate | Pousse disque | Druckplatte | Plato empuja-disco | |
| | 5 | 8000 95243 | 1 | Ass. gruppo frizione | Clutch group assy | Groupe embrayage compl. | Kupplungsgruppe Kpl. | Grupo embrague compl. | |
| | 7 | 8A00 48137 | 1 | Mozzo portadischi | Clutch hub | Moyeu porte-disque | Scheibenhalternabe | Porta-discos | |
| | 8 | 8000 38350 | 1 | Rosetta di spallamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 9 | 8000 36856 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 10 | 8000 36857 | 1 | Rosetta di sicurezza | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 11 | 8000 54477 | 1 | Piattello | Plate | Plateau | Teller | Placa | |
| | 12 | 8000 63389 | 1 | Coppia ingr.trasm.primaria (z 25/60) | Set of matched primary (z 25/60) | Engrenages trans. prim. (z 25/60) | Stirnradpaar (z 25/60) | Copla engranaje primaria (z 25/60) | |
| | 13 | 8000 36856 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 14 | 8000 48238 | 1 | Rosetta a tazza | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 15 | 65N0 21010 | 1 | Linguetta americana | Woodruff key | Clé woodruff | Federkeil | Lengüeta americana | |
| | 16 | 8000 25044 | 2 | Gabbia a rullini ø24xØ28x13mm | Needle cage ø24xØ28x13mm | Cage à aiguilles ø24xØ28x13mm | Nadelkaefig ø24xØ28x13mm | Jaula de agujas del cojinete ø24xØ28x13mm | |
| | 17 | 8000 48239 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer Th. 1,1 mm | Rondelle sp. 1,1 mm | Scheibe sp. 1,1 mm | Arandela sp. 1,1 mm | |
| | 17 | 8A00 48239 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,3 mm | Washer Th. 1,3 mm | Rondelle sp. 1,3 mm | Scheibe sp. 1,3 mm | Arandela sp. 1,3 mm | |
| | 17 | 8B00 48239 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,5 mm | Washer Th. 1,5 mm | Rondelle sp. 1,5 mm | Scheibe sp. 1,5 mm | Arandela sp. 1,5 mm | |
| | 18 | 6BN0 21508 | 1 | Sfera 9/32" | Ball 9/32" | Bille 9/32" | Kugel 9/32" | Esfera 9/32" | |
| | 19 | 8000 59913 | 1 | Astina disinnesto | Control rod | Coulisseau | Steuerstange | Varilla | |
| | 20 | 8000 61115 | 1 | Albero comando frizione | Shaft | Arbre | Welle | Eje | |
| | 21 | 8000 55532 | 1 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 22 | 8000 48188 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 23 | 8000 35780 | 1 | Cuscinetto assiale | Bearing | Roulement | Lager | Cojinete | |
| | 24 | 8000 35781 | 1 | Ralla | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 25 | 8000 54692 | 1 | Vite di registro | Adjusting screw | Vis de réglage | Verstellungsschraube | Tornillo de regulación | |
| | 26 | 60N1 15033 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 27 | 8000 48235 | 8 | Parastrappi | Flexible coupling | Piece caoutchouc | Gumidämpfer | Paratirones | |
| | 28 | 8000 48236 | 8 | Ribattino | Rivet | Rivet | Niet | Remache | |
| | 29 | 8000 48234 | 1 | Disco ritegno ingr. condotto | Drive gear retaining disc | Disque | Scheibe | Disco | |
| | 30 | 8000 48231 | 1 | Ass. custodia frizione compl. | Clutch housing compl. | Cage embrayage compl. | Kupplungskorb Kpl. | Campana embrague compl. | |





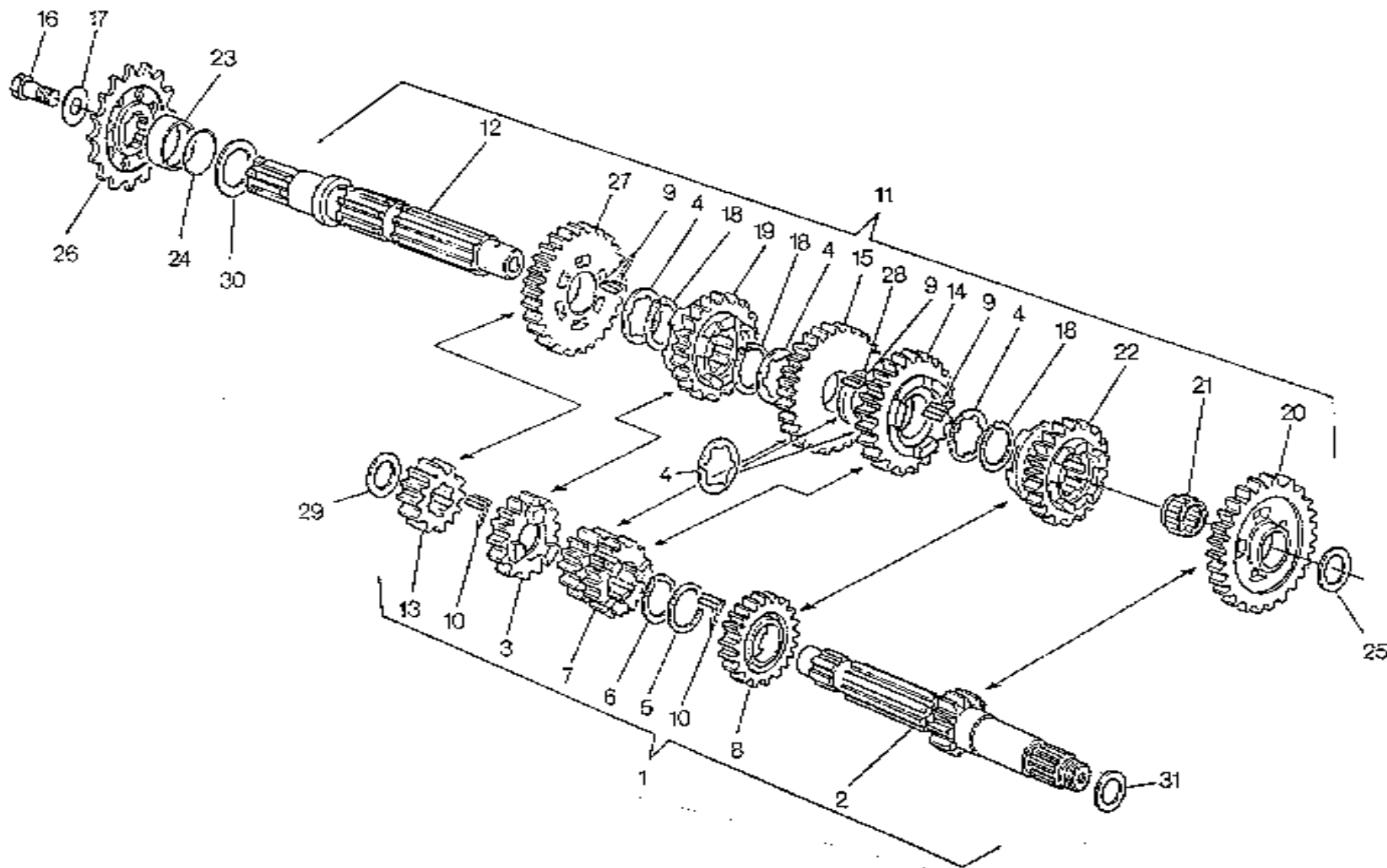
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

8A

FRIZIONE, TRASM. PRIMARIA - CLUTCH, PRIMARY DRIVE
EMBRAYAGE, TRANSMISS. PRIMARIE - KUPPLUNG, ERSTERANTRIEB
EMBRAGUE, TRANSM. PRIMARIA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------------------------------|---|
| | 1 | 8000 62728 | 6 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 2 | 8A00 39248 | 6 | Piattello | Plate | Plateau | Teller | Placa | |
| | 3 | 8000 86880 | 6 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 4 | 8000 48138 | 1 | Piatto spingidischi | Pressure plate | Pousse disque | Druckplatte | Plato empuja-disco | |
| | 5 | 8000 88966 | 1 | Ass. gruppo frizione | Clutch group assy | Groupe embrayage compl. | Kupplungsgruppe Kpl. | Grupo embrague compl. | |
| | 6 | 8A00 82467 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 7 | 8000 85390 | 1 | Mozzo portadischi | Clutch hub | Moyeu porte-disque | Scheibenhalternabe | Porta-discos | |
| | 8 | 8000 38350 | 1 | Rosetta di spallamento | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 9 | 8000 36856 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 10 | 8000 36857 | 1 | Rosetta di sicurezza | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 11 | 8000 54477 | 1 | Piattello | Plate | Plateau | Teller | Placa | |
| | 12 | 8000 86860 | 1 | Coppia ingr.trasm.primaria(z 27/69) | Set of matched primary (z 27/69) | Engrenages trans. prim. (z 27/69) | Stirnradpaar (z 27/69) | Copla engranaje primaria(z 27/69) | |
| | 13 | 8000 36856 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 14 | 8000 48238 | 1 | Rosetta a tazza | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 15 | 65N0 21010 | 1 | Linguetta americana | Woodruff key | Clé woodruff | Federkeil | Lengüeta americana | |
| | 16 | 8000 25044 | 2 | Gabbia a rullini | Needle cage | Cage à aiguilles | Nadelkaefig | Jaula de agujas del cojinete | |
| | 17 | 8000 48239 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer Th. 1,1 mm | Rondelle sp. 1,1 mm | Scheibe sp. 1,1 mm | Arandela sp. 1,1 mm | |
| | 17 | 8A00 48239 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,3 mm | Washer Th. 1,3 mm | Rondelle sp. 1,3 mm | Scheibe sp. 1,3 mm | Arandela sp. 1,3 mm | |
| | 17 | 8B00 48239 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,5 mm | Washer Th. 1,5 mm | Rondelle sp. 1,5 mm | Scheibe sp. 1,5 mm | Arandela sp. 1,5 mm | |
| | 18 | 6BN0 21508 | 1 | Sfera 9/32" | Ball 9/32" | Bille 9/32" | Kugel 9/32" | Esfera 9/32" | |
| | 19 | 8A00 59913 | 1 | Astina disinnesto | Control rod | Coulisseau | Steuerstange | Varilla | |
| | 20 | 8000 61115 | 1 | Albero comando frizione | Shaft | Arbre | Welle | Eje | |
| | 21 | 8000 55532 | 1 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 22 | 8000 48188 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 23 | 8000 35780 | 1 | Cuscinetto assiale | Bearing | Roulement | Lager | Cojinete | |
| | 24 | 8000 35781 | 1 | Ralla | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 25 | 8000 54692 | 1 | Vite di registro | Adjusting screw | Vis de réglage | Verstellungsschraube | Tornillo de regulación | |
| | 26 | 60N1 15033 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 27 | 8000 48235 | 8 | Parastrappi | Flexible coupling | Piece caoutchouc | Gumidämpfer | Paratirones | |
| | 28 | 8000 48236 | 8 | Ribattino | Rivet | Rivet | Niet | Remache | |
| | 29 | 8000 48234 | 1 | Disco ritegno ingr. condotto | Drive gear retaining disc | Disque | Scheibe | Disco | |
| | 30 | 8000 86862 | 1 | Ass. custodia frizione compl. | Clutch housing compl. | Cage embrayage compl. | Kupplungskorb Kpl. | Campana embrague compl. | |





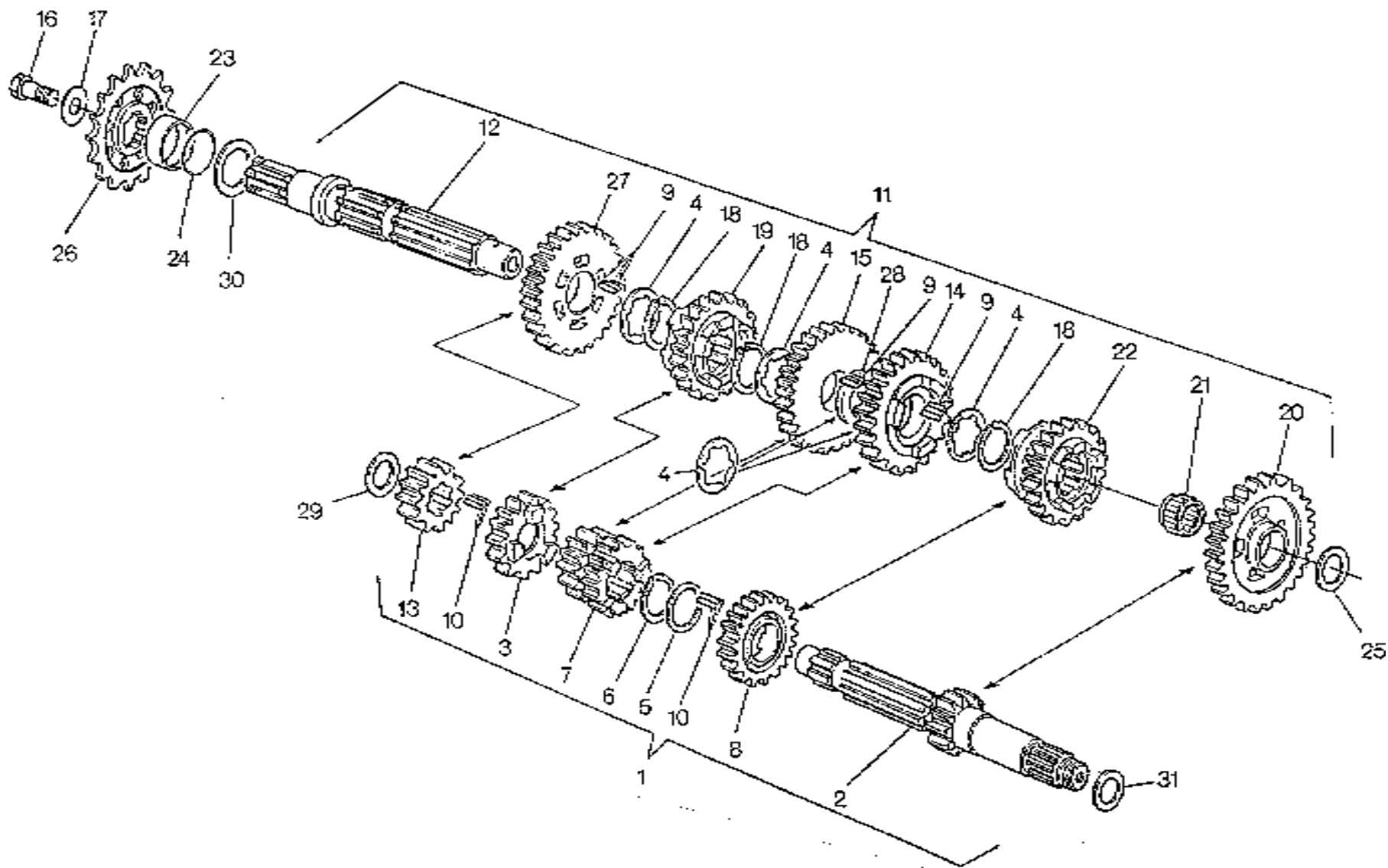
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

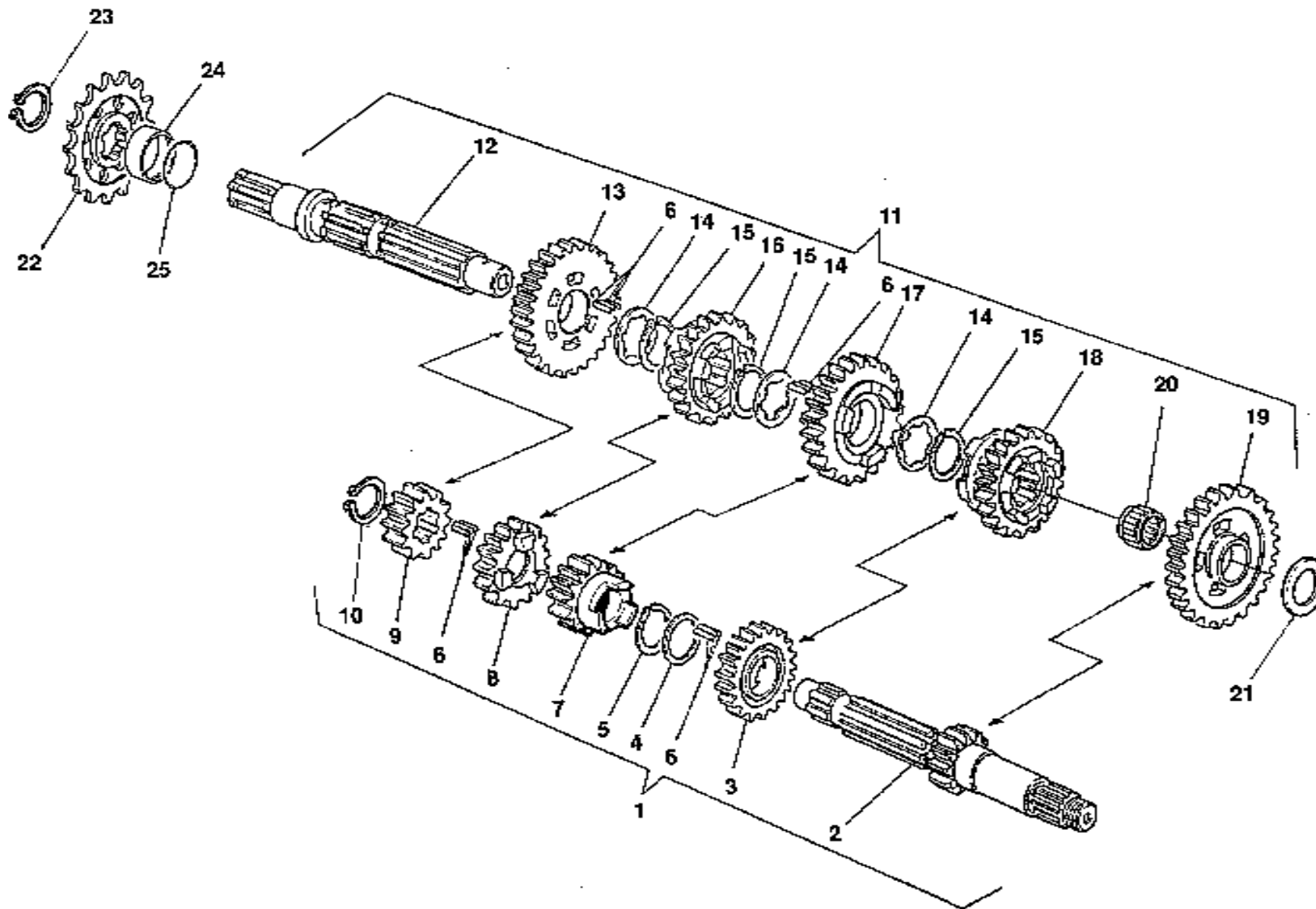
9

CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--|---|----------------------------------|--------------------------------------|---|
| | 1 | 8000 63623 | 1 | Albero primario completo | Main shaft | Arbre primaire | Hauptwelle | Eje principal completo | |
| | 2 | 8000 59691 | 1 | Albero primario z=11 | Main shaft z=11 | Arbre primaire z=11 | Hauptwelle Z=11 | Eje primario z=11 | |
| | 3 | 8000 63627 | 1 | Ingr. 6ª velocità z=20 | Gear 6th speed z=20 | Engranage 6ème z=20 | Zahnrad 6. Gang Z=20 | Engranaje 6º velocidad z=20 | |
| | 4 | 8A00 36889 | 5 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer sp. 1,2 mm | Rondelle sp. 1,2 mm | Scheibe sp. 1,2 mm | Arandela sp. 1,2 mm | |
| | 5 | 8A00 54319 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer sp. 1,2 mm | Rondelle sp. 1,2 mm | Scheibe sp. 1,2 mm | Arandela sp. 1,2 mm | |
| | 6 | 8000 31772 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 7 | 8000 59693 | 1 | Ingr. 3ª vel. e 4ª z=16,18 | Driven gear 3rd and 4th speed z=16,18 | Engr. conduit 3 ème et 4 ème z=16,18 | Zahnrad 3. u. 4. Gang z=16,18 | Engr. 3º y 4º velocidad z=16,18 | |
| | 8 | 8000 63625 | 1 | Ingr. 5ª vel. z=20 | Gear 5th speed z=20 | Engranage 5ème z=20 | Zahnrad 5. Gang z=20 | Engranaje 5º velocidad z=20 | |
| | 9 | 8000 25572 | 114 | Rullino | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | |
| | 10 | 8000 27690 | 68 | Rullino | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | |
| | 11 | 8000 63624 | 1 | Albero secondario completo | Layshaft compl. | Arbre secondaire compl. | Vorgelegewelle kpl. | Eje secundario compl. | |
| | 12 | 8000 62152 | 1 | Albero secondario | Layshaft | Arbre secondaire | Vorgelegewelle | Eje secundario | |
| | 13 | 8000 59694 | 1 | Ingr. 2ª vel. z=14 | 2nd speed gear z=14 | Engranage 2ème z=14 | Zahnrad 2. Gang z=14 | Engr. 2º velocidad z=14 | |
| | 14 | 8000 59697 | 1 | Ingr. 4ª vel. z=25 | 4th speed gear z=25 | Engranage 4ème z=25 | Zahnrad 4. Gang z=25 | Engr. 4º velocidad z=25 | |
| | 15 | 8000 59696 | 1 | Ingr. 3ª vel. z=27 | 3rd speed gear z=27 | Engranage 3ème z=27 | Zahnrad 3. Gang z=27 | Engranaje 3º velocidad z=27 | |
| | 16 | 8000 62153 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 17 | 8000 62154 | 1 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 18 | 8000 36888 | 3 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 19 | 8000 63628 | 1 | Ingr. 6ª vel. z=19 | Gear 6th speed z=19 | Engranage 6ème z=19 | Zahnrad 6. Gang z=19 | Engranaje 6º velocidad z=19 | |
| | 20 | 8000 59699 | 1 | Ingr. 1ª vel. z=28 | Gear 1st speed z=28 | Engranage 1ère z=28 | Zahnrad 1. Gang z=28 | Engranaje 1º velocidad z=28 | |
| | 21 | 8000 22373 | 1 | Cuscinetto a rullini ø20xØ24x10mm | Needle bearing ø20xØ24x10mm | Roulement à aiguilles ø20xØ24x10mm | Nadelkäfig ø20xØ24x10mm | Cojinete de rodillos ø20xØ24x10mm | |
| | 22 | 8000 63626 | 1 | Ingr. 5ª vel. z=23 | Gear 5th speed z=23 | Engranage 5ème z=23 | Zahnrad 5. Gang z=23 | Engranaje 5º velocidad z=23 | |
| | 23 | 8000 64868 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 24 | 8000 42700 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 25 | 8000 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer th. 0,3 mm | Rondelle Sp. 0,3 mm | Scheibe ep. 0,3 mm | Arandela es. 0,3 mm | |
| | 25 | 8B00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer th. 0,5 mm | Rondelle Sp. 0,5 mm | Scheibe ep. 0,5 mm | Arandela es. 0,5 mm | |
| | 25 | 8D00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,7 mm | Washer th. 0,7 mm | Rondelle Sp. 0,7 mm | Scheibe ep. 0,7 mm | Arandela es. 0,7 mm | |
| | 25 | 8E00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer th. 0,8 mm | Rondelle Sp. 0,8 mm | Scheibe ep. 0,8 mm | Arandela es. 0,8 mm | |
| | 25 | 8F00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,9mm | Washer th. 0,9mm | Rondelle Sp. 0,9mm | Scheibe ep. 0,9mm | Arandela es. 0,9mm | |



| Note Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|---|
| | 25 | 8G00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,0mm | Washer th. 1,0mm | Rondelle Sp. 1,0mm | Scheibe ep. 1,0mm | Arandela es. 1,0mm | |
| | 25 | 8H00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer th. 1,1 mm | Rondelle Sp. 1,1 mm | Scheibe ep. 1,1 mm | Arandela es. 1,1 mm | |
| | 25 | 8I00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer th. 1,2 mm | Rondelle Sp. 1,2 mm | Scheibe ep. 1,2 mm | Arandela es. 1,2 mm | |
| | 26 | 8000 50620 | 1 | Pignone Z = 15 | Pinion Z = 15 | Pignon Z = 15 | Ritzel Z = 15 | Piñón Z = 15 | |
| R | 26 | 8000 50619 | 1 | Pignone Z = 14 | Pinion Z = 14 | Pignon Z = 14 | Ritzel Z = 14 | Piñón Z = 14 | |
| | 27 | 8000 59695 | 1 | Ingr. 2ª vel. Z=29 | 2nd speed gear Z=29 | Engrage 2ème Z=29 | Zahnrad 2. Gang Z=29 | Engr. 2º velocidad Z=29 | |
| | 28 | 8000 48168 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 29 | 8000 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer th. 0,3 mm | Rondelle Sp. 0,3 mm | Scheibe ep. 0,3 mm | Arandela es. 0,3 mm | |
| | 29 | 8B00 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer th. 0,5 mm | Rondelle Sp. 0,5 mm | Scheibe ep. 0,5 mm | Arandela es. 0,5 mm | |
| | 29 | 8D00 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,7 mm | Washer th. 0,7 mm | Rondelle Sp. 0,7 mm | Scheibe ep. 0,7 mm | Arandela es. 0,7 mm | |
| | 29 | 8E00 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer th. 0,8 mm | Rondelle Sp. 0,8 mm | Scheibe ep. 0,8 mm | Arandela es. 0,8 mm | |
| | 29 | 8F00 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,9mm | Washer th. 0,9mm | Rondelle Sp. 0,9mm | Scheibe ep. 0,9mm | Arandela es. 0,9mm | |
| | 29 | 8G00 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,0mm | Washer th. 1,0mm | Rondelle Sp. 1,0mm | Scheibe ep. 1,0mm | Arandela es. 1,0mm | |
| | 29 | 8H00 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer th. 1,1 mm | Rondelle Sp. 1,1 mm | Scheibe ep. 1,1 mm | Arandela es. 1,1 mm | |
| | 29 | 8I00 10904 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer th. 1,2 mm | Rondelle Sp. 1,2 mm | Scheibe ep. 1,2 mm | Arandela es. 1,2 mm | |
| | 30 | 8C00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,4 mm | Washer th. 0,4 mm | Rondelle Sp. 0,4 mm | Scheibe ep. 0,4 mm | Arandela es. 0,4 mm | |
| | 30 | 8D00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer th. 0,5 mm | Rondelle Sp. 0,5 mm | Scheibe ep. 0,5 mm | Arandela es. 0,5 mm | |
| | 30 | 8F00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,7 mm | Washer th. 0,7 mm | Rondelle Sp. 0,7 mm | Scheibe ep. 0,7 mm | Arandela es. 0,7 mm | |
| | 30 | 8G00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer th. 0,8 mm | Rondelle Sp. 0,8 mm | Scheibe ep. 0,8 mm | Arandela es. 0,8 mm | |
| | 30 | 8H00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,0mm | Washer th. 1,0mm | Rondelle Sp. 1,0mm | Scheibe ep. 1,0mm | Arandela es. 1,0mm | |
| | 30 | 8J00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,1 mm | Washer th. 1,1 mm | Rondelle Sp. 1,1 mm | Scheibe ep. 1,1 mm | Arandela es. 1,1 mm | |
| | 30 | 8K00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer th. 1,2 mm | Rondelle Sp. 1,2 mm | Scheibe ep. 1,2 mm | Arandela es. 1,2 mm | |
| | 31 | 8B00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,3 mm | Washer th. 0,3 mm | Rondelle Sp. 0,3 mm | Scheibe ep. 0,3 mm | Arandela es. 0,3 mm | |
| | 31 | 8C00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,4 mm | Washer th. 0,4 mm | Rondelle Sp. 0,4 mm | Scheibe ep. 0,4 mm | Arandela es. 0,4 mm | |
| | 31 | 8D00 36022 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,5 mm | Washer th. 0,5 mm | Rondelle Sp. 0,5 mm | Scheibe ep. 0,5 mm | Arandela es. 0,5 mm | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |





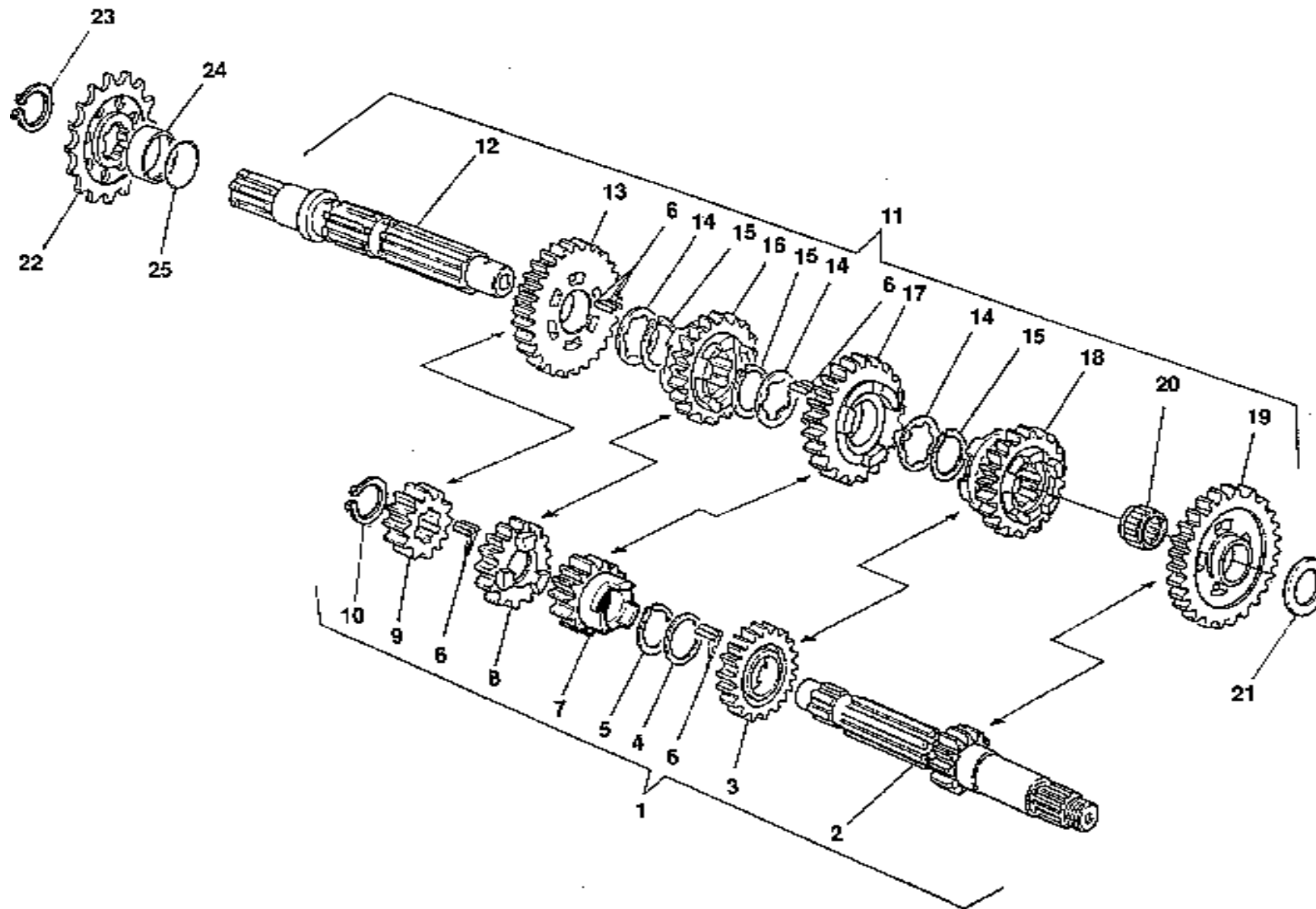
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

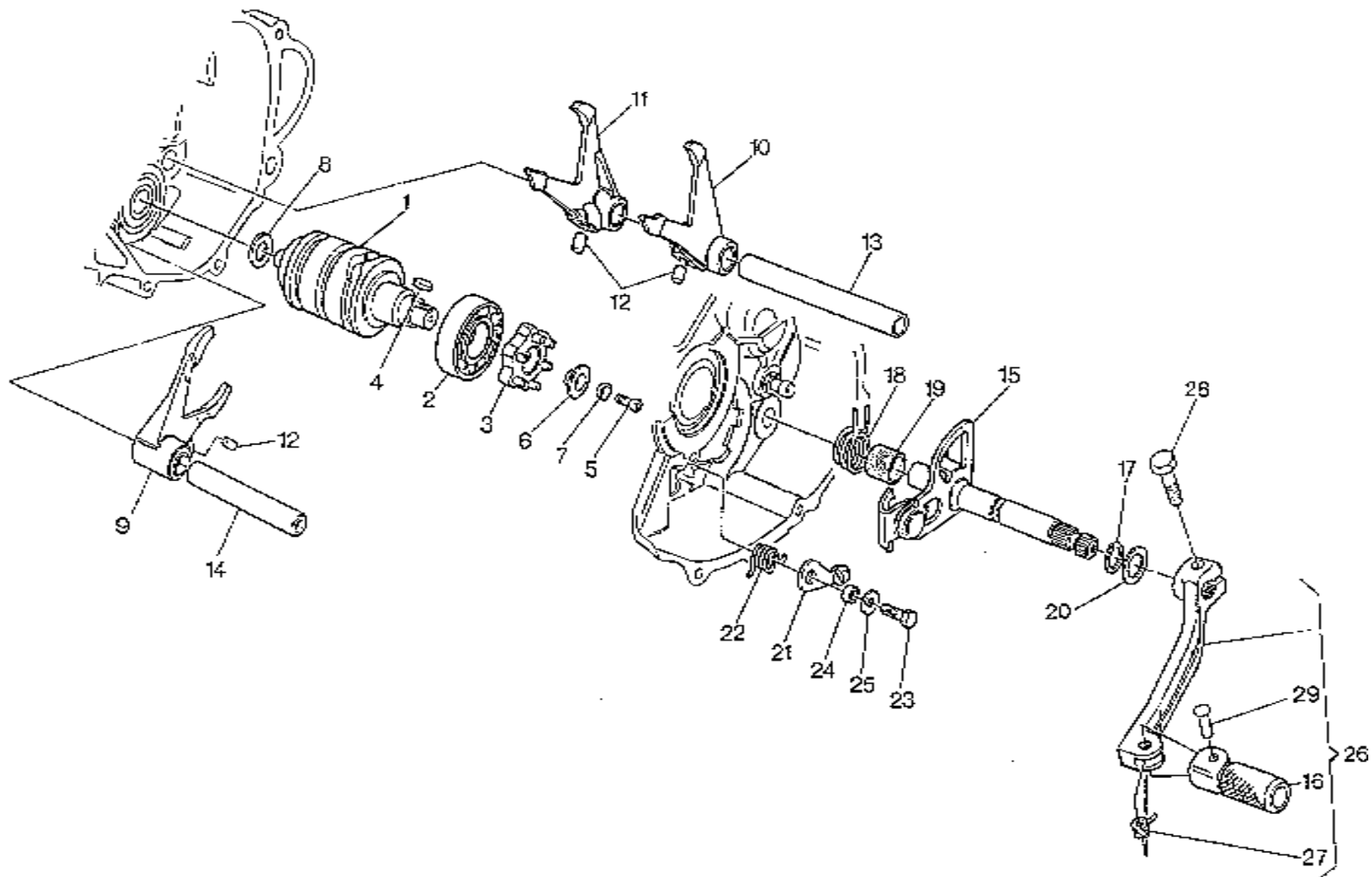
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

9A

CAMBIO - TRANSMISSION
BOITE DE VITESSE - WECHSELGETRIEBE
CAMBIO

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------|---|
| WU | 1 | 8000 86899 | 1 | Albero primario completo | Main shaft | Arbre primaire | Hauptwelle | Eje principal completo | |
| C | 1 | 8000 86884 | 1 | Albero primario completo | Main shaft | Arbre primaire | Hauptwelle | Eje principal completo | |
| | 2 | 8000 86885 | 1 | Albero primario Z=14 | Main shaft Z=14 | Arbre primaire Z=14 | Hauptwelle Z=14 | Eje primario Z=14 | |
| WU | 3 | 8000 86992 | 1 | Ingr. 5ª velocità Z=24 | Gear 5th speed Z=24 | Engranage 5ème Z=24 | Zahnrad 5. Gang Z=24 | Engranaje 5º velocidad Z=24 | |
| C | 3 | 8000 60944 | 1 | Ingr. 5ª velocità Z=19 | Gear 5th speed Z=19 | Engranage 5ème Z=19 | Zahnrad 5. Gang Z=19 | Engranaje 5º velocidad Z=19 | |
| | 4 | 8A00 54319 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer th. 1,2 mm | Rondelle Sp. 1,2 mm | Scheibe ep. 1,2 mm | Arandela es. 1,2 mm | |
| | 5 | 8000 31772 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 6 | 8000 27690 | 144 | Rullino | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | |
| WU | 7 | 8000 86983 | 1 | Ingr. 3ª velocità Z=19 | Driven gear 3rd speed Z=19 | Engr. conduit 3 ème Z=19 | Zahnrad 3. Gang Z=19 | Engr. 3º velocidad Z=19 | |
| C | 7 | 8000 60947 | 1 | Ingr. 3ª velocità Z=16 | Driven gear 3rd speed Z=16 | Engr. conduit 3 ème Z=16 | Zahnrad 3. Gang Z=16 | Engr. 3º velocidad Z=16 | |
| WU | 8 | 8000 86984 | 1 | Ingr. 4ª vel. Z=21 | 4th speed gear Z=21 | Engranage 4ème Z=21 | Zahnrad 4. Gang Z=21 | Engr. 4º velocidad Z=21 | |
| C | 8 | 8000 86990 | 1 | Ingr. 4ª vel. Z=19 | 4th speed gear Z=19 | Engranage 4ème Z=19 | Zahnrad 4. Gang Z=19 | Engr. 4º velocidad Z=19 | |
| WU | 9 | 8000 86901 | 1 | Ingr. 2ª vel. Z=17 | 2nd speed gear Z=17 | Engranage 2ème Z=17 | Zahnrad 2. Gang Z=17 | Engr. 2º velocidad Z=17 | |
| C | 9 | 8000 86886 | 1 | Ingr. 2ª vel. Z=16 | 2nd speed gear Z=16 | Engranage 2ème Z=16 | Zahnrad 2. Gang Z=16 | Engr. 2º velocidad Z=16 | |
| | 10 | 66N0 21209 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| WU | 11 | 8000 86985 | 1 | Albero secondario completo | Layshaft compl. | Arbre secondaire compl. | Vorgelegewelle kpl. | Eje secundario compl. | |
| C | 11 | 8000 86994 | 1 | Albero secondario completo | Layshaft compl. | Arbre secondaire compl. | Vorgelegewelle kpl. | Eje secundario compl. | |
| | 12 | 8000 86995 | 1 | Albero secondario | Layshaft | Arbre secondaire | Vorgelegewelle | Eje secundario | |
| WU | 13 | 8000 86986 | 1 | Ingr. 2ª vel. Z=27 | 2nd speed gear Z=27 | Engranage 2ème Z=27 | Zahnrad 2. Gang Z=27 | Engr. 2º velocidad Z=27 | |
| C | 13 | 8000 82929 | 1 | Ingr. 2ª vel. Z=28 | 2nd speed gear Z=28 | Engranage 2ème Z=28 | Zahnrad 2. Gang Z=28 | Engr. 2º velocidad Z=28 | |
| | 14 | 8A00 36889 | 3 | Rosetta di ras. sp. 1,2 mm | Washer th. 1,2 mm | Rondelle Sp. 1,2 mm | Scheibe ep. 1,2 mm | Arandela es. 1,2 mm | |
| | 15 | 8000 36888 | 3 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| WU | 16 | 8000 86987 | 1 | Ingr. 4ª vel. Z=22 | 4th speed gear Z=22 | Engranage 4ème Z=22 | Zahnrad 4. Gang Z=22 | Engr. 4º velocidad Z=22 | |
| C | 16 | 8000 86991 | 1 | Ingr. 4ª vel. Z=23 | 4th speed gear Z=23 | Engranage 4ème Z=23 | Zahnrad 4. Gang Z=23 | Engr. 4º velocidad Z=23 | |
| WU | 17 | 8000 86988 | 1 | Ingr. 3ª vel. Z=24 | 3rd speed gear Z=24 | Engranage 3ème Z=24 | Zahnrad 3. Gang Z=24 | Engranaje 3º velocidad Z=24 | |
| C | 17 | 8000 60951 | 1 | Ingr. 3ª vel. Z=23 | 3rd speed gear Z=23 | Engranage 3ème Z=23 | Zahnrad 3. Gang Z=23 | Engranaje 3º velocidad Z=23 | |
| WU | 18 | 8000 86993 | 1 | Ingr. 5ª vel. Z=20 | Gear 5th speed Z=20 | Engranage 5ème Z=20 | Zahnrad 5. Gang Z=20 | Engranaje 5º velocidad Z=20 | |
| C | 18 | 8000 82931 | 1 | Ingr. 5ª vel. Z=20 | Gear 5th speed Z=20 | Engranage 5ème Z=20 | Zahnrad 5. Gang Z=20 | Engranaje 5º velocidad Z=20 | |
| | 19 | 8000 82928 | 1 | Ingr. 1ª vel. Z=30 | Gear 1st speed Z=30 | Engranage 1ère Z=30 | Zahnrad 1. Gang Z=30 | Engranaje 1º velocidad Z=30 | |
| | 20 | 8000 22373 | 1 | Cuscinetto a rullini ø20xØ24x10mm | Needle bearing ø20xØ24x10mm | Roulement à aiguilles ø20xØ24x10mm | Nadelkäfig ø20xØ24x10mm | Cojinete de rodillos ø20xØ24x10mm | |
| | 21 | 8E00 07989 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer th. 0,8mm | Rondelle ep. 0,8mm | Scheibe Sp. 0,8mm | Arandela es. 0,8mm | |







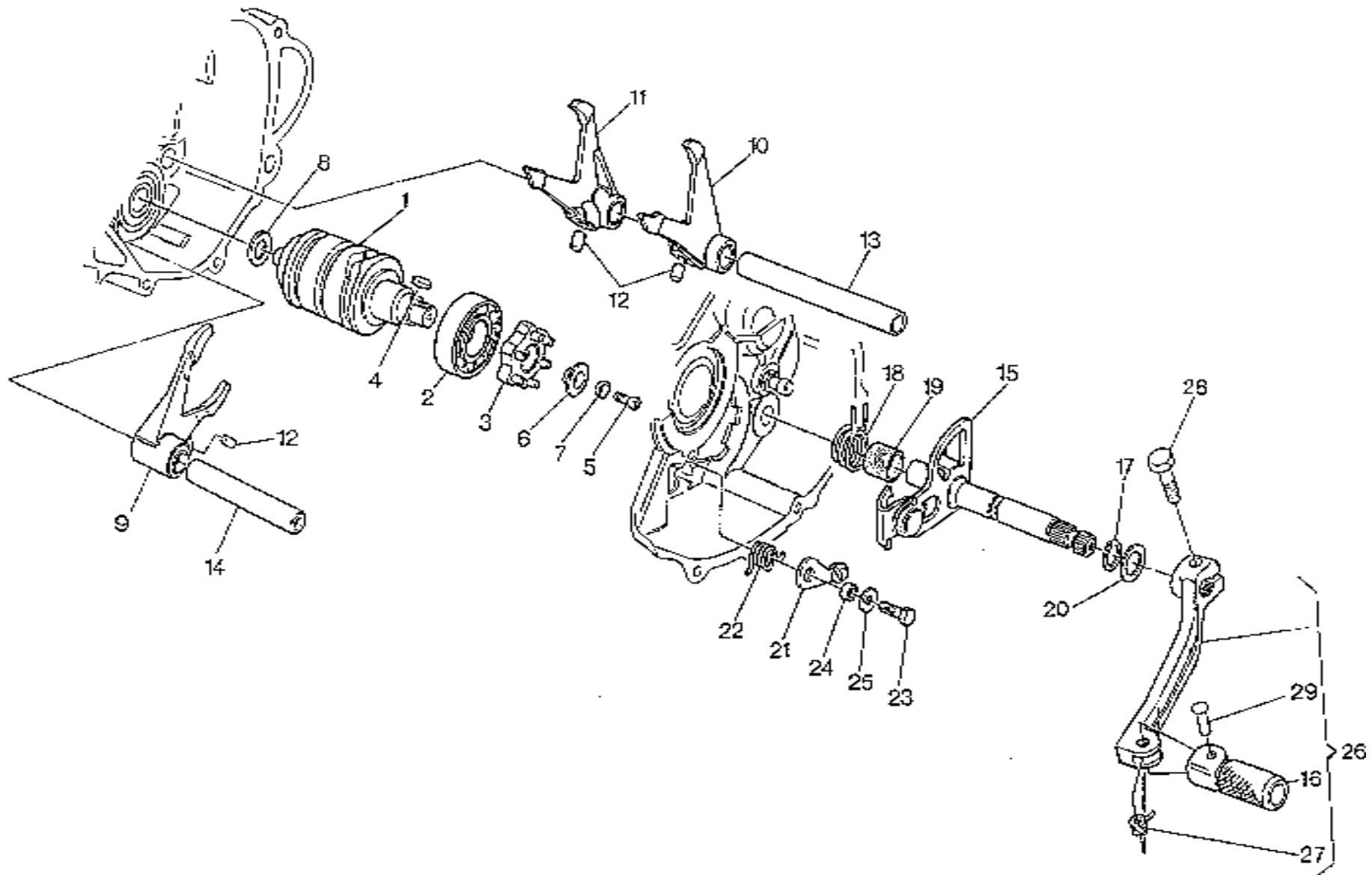
WR-WR U.S.A.
360/2000

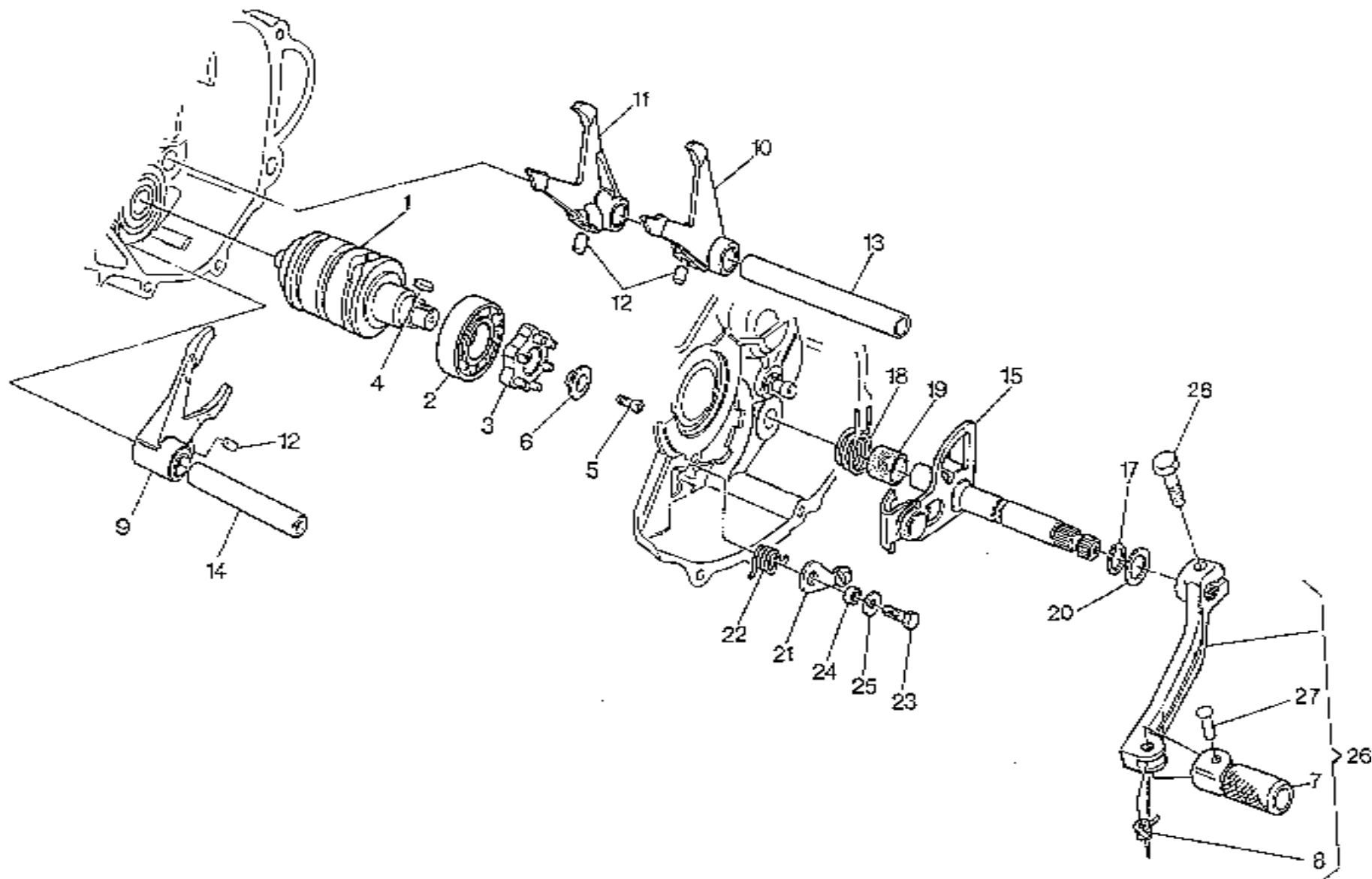
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10

COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

| Note Notes Notes Marka Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|----------------------|---|--------------------------------------|---|-----------------------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|
| | 1 | 8000 48134 | 1 | Albero comando forcelle cambio | Driving shaft gearbox forks | Arbre comm. fourches trans. | Antriebswelle Schaltgabel | Eje mando horquilla cambio | |
| | 2 | 8000 17040 | 1 | Cuscinetto a sfere ø20xØ42x12mm | Ball bearing ø20xØ42x12mm | Roulement à billes ø20xØ42x12mm | Kugellager ø20xØ42x12mm | Cojinete de bolas ø20xØ42x12mm | |
| | 3 | 8000 38706 | 1 | Rocchetto | Sprocket | Rochet | Spule | Piñon | |
| | 4 | 8000 38707 | 1 | Linguetta | Key | Clé | Federkeil | Lengüeta | |
| | 5 | 8000 47496 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 6 | 8A00 38708 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 7 | 8000 47160 | 1 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | |
| | 8 | 8000 01261 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,2 mm | Washer th. 0,2 mm | Rondelle ep. 0,2 mm | Scheibe Sp. 0,2 mm | Arandela es. 0,2 mm | |
| | 8 | 8A00 01261 | 1 | Rosetta di ras.sp. 0,3 mm | Washer.th. 0,3 mm | Rondelle.ep. 0,3 mm | Scheibe.Sp. 0,3 mm | Arandela.es. 0,3 mm | |
| | 8 | 8B00 01261 | 1 | Rosetta di ras.sp. 0,5 mm | Washer th. 0,5 mm | Rondelle ep. 0,5 mm | Scheibe Sp. 0,5 mm | Arandela es. 0,5 mm | |
| | 8 | 8C00 01261 | 1 | Rosetta di ras. sp. 0,8 mm | Washer th. 0,8 mm | Rondelle ep. 0,8 mm | Scheibe Sp. 0,8 mm | Arandela es. 0,8 mm | |
| | 8 | 8D00 01261 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer th. 1,0 mm | Rondelle ep. 1,0 mm | Scheibe Sp. 1,0 mm | Arandela es. 1,0 mm | |
| | 9 | 8000 48135 | 1 | Forcella innesto 5 ^a - 6 ^a vel. | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | |
| | 10 | 8000 86980 | 1 | Forcella innesto 1 ^a - 4 ^a vel. | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | |
| | 11 | 8000 48127 | 1 | Forcella innesto 2 ^a - 3 ^a vel. | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | |
| | 12 | 8000 38728 | 3 | Rullo | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | |
| | 13 | 8000 38711 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 14 | 8000 38712 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 15 | 8000 48128 | 1 | Selettore | Selector | Selecteur | Waehler | Selector com. | |
| | 16 | 8000 70215 | 1 | Pedalino | Pedal | Pedale | Pedal | Pedal | |
| | 17 | 66N0 21202 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 18 | 8000 46225 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 19 | 8000 61376 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 20 | 8D00 01261 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer th. 1,0 mm | Rondelle ep. 1,0 mm | Scheibe Sp. 1,0 mm | Arandela es. 1,0 mm | |
| | 21 | 8000 38721 | 1 | Saltarello | Click | Cliquet | Strumhaken | Saltarelo | |
| | 22 | 8000 57789 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 23 | 60N1 01079 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 24 | 8000 42487 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 25 | 8000 02709 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 26 | 8000 88969 | 1 | Pedale comando cambio compl. | Crank lever assy | Levier compl. | Hebel kpl. | Pedal mando cambio compl. | |
| | 27 | 8000 70216 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Remache | |







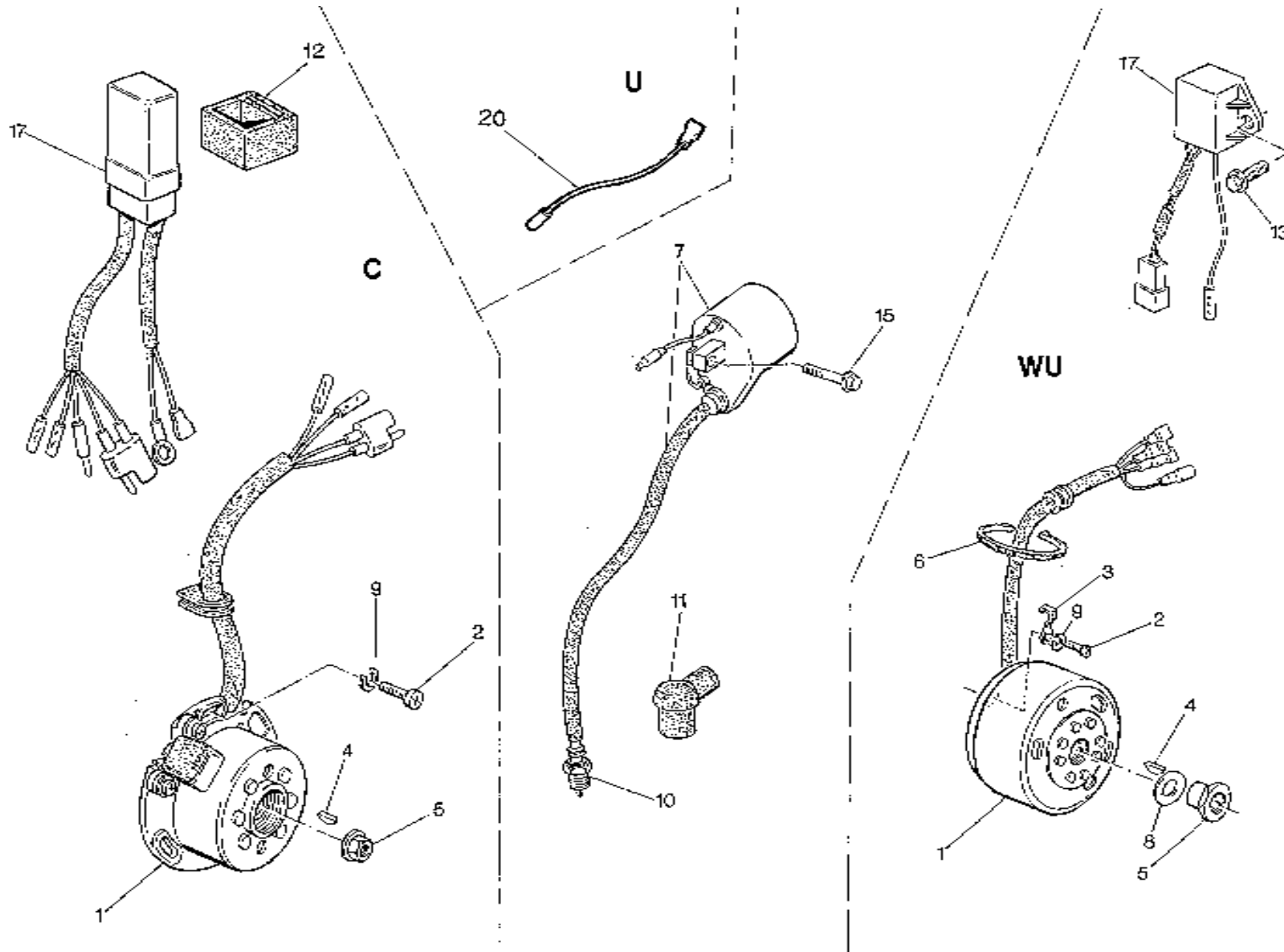
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

10A

COMANDO CAMBIO - SHIFTER
COMMANDE DE VITESSE - GANGSCHALTUNG
MANDO CAMBIO

| Note Notes Notes Marka Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|----------------------|---|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|
| | 1 | 8000 48124 | 1 | Albero comando forcelle cambio | Driving shaft gearbox forks | Arbre comm. fourches trans. | Antriebswelle Schaltgabel | Eje mando horquilla cambio | |
| | 2 | 8000 17040 | 1 | Cuscinetto a sfere ø20xØ42x12mm | Ball bearing ø20xØ42x12mm | Roulement à billes ø20xØ42x12mm | Kugellager ø20xØ42x12mm | Cojinete de bolas ø20xØ42x12mm | |
| | 3 | 8000 38706 | 1 | Rocchetto | Sprocket | Rochet | Spule | Piñon | |
| | 4 | 8000 38707 | 1 | Linguetta | Key | Clé | Federkeil | Lengüeta | |
| | 5 | 8000 47496 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 6 | 8A00 38708 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 7 | 8000 70215 | 1 | Pedalino | Pedal | Pedale | Pedal | Pedal | |
| | 8 | 8000 70216 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Remache | |
| | 9 | 8000 48125 | 1 | Forcella | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | |
| | 10 | 8000 86980 | 1 | Forcella | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | |
| | 11 | 8000 48127 | 1 | Forcella | Fork | Fourche eng. vitesses | Schaltgabel | Horquilla marchas | |
| | 12 | 8000 38728 | 3 | Rullo | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | |
| | 13 | 8000 38711 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 14 | 8000 38712 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 15 | 8000 48128 | 1 | Selettore | Selector | Selecteur | Waehler | Selector com. | |
| | 17 | 66N0 21202 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 18 | 8000 46225 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 19 | 8000 46226 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 20 | 8D00 01261 | 1 | Rosetta di ras. sp. 1,0 mm | Washer th. 1,0 mm | Rondelle ep. 1,0 mm | Scheibe Sp. 1,0 mm | Arandela es. 1,0 mm | |
| | 21 | 8000 38721 | 1 | Saltarello | Click | Cliquet | Strumhaken | Saltarello | |
| | 22 | 8000 57789 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 23 | 60N1 01079 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 24 | 8000 42487 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 25 | 8000 02709 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 26 | 8000 88969 | 1 | Pedale comando cambio compl. | Crank lever assy | Levier compl. | Hebel kpl. | Pedal mando cambio compl. | |
| | 27 | 8000 70217 | 1 | Ribattino | Rivet | Rivet | Niet | Remache | |
| | 28 | 8000 62728 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |





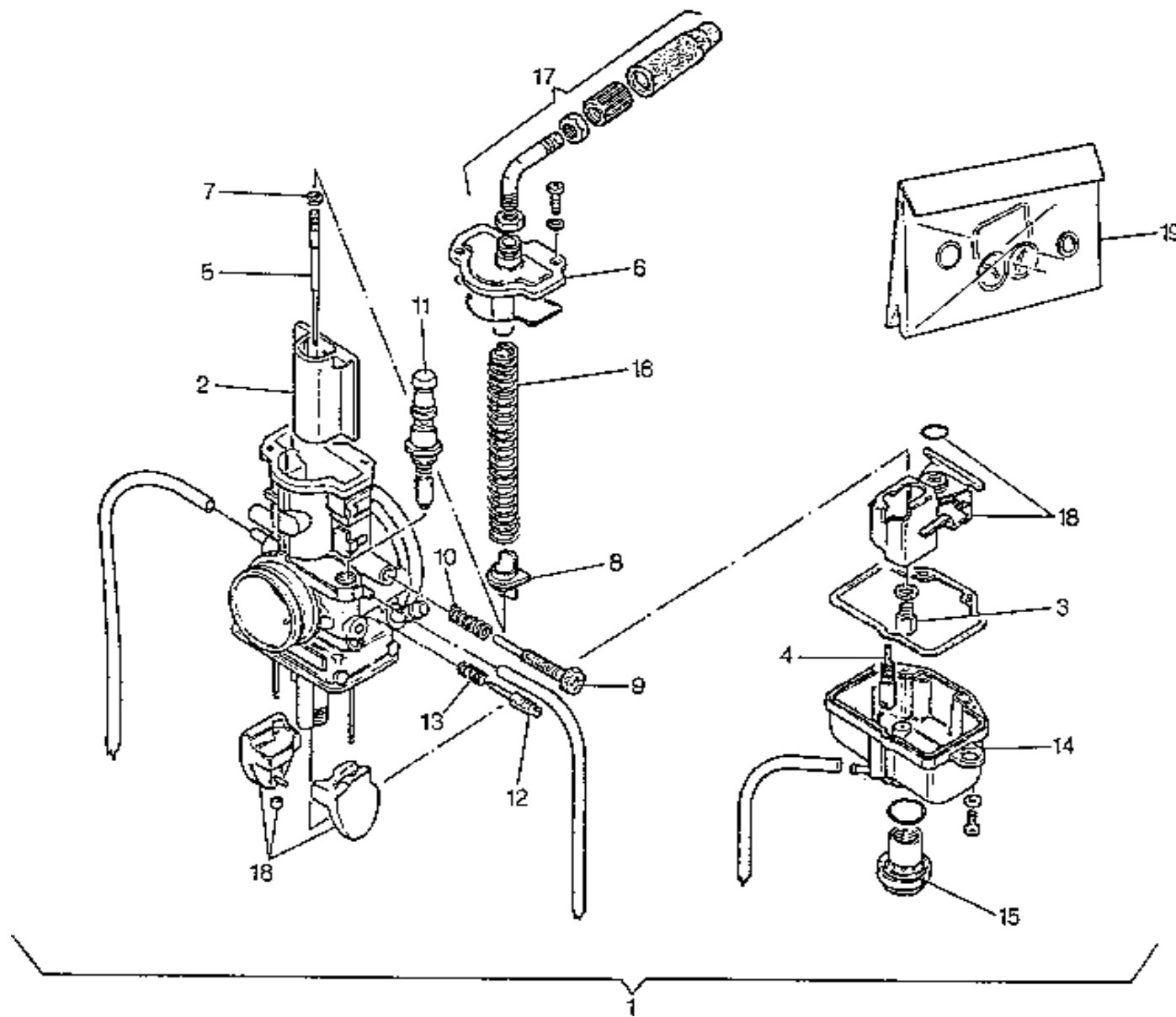
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

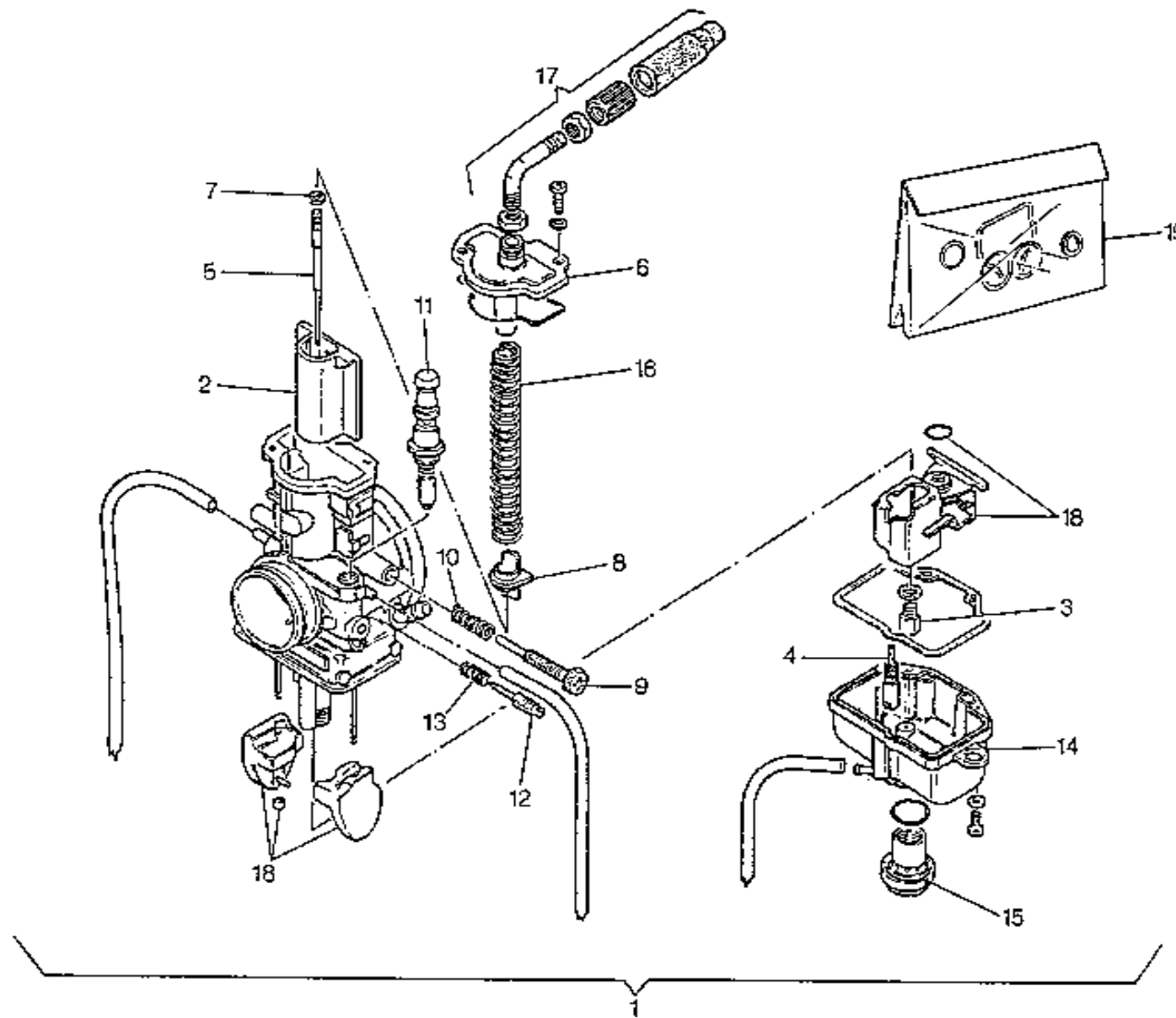
11

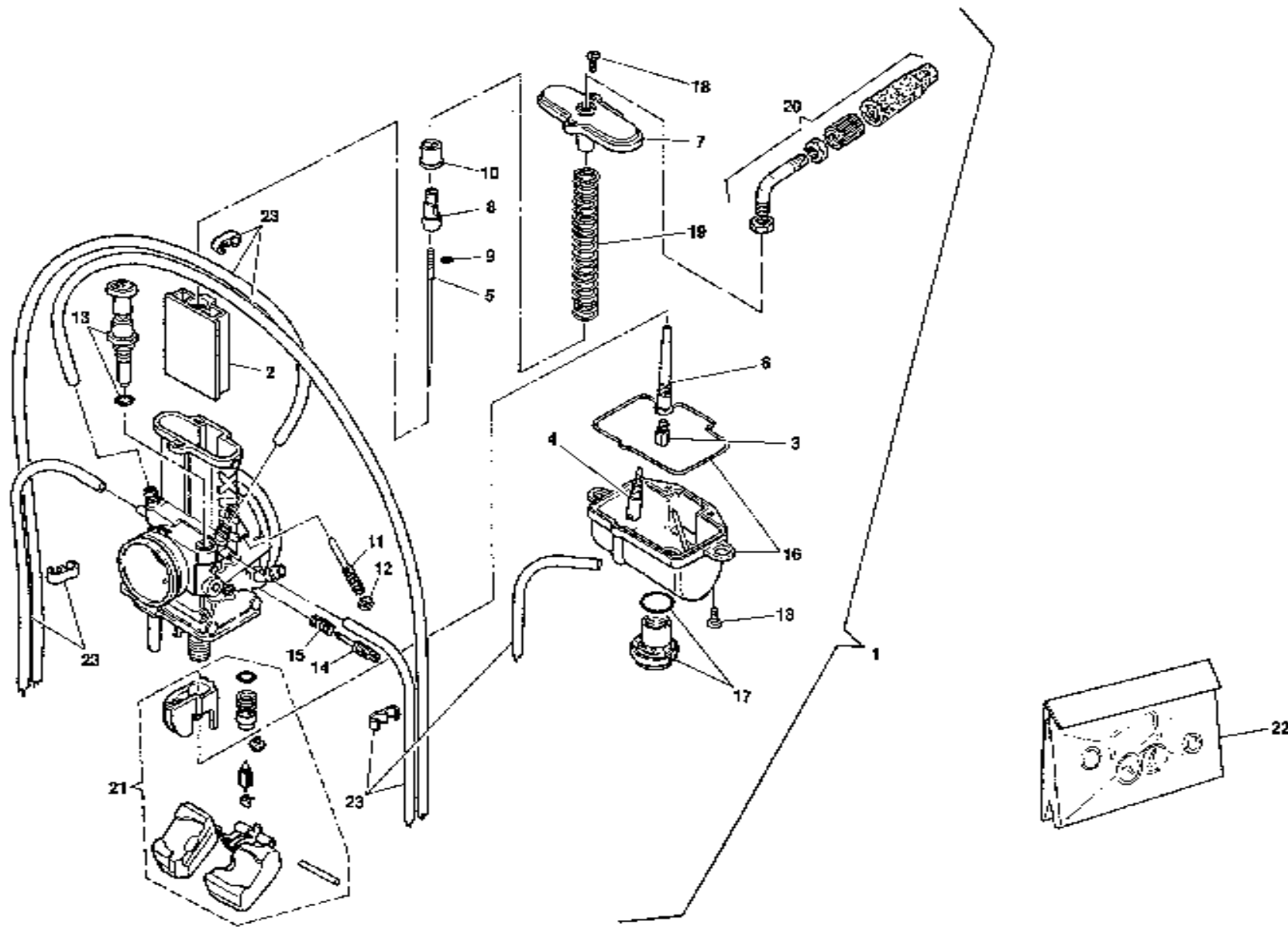
PARTE ELETTRICA - ELECTRIC PART
PARTIE ELECTRIQUES - ELEKTRISCHETEILE
PARTE ELECTRICA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESCHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|
| WU | 1 | 8A00 75347 | 1 | Alternatore completo (250) | Alternator compl. (250) | Alternateur compl. (250) | Lichtmaschine kpl. (250) | Alternador compl. (250) | |
| WU | 1 | 8000 75344 | 1 | Alternatore completo (360) | Alternator compl. (360) | Alternateur compl. (360) | Lichtmaschine kpl. (360) | Alternador compl. (360) | |
| C | 1 | 8A00 65787 | 1 | Alternatore completo | Alternator compl. | Alternateur compl. | Lichtmaschine kpl. | Alternador compl. | |
| WU | 2 | 8000 82496 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| C | 2 | 60N1 07335 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 3 | 8000 49967 | 1 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |
| | 4 | 65N0 21002 | 1 | Linguetta americana | Woodruff key | Clé woodruff | Federkeil | Lengüeta americana | |
| WU | 5 | 8000 73540 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| C | 5 | 8000 42023 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 6 | 8000 21811 | 4 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| WU | 7 | 8000 75346 | 1 | Bobina | Coil | Bobine | Zündspule | Bobina | |
| C | 7 | 8000 72887 | 1 | Bobina | Coil | Bobine | Zündspule | Bobina | |
| WU | 8 | 8000 73593 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| WU | 9 | 8000 38291 | 2 | Rosetta elastica | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| C | 9 | 62N1 15504 | 2 | Rosetta elastica | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 10 | 8000 76016 | 1 | Candela NGK EG | Spark plug NGK EG | Bougie NGK EG | Zundkerze NGK EG | Bujías NGK EG | |
| A | 10 | 8000 70206 | 1 | Candela NGK B8 EGV (360) | Spark plug NGK B8 EGV (360) | Bougie NGK B8 EGV (360) | Zundkerze NGK B8 EGV (360) | Bujías NGK B8 EGV (360) | |
| | 11 | 8000 75270 | 1 | Pipetta schermata | Plug pipe | Pipette bougie | Kerzenstecker | Pipa bujía | |
| C | 12 | 8000 72913 | 1 | Supporto elastico | Elastic support | Support | Halterung | Soporte | |
| WU | 13 | 8000 62725 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8000 62727 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| WU | 17 | 8000 75343 | 1 | Centralina elettronica (250) | Electronic device (250) | Dispositif électronique (250) | Zundelektronik (250) | Centralita electronica (250) | |
| WU | 17 | 8000 75345 | 1 | Centralina elettronica (360) | Electronic device (360) | Dispositif électronique (360) | Zundelektronik (360) | Centralita electronica (360) | |
| C | 17 | 8000 72886 | 1 | Centralina elettronica | Electronic device | Dispositif électronique | Zundelektronik | Centralita electronica | |
| U | 20 | 8000 80145 | 1 | Cavo regolatore-bobina | Voltage rectifier-coil cable | Cable regulateur-bobine | Kabel Spannungregler | Cable regulator-bobina | |
| | | | | | | | Zundspule | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |



| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|-------------------|--------------------|---|
| | 1 | 8000 73988 | 1 | Assieme carburatore | Carburetor assy | Carburateur compl. | Vergaser kpl. | Carburador compl. | |
| | 2 | 8D00 72312 | 1 | Valvola gas da 4,0 | Throttle valve 4,0 | Papillon de gaz 4,0 | Drosselklappe 4,0 | Válvula 4,0 | |
| DR | 2 | 8B00 72312 | 1 | Valvola gas da 3.0 | Throttle valve 3.0 | Papillon de gaz 3.0 | Drosselklappe 3.0 | Válvula 3.0 | |
| R | 2 | 8C00 72312 | 1 | Valvola gas da 3,5 | Throttle valve 3,5 | Papillon de gaz 3,5 | Drosselklappe 3,5 | Válvula 3,5 | |
| | 3 | 8Z00 72310 | 1 | Getto max. 430 | Main jet 430 | Gicleur principal 430 | Hauptdüse 430 | Chiclé máximo 430 | |
| D | 3 | 8S00 72310 | 1 | Getto max. 360 | Main jet 360 | Gicleur principal 360 | Hauptdüse 360 | Chiclé máximo 360 | |
| D | 3 | 8T00 72310 | 1 | Getto max. 370 | Main jet 370 | Gicleur principal 370 | Hauptdüse 370 | Chiclé máximo 370 | |
| D | 3 | 8U00 72310 | 1 | Getto max. 380 | Main jet 380 | Gicleur principal 380 | Hauptdüse 380 | Chiclé máximo 380 | |
| D | 3 | 8V00 72310 | 1 | Getto max. 390 | Main jet 390 | Gicleur principal 390 | Hauptdüse 390 | Chiclé máximo 390 | |
| D | 3 | 8W00 72310 | 1 | Getto max. 400 | Main jet 400 | Gicleur principal 400 | Hauptdüse 400 | Chiclé máximo 400 | |
| R | 3 | 8X00 72310 | 1 | Getto max. 410 | Main jet 410 | Gicleur principal 410 | Hauptdüse 410 | Chiclé máximo 410 | |
| R | 3 | 8Y00 72310 | 1 | Getto max. 420 | Main jet 420 | Gicleur principal 420 | Hauptdüse 420 | Chiclé máximo 420 | |
| R | 3 | 8000 72311 | 1 | Getto max. 440 | Main jet 440 | Gicleur principal 440 | Hauptdüse 440 | Chiclé máximo 440 | |
| R | 3 | 8A00 72311 | 1 | Getto max. 450 | Main jet 450 | Gicleur principal 450 | Hauptdüse 450 | Chiclé máximo 450 | |
| R | 3 | 8B00 72311 | 1 | Getto max. 460 | Main jet 460 | Gicleur principal 460 | Hauptdüse 460 | Chiclé máximo 460 | |
| R | 3 | 8C00 72311 | 1 | Getto max. 470 | Main jet 470 | Gicleur principal 470 | Hauptdüse 470 | Chiclé máximo 470 | |
| R | 3 | 8D00 72311 | 1 | Getto max. 480 | Main jet 480 | Gicleur principal 480 | Hauptdüse 480 | Chiclé máximo 480 | |
| R | 3 | 8E00 72311 | 1 | Getto max. 490 | Main jet 490 | Gicleur principal 490 | Hauptdüse 490 | Chiclé máximo 490 | |
| | 4 | 8K00 72315 | 1 | Getto minimo 40 | Idle jet 40 | Gicleur minimum 40 | Leerlaufdüse 40 | Chiclé mínimo 40 | |
| XD | 4 | 8E00 72315 | 1 | Getto minimo 27,5 | Idle jet 27,5 | Gicleur minimum 27,5 | Leerlaufdüse 27,5 | Chiclé mínimo 27,5 | |
| DR | 4 | 8F00 72315 | 1 | Getto minimo 30 | Idle jet 30 | Gicleur minimum 30 | Leerlaufdüse 30 | Chiclé mínimo 30 | |
| DR | 4 | 8H00 72315 | 1 | Getto minimo 35 | Idle jet 35 | Gicleur minimum 35 | Leerlaufdüse 35 | Chiclé mínimo 35 | |
| DR | 4 | 8M00 72315 | 1 | Getto minimo 45 | Idle jet 45 | Gicleur minimum 45 | Leerlaufdüse 45 | Chiclé mínimo 45 | |
| R | 4 | 8P00 72315 | 1 | Getto minimo 50 | Idle jet 50 | Gicleur minimum 50 | Leerlaufdüse 50 | Chiclé mínimo 50 | |
| | 5 | 8E00 75556 | 1 | Spillo conico 64 | Needle 64 | Pointeau conique 64 | Kon. Nadel 64 | Pasador cónico 64 | |
| D | 5 | 8A00 75556 | 1 | Spillo conico 60 | Needle 60 | Pointeau conique 60 | Kon. Nadel 60 | Pasador cónico 60 | |
| R | 5 | 8C00 75556 | 1 | Spillo conico 62 | Needle 62 | Pointeau conique 62 | Kon. Nadel 62 | Pasador cónico 62 | |
| R | 5 | 8D00 75556 | 1 | Spillo conico 63 | Needle 63 | Pointeau conique 63 | Kon. Nadel 63 | Pasador cónico 63 | |
| | 6 | 8000 72333 | 1 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 7 | 8000 72323 | 1 | Anello elastico | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 8 | 8000 72324 | 1 | Fermo molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 9 | 8000 72325 | 1 | Vite aria | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |







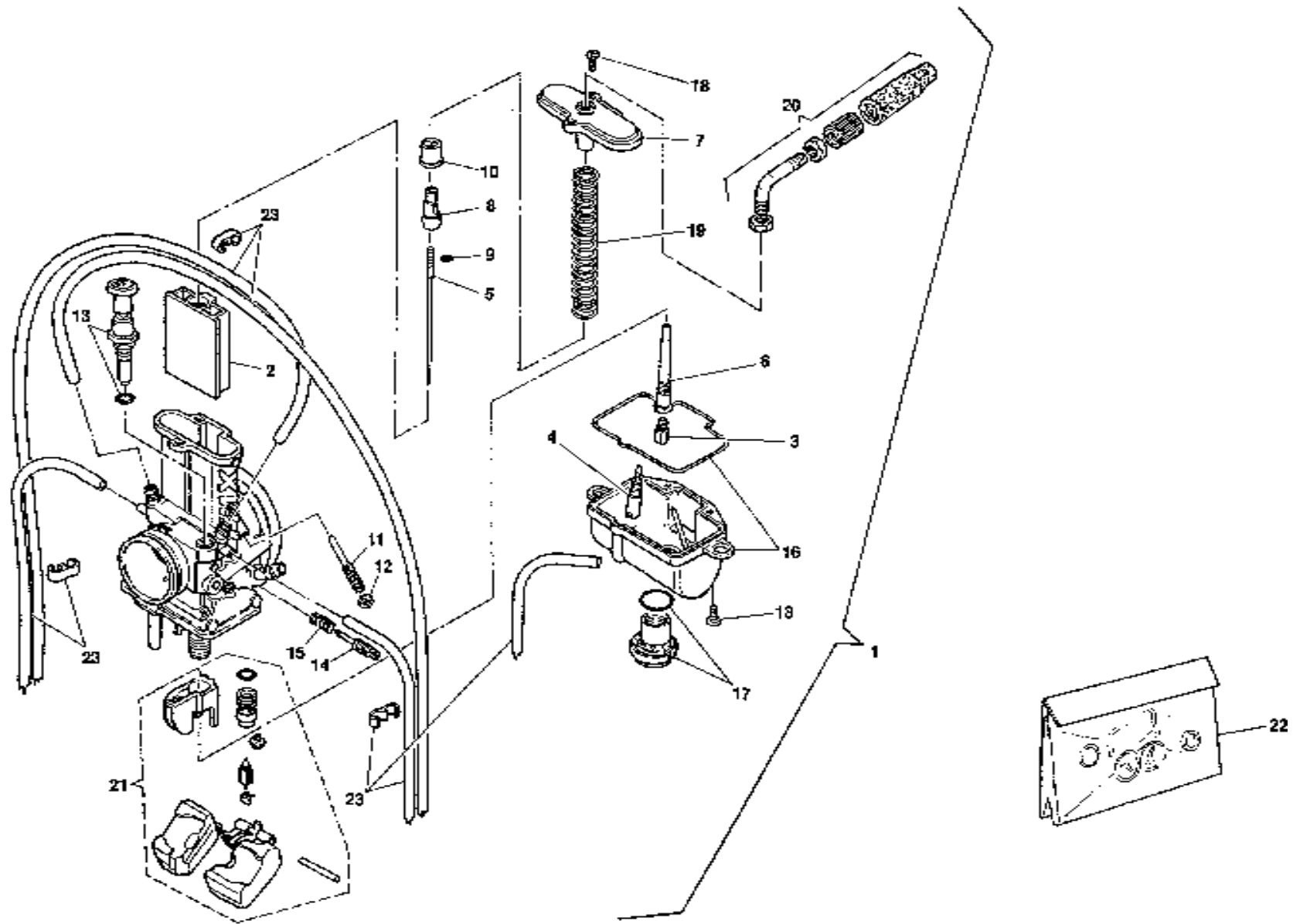
WR-WR
U.S.A.-CR
250/2000

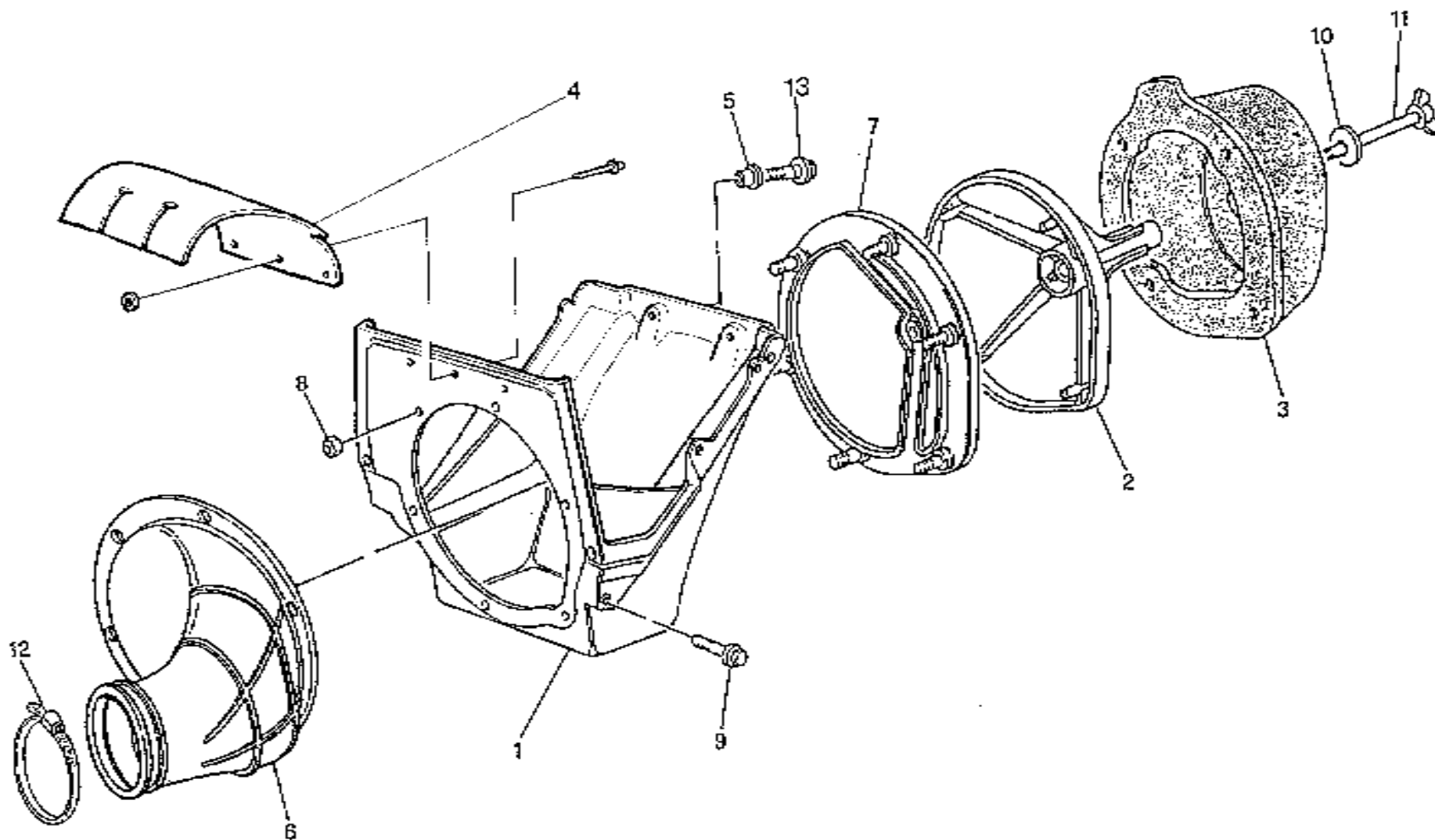
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

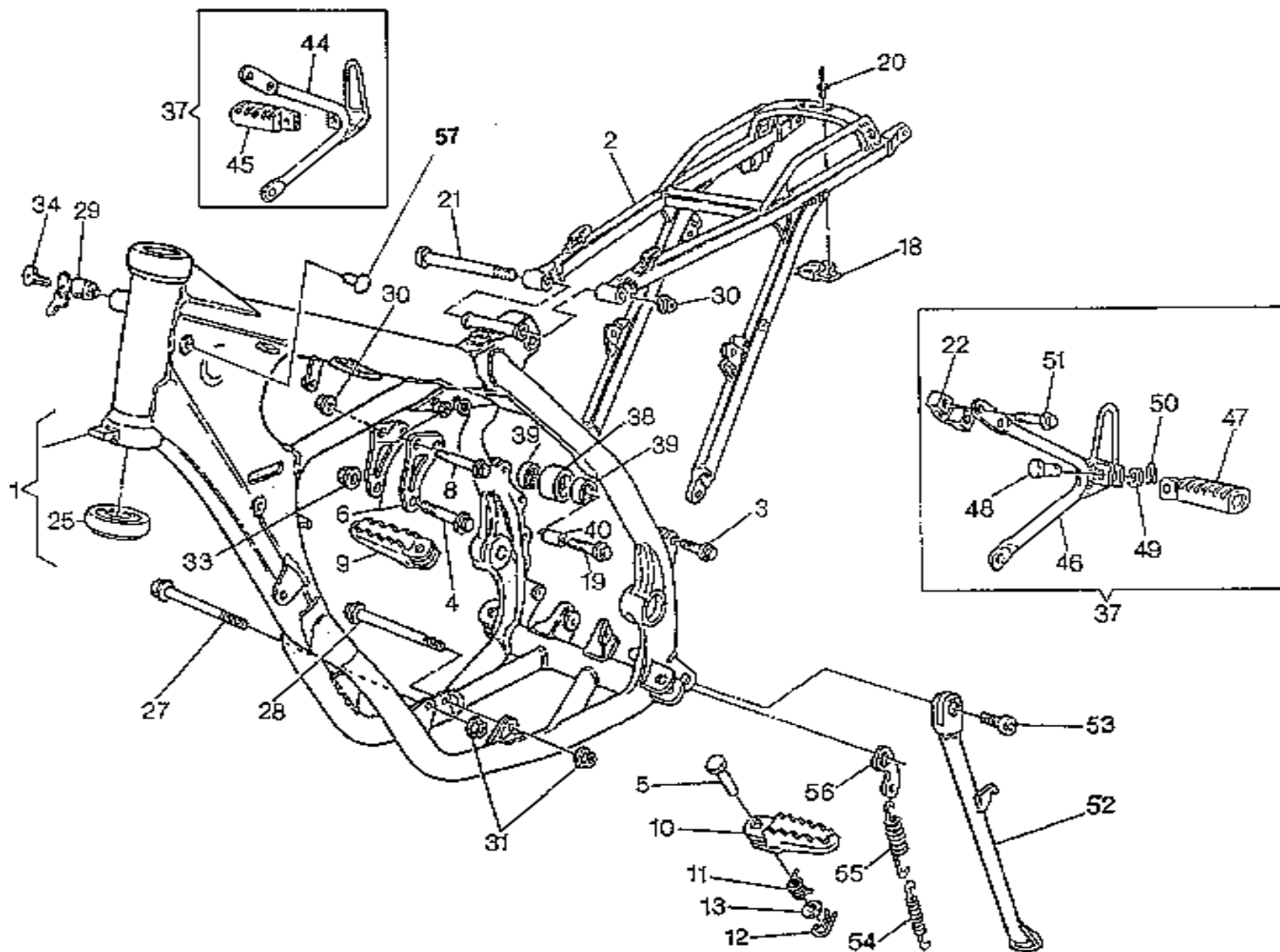
12A

CARBURATORE - CARBURETOR
CARBURATEUR - VERGASER
CARBURADOR

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------|---|
| | 1 | 8000 86907 | 1 | Assieme carburatore | Carburetor assy | Carburateur compl. | Vergaser kpl. | Carburador compl. | |
| | 2 | 8D00 86918 | 1 | Valvola gas da 4.0 | Throttle valve 4.0 | Papillon de gaz 4.0 | Drosselklappe 4.0 | Válvula 4.0 | |
| D | 2 | 8000 86918 | 1 | Valvola gas da 3.0 | Throttle valve 3.0 | Papillon de gaz 3.0 | Drosselklappe 3.0 | Válvula 3.0 | |
| R | 2 | 8A00 86918 | 1 | Valvola gas da 2.5 | Throttle valve 2.5 | Papillon de gaz 2.5 | Drosselklappe 2.5 | Válvula 2.5 | |
| R | 2 | 8B00 86918 | 1 | Valvola gas da 3.5 | Throttle valve 3.5 | Papillon de gaz 3.5 | Drosselklappe 3.5 | Válvula 3.5 | |
| | 3 | 8W00 72310 | 1 | Getto max. 400 | Main jet 400 | Gicleur principal 400 | Hauptdüse 400 | Chiclé máximo 400 | |
| DR | 3 | 8T00 72310 | 1 | Getto max. 370 | Main jet 370 | Gicleur principal 370 | Hauptdüse 370 | Chiclé máximo 370 | |
| DR | 3 | 8U00 72310 | 1 | Getto max. 380 | Main jet 380 | Gicleur principal 380 | Hauptdüse 380 | Chiclé máximo 380 | |
| DR | 3 | 8V00 72310 | 1 | Getto max. 390 | Main jet 390 | Gicleur principal 390 | Hauptdüse 390 | Chiclé máximo 390 | |
| DR | 3 | 8X00 72310 | 1 | Getto max. 410 | Main jet 410 | Gicleur principal 410 | Hauptdüse 410 | Chiclé máximo 410 | |
| R | 3 | 8Y00 72310 | 1 | Getto max. 420 | Main jet 420 | Gicleur principal 420 | Hauptdüse 420 | Chiclé máximo 420 | |
| R | 3 | 8Z00 72310 | 1 | Getto max. 430 | Main jet 430 | Gicleur principal 430 | Hauptdüse 430 | Chiclé máximo 430 | |
| | 4 | 8000 86919 | 1 | Getto minimo 35 | Idle jet 35 | Gicleur minimum 35 | Leerlaufdüse 35 | Chiclé mínimo 35 | |
| R | 4 | 8A00 86919 | 1 | Getto minimo 30 | Idle jet 30 | Gicleur minimum 30 | Leerlaufdüse 30 | Chiclé mínimo 30 | |
| DR | 4 | 8B00 86919 | 1 | Getto minimo 40 | Idle jet 40 | Gicleur minimum 40 | Leerlaufdüse 40 | Chiclé mínimo 40 | |
| D | 4 | 8C00 86919 | 1 | Getto minimo 45 | Idle jet 45 | Gicleur minimum 45 | Leerlaufdüse 45 | Chiclé mínimo 45 | |
| | 5 | 8000 86920 | 1 | Spillo conico 60-3a tacca | Needle 60-3a | Pointeau conique 60-3a | Kon. Nadel 60-3a | Pasador cónico 60-3a | |
| D | 5 | 8C00 86920 | 1 | Spillo conico 58 | Needle 58 | Pointeau conique 58 | Kon. Nadel 58 | Pasador cónico 58 | |
| DR | 5 | 8A00 86920 | 1 | Spillo conico 59 | Needle 59 | Pointeau conique 59 | Kon. Nadel 59 | Pasador cónico 59 | |
| R | 5 | 8B00 86920 | 1 | Spillo conico 61 | Needle 61 | Pointeau conique 61 | Kon. Nadel 61 | Pasador cónico 61 | |
| | 6 | 8000 86921 | 1 | Polverizzatore | Fuel nozzle | Pulvérisateur | Einspritzdüse | Pulverizador | |
| | 7 | 8000 86932 | 1 | Coperchio | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 8 | 8000 86978 | 1 | Fermo spillo e molla | Retainer | Arrêt | Klammer | Pasador | |
| | 9 | 8000 72323 | 1 | Anello SEEGER | SEEGER ring | Anneau SEEGER | Ring SEEGER | Anillo SEEGER | |
| | 10 | 8000 86925 | 1 | Guida molla | Spring seat | Siège ressort | Feder sitzring | Alojamiento resorte | |
| | 11 | 8000 86926 | 1 | Vite aria | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 12 | 8000 86927 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 13 | 8000 72327 | 1 | Dispositivo avviamento | Starting device | Dispositif de démarrage | Startvorrichtung | Dispositivo puesta en marcha | |
| | 14 | 8000 72328 | 1 | Vite minimo | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8000 72329 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 16 | 8000 86928 | 1 | Vaschetta | Chamber | Cuvette | Becken | Cubeta | |
| | 17 | 8000 72331 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |









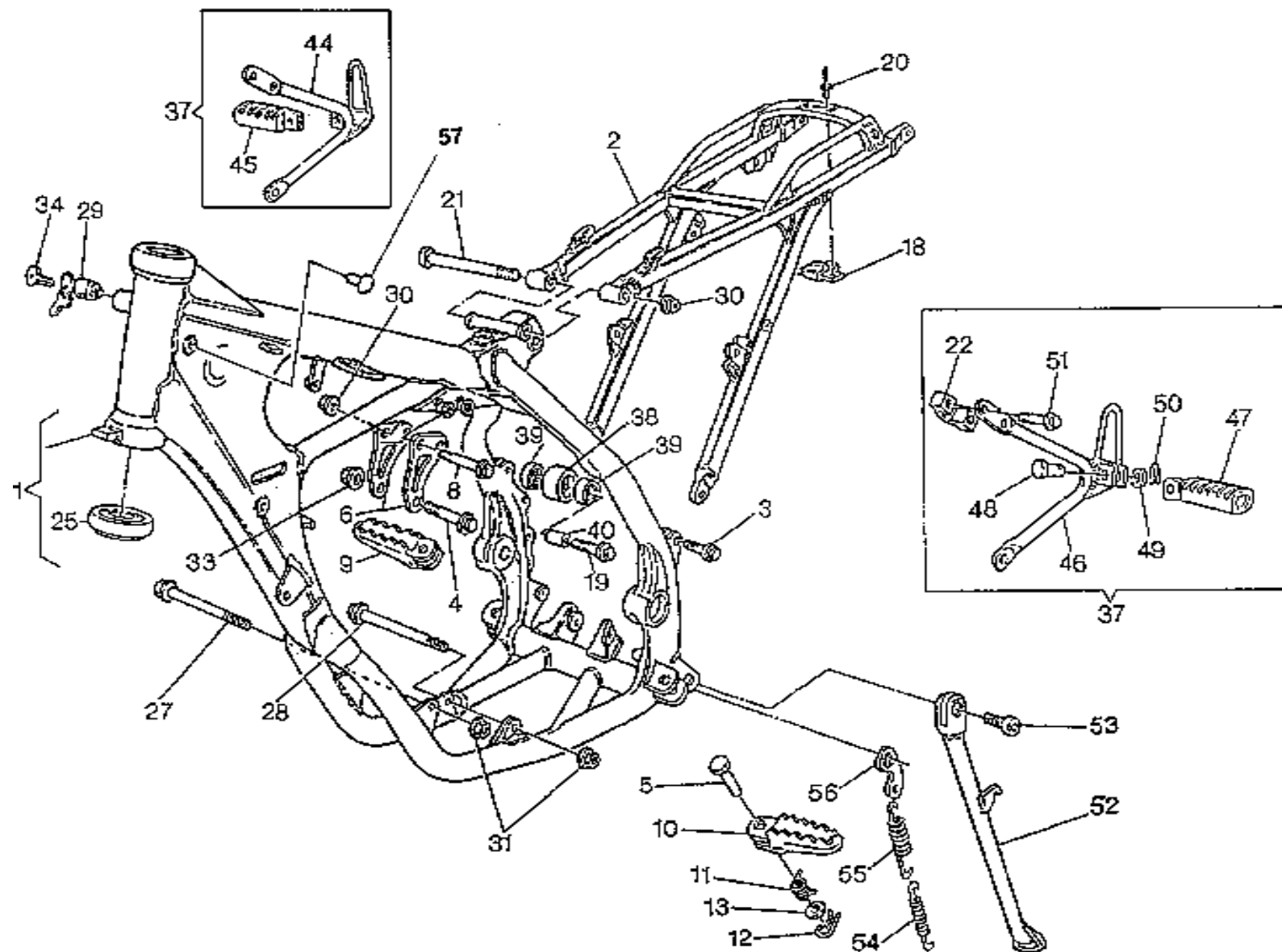
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------|---|--------------------------------------|--|------------------------|---|-------------------------|--|---|
| W | 1 | 8A00 93006 | 1 | Parte anteriore compl. | Frame front side assy | Chassis av. compl. () | Rahmen kpl. | Cuadro anterior compl. | |
| C | 1 | 8A00 93015 | 1 | Parte anteriore compl. | Frame front side assy | Chassis av. compl. () | Rahmen kpl. | Cuadro anterior compl. | |
| U | 1 | 8C00 93006 | 1 | Parte anteriore compl. | Frame front side assy | Chassis av. compl. () | Rahmen kpl. | Cuadro anterior compl. | |
| | 2 | 8000 91535 | 1 | Parte posteriore telaio | Rear frame side | Chassis arrière | Sattelbrücke | Cuadro posterior | |
| | 3 | 8000 69056 | 2 | Vite M8x20mm | Screw M8x20mm | Vis M8x20mm | Schraube M8x20mm | Tornillo M8x20mm | |
| | 4 | 8A00 62797 | 2 | Vite M10x50mm | Screw M10x50mm | Vis M10x50mm | Schraube M10x50mm | Tornillo M10x50mm | |
| | 5 | 8000 73140 | 2 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 6 | 8000 69434 | 2 | Piastra | Plate | Plaque | Platte | Placa | |
| | 8 | 8000 62795 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 9 | 80A0 89953 | 1 | Pedana destra | R.H. foot-rest | Repose-pieds D. | R. Fussraste | Pedal delnt. derech. compl. | |
| | 10 | 80A0 89962 | 1 | Pedana sinistra | L.H. foot-rest | Repose-pieds G. | L. Fussraste | Pedal delant. izrdo. compl. | |
| | 11 | 8000 89882 | 1 | Molla Dx | R.H. spring | Ressort D. | Feder Rechte | Resorte der. | |
| | 11 | 8A00 89882 | 1 | Molla Sx | L.H. spring | Ressort G. | Feder Linke | Resorte iz. | |
| | 12 | 64N1 20068 | 2 | Copiglia | Split pin | Goupille | Splint | Clavija | |
| | 13 | 8A00 01815 | 2 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 18 | 8000 69150 | 1 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |
| | 19 | 8000 62796 | 2 | Vite M8x40mm | Screw M8x40mm | Vis M8x40mm | Schraube M8x40mm | Tornillo M8x40mm | |
| | 20 | 8000 33373 | 2 | Rivetto | Rivet | Rivet | Niet | Remache | |
| | 21 | 8000 69111 | 1 | Vite M8x134,5mm | Screw M8x134,5mm | Vis M8x134,5mm | Schraube M8x134,5mm | Tornillo M8x134,5mm | |
| XYD | 22 | 8000 71091 | 2 | Cavallotto | U-bolt | Cavalier | Bügelbolzen | Caballate | |
| WU | 25 | 1513 07001 | 2 | Cuscinetto a rulli conici ø25xØ50x17,5mm | Bearing ø25xØ50x17,5mm | Roulement à rouleaux coniques ø25xØ50x17,5mm | Lager ø25xØ50x17,5mm | Cojinete de rodillos cónicos ø25xØ50x17,5mm | |
| C | 25 | 8000 87243 | 2 | Cuscinetto a rulli conici ø29xØ48x17,5mm | Bearing ø29xØ48x17,5mm | Roulement à rouleaux coniques ø29xØ48x17,5mm | Lager ø29xØ48x17,5mm | Cojinete de rodillos cónicos ø29xØ48x17,5mm | |
| | 27 | 8000 73458 | 1 | Perno anteriore fissaggio motore M8x100mm | Pin M8x100mm | Pivot M8x100mm | Bolzen M8x100mm | Perno M8x100mm | |
| | 28 | 8A00 73458 | 1 | Perno inferiore fissaggio motore M8x115mm | Pin M8x115mm | Pivot M8x115mm | Bolzen M8x115mm | Perno M8x115mm | |
| XY | 29 | 8000 43391 | 1 | Serratura antifurto completa | Anti-left lock assy | Serrure anti-vol compl. | Sicherheitsschloss kpl. | Cerradura compl. | |
| | 30 | 8000 43928 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 31 | 8000 43928 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 33 | 8000 42022 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |





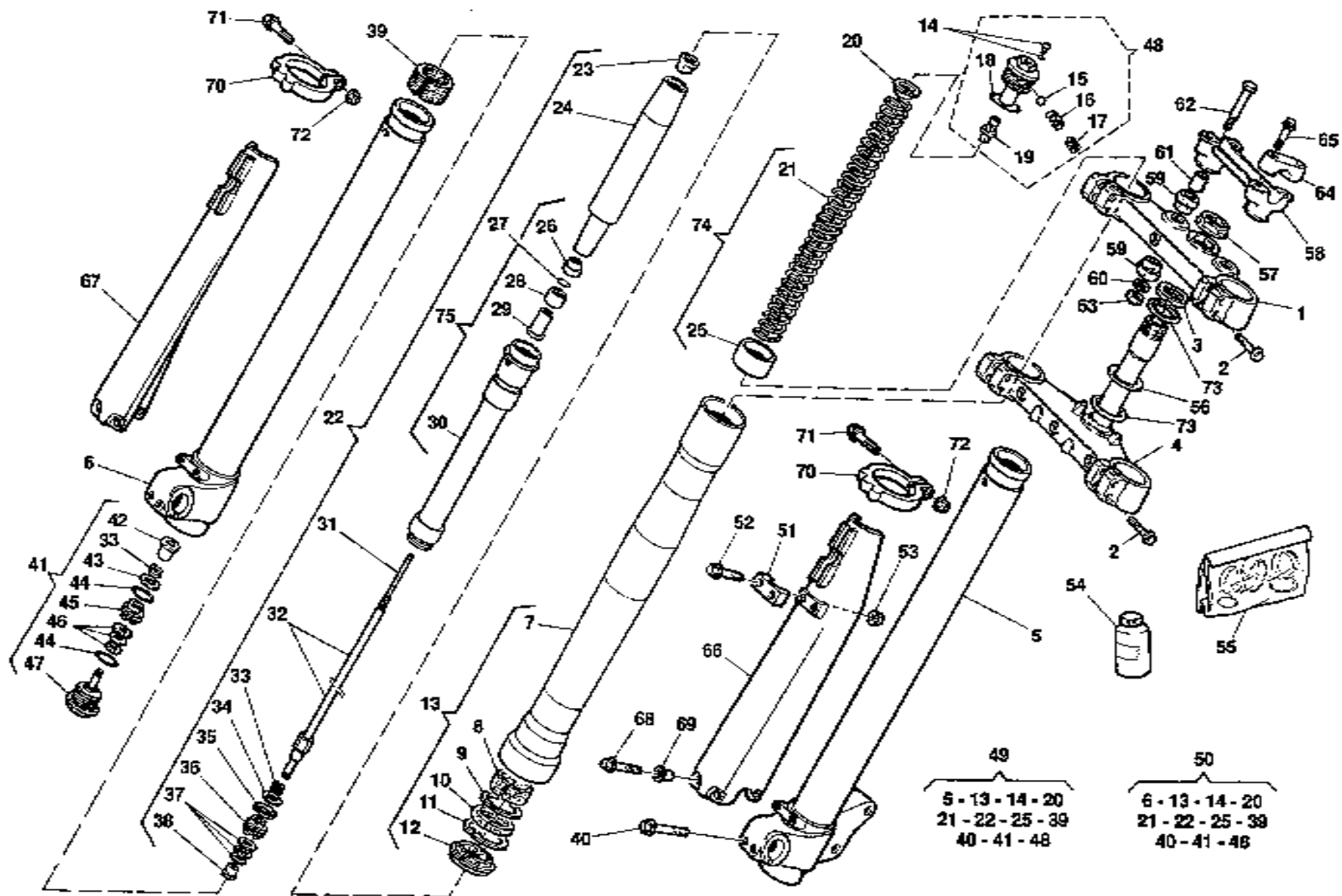
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

14

TELAIO, PEDANE - FRAME, FOOT RESTS
CADRE, REPOSE PIEDS - RAHMEN, FUSSBRETT
BASTIDOR, REPOSAPIES

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|----------------------|---|
| XY | 34 | 8000 35531 | 1 | Chiave grezza | Raw key | Clef primitive | Schlüssel | Llave | |
| XYD | 37 | 8000 71086 | 2 | Kit compl. poggiapiedi | Compl. footrest Kit | Appui-pied complet | kompl. Fussraster-Kit | Kit compl. apoyapiés | |
| | 38 | 8000 59433 | 2 | Rullo | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | |
| | 39 | 8000 63312 | 4 | Cuscinetto ø8xØ22x7mm | Bearing ø8xØ22x7mm | Roulement ø8xØ22x7mm | Kugellager ø8xØ22x7mm | Cojinete ø8xØ22x7mm | |
| | 40 | 8000 59434 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| XYD | 44 | 8000 71088 | 1 | Supporto Dx | R.H. support | Support D. | Halterung R. | Soporte der. | |
| XYD | 45 | 8000 66652 | 1 | Poggiapiedi passeggero Dx. | R.H. foot rest support | Support repose pied D. | R. Fussraster | Posapie der. | |
| XYD | 46 | 8000 71087 | 1 | Supporto Sx. | L.H. support | Support G. | Halterung L. | Soporte izq. | |
| XYD | 47 | 8000 66651 | 1 | Poggiapiedi passeggero Sx. | L.H. foot rest support | Support repose pied G. | L. Fussraster | Posapie izq. | |
| XYD | 48 | 8000 41459 | 2 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| XYD | 49 | 62N1 15504 | 2 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| XYD | 50 | 64N1 20048 | 2 | Copiglia | Split pin | Goupille | Splint | Clavija | |
| XYD | 51 | 8000 69056 | 4 | Vite M8x20mm | Screw M8x20mm | Vis M8x20mm | Schraube M8x20mm | Tornillo M8x20mm | |
| Y | 52 | 8B00 73877 | 1 | Gamba laterale | Side stand | Bequille lat. | Seitenständer | Horquilla lateral | |
| WY | 53 | 8000 84177 | 1 | Vite M8x22mm | Screw M8x22mm | Vis M8x22mm | Schraube M8x22mm | Tornillo M8x22mm | |
| UY | 53 | 8000 75957 | 1 | Vite M8x25mm | Screw M8x25mm | Vis M8x25mm | Schraube M8x25mm | Tornillo M8x25mm | |
| Y | 54 | 8000 62676 | 1 | Molla interna | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| Y | 55 | 8000 62675 | 1 | Molla esterna | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| Y | 56 | 8000 84176 | 1 | Piastrina | Plate | Plaque | Platte | Plaque | |
| C | 57 | 8A00 75160 | 2 | Rivetto | Rivet | Rivet | Niet | Remache | |





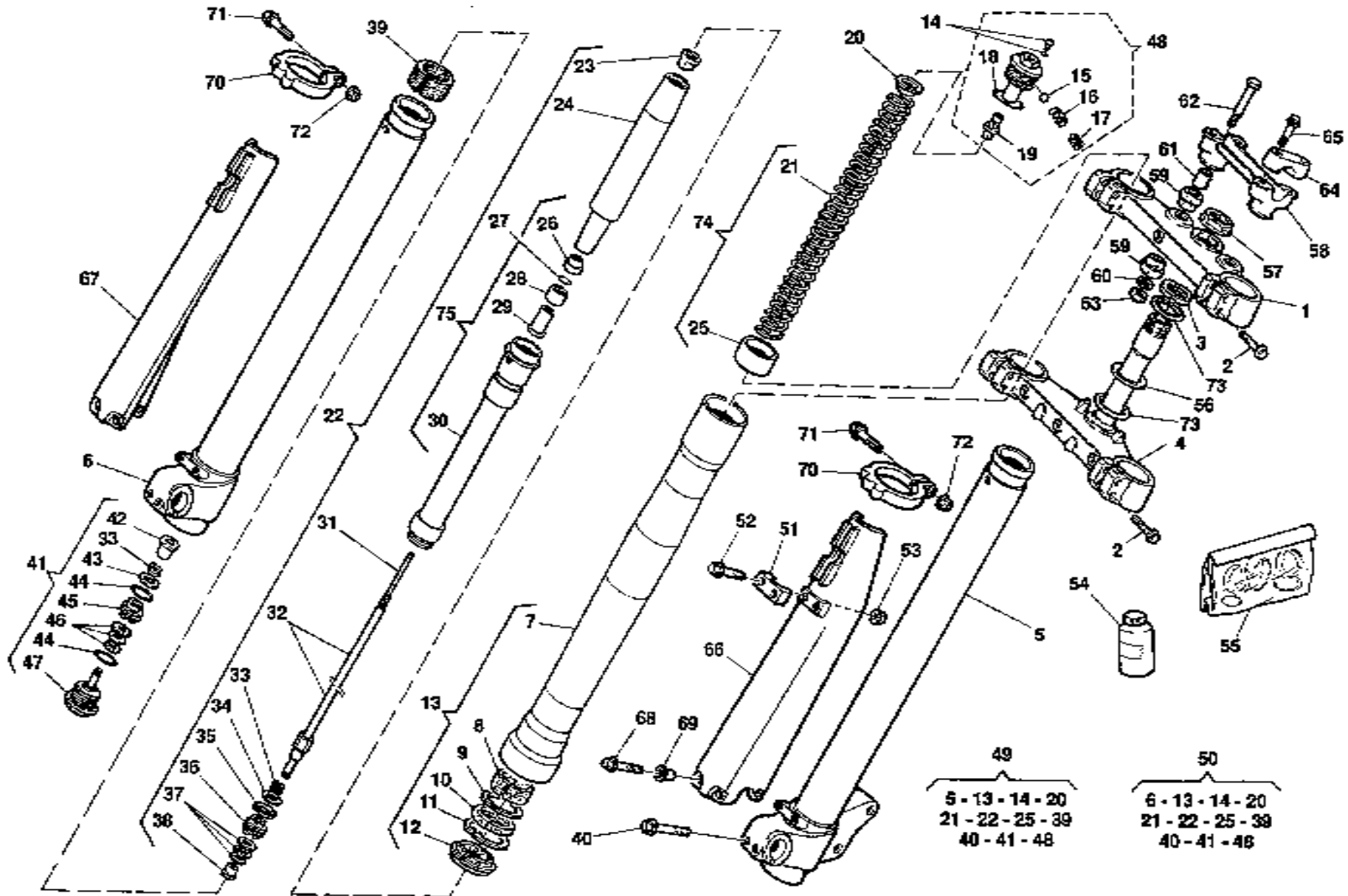
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------------|---|
| WU | 1 | 8000 69319 | 1 | Testa di sterzo | Steering head | Tête direction | Lenkkopf | Cabezal de dirección | |
| C | 1 | 8C00 69319 | 1 | Testa di sterzo | Steering head | Tête direction | Lenkkopf | Cabezal de dirección | |
| | 2 | 8000 62796 | 8 | Vite M8x40mm | Screw M8x40mm | Vis M8x40mm | Schraube M8x40mm | Tornillo M8x40mm | |
| WU | 3 | 8000 83395 | 1 | Ghiera registro cuscinetti | Ring nut | Embout | Nutmutter | Virol | |
| C | 3 | 8A00 87717 | 1 | Ghiera registro cuscinetti | Ring nut | Embout | Nutmutter | Virol | |
| WU | 4 | 8000 90334 | 1 | Base di sterzo con perno | Steering crown with pin | Socle de direction avec pivot | Gabelbrücke mit Bolzen | Base de dirección con perno | |
| C | 4 | 8000 89930 | 1 | Base di sterzo con perno | Steering crown with pin | Socle de direction avec pivot | Gabelbrücke mit Bolzen | Base de dirección con perno | |
| | 5 | 8000 91507 | 1 | Stelo Sx. compl. | L.H. slider assy | Montant G. compl. | Bein, Kpl. L. | Deslizable izrda. compl. | |
| R | 5 | 80A0 91507 | 1 | Stelo Sx. compl. | L.H. slider assy | Montant G. compl. | Bein, Kpl. L. | Deslizable izrda. compl. | |
| | 6 | 8000 91506 | 1 | Stelo Dx. compl. | R.H. slider assy | Montant D. compl. | Bein, Kpl. R. | Deslizable der. compl. | |
| R | 6 | 80A0 91506 | 1 | Stelo Dx. compl. | R.H. slider assy | Montant D. compl. | Bein, Kpl. R. | Deslizable der. compl. | |
| | 7 | 8000 91473 | 2 | Portastelo | Pipe | Tuyau | Rohr | Tube | |
| R | 7 | 80A0 91473 | 2 | Portastelo | Pipe | Tuyau | Rohr | Tube | |
| * | 8 | 8000 70328 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 9 | 8000 86385 | 2 | Scodellino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | |
| * | 10 | 8000 85930 | 2 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague de retenue | Dichtring | Anillo de retención | |
| | 11 | 8000 81161 | 2 | Anello di fermo | Stop ring | Bague d'arrêt | Haltering | Anillo de retención | |
| * | 12 | 8000 81162 | 2 | Raschiapolvere | Dust scraper | Racloir poudre | Pulverabschaber | Rascador de polvo | |
| | 13 | 8000 91474 | 2 | Portastelo completo | Pipe assy | Groupe tuyau compl. | Rohrgruppe Kpl | Grupo tubo compl. | |
| | 14 | 8000 84702 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8000 91475 | 2 | Sfera | Ball | Bille | Kugel | Esfera | |
| | 16 | 8000 91476 | 2 | Molla per sfera | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 17 | 8000 91477 | 2 | Grano filettato | Dowel | Grain | Stift | Pasadør | |
| * | 18 | 8000 91478 | 2 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 19 | 8000 91479 | 2 | Gruppo registro | Adjuster set | Groupe reglage | Reglergruppe | Grupo regulaciòn | |
| | 20 | 8000 77373 | 2 | Scodellino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | |
| WU | 21 | 8000 91511 | 2 | Molla k= 4,0 N/mm | Spring k= 4,0 N/mm | Ressort k= 4,0 N/mm | Feder k= 4,0 N/mm | Resorte k= 4,0 N/mm | |
| C | 21 | 8000 91508 | 2 | Molla k= 4,5 N/mm | Spring k= 4,5 N/mm | Ressort k= 4,5 N/mm | Feder k= 4,5 N/mm | Resorte k= 4,5 N/mm | |
| WU | 22 | 8000 91515 | 2 | Gruppo pompante compl. | Damping element compl. | Amortissement compl. | Schwingungsdämpfer Kpl. | Bombedora compl. | |
| C | 22 | 8000 93078 | 2 | Gruppo pompante compl. | Damping element compl. | Amortissement compl. | Schwingungsdämpfer Kpl. | Bombedora compl. | |
| | 23 | 8000 89238 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 24 | 8000 91482 | 2 | Guidamolla | Spring guide | Guide ressort | Federführung | Guia resorte | |





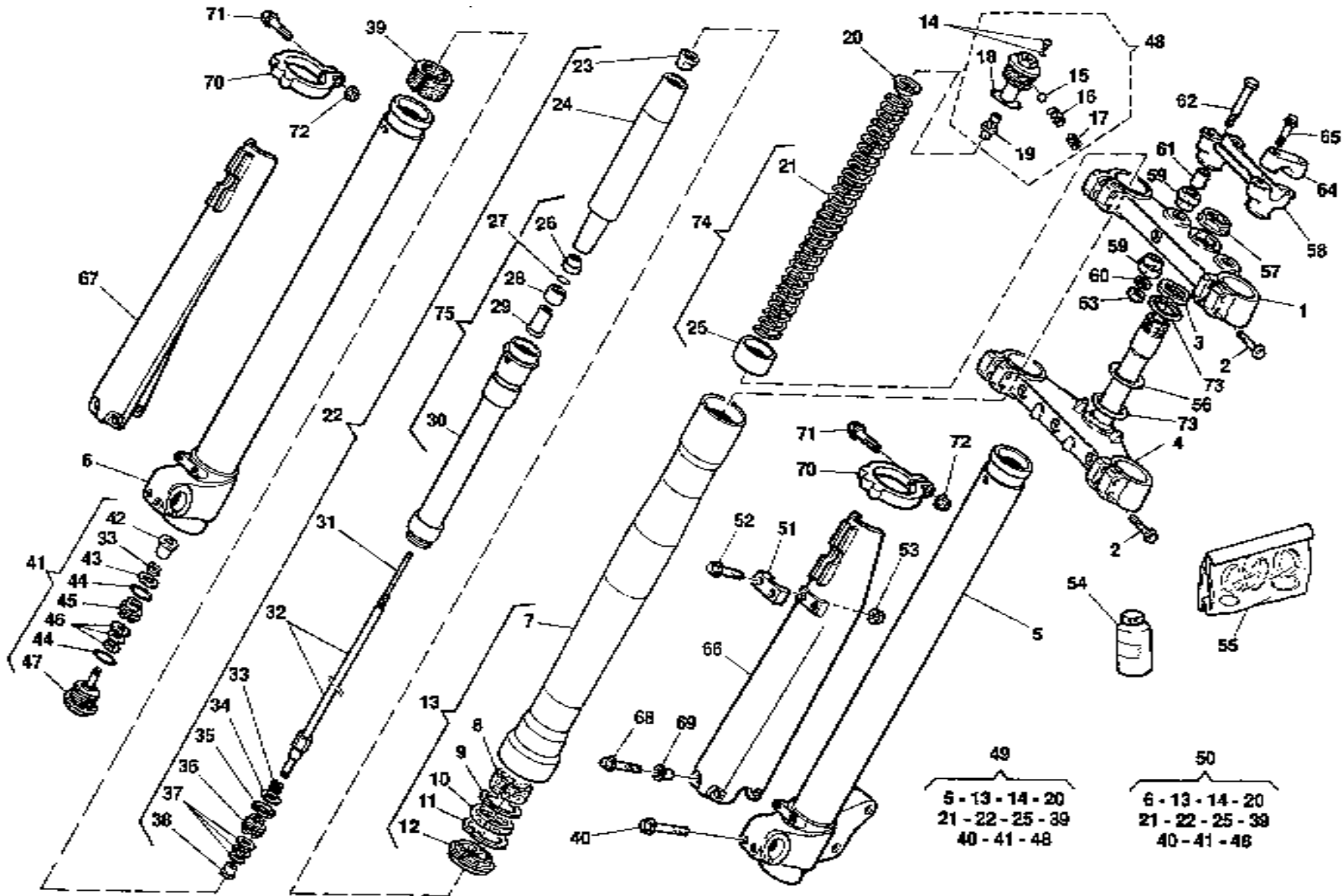
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|-----------------------|---------------|---------------|------------------|------------------|---|
| WU | 25 | 8000 91512 | 2 | Tubetto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| C | 25 | 8000 91483 | 2 | Tubetto | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| WU | 26 | 8000 91484 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| C | 26 | 8000 93074 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 27 | 8000 91485 | 2 | Anello SEEGER | SEEGER ring | Anneau SEEGER | SEEGER Ring | Anillo SEEGER | |
| WU | 28 | 8000 91486 | 2 | Tampone di fondo | Pad | Tampon | Stopfen | Tampòn | |
| C | 28 | 8000 93075 | 2 | Tampone di fondo | Pad | Tampon | Stopfen | Tampòn | |
| WU | 29 | 8000 91487 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| C | 29 | 8000 93076 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| WU | 30 | 8000 91488 | 2 | Custodia | Housung | Cage | Korb | Custodia | |
| C | 30 | 8000 93077 | 2 | Custodia | Housung | Cage | Korb | Custodia | |
| | 31 | 8000 91490 | 2 | Asta interna | Internal rod | Barre | Stange | Varilla | |
| | 32 | 8000 91489 | 2 | Ass. asta | Rod assy | Barre compl. | Stange Kpl | Grupo varilla | |
| | 33 | 8000 89241 | 4 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 34 | 8000 89245 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| | 34 | 8000 91491 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| | 34 | 8000 91492 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| | 34 | 8000 81181 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| * | 35 | 8000 89243 | 2 | Segmento | Circlip | Segment | Colbenring | Segmento | |
| WU | 36 | 8000 89244 | 2 | Pistone estensione | R.H. piston | Piston D. | Kolbe R. | Pistón der. | |
| C | 36 | 8000 91493 | 2 | Pistone estensione | R.H. piston | Piston D. | Kolbe R. | Pistón der. | |
| WU | 37 | 8000 91494 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| WU | 37 | 8000 91500 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| WU | 37 | 8000 91501 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| WU | 37 | 8000 91502 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| WU | 37 | 8000 91514 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| C | 37 | 8000 91500 | 10 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| | 38 | 8000 74310 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tueca | |
| * | 39 | 8000 91497 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 40 | 8000 62729 | 4 | Vite M6x25mm | Screw M6x25mm | Vis M6x25mm | Schraube M6x25mm | Tornillo M6x25mm | |
| WU | 41 | 8000 91516 | 2 | Ass. valvola di fondo | Valve | Soupape | Ventil | Válvula | |
| C | 41 | 8000 91510 | 2 | Ass. valvola di fondo | Valve | Soupape | Ventil | Válvula | |





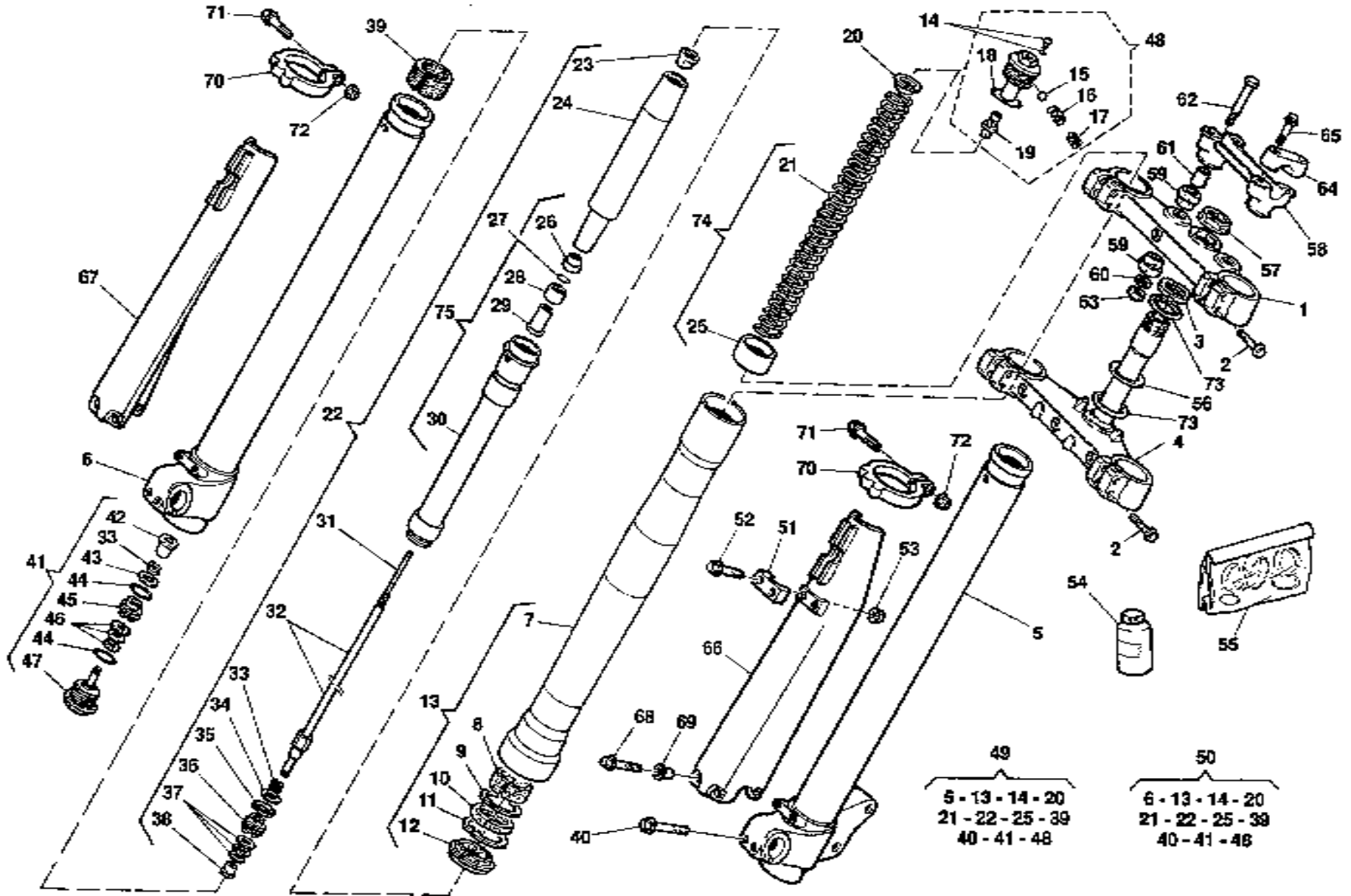
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

15

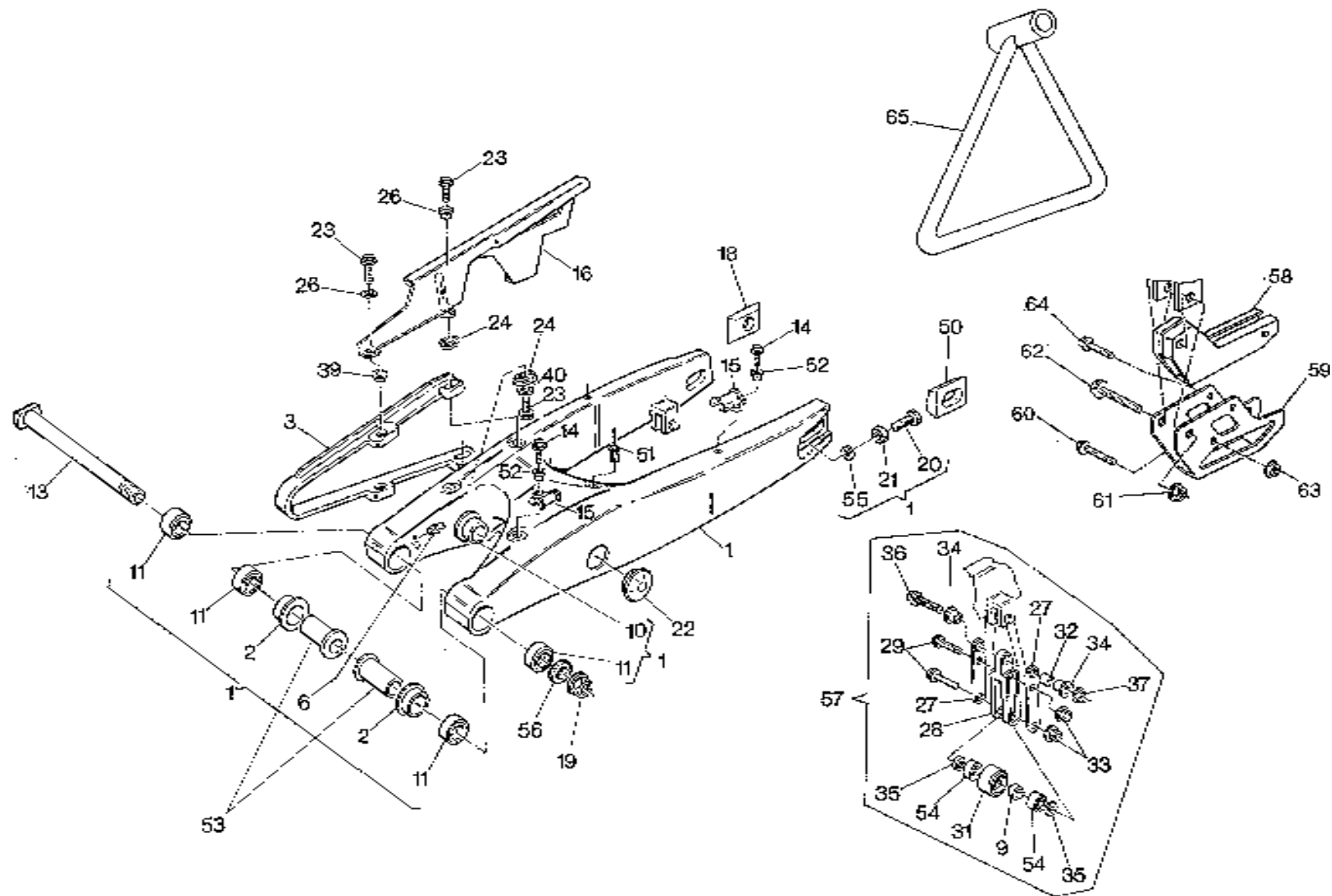
SOSPENSIONE ANTERIORE - FRONT FORK ASSEMBLY
SUSPENSION AVANT - VORDERTELESKOPGABEL
SUSPENSION DELANTERA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------|------------------------|---------------------------|---|
| RWU | 41 | 8000 91718 | 2 | Ass. valvola di fondo | Valve | Soupape | Ventil | Valvula | |
| RC | 41 | 8000 95265 | 2 | Ass. valvola di fondo | Valve | Soupape | Ventil | Valvula | |
| | 42 | 8000 89252 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 43 | 8000 89242 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| * | 44 | 8000 40409 | 4 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| WU | 45 | 8000 91499 | 2 | Pistone compressione | Piston | Piston | Kolbe | Pistón | |
| C | 45 | 8000 91509 | 2 | Pistone compressione | Piston | Piston | Kolbe | Pistón | |
| WU | 46 | 8000 91502 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| WU | 46 | 8000 91501 | 4 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| WU | 46 | 8000 91496 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| C | 46 | 8000 91500 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| C | 46 | 8000 91501 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| C | 46 | 8000 91495 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| C | 46 | 8000 91496 | 2 | Lamella | Plate | Lamelle | Plättchen | Laminilla | |
| | 47 | 8000 91503 | 2 | Valvola | Valve | Soupape | Ventil | Valvula | |
| | 48 | 8000 91480 | 2 | Gruppo tappo | Plug assy | Groupe bouchon | Verschlussgruppe Kpl | Grupo tapón | |
| WU | 49 | 8000 89875 | 1 | Gamba Sx. compl. | L.H. fork leg assy | Fourche compl. G. | Telegabel, Kpl. L. | Horquill izrda. compl. | |
| C | 49 | 8000 90004 | 1 | Gamba Sx. compl. | L.H. fork leg assy | Fourche compl. G. | Telegabel, Kpl. L. | Horquill izrda. compl. | |
| WU | 50 | 8000 89874 | 1 | Gamba Dx. compl. | R.H. fork leg assy | Fourche complete D. | Telegabel Kpl. R. | Horquilla derech. compl. | |
| C | 50 | 8000 90003 | 1 | Gamba Dx. compl. | R.H. fork leg assy | Fourche complete D. | Telegabel Kpl. R. | Horquilla derech. compl. | |
| | 51 | 80C0 69981 | 1 | Piastrina | Plate | Plaquette | Plättchen | Placa | |
| | 52 | 8A00 67997 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 53 | 8000 61355 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tueca | |
| | 54 | 8000 80260 | 1 | Olio forcella | Front fork oil | Huile fourche avant | Öl für die Vordergabel | Aceite horquilladelantera | |
| | 55 | 8000 91519 | 1 | Gruppo guarnizioni | Gasket set | Groupe garnitures | Dichtungssatz | Grupo juntas | |
| WU | 56 | 8A00 65503 | 2 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| C | 56 | 8000 87736 | 1 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| WU | 57 | 8000 69315 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| C | 57 | 8A00 69315 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 58 | 8000 73141 | 1 | Mozzetto inferiore | Hub | Moyeau | Radnabe | Cbo | |
| | 59 | 8000 60233 | 4 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummstück | Junta de goma | |
| | 60 | 8000 60234 | 2 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |



- 49
5 - 13 - 14 - 20
21 - 22 - 25 - 39
40 - 41 - 48

- 50
6 - 13 - 14 - 20
21 - 22 - 25 - 39
40 - 41 - 48





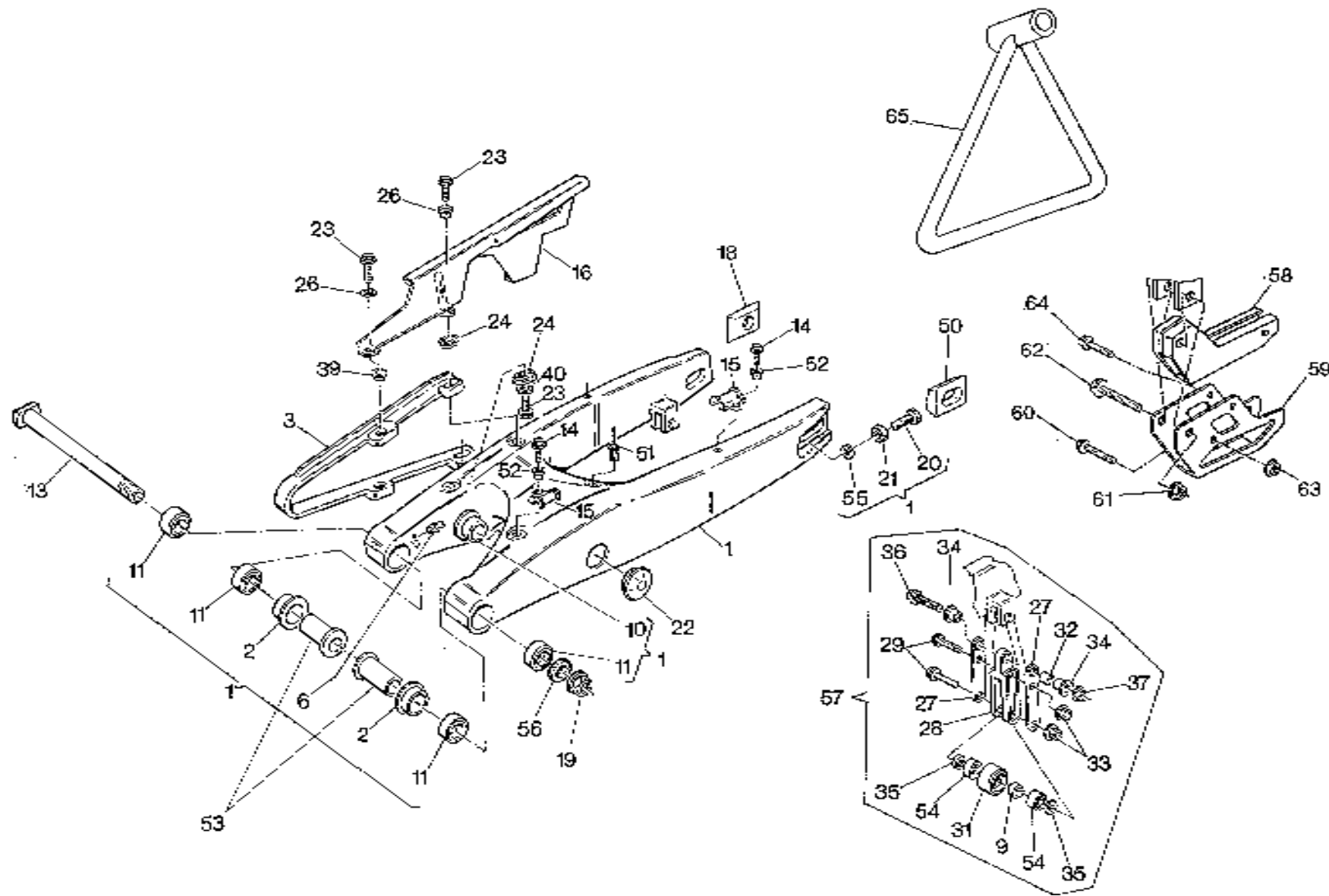
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

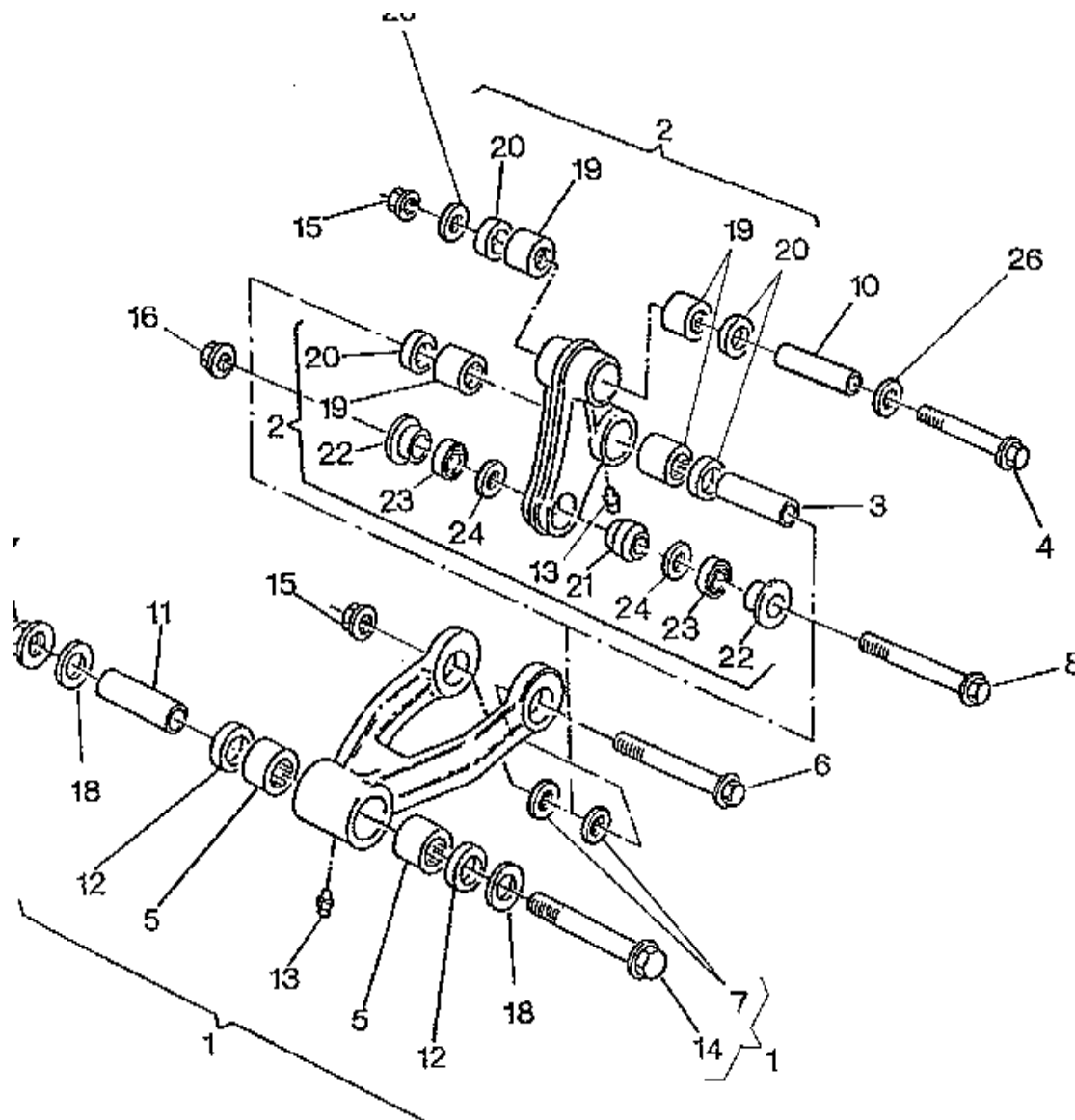
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16

FORCELLONE - SWING ARM
FOURCHE - GABEL
HORQUILLA

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|--|---|
| WU | 1 | 8000 76282 | 1 | Forcellone completo | Compl. fork | Fourche complete | Gabel, Kpl. | Horquilla compl. | |
| C | 1 | 8000 90005 | 1 | Forcellone completo | Compl. fork | Fourche complete | Gabel, Kpl. | Horquilla compl. | |
| | 2 | 8000 71622 | 4 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 3 | 8000 72884 | 1 | Pattino catena | Chain slider | Glissière | Gleitbahn | Plato catena | |
| | 6 | 8000 01412 | 2 | Ingrassatore | Lubricator | Graisser | Schmierbüchse | Lubricador | |
| WU | 9 | 8000 65412 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| WU | 10 | 8B00 42029 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| C | 10 | 8000 87810 | 1 | Bussola Dx | R.H. bushing | Douille D. | Buchse Rechte | Manguito der. | |
| C | 10 | 8A00 87810 | 1 | Bussola Sx | L.H. bushing | Douille G. | Buchse Linke | Manguito iz. | |
| | 11 | 8000 76283 | 4 | Gabbia a rullini ø22xØ28x18mm | Needle cage ø22xØ28x18mm | Cage à aiguilles ø22xØ28x18mm | Nadelkaefig ø22xØ28x18mm | Jaula de agujas del cojinete ø22xØ28x18mm | |
| | 13 | 8000 71620 | 1 | Perno forcellone | Fork pin | Pivot fourche | Gabelbolzen | Perno horquilla | |
| | 14 | 8000 67997 | 8 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 80A0 73456 | 3 | Guidacavo | Cable guide | Guide câble | Kabelführung | Guía-cable | |
| XY | 16 | 80A0 73426 | 1 | Copricatena | Chain guard | Carter de chaine | Kettenkasten | Cubre-cadena | |
| | 18 | 8000 71624 | 2 | Tendicatena DX | Chain adjuster R. | Tendeur de chaine D. | Kettenspanner R. | Tensor de cadena D. | |
| | 19 | 8000 71623 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 20 | 8C00 61121 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 21 | 8000 17810 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 22 | 80A0 74388 | 2 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | |
| W | 23 | 8000 67997 | 2 | Vite inf. | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| W | 23 | 8A00 67997 | 2 | Vite sup. | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| UC | 23 | 8000 67997 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 24 | 8000 59289 | 2 | Scodellino | Cup | Cuvette | Teller | Cubeta | |
| YX | 26 | 8A00 69282 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| Y | 27 | 8000 72875 | 2 | Piastra d'attacco | Plate | Plaque | Platte | Placa | |
| Y | 28 | 8000 72874 | 1 | Guidacatena | Chain guide | Guide-chaine | Kettenführung | Guía-cadena | |
| Y | 29 | 8000 62731 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| Y | 31 | 8000 65411 | 1 | Rullo | Roller | Aiguille | Rolle | Rodillo | |
| Y | 32 | 1515 50601 | 1 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| Y | 33 | 8000 44240 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| Y | 34 | 8A00 66661 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |







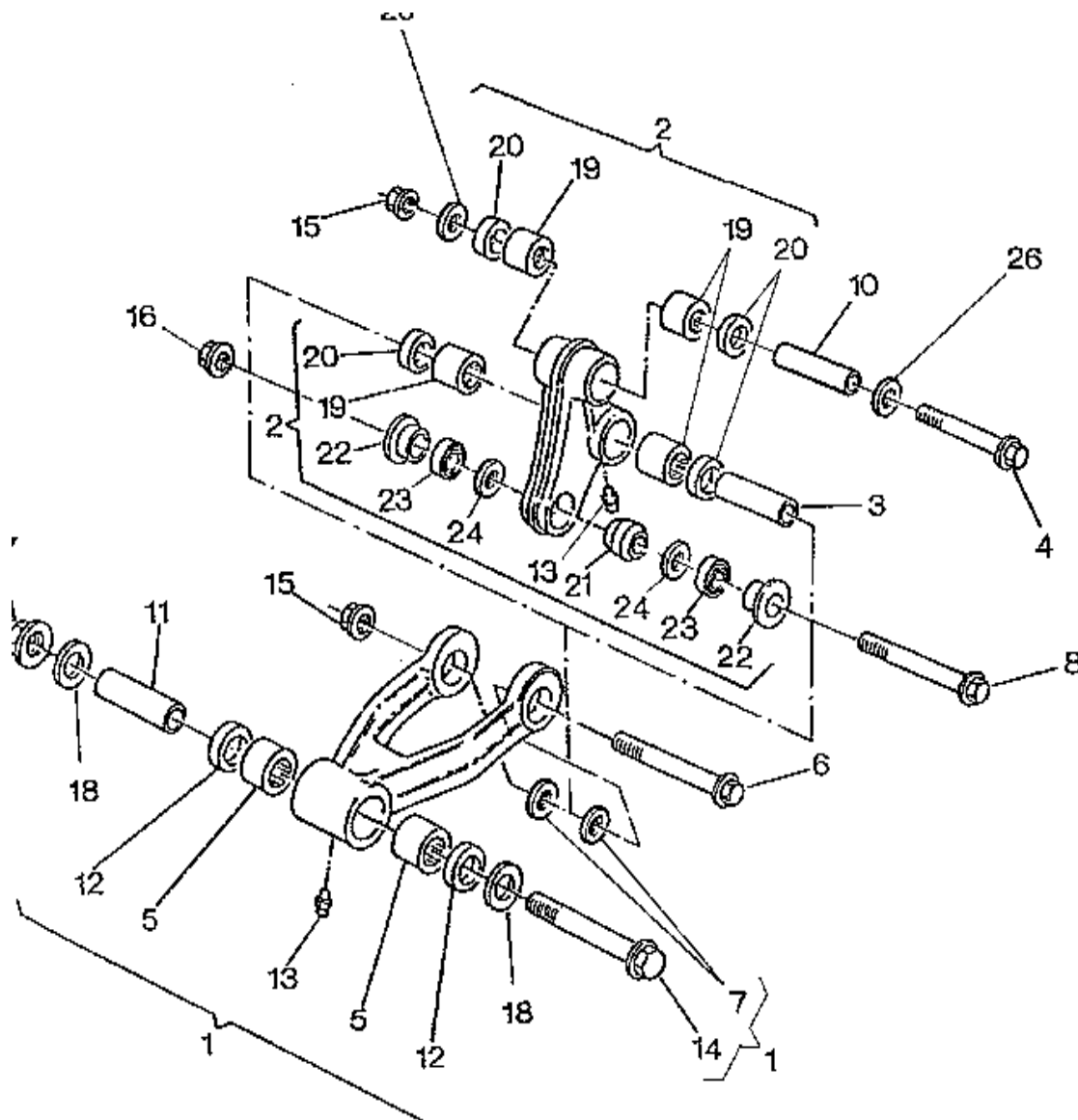
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16A

LEVERAGGI SOSPENSIONE POSTERIORE - REAR SUSPENSION LINKAGE
LEVIER SUSPENSION ARRIERE - HEBELWERK HINTERHAUFHANGUNG
PALANCA SUSPENSION TRASERA

| Note Notes Notes Marka Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|------------------|---------------------|---|
| WU | 1 | 8C00 68157 | 1 | Tirante completo | Tie rod | Tirant | Spannstange | Tirante | |
| C | 1 | 8000 86795 | 1 | Tirante completo | Tie rod | Tirant | Spannstange | Tirante | |
| WU | 2 | 8000 90564 | 1 | Assieme bilanciare | Rocking lever assy | Balancier compl. | Schwinge Kpl. | Balancines compl. | |
| C | 2 | 8000 90566 | 1 | Assieme bilanciare | Rocking lever assy | Balancier compl. | Schwinge Kpl. | Balancines compl. | |
| WU | 3 | 8A00 75153 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| C | 3 | 8000 86176 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| WU | 4 | 8000 74372 | 1 | Perno M12x100mm | Pin M12x100mm | Pivot M12x100mm | Bolzen M12x100mm | Perno M12x100mm | |
| C | 4 | 8A00 86138 | 1 | Perno M12x106mm | Pin M12x106mm | Pivot M12x106mm | Bolzen M12x106mm | Perno M12x106mm | |
| WU | 5 | 8000 38956 | 2 | Boccola a rullini | Rollenbush | Douille rouleaux | Rollerbuchse | Casquillo | |
| | | | | ø18xØ24x16mm | ø18xØ24x16mm | ø18xØ24x16mm | ø18xØ24x16mm | ø18xØ24x16mm | |
| C | 5 | 8000 86136 | 2 | Boccola a rullini | Rollenbush | Douille rouleaux | Rollerbuchse | Casquillo | |
| | | | | ø22xØ28x16mm | ø22xØ28x16mm | ø22xØ28x16mm | ø22xØ28x16mm | ø22xØ28x16mm | |
| WU | 6 | 8000 74372 | 1 | Perno M12x160mm | Pin M12x160mm | Pivot M12x160mm | Bolzen M12x160mm | Perno M12x160mm | |
| C | 6 | 8A00 86138 | 1 | Perno M12x106mm | Pin M12x106mm | Pivot M12x106mm | Bolzen M12x106mm | Perno M12x106mm | |
| WU | 7 | 8B00 42029 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| C | 7 | 8000 86177 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 8 | 8A00 62797 | 1 | Perno M10x50mm | Pin M10x50mm | Pivot M10x50mm | Bolzen M10x50mm | Perno M10x50mm | |
| WU | 10 | 8A00 75153 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| C | 10 | 8000 86176 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| WU | 11 | 8000 59839 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| C | 11 | 8A00 86176 | 1 | Spinotto | Gudgeon | Axe | Bolzen | Perno | |
| WU | 12 | 8000 38957 | 2 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | |
| | | | | ø18xØ24x4mm | ø18xØ24x4mm | ø18xØ24x4mm | ø18xØ24x4mm | ø18xØ24x4mm | |
| C | 12 | 8000 38521 | 2 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | |
| | | | | ø22xØ28x4mm | ø22xØ28x4mm | ø22xØ28x4mm | ø22xØ28x4mm | ø22xØ28x4mm | |
| | 13 | 8000 01412 | 2 | Ingrassatore | Lubricator | Graisseur | Schmierbüchse | Lubricador | |
| WU | 14 | 8A00 69138 | 1 | Perno M10x75mm | Pin M10x75mm | Pivot M10x75mm | Bolzen M10x75mm | Perno M10x75mm | |
| C | 14 | 8C00 86138 | 1 | Perno M12x81mm | Pin M12x81mm | Pivot M12x81mm | Bolzen M12x81mm | Perno M12x81mm | |
| | 15 | 8000 42023 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 16 | 8000 42022 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| WU | 17 | 8000 42022 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| C | 17 | 8000 42023 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |





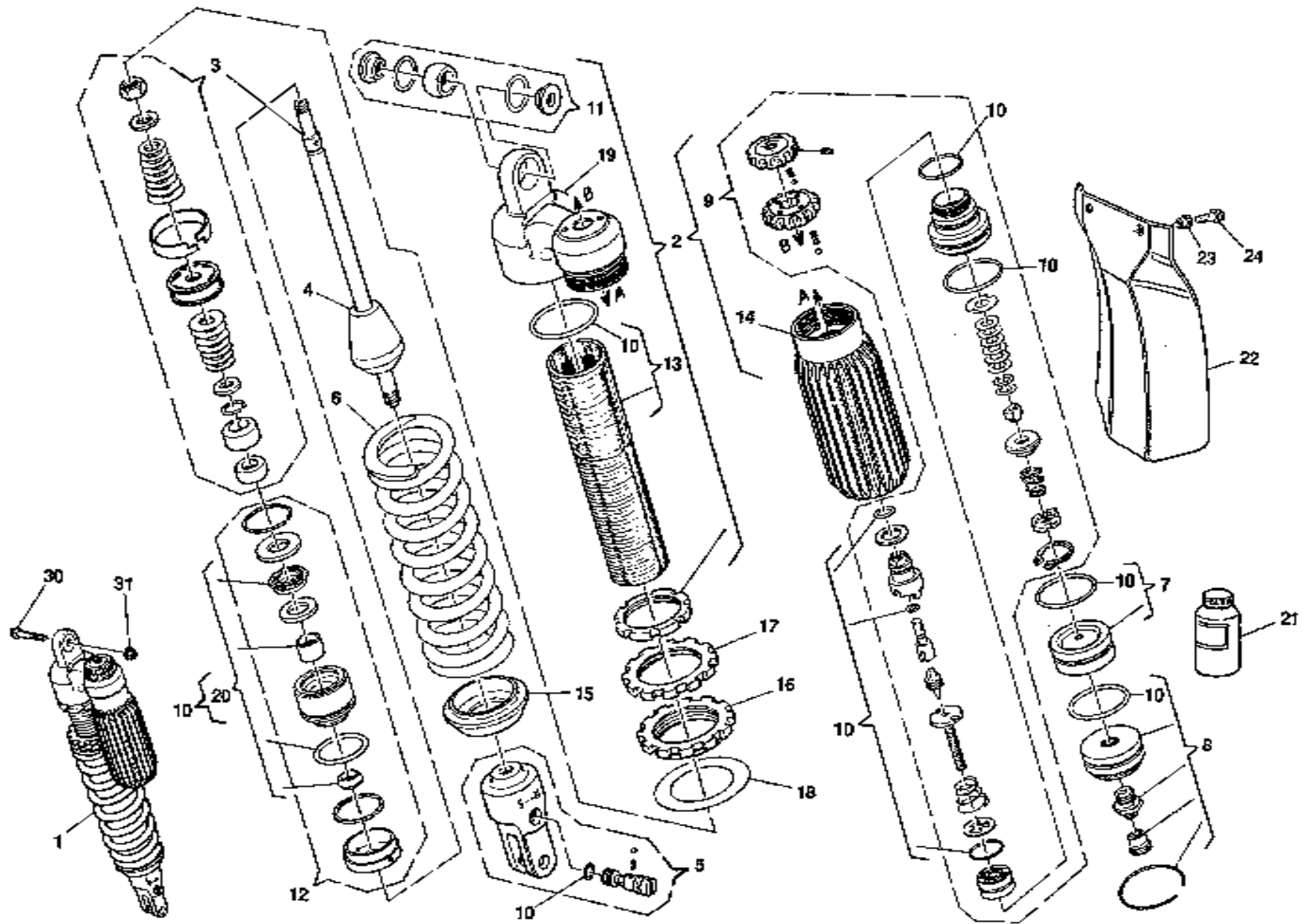
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

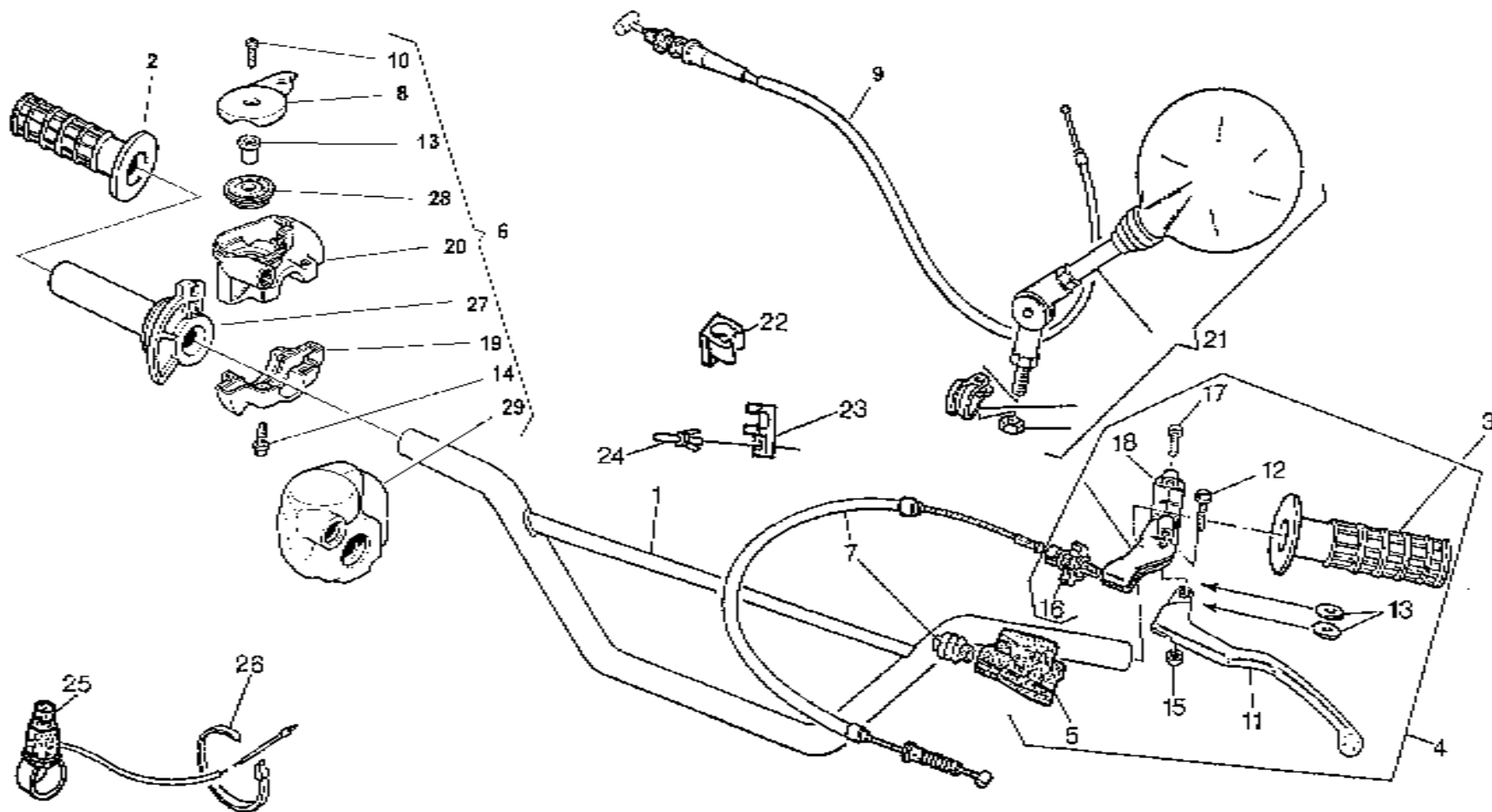
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

16B

AMMORTIZZATORE POSTERIORE- REAR SUSPENSION
SUSPENSION ARRIERE- HINTERHAUFHANGUNG
SUSPENSION TRASERA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gultig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|------------------------------|------------------------|---------------------------|-------------------------------|-----------------------------|---|
| WU | 1 | 8000 94062 | 1 | Ammortizzatore completo | Shock-absorber | Ammortisseur | Stossdampfer | Amortiguador | |
| C | 1 | 8000 94065 | 1 | Ammortizzatore completo | Shock-absorber | Ammortisseur | Stossdampfer | Amortiguador | |
| | 2 | 8000 91247 | 1 | Gruppo corpo | Damper case assy | Groupe corps ammortisseur | Stossdämpferkörper Kpl. | Corpo amortiguador compl. | |
| WU | 3 | 8000 94113 | 1 | Gruppo stelo | Rod assy | Groupe tige | Pumpenstückgruppe | Grupo espiga | |
| C | 3 | 8000 94114 | 1 | Gruppo stelo | Rod assy | Groupe tige | Pumpenstückgruppe | Grupo espiga | |
| | 4 | 8000 91238 | 1 | Tampone | Pad | Tampon | Stopfen | Tampòn | |
| | 5 | 8000 91239 | 1 | Gruppo forcella | Fork assy | Groupe fourche | Gabelgruppe Kpl. | Grupo horquilla | |
| Swu | 6 | 8000 87906 | 1 | Molla k=5,4 Kg/mm | Spring k=5,4 Kg/mm | Ressort k=5,4 Kg/mm | Feder k=5,4 Kg/mm | Resorte k=5,4 Kg/mm | |
| Sc | 6 | 8000 91246 | 1 | Molla k=5,6-6,2 Kg/mm | Spring k=5,6-6,2 Kg/mm | Ressort k=5,6-6,2 Kg/mm | Feder k=5,6-6,2 Kg/mm | Resorte k=5,6-6,2 Kg/mm | |
| R | 6 | 8000 87839 | 1 | Molla k=5,2 Kg/mm | Spring k=5,2 Kg/mm | Ressort k=5,2 Kg/mm | Feder k=5,2 Kg/mm | Resorte k=5,2 Kg/mm | |
| R | 6 | 8000 87906 | 1 | Molla k=5,4 Kg/mm | Spring k=5,4 Kg/mm | Ressort k=5,4 Kg/mm | Feder k=5,4 Kg/mm | Resorte k=5,4 Kg/mm | |
| R | 6 | 8000 88216 | 1 | Molla k=5,6 Kg/mm | Spring k=5,6 Kg/mm | Ressort k=5,6 Kg/mm | Feder k=5,6 Kg/mm | Resorte k=5,6 Kg/mm | |
| R | 6 | 8000 87907 | 1 | Molla k=5,8 Kg/mm | Spring k=5,8 Kg/mm | Ressort k=5,8 Kg/mm | Feder k=5,8 Kg/mm | Resorte k=5,8 Kg/mm | |
| R | 6 | 8000 91246 | 1 | Molla k=5,6-6,2 Kg/mm | Spring k=5,6-6,2 Kg/mm | Ressort k=5,6-6,2 Kg/mm | Feder k=5,6-6,2 Kg/mm | Resorte k=5,6-6,2 Kg/mm | |
| | 7 | 8000 89085 | 1 | Diaframma | Diaphragm | Diaphragme | Biegeplatte | Diafragma | |
| | 8 | 8000 89086 | 1 | Gruppo serbatoio | Tank assy | Groupe reservoir | Tankgruppe Kpl. | Grupo deposito compl. | |
| | 9 | 8000 89087 | 1 | Gruppo regolazione | Adjuster set | Groupe réglage | Reglergruppe Kpl. | Grupo regulacion | |
| | 10 | 8000 94108 | 1 | Gruppo guarnizioni | Gasket set | Groupe garnitures | Dichtungssatz | Grupo juntas | |
| | 11 | 8000 89089 | 1 | Gruppo snodo | Ball joint assy | Groupe joint a rotule | Kugelgelenkgruppe Kpl. | Grupo articulacion esferica | |
| | 12 | 8000 94109 | 1 | Gruppo guida stelo | Guide rod assy | Groupe guide tige | Pumpenstückführunggruppe | Grupo guja espiga | |
| | 13 | 8000 91249 | 1 | Corpo ammortizzatore | Damper case | Corps ammortisseur | Stossdämpferkörper | Corpo amortiguador | |
| | 14 | 8000 91250 | 1 | Serbatoio | Tank | Reservoir | Tank | Deposito | |
| | 15 | 8000 89096 | 1 | Fondello | Bottom | Fond | Bodenscheibe | Casquilo | |
| | 16 | 8000 89097 | 1 | Ghiera | Ring nut | Embout | Nutmutter | Virola | |
| | 17 | 8000 89098 | 1 | Ghiera | Ring nut | Embout | Nutmutter | Virola | |
| | 18 | 8000 89099 | 1 | Rosetta per molla | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 19 | 8000 91251 | 1 | Supporto serbatoio | Tank support | Support reservoir | Gastankhalterung | Soporte deposito | |
| | 20 | 8000 94110 | 1 | Gruppo guarnizioni per stelo | Rod gasket set | Jeu joints pour tige | Dichtungssatz für Pumpenstock | Serie juntas por espiga | |
| R | 21 | 8000 88231 | 1 | Olio ammortizzatore | Shock-absorber oil | Huile ammortisseur | Öl für Stossdampfer | Aceite amortiguador | |
| | 22 | 80A0 69551 | 1 | Protezione ammortizzatore | Guard | Protection | Schutz | Protección | |
| | 23 | 8000 69429 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 24 | 8000 62726 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |







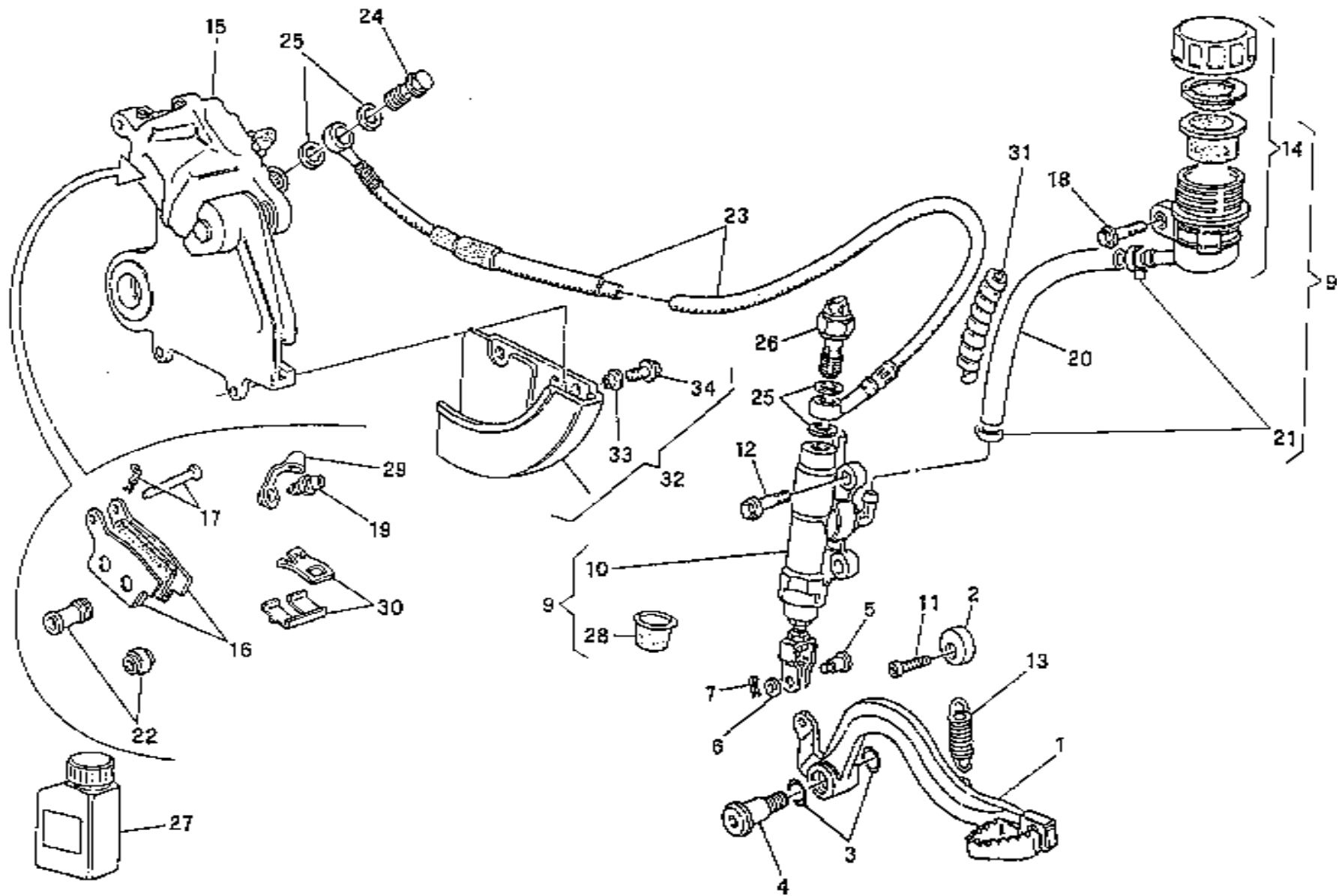
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

17

MANUBRIO E COMANDI - HANDLEBAR AND CONTROLS
GUIDON ET COMMANDES - LENKER UND STEUERORGANE
MANILLAR Y MANDOS

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------------------|---|
| WU | 1 | 80C0 53018 | 1 | Manubrio | Handlebar | Guidon | Lenker | Manillar | |
| C | 1 | 8000 88280 | 1 | Manubrio (alluminio) | Handlebar (aluminium) | Guidon (aluminium) | Lenker (aluminium) | Manillar (aluminio) | |
| R | 1 | 8000 88280 | 1 | Manubrio (alluminio) | Handlebar (aluminium) | Guidon (aluminium) | Lenker (aluminium) | Manillar (aluminio) | |
| | 2 | 8000 76688 | 1 | Manopola destra | R.H. grip | Poignée G. | Griff R. | Manopla der. | |
| | 3 | 8000 76687 | 1 | Manopola sinistra | L.H. grip | Poignée G. | Griff L. | Manopla izq. | |
| | 4 | 8000 75330 | 1 | Com. frizione completo | Clutch trasm. assy | Trasm. embrayage compl. | Führungssteuerung | Mando embrague compl. | |
| | 5 | 8000 48917 | 1 | Coprileva | Lever cover | Couvre levier | Hebeldeckel | Cubre-palanca | |
| | 6 | 8000 88865 | 1 | Comando gas completo | Throttle control compl. | Commande gaz compl. | Gasgriff kpl. | Accionamiento acelerador compl. | |
| | 7 | 8000 76284 | 1 | Trasm. comando frizione (360) | Clutch transm. (360) | Transm.com.embrayage (360) | Führungssteuerung (360) | Trans. mando embrague (360) | |
| | 7 | 8000 90710 | 1 | Trasm. comando frizione (250) | Clutch transm. (250) | Transm.com.embrayage (250) | Führungssteuerung (250) | Trans. mando embrague (250) | |
| | 8 | 8000 93751 | 1 | Coperchietto | Cover | Couvercle | Deckel | Tapa | |
| | 9 | 8000 92308 | 1 | Trasmissione gas | Throttle trasm. | Trasm. comm. gaz | Führungsteuerung des Gases | Tran. mando acelerador compl. | |
| | 10 | 8000 50798 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 11 | 8000 77737 | 1 | Leva comando frizione | Clutch lever | Levier embrayage | Kupplungshebel | Palanca mando embrague | |
| | 12 | 8000 38797 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 13 | 8000 93750 | 1 | Bussola | Bush | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 14 | 8000 62728 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8000 87812 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 16 | 8000 48916 | 1 | Gruppo registro | Adjuster set | Groupe reglage | Kupplungsreglergruppe | Grupo regul. | |
| | 17 | 8000 62728 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 18 | 8000 70698 | 1 | Cavallotto | U-bolt | Cavalier | Bügelbolzen | Caballote | |
| | 19 | 8000 93747 | 1 | Supporto inferiore | Lower support | Support inférieur | Untere Halterung | Soporte inferior | |
| | 20 | 8000 93746 | 1 | Supporto superiore | Upper support | Support supérieur | Obere Halterung | Soporte superior | |
| XYD | 21 | 8000 65437 | 2 | Specchio retrovisore compl. | Driving mirror | Rétroviseur | Rückspiegel | Espejo retrovisor | |
| | 22 | 8000 61068 | 1 | Molletta guida trasmissioni | Cable guida | Guide cable | Kabelführung | Guia-cable | |
| | 23 | 8000 85220 | 1 | Molletta guida trasmissioni | Cable guida | Guide cable | Kabelführung | Guia-cable | |
| | 24 | 8000 48966 | 1 | Rivetto | Rivet | Rivet | Niet | Remache | |
| UC | 25 | 8000 65391 | 1 | Pulsante arresto motore | Engine stop switch | Bouton d'arrêt moteur | Motoranhaltschalter | Pulsador parada motòr | |
| UC | 26 | 8000 71578 | 1 | Fascetta | Clamp | Collier | schelle | banda | |
| | 27 | 8000 93748 | 1 | Tubo gas | Throttle pipe | Tuyau gaz | Gasrohr | Tubo acelerador | |
| | 28 | 8000 93749 | 1 | Carrucola | Pulley | Poulie | Führungsrolle | Polea | |
| | 29 | 8000 93752 | 1 | Gommino coprigas | Rubber cover | Coverture caoutchouc | Gummistück | Goma | |





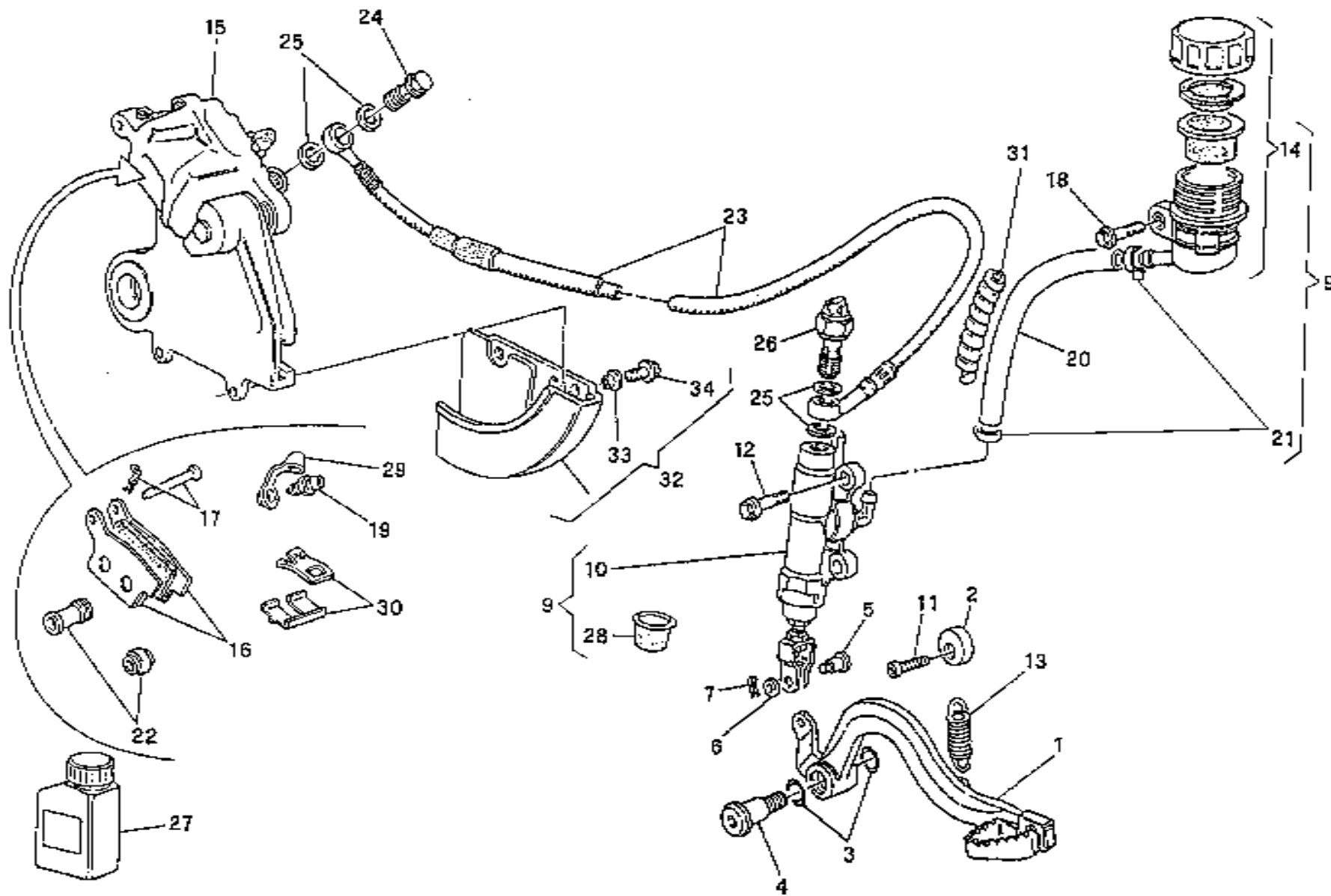
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

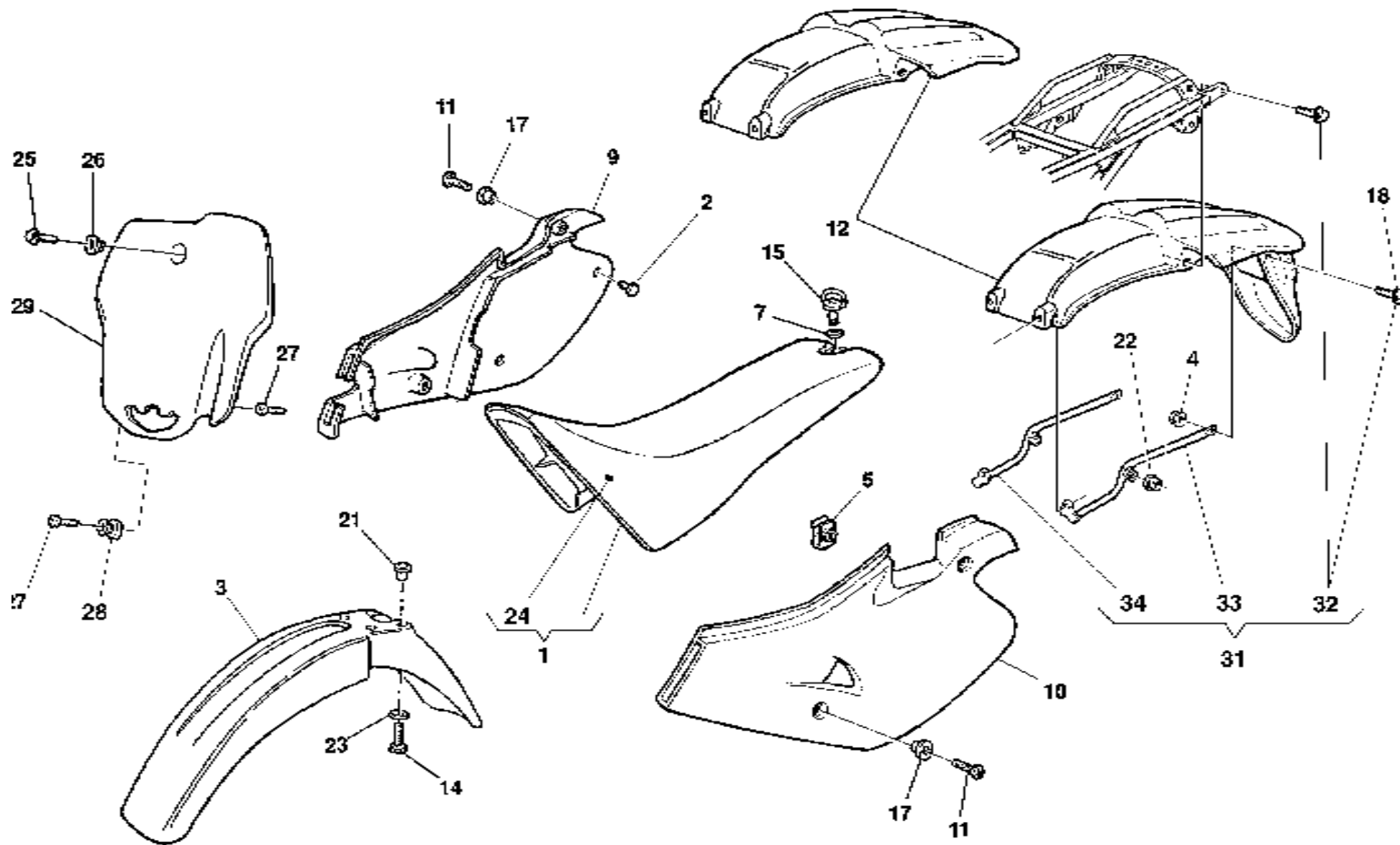
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

18

FRENO IDRAULICO POSTERIORE - REAR HYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE ARRIERE - HINTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO TRASERO

| Note Notes Notes Marka Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|----------------------|---------------------------|-----------------------|-----------------------------|---|
| | 1 | 8000 73343 | 1 | Leva comando freno | Brake control lever | Levier comm. frein | Bremshebel | Palanca accionamiento freno | |
| | 2 | 8000 69125 | 1 | Camma | Cam | Came | Nocken | Exéntrico | |
| | 3 | 8000 22551 | 2 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 4 | 8000 55902 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 5 | 8000 70696 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 6 | 8000 56377 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 7 | 64N1 20068 | 1 | Copiglia | Split pin | Goupille | Splint | Clavija | |
| | 9 | 8A00 76026 | 1 | Ass. pompa freno | Brake pump assy | Groupe pompe frein | Bremspumpegruppe | Grupo bomba freno | |
| | 10 | 8000 76338 | 1 | Pompa freno | Brake pump | Pompe frein | Bremspumpe | Bomba freno | |
| | 11 | 8A00 55241 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 12 | 8000 62726 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 13 | 8000 55903 | 1 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 14 | 8000 61078 | 1 | Serbatoio olio completo | Oil tank assy | Reservoir huile compl. | Öltank Kpl. | Depósito aceite completo | |
| | 15 | 8000 77745 | 1 | Pinza freno completa | Brake caliper assy | Pince de frein, compl. | Bremszange, Kpl. | Pinza freno compl. | |
| | 16 | 8000 79072 | 1 | Coppia pastiglie | Pads pair | Paire plaquettes | Bremsbelagpaar | Pareja pastillas | |
| R | 16 | 8A00 79072 | 1 | Coppia pastiglie sinterizzate | Pads pair sinterized | Paire plaquettes frittage | Bremsbelagpaar sistem | Pareja pastillas sinterizar | |
| | 17 | 8000 87153 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 18 | 8000 62725 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 19 | 8000 60404 | 1 | Spurgo | Spurgo | Drain | Entleerung | Purga | |
| | 20 | 8000 70266 | 1 | Tubazione | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 21 | 8000 42349 | 1 | Molletta | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 22 | 8000 79066 | 1 | Cuffia | Boots | Poussiers | haube | Gorro | |
| | 23 | 8000 88863 | 1 | Tubo mandata olio | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 24 | 8000 57155 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 25 | 8000 21480 | 4 | Rosetta di tenuta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| W | 26 | 8000 37891 | 1 | Interruttore stop posteriore | Stop switch | Interrupteur stop | Stopschalter | Interruptor stop | |
| UC | 26 | 8000 57155 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| R | 27 | 8000 71445 | 1 | Olio freni | Brake oil | Huile de frein | Bremsöl | Aceite freno | |
| | 28 | 8000 79075 | 1 | Cuffia | Boot | Poussier | haube | Gorro | |
| | 29 | 8000 53259 | 1 | Parapolvere | Boots | Para-poudre | Schutzhaube | Para-polvo | |
| | 30 | 8000 85932 | 1 | Molla-lamierino | Spring-steel clip | Ressort | Feder | Rresorte | |
| | 31 | 8000 70638 | 1 | Protezione | Guard | Protection | Schut | Proteccion | |







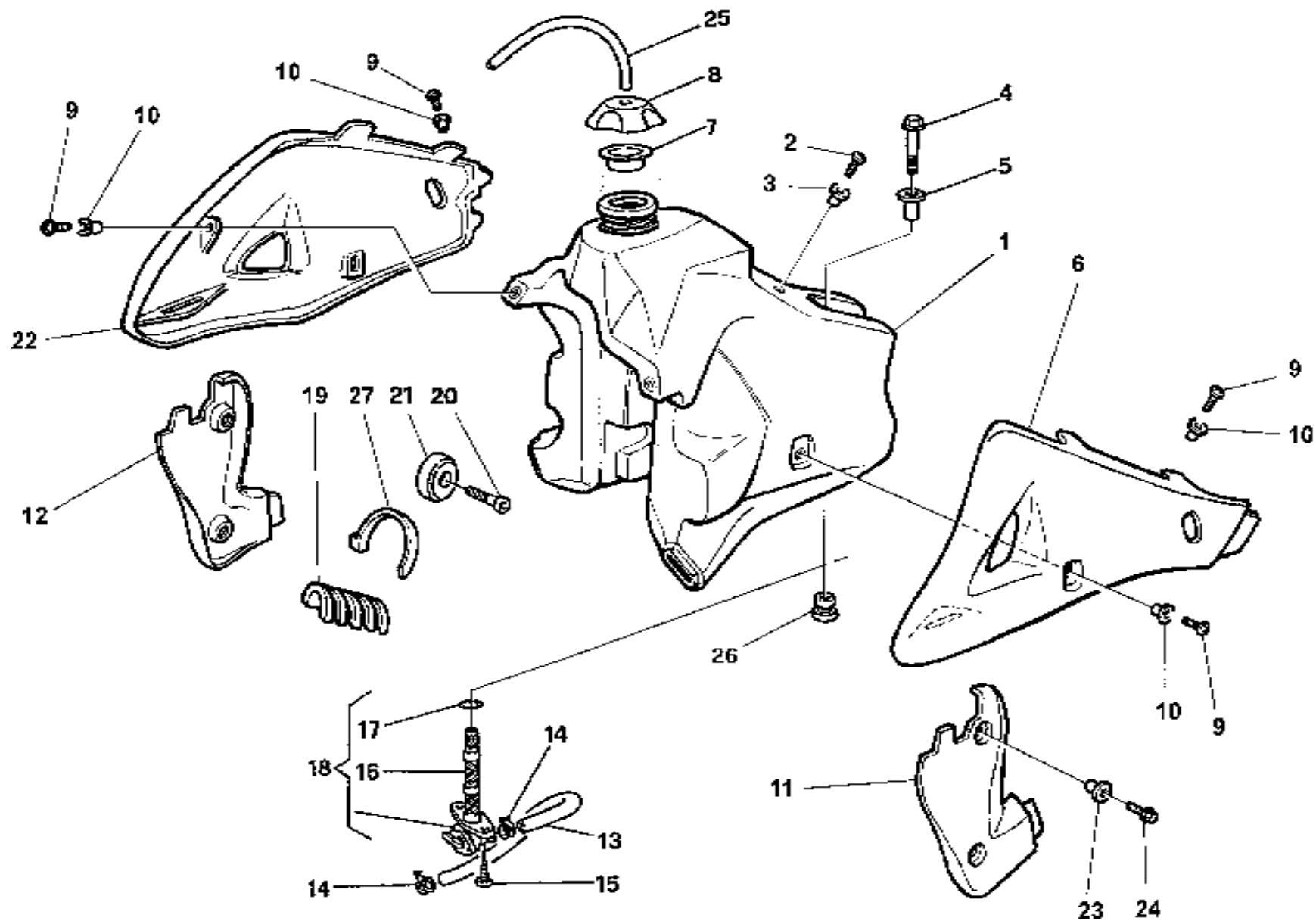
WR U.S.A.
125 / 2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

19

PANNELLI LATERALI, PARAFANGHI, SELLA - SIDE PANELS, FENDERS, SEAT - PANNEAU, GARDE-BOUES, SIEGE - STREIFEN, KOTFLUGEL, SATTEL - PANELES, GUARDABARROS, SILLIN

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|-----------------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|-------------------------|---|
| | 1 | 8000 88890 | 1 | Sella | Seat | Siège | Sattel | Sillin | |
| | 2 | 8000 45490 | 2 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| | 3 | 80D0 73395 | 1 | Parafango anteriore | Front mudguard | Garde-boue avant | Vord. Kotfluegel | Guarda-barros delantero | |
| | 4 | 8000 61313 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 5 | 8000 46893 | 2 | Dado a graffetta | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 7 | 8000 69149 | 1 | Rosetta elastica | Spring washer | Rondelle élastique | Federscheibe | Arandela elástica | |
| | 9 | 8000 88866 | 1 | Pannello destro | R.H. panel | Panneau, D. | Streifen, R. | Panel der. | |
| | 10 | 8000 88867 | 1 | Pannello sinistro | L.H. panel | Panneau, G. | Streifen, L. | Panel izq. | |
| | 11 | 8000 57025 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| W | 12 | 8000 88856 | 1 | Parafango posteriore | Rear mudguard | Garde-boue arriere | Hint.Kotfluegel | Guarda-barros trasero | |
| UC | 12 | 8000 88927 | 1 | Parafango posteriore | Rear mudguard | Garde-boue arriere | Hint.Kotfluegel | Guarda-barros trasero | |
| | 14 | 8000 62727 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 8000 69148 | 4 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 17 | 8000 69429 | 4 | Boccola | Bushing | Douille | Buchse | Casquillo | |
| | 18 | 8000 62728 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 21 | 8000 69429 | 4 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 22 | 8000 69429 | 2 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 23 | 8000 48814 | 4 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 24 | 8000 88891 | 1 | Rivestimento sella | Saddle covering | Revetement selle | Sattelverkleidung | Revestimiento sillín | |
| UC | 25 | 8C00 67997 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| UC | 26 | 8B00 69282 | 1 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| UC | 27 | 8000 63636 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| UC | 28 | 8A00 69003 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| UC | 29 | 80A0 87800 | 1 | Portanumero | Front number holder | Portenumero | Nummerträger | Portanumero | |
| DW | 31 | 8000 95417 | 1 | Ass. kit supporto parafango | Support assy | Groupe support | Halterungsgruppe Kpl. | Grupo soporte | |
| DW | 32 | 8000 62729 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| DW | 33 | 8000 95415 | 1 | Supporto Sx parafango | L.H. support | Support G. | Halterung L. | Soporte izquierdo | |
| DW | 34 | 8000 95416 | 1 | Supporto Dx parafango | R.H. support | Support D. | Halterung R. | Soporte derecho | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |





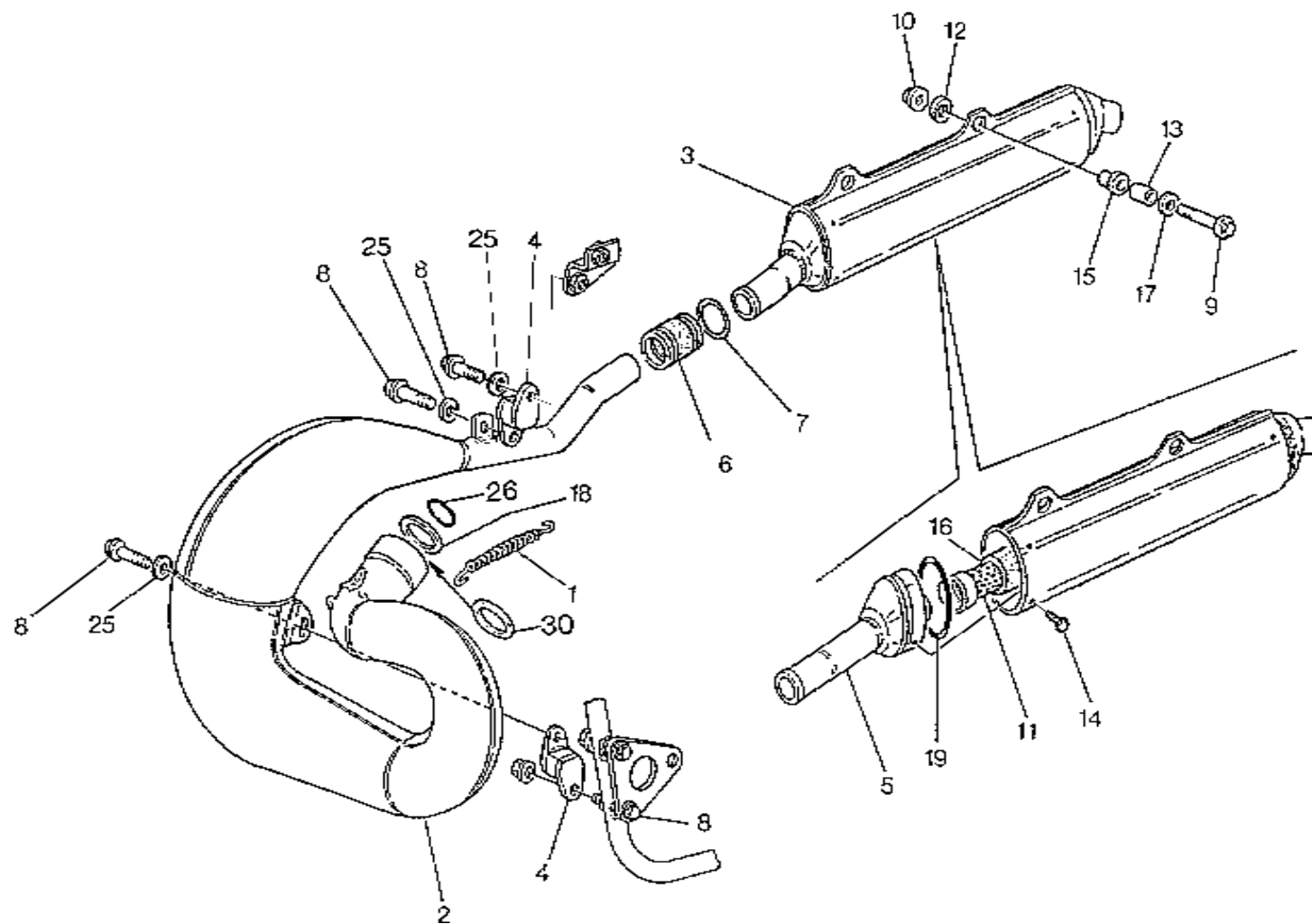
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

20

SERBATOIO - GAS TANK
RESERVOIR - KRAFTSTOFFBEHALTER
DEPOSITO

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|---|
| W | 1 | 8000 88862 | 1 | Serbatoio carburante (l 11,2) | Fuel tank (l 11,2) | Réservoir essence (l 11,2) | Kraftstoffbehälter (l 11,2) | Depósito gasolina (l 11,2) | |
| C | 1 | 80A0 88877 | 1 | Serbatoio carburante (l 8,5) | Fuel tank (l 8,5) | Réservoir essence (l 8,5) | Kraftstoffbehälter (l 8,5) | Depósito gasolina (l 8,5) | |
| RC | 1 | 8000 88862 | 1 | Serbatoio carburante (l 11,2) | Fuel tank (l 11,2) | Réservoir essence (l 11,2) | Kraftstoffbehälter (l 11,2) | Depósito gasolina (l 11,2) | |
| | 2 | 60N1 04134 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 3 | 8000 66238 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 4 | 8A00 67545 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 5 | 8000 69036 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 6 | 8000 88868 | 1 | Convogliatore SX | L. side panel | Flanc G. | Flanke L. | Lateral I. | |
| | 7 | 8000 56381 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| | 8 | 8000 94098 | 1 | Tappo | Plug | Bouchon | Verschluss | Tapón | |
| | 9 | 8000 36467 | 8 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 10 | 8000 45495 | 8 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 11 | 8000 93883 | 1 | Protezione Sx | L.H. protection | Protection G. | Schutz Linke | Protección izquierda | |
| | 12 | 8000 93017 | 1 | Protezione Dx | R.H. protection | Protection D. | Schutz Rechte | Protección derecha | |
| | 13 | 8000 94010 | 1 | Condotto benzina | Pipe | Tuyau | Rohr | Tube | |
| | 14 | 8000 18922 | 2 | Fascetta | Split ring | Anneau ressort | Sprengring | Anillo elástico | |
| | 15 | 8000 37745 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 16 | 8000 38748 | 1 | Filtro benzina | Fuel filter | Filtre essence | Benzinfilter | Filtro gasolina | |
| | 17 | 8000 01199 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 18 | 8000 43592 | 1 | Rubinetto completo | Cock assy | Robinet compl. | Kraftstoffahn, Kpl. | Llave de paso compl. | |
| | 19 | 8000 94009 | 1 | Tampone | Pad | Tampon | Stopfen | Tampón | |
| | 20 | 8000 41240 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 21 | 8000 40813 | 1 | Tampone | Pad | Tampon | Stopfen | Tampón | |
| | 22 | 8000 88869 | 1 | Convogliatore DX | R. side panel | Flanc D. | Flanke R. | Lateral D. | |
| | 23 | 8000 69429 | 4 | Bussola | Bushing | Douille | Buchse | Manguito | |
| | 24 | 8000 62727 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 25 | 8B00 38752 | 1 | Tubetto sfiato | Battery breather pipe | Event batterie | Batterieentlüfter | Tube de purga batería | |
| | 26 | 8000 69035 | 1 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| | 27 | 8000 50005 | 1 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Abrazadera | |





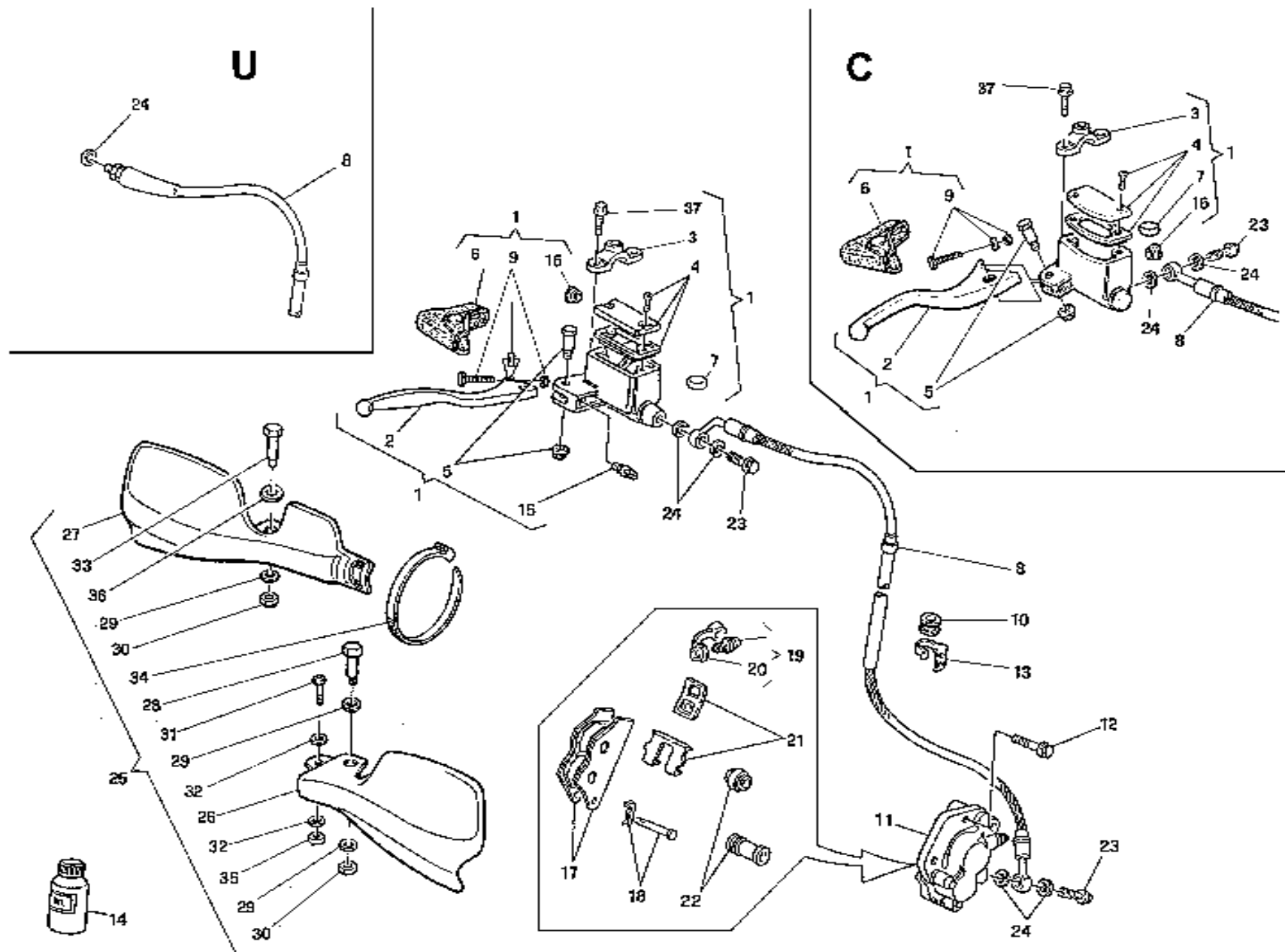
**WR 125 /
2000**

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

21

**SCARICO - EXHAUST SYSTEM
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT - AUSPUFFROHR
TUBO DE ESCAPE**

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| | 1 | 8000 62341 | 2 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| WU | 2 | 8000 93008 | 1 | Tubo di scarico (250) | Exhaust pipe (250) | Tuyau d'échapp. (250) | Auspuffrohr (250) | Tubo de escape (250) | |
| WU | 2 | 8000 90027 | 1 | Tubo di scarico (360) | Exhaust pipe (360) | Tuyau d'échapp. (360) | Auspuffrohr (360) | Tubo de escape (360) | |
| C | 2 | 8A00 93008 | 1 | Tubo di scarico | Exhaust pipe | Tuyau d'échapp. | Auspuffrohr | Tubo de escape | |
| W | 3 | 8000 93009 | 1 | Silenziatore completo | Exhaust silencer | Silencieux d'échappement | Schalldämpfer | Silenciador de escape | |
| U | 3 | 8000 90031 | 1 | Silenziatore completo | Exhaust silencer | Silencieux d'échappement | Schalldämpfer | Silenciador de escape | |
| C | 3 | 8000 93023 | 1 | Silenziatore completo | Exhaust silencer | Silencieux d'échappement | Schalldämpfer | Silenciador de escape | |
| | 4 | 8000 69113 | 2 | Antivibrante | Silent-block | Antivibration | Schwingungsdämpfer | Anti-vibrador | |
| WY | 5 | 8B00 88899 | 1 | Fondello | Bottom | Fond | Bodenscheibe | Casquillo | |
| | 6 | 8000 92788 | 1 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| U | 7 | 8000 66279 | 2 | Molla | Spring | Ressort | Feder | Resorte | |
| | 8 | 8000 62725 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 9 | 8000 62730 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 10 | 8000 44240 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| XY | 11 | 8000 69231 | 1 | Tubo forato | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 12 | 1513 41401 | 2 | Rosetta in gomma | Rubber washer | Rondella en caoutchouc | Gummischeibe | Roseta de goma | |
| | 13 | 8C00 70379 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| XY | 14 | 60N4 01050 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 15 | 1514 10702 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| XY | 16 | 8000 69232 | 1 | Isolante (lana di roccia) | Insulation | Isolant | Isolierstoff | Aislante | |
| | 17 | 1513 74301 | 2 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| XY | 18 | 8000 75329 | 1 | Riduzione (250) | Reducer (250) | Reducteur (250) | Reduziereinsatz (250) | Reducción (250) | |
| XY | 18 | 8A00 75329 | 1 | Riduzione (360) | Reducer (360) | Reducteur (360) | Reduziereinsatz (360) | Reducción (360) | |
| XY | 19 | 8A00 63842 | 1 | Anello | Ring | Bague | Ring | Anillo | |
| | 25 | 8000 45499 | 4 | Rosetta | Washer | Rondella | Scheibe | Roseta | |
| | 26 | 8A00 31970 | 1 | Anello OR | O-Ring | Bague OR | O-Ring | Anillo OR | |
| | 30 | 8A00 73541 | 1 | Rondella | Washer | Rondella | Scheibe | Roseta | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |





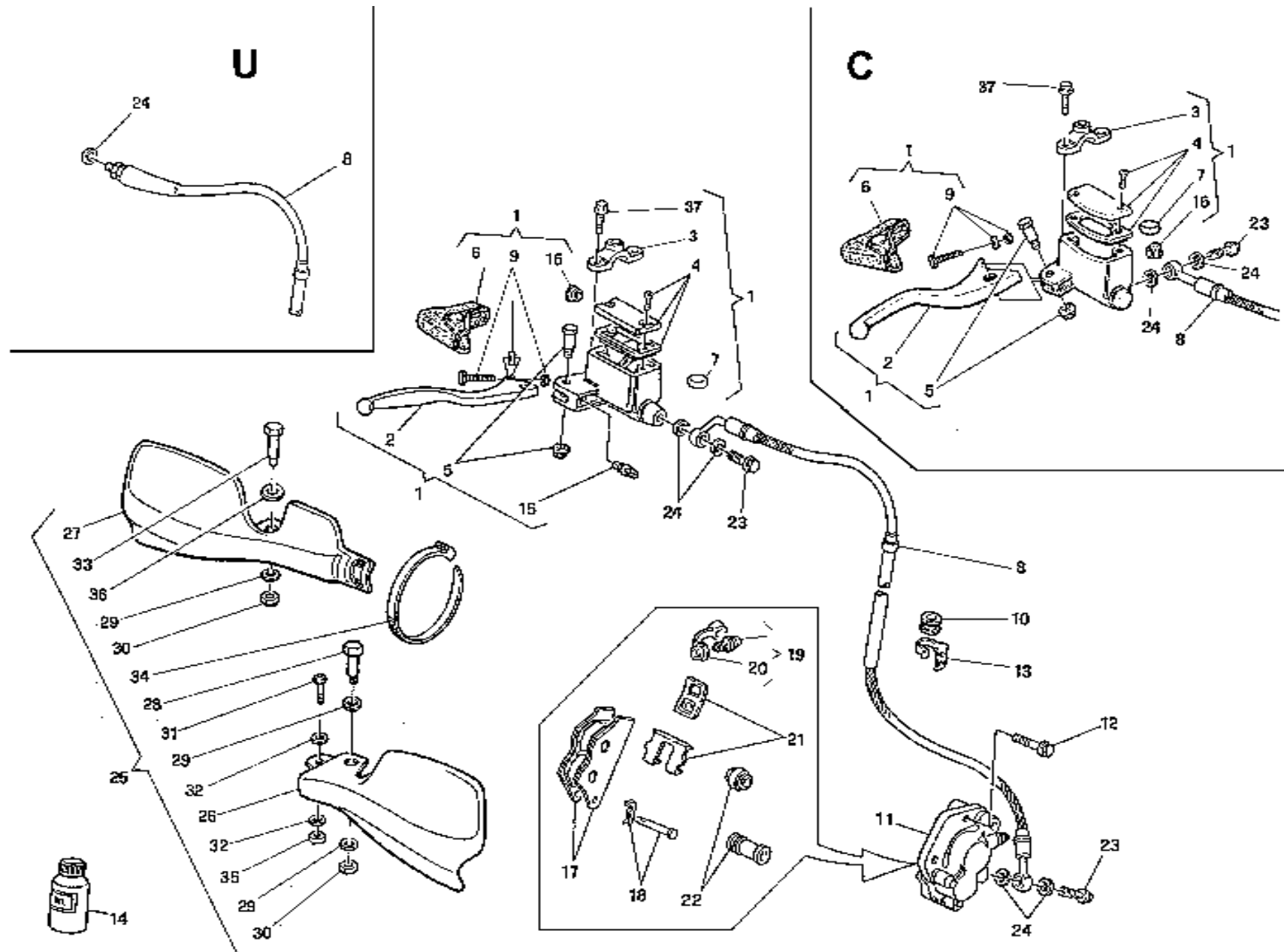
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

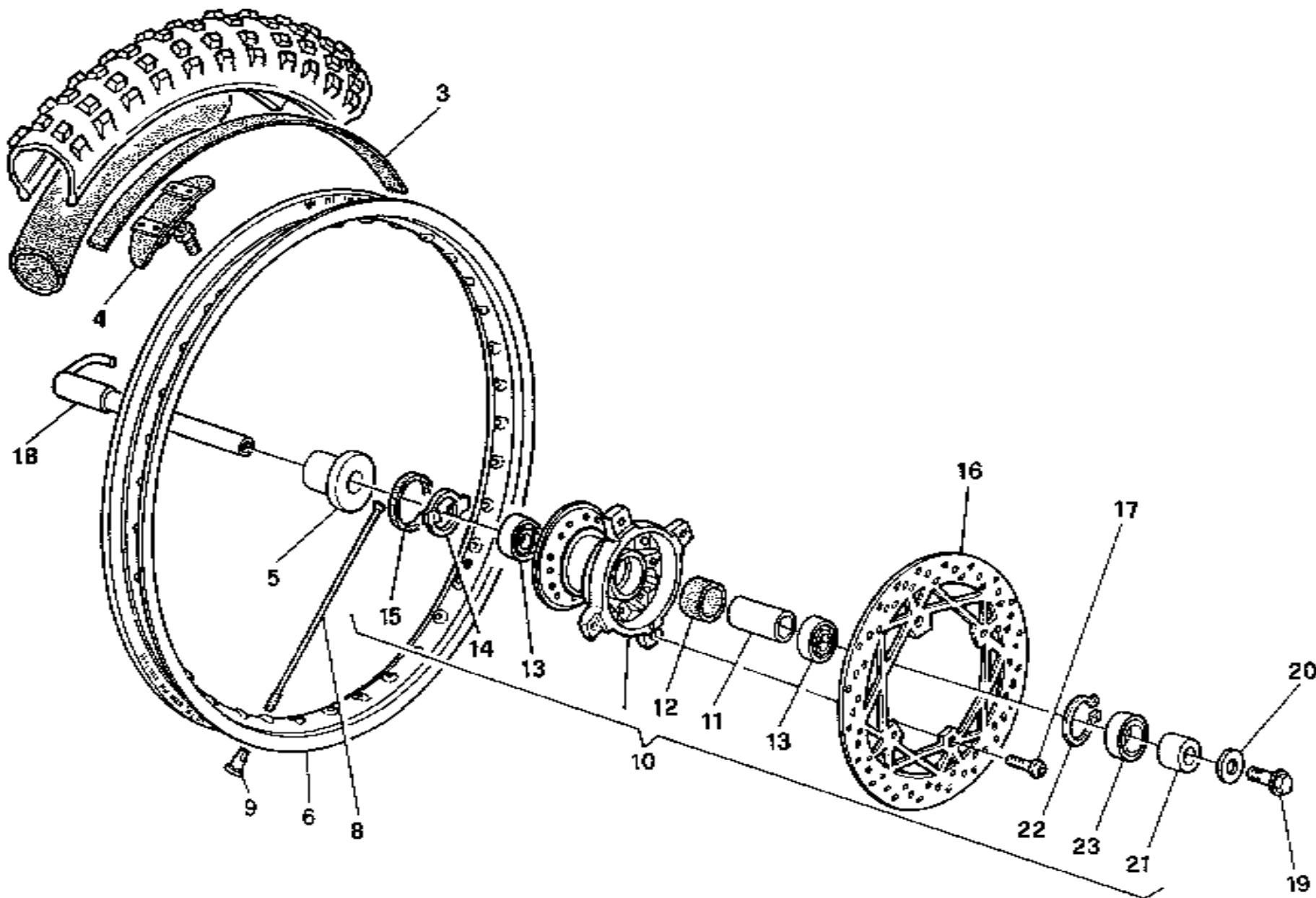
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22

FRENO IDRAULICO ANTERIORE - FRONTHYDRAULIC BRAKE
FREIN HYDRAULIQUE AVANT - VORTERBREMSE
FRENO HIDRAULICO DELANTERO

| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------|---|--------------------------------------|--------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|------------------|---|
| WU | 1 | 8000 77740 | 1 | Pompa comando freno ant. | Brake pump | Pompe frein | Bremspumpe | Bomba freno | |
| C | 1 | 8000 93109 | 1 | Pompa comando freno ant. | Brake pump | Pompe frein | Bremspumpe | Bomba freno | |
| WU | 2 | 8000 79096 | 1 | Leva | Lever | Levier | Hebel | Palanca | |
| C | 2 | 8000 94124 | 1 | Leva | Lever | Levier | Hebel | Palanca | |
| WU | 3 | 8000 79097 | 1 | Cavallotto | U-bolt | Cavalier | Bügelbolzen | Caballote | |
| C | 3 | 8000 94125 | 1 | Cavallotto | U-bolt | Cavalier | Bügelbolzen | Caballote | |
| WU | 4 | 8000 79069 | 1 | Kit tappo | Plug kit | Bouchon kit | Verschluss Gruppe | Kit tapón | |
| C | 4 | 8000 94126 | 1 | Kit tappo | Plug kit | Bouchon kit | Verschluss Gruppe | Kit tapón | |
| WU | 5 | 8000 79070 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| C | 5 | 8000 94127 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| WU | 6 | 8000 79098 | 4 | Cappuccio | Cap | Capuchon | Kappe | Capuchon | |
| C | 6 | 8000 94128 | 4 | Cappuccio | Cap | Capuchon | Kappe | Capuchon | |
| | 7 | 8000 79099 | 1 | Antiemulsione | Antiemulsion | Antiemulsion | Eulsionwidriger | Antiemulsion | |
| W | 8 | 8000 89915 | 1 | Tubo mandata olio | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| U | 8 | 8A00 77741 | 1 | Tubo mandata olio | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| C | 8 | 8000 93036 | 1 | Tubo mandata olio | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| WU | 9 | 8000 79100 | 1 | Regolazione | Regulator | Registre | Regler | Regulizador | |
| C | 9 | 8000 94129 | 1 | Regolazione | Regulator | Registre | Regler | Regulizador | |
| | 10 | 8000 71806 | 1 | Occhiello passatubo | Fairlead | Passe-cable | Kabelführung | Prensa-cable | |
| | 11 | 8000 85998 | 1 | Pinza freno | Brake caliper | Etrier frein | Bremssattel | Pinza | |
| | 12 | 8000 62733 | 2 | Vite L=35mm | Screw L=35mm | Vis L=35mm | Schraube L=35mm | Tornillo L=35mm | |
| W | 13 | 8000 90104 | 1 | Piastrina di ritegno | Plate | Plaque | Platte | Placa | |
| UC | 13 | 8000 72022 | 1 | Piastrina di ritegno | Plate | Plaque | Platte | Placa | |
| R | 14 | 8000 71445 | 1 | Olio freni | Brake oil | Huile frein | Bremsöl | Aceite freni | |
| | 15 | 8000 79071 | 1 | Interruttore stop | Stop switch | Interrupteur stop | Stopschalter | Interruptor stop | |
| | 16 | 8000 49654 | 1 | Oblò | Inspection plug | Capuchon de inspection | Stopfen | Portilla | |
| | 17 | 8A00 74181 | 1 | Coppia pastiglie | Pads pair | Paire plaquettes | Bremsbelagpaar | Pareja pastillas | |
| | 18 | 8000 85999 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 19 | 8000 60404 | 1 | Spurgo | Spurgo | Drain | Entleerung | Purga | |
| | 20 | 8000 53259 | 1 | Parapolvere | Boots | Para-poudre | Schutzhaube | Para-polvo | |
| | 21 | 8000 79065 | 1 | Molla-lamierino | Spring-steel clip | Ressort | Feder | Rresorte | |
| | 22 | 8000 79066 | 1 | Cuffie | Boots | Poussiers | haube | Gorro | |







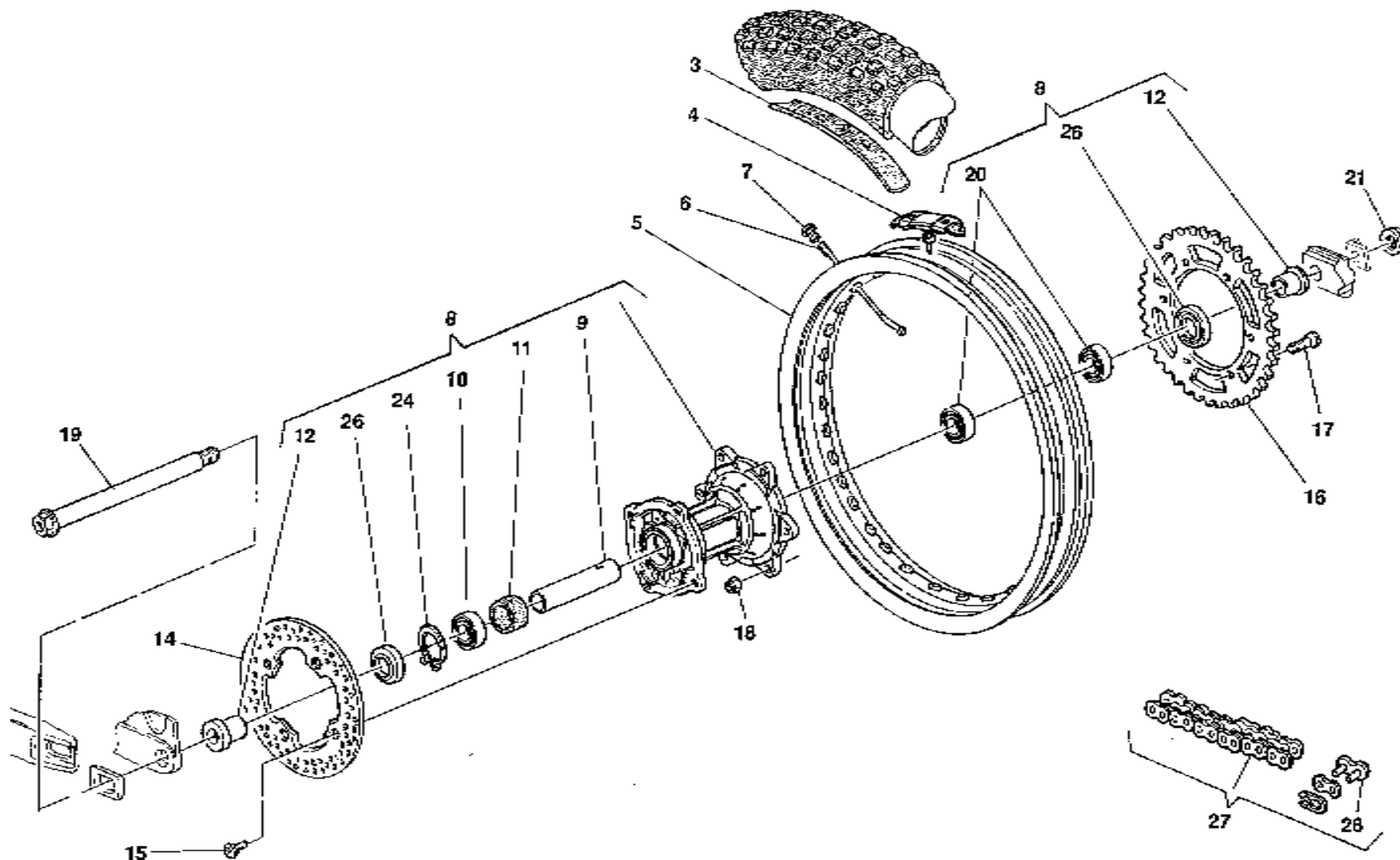
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

22A

RUOTA ANTERIORE - FRONT WHEEL
ROUE AVANT - VORTERRAD
RUEDA DELANTERA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|---|
| | 3 | 8000 13346 | 1 | Fascia copriraggi | Rim strip | Bande | Band | Banda | |
| | 4 | 8000 49036 | 1 | Staffa fermacopertone | Bracket | Etrier | Buegel | Brida | |
| U | 5 | 8000 77749 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 6 | 8000 53504 | 1 | Cerchio 1,6x21" | Rim 1,6x21" | Jante 1,6x21" | Felge 1,6x21" | Llanta 1,6x21" | |
| | 8 | 8000 92693 | 36 | Raggio | Spoke | Bras | Speiche | Radio | |
| | 9 | 69N4 29004 | 36 | Nipplo | Nipple | Nipple | Nippel | Nipple | |
| WU | 10 | 8000 88882 | 1 | Mozzo completo | Hub assy | Moyeau compl. | Radnabe, Kpl. | Cubo compl. | |
| C | 10 | 8000 88900 | 1 | Mozzo completo | Hub assy | Moyeau compl. | Radnabe, Kpl. | Cubo compl. | |
| | 11 | 8000 92790 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 12 | 8000 92797 | 1 | Portadistanziale | Spacer holder | Porte-entretoise | Abstandstückhalter | Porta-distancial | |
| | 13 | 8000 39651 | 2 | Cuscinetto a sfere ø20xØ42x12mm | Ball bearing ø20xØ42x12mm | Roulement à billes ø20xØ42x12mm | Kugellager ø20xØ42x12mm | Cojinete de bolas ø20xØ42x12mm | |
| Y | 14 | 8000 77884 | 1 | Anello trascinatoro | Ring | Bague | Ring | Anillo | |
| WU | 15 | 8000 51957 | 1 | Anello di tenuta ø40xØ50x4mm | Seal ring ø40xØ50x4mm | Bague d'étanchéité ø40xØ50x4mm | Dichtungsring ø40xØ50x4mm | Anillo de retención ø40xØ50x4mm | |
| C | 15 | 8000 92986 | 1 | Anello di tenuta ø25xØ50x5mm | Seal ring ø25xØ50x5mm | Bague d'étanchéité ø25xØ50x5mm | Dichtungsring ø25xØ50x5mm | Anillo de retención ø25xØ50x5mm | |
| | 16 | 8000 88884 | 1 | Disco freno Ø260mm | Brake disc Ø260mm | Disque frein Ø260mm | Bremsscheibe Ø260mm | Disco freno Ø260mm | |
| | 17 | 8A00 55241 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| W | 18 | 8000 77699 | 1 | Perno ruota | Pin | Pivot | Bolzen | Perno ruoda | |
| C | 18 | 8000 75042 | 1 | Perno ruota | Pin | Pivot | Bolzen | Perno ruoda | |
| | 19 | 8000 48773 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 20 | 8000 48772 | 1 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 21 | 8000 92792 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 22 | 66N0 21270 | 1 | Anello SEEGER | SEEGER ring | Anneau SEEGER | SEEGER Ring | Anillo SEEGER | |
| | 23 | 8000 88889 | 1 | Parapolvere | Dust cover | Pare poussiere | Staubdeckel | Parapolvere | |





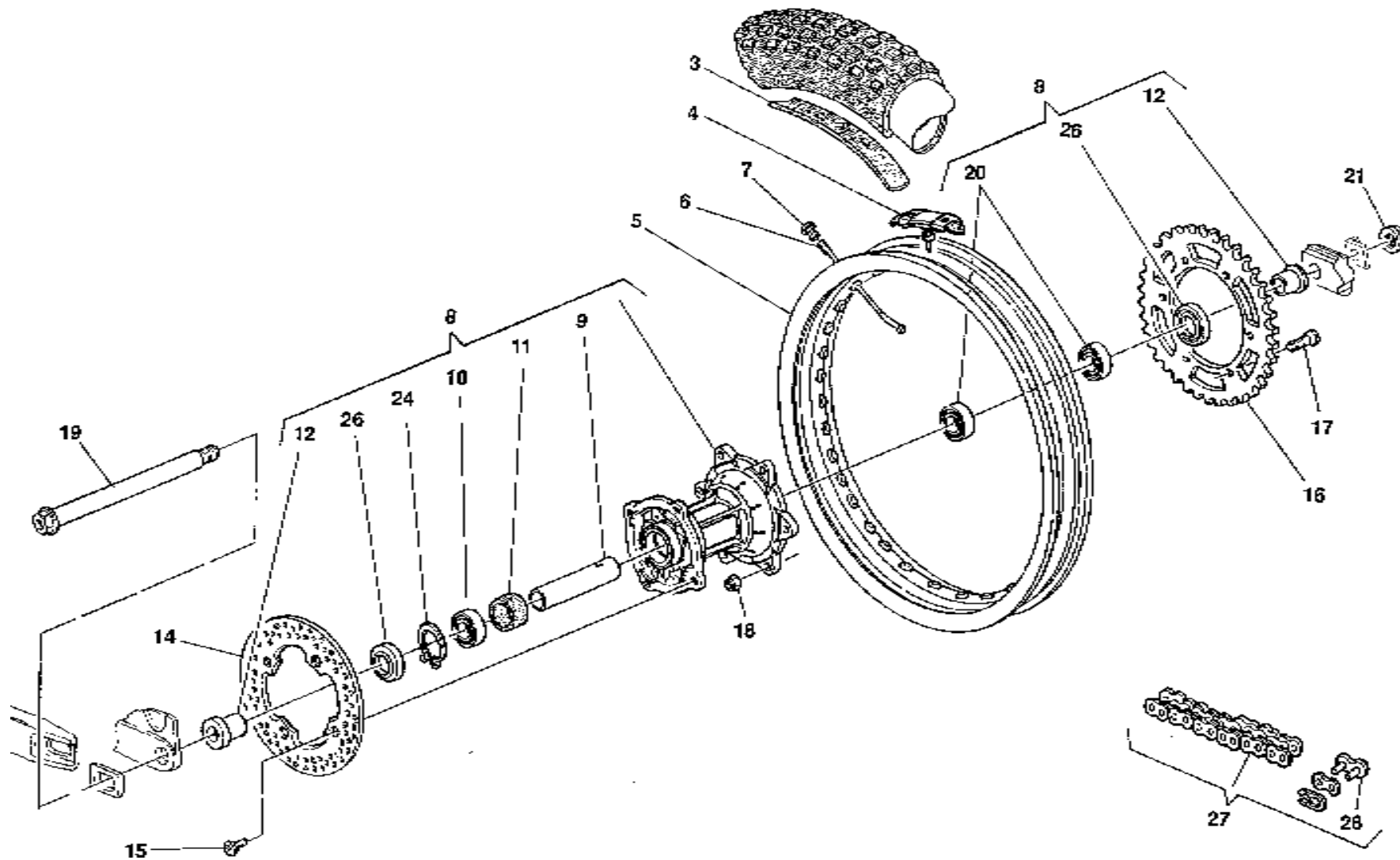
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

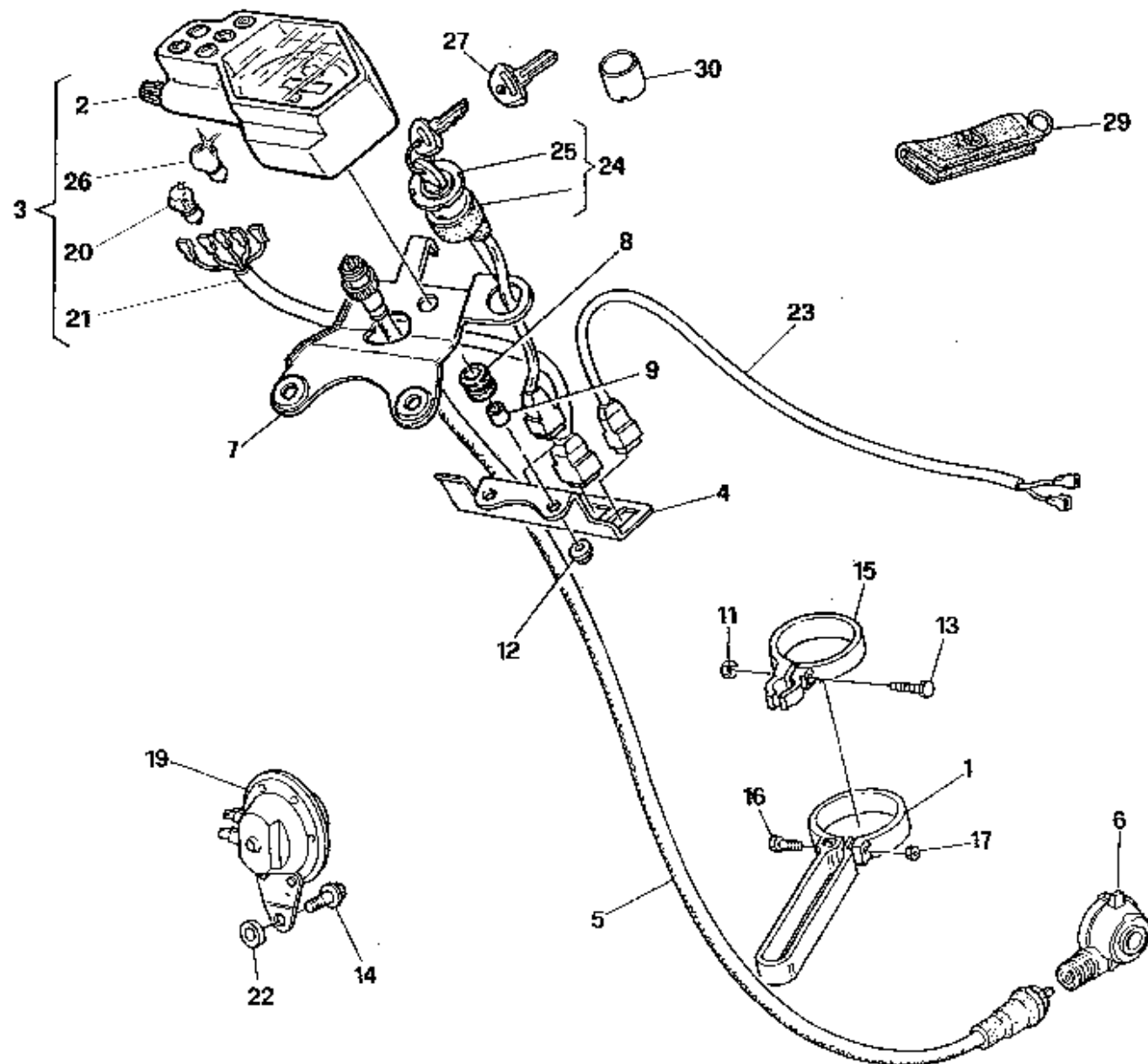
TAVOLA
 DRAWING
 TABLE
 BILD
 TABLA

23

RUOTA POSTERIORE - REAR WHEEL
ROUE ARRIERE - HINTERRAD
RUEDA TRASERA

| Note Notes Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---|
| WU | 3 | 8000 01688 | 1 | Fascia copriraggi | Rim strip | Bande | Band | Banda | |
| C | 3 | 8000 10777 | 1 | Fascia copriraggi | Rim strip | Bande | Band | Banda | |
| | 4 | 8000 54073 | 1 | Staffa fermacopertone | Bracket | Etrier | Buegel | Brida | |
| WU | 5 | 8000 55860 | 1 | Cerchio 2,15 x 18" | Rim 2,15 x 18" | Jante 2,15 x 18" | Felge 2,15 x 18" | Llanta 2,15 x 18" | |
| C | 5 | 8000 58929 | 1 | Cerchio 2,15 x 19" | Rim 2,15 x 19" | Jante 2,15 x 19" | Felge 2,15 x 19" | Llanta 2,15 x 19" | |
| WU | 6 | 8000 92703 | 36 | Raggio | Spoke | Bras | Speiche | Radio | |
| C | 6 | 8000 90048 | 36 | Raggio | Spoke | Bras | Speiche | Radio | |
| | 7 | 69N4 29005 | 36 | Nipplo | Nipple | Nipple | Nippel | Nipple | |
| | 8 | 8000 88885 | 1 | Mozzo completo | Hub assy | Moyeau compl. | Radnabe, Kpl. | Cubo compl. | |
| | 9 | 8000 92414 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 10 | 8B00 26846 | 1 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Kugellager | Cojinete | |
| | 11 | 8000 92797 | 1 | Porta distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 12 | 8000 92413 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 14 | 8000 88887 | 1 | Disco freno Ø220mm | Brake disc Ø220mm | Disque frein Ø220mm | Bremsscheibe Ø220mm | Disco freno Ø220mm | |
| | 15 | 8000 55878 | 4 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 16 | 8000 60062 | 1 | Corona Z = 48 | Ring gear Z = 48 | Couronne Z = 48 | Kranz Z = 48 | Corona Z = 48 | |
| A | 16 | 8B00 91498 | 1 | Corona Z = 48 | Ring gear Z=48 | Couronne Z=48 | Kranz Z = 48 | Corona Z = 48 | |
| R | 16 | 8000 60061 | 1 | Corona Z = 47 | Ring gear Z = 47 | Couronne Z = 47 | Kranz Z = 47 | Corona Z = 47 | |
| RA | 16 | 8A00 91498 | 1 | Corona Z = 47 | Ring gear Z=47 | Couronne Z=47 | Kranz Z = 47 | Corona Z = 47 | |
| R | 16 | 8000 60063 | 1 | Corona Z = 49 | Ring gear Z = 49 | Couronne Z = 49 | Kranz Z = 49 | Corona Z = 49 | |
| RA | 16 | 8C00 91498 | 1 | Corona Z = 49 | Ring gear Z = 49 | Couronne Z = 49 | Kranz Z = 49 | Corona Z = 49 | |
| R | 16 | 8000 60064 | 1 | Corona Z = 50 | Ring gear Z = 50 | Couronne Z = 50 | Kranz Z = 50 | Corona Z = 50 | |
| RA | 16 | 8D00 91498 | 1 | Corona Z = 50 | Ring gear Z = 50 | Couronne Z = 50 | Kranz Z = 50 | Corona Z = 50 | |
| | 17 | 8B00 40796 | 6 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 18 | 8000 43928 | 6 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| AY | 19 | 8B00 72621 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| A | 19 | 8000 72621 | 1 | Perno | Pin | Pivot | Bolzen | Perno | |
| | 20 | 8A00 26846 | 2 | Cuscinetto | Bearing | Roulement | Kugellager | Cojinete | |
| | 21 | 8000 93072 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 24 | 66N0 21272 | 1 | Anello SEEGER | SEEGER ring | Anneau SEEGER | SEEGER Ring | Anillo SEEGER | |
| | 26 | 8000 89572 | 2 | Anello di tenuta | Seal ring | Bague d'étanchéité | Dichtungsring | Anillo de retención | |
| WU | 27 | 8000 65442 | 1 | Catena 5/8"x1/4" (112 maglie) | Chain 5/8"x1/4" (112 link) | Chaîne 5/8"x1/4" (112 maillon) | Kette 5/8"x1/4" (112 Schake) | Cadena 5/8"x1/4" (112 malle) | |







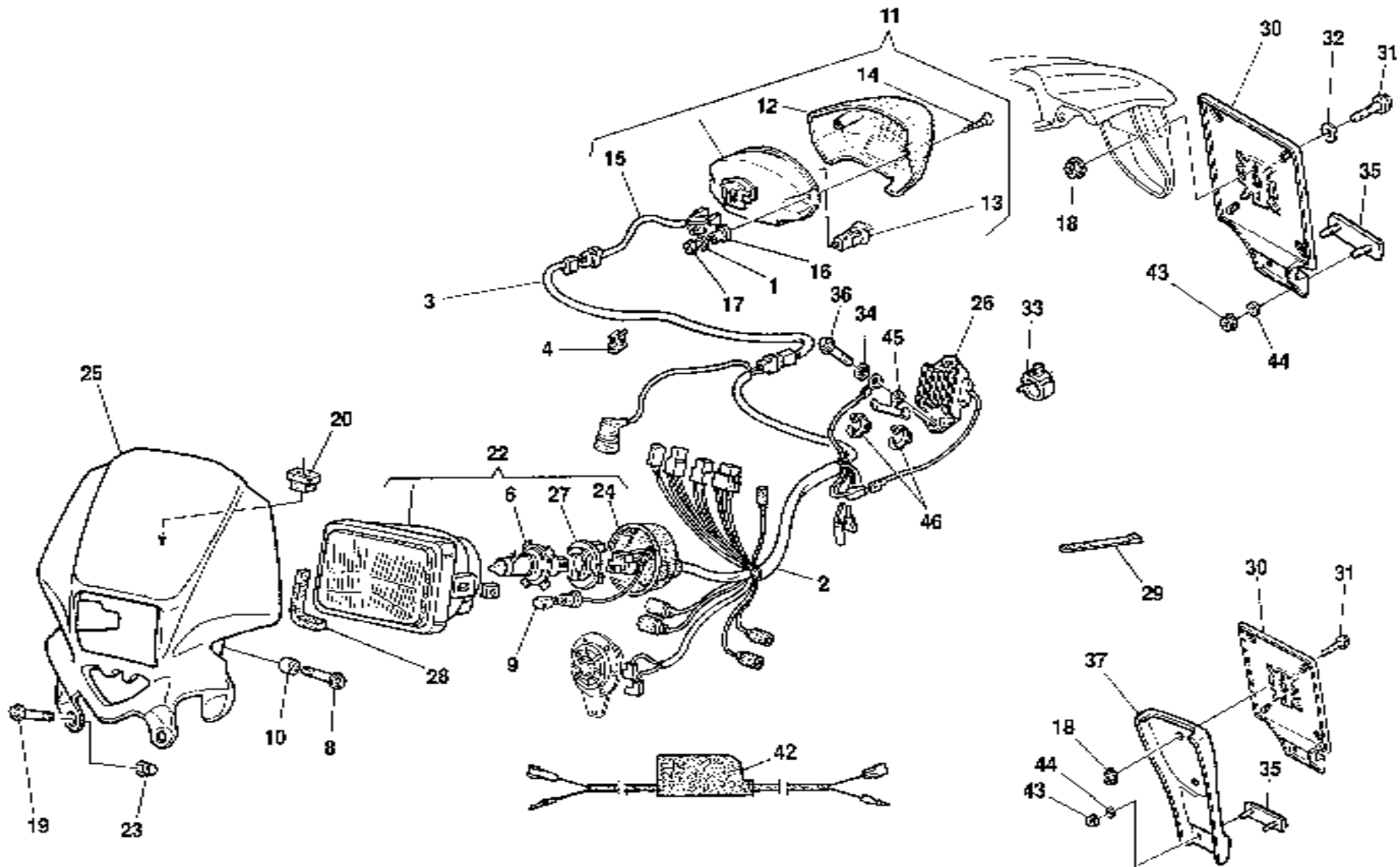
WR 250-360
/2000

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

24

**CONTACHILOMETRI, AVV. ACUSTICO - SPEEDOMETER, HORN - COMPTE-KILOM., SIGNAL
ACOUS. - TACHOMETER, BREMSSCHEIBESCHUTZ, HUPE - CUENTA-KILOMETROS,
AVISADOR ACUSTICO**

| Note Notes Notas | Pos. No. Index | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|------------------------|----------------------|---|--------------------------------------|------------------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------------|------------------------------|---|
| X | 1 | 8AA0 65340 | 1 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| X | 2 | 8000 87086 | 1 | Contachilometri | Speedometer | Compteur-km. | Tachometer | Cuenta-kilómetros | |
| X | 3 | 8000 87849 | 1 | Ass. contachilometri | Speedometer assy | Compteur-km. compl. | Tachometer kpl. | Cuenta-kilómetros compl. | |
| X | 4 | 8000 69428 | 1 | Piastra | Plate | Plaque | Platte | Placa | |
| X | 5 | 8C00 71759 | 1 | Trasmissione contachilometri | Speedometer cable | Câble compteur - km | Tachokabel | Cable cuenta-kilómetros | |
| X | 6 | 8000 77827 | 1 | Rinvio contachilometri | Odometer transm. | Renvoi compte-km. | Vorgelege Kilometerzähler | Reenvío cuenta-kilómetros | |
| X | 7 | 8000 87847 | 1 | Piastra | Plate | Plaque | Platte | Placa | |
| X | 8 | 8000 62651 | 2 | Antivibrante | Silent-block | Antivibration | Schwingungsdämpfer | Anti-vibrador | |
| X | 9 | 8000 25053 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| X | 11 | 8000 56443 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| X | 12 | 8000 61313 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| X | 13 | 8B00 66525 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| X | 14 | 8000 62726 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| X | 15 | 80A0 70581 | 1 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| X | 16 | 8B00 66525 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| X | 17 | 61N1 15192 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| XR | 19 | 8000 70278 | 1 | Avvisatore acustico | Horn | Signal acoustique | Hupe | Avisador acústico | |
| X | 20 | 8000 20602 | 5 | Lampadina 12V/1,2W | Lamp 12V/1,2W | Lampe 12V/1,2W | Lampe 12V/1,2W | Lamparilla 12V/1,2W | |
| X | 21 | 8000 87088 | 1 | Cavi | Cable | Cable | Kabel | Cable | |
| X | 22 | 8000 60969 | 1 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| X | 23 | 8000 75477 | 1 | Cavi | Cable | Cable | Kabel | Cable | |
| X | 24 | 8000 74259 | 1 | Interr. accensione completo | Ignition switch assy | Interrupteur pour allum. comp. | Schalter, Kpl. | Interruptor encendido compl. | |
| X | 25 | 8000 74258 | 1 | Ghiera | Ring nut | Embout | Nutmutter | Virola | |
| X | 26 | 8000 60033 | 2 | Lampadina 12V/2W | Lamp 12V/2W | Lampe 12V/2W | Lampe 12V/2W | Lamparilla 12V/2W | |
| X | 27 | 8000 35531 | 1 | Chiave grezza | Raw kei | Cléf primitive | Schlüssel | Llave greggia | |
| XR | 29 | 8000 72037 | 1 | Porta chiavi | Key-ring | Porte-clefs | Schlüsselring | Llavero | |
| X | 30 | 8000 50569 | 1 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |





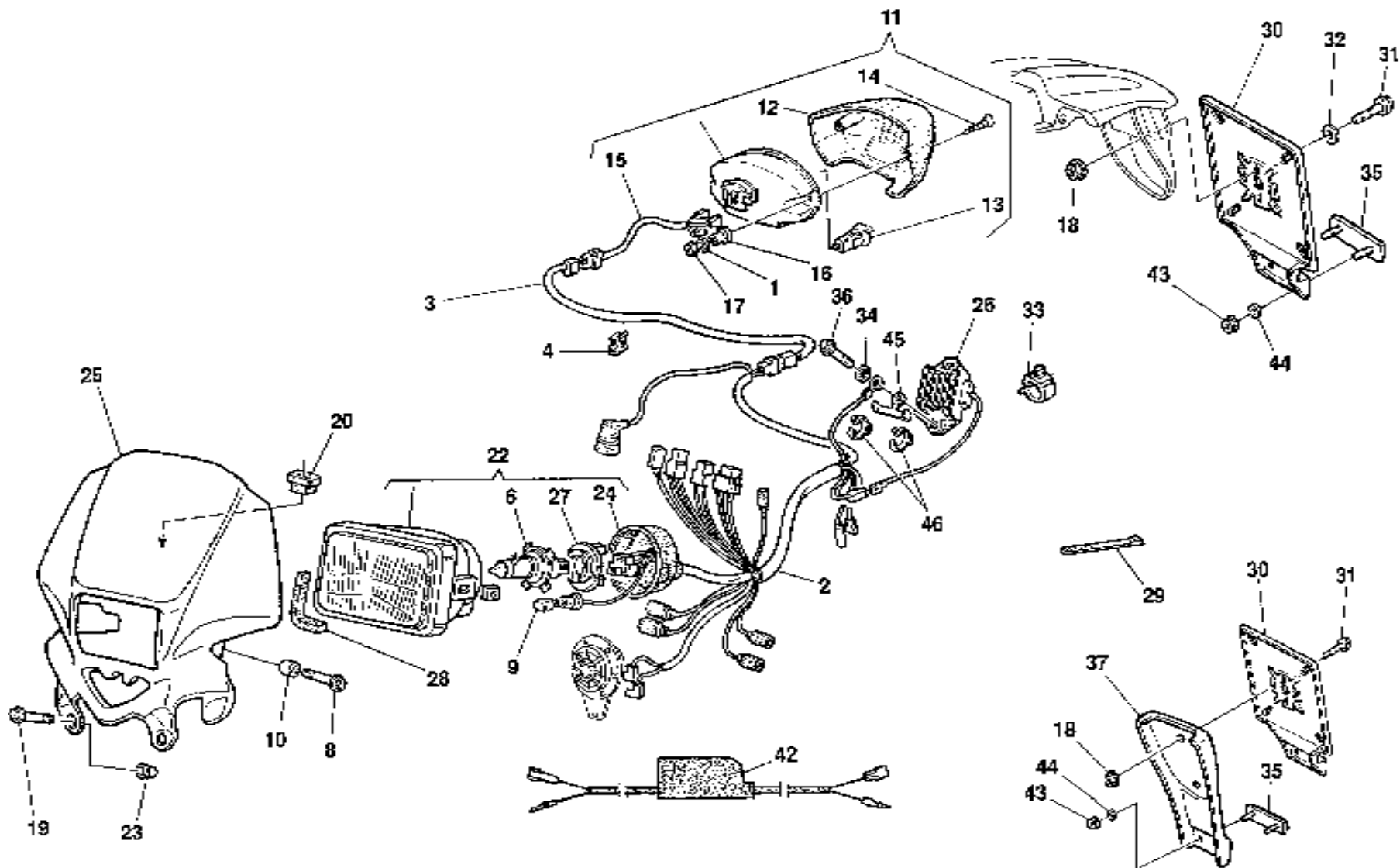
WR-WR U.S.A.
250-360/2000;
CR 250/2000

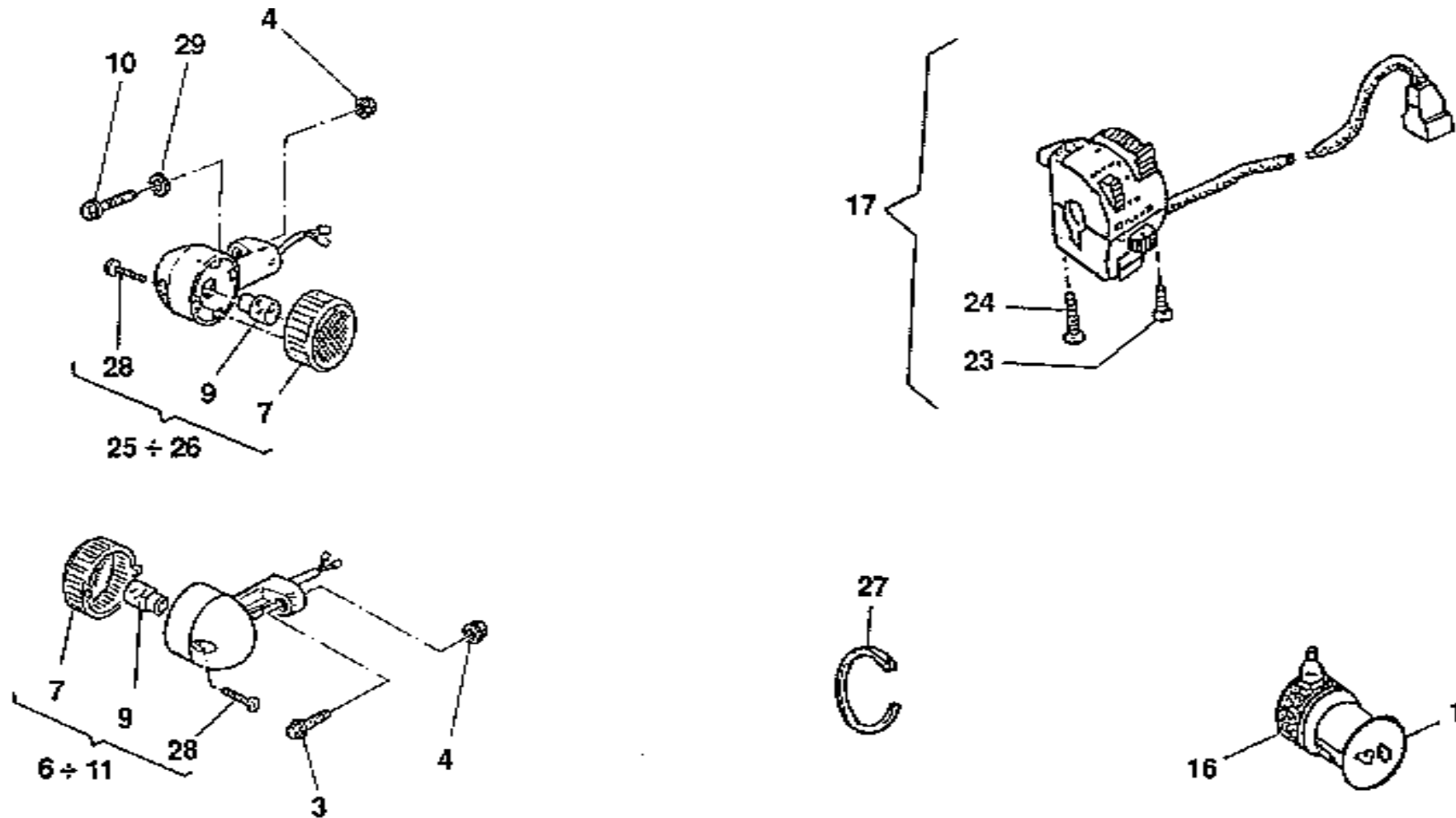
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

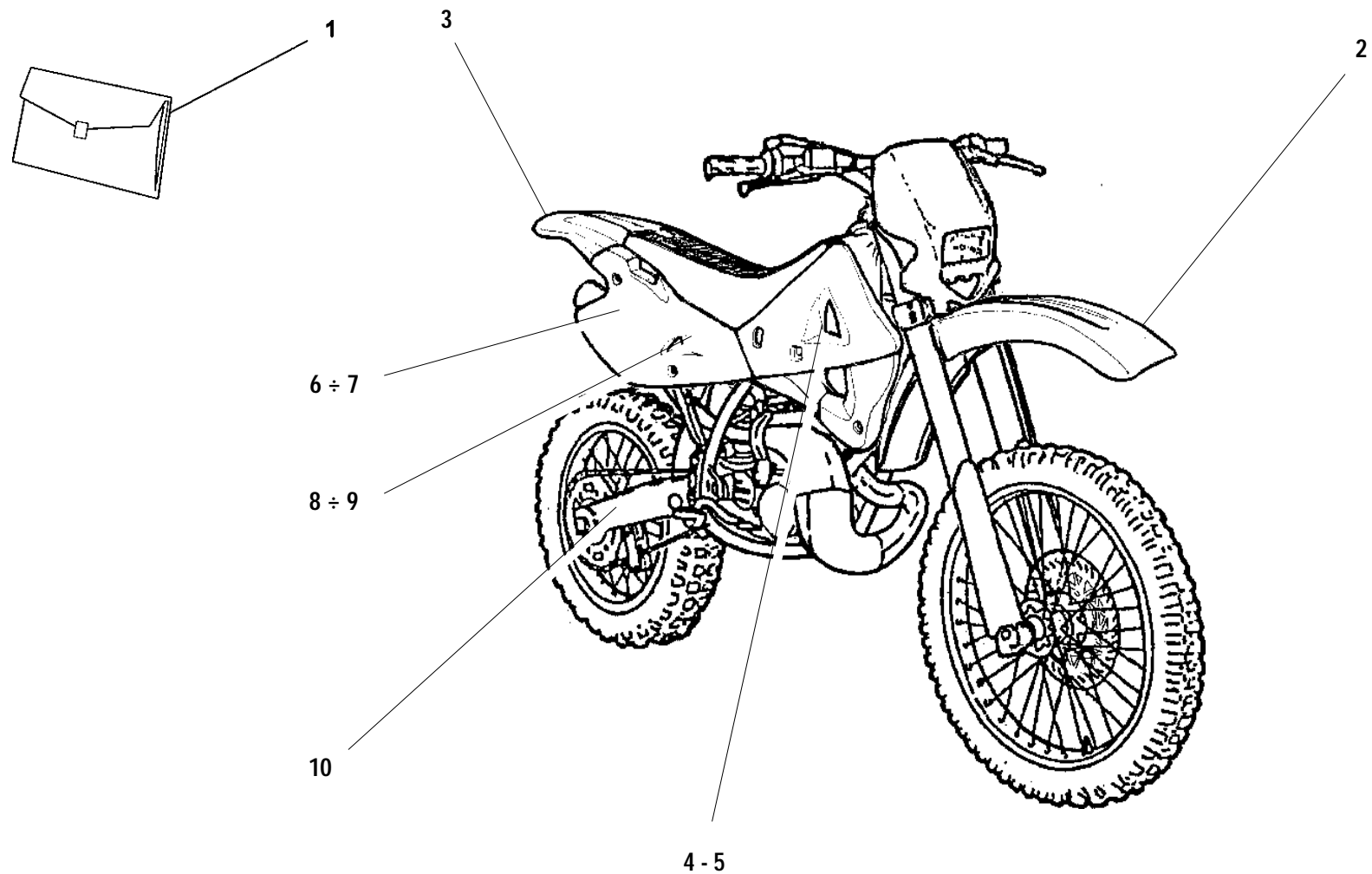
25

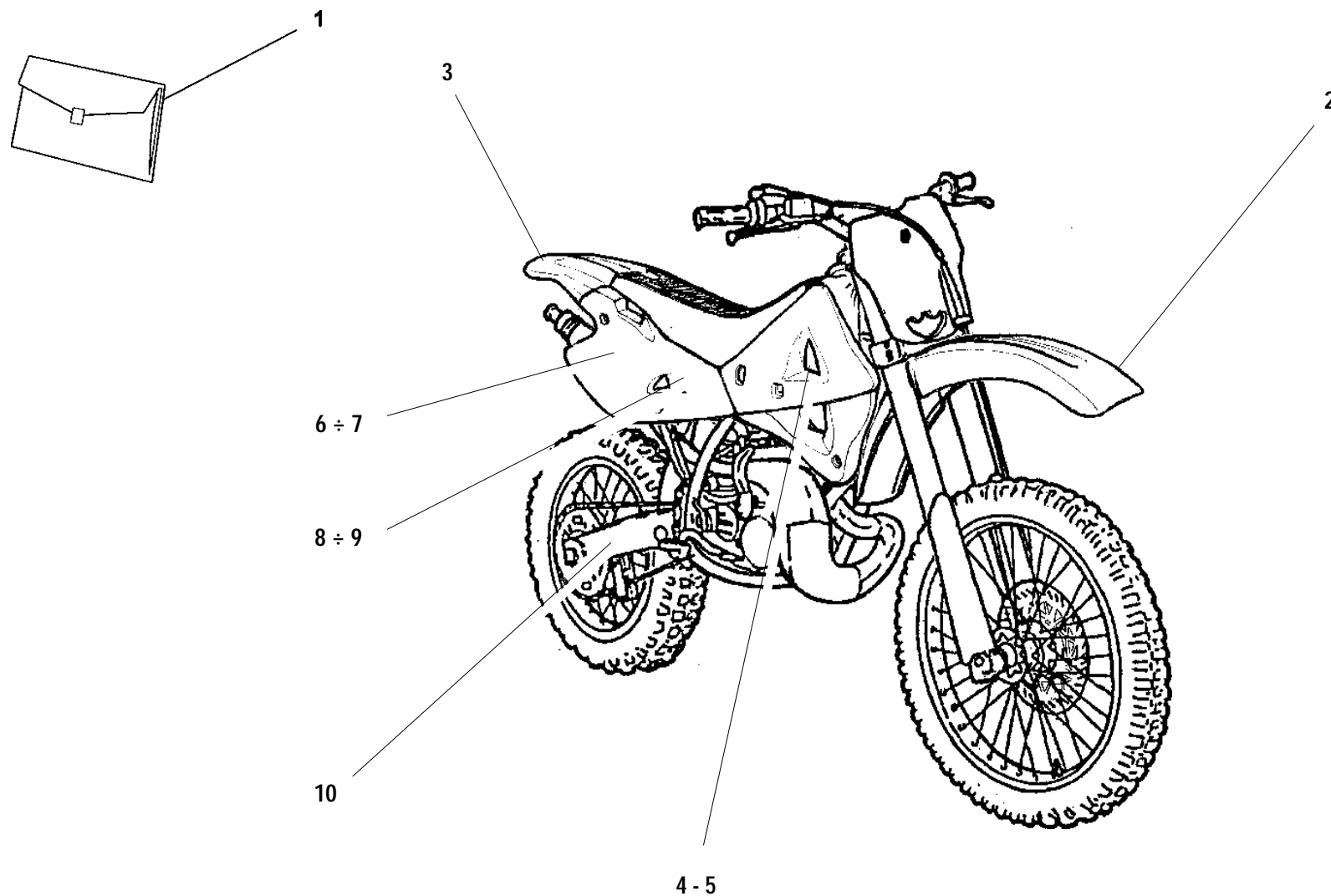
IMPIANTO ELETTRICO, PORTATARGA, PORTANUMERO - ELECTRIC SYSTEM, PLATE HOLDER, NUMBER HOLDER - INSTALLATION ELECT., PORTE-BALAI, PORTE-NOMBRE - ELEKTR. ANLAGE, SCHILDTRAEGER, NUMMERTRAGER - INSTALAC. ELECTR., PORTA-MATRICULA, PORTA NUMERO

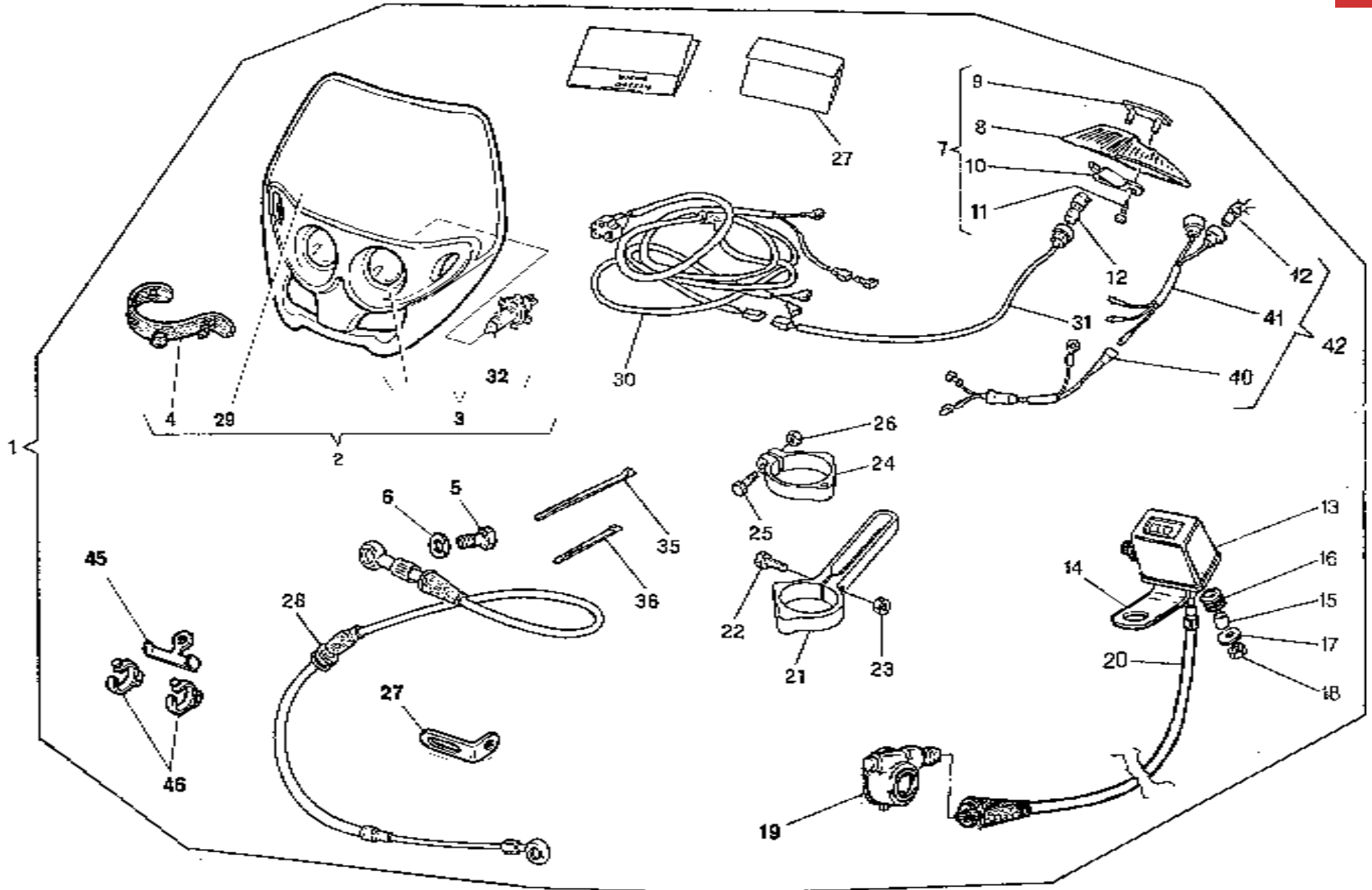
| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. N. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|---|
| XY | 1 | 8A00 20373 | 2 | Rosetta piana | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| XY | 2 | 8000 70276 | 1 | Gruppo principale cavi | Cable assy | Cables compl. | Kabel Kpl. | Grupo principal cables | |
| XY | 3 | 8000 70277 | 1 | Cavo posteriore | Cable | Cable | Kabel | Cable | |
| XY | 4 | 8000 72494 | 1 | Passacavo | Fairlead | Passe-câble | Kabelführung | Prensa-cable | |
| XY | 6 | 8000 42946 | 1 | Lampada 12v-55/60w | Lamp 12v-55/60w | Lampe 12v-55/60w | Lampe 12v-55/60w | Lamparilla 12v-55/60w | |
| XY | 8 | 8000 62728 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| XY | 9 | 8000 36727 | 1 | Lampada 12v-3w | Lamp 12v-3w | Lampe 12v-3w | Lampe 12v-3w | Lamparilla 12v-3w | |
| XY | 10 | 8B00 69429 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| XY | 11 | 8000 88873 | 1 | Fanale posteriore completo | Tail light | Feux arrière | Hinterleuchte | Faro trasero | |
| XY | 12 | 8000 94119 | 1 | Lente | Lens | Loupe | Linse | Lente | |
| XY | 13 | 8A00 18246 | 1 | Lampada 12v-5/21w | Lamp 12v-5/21w | Lampe 12v-5/21w | Lampe 12v-5/21w | Lamparilla 12v-5/21w | |
| XY | 14 | 8000 50006 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| XY | 15 | 8000 94121 | 1 | Cablaggio | Cable | Cable | Kabel | Cable | |
| XY | 16 | 8000 94120 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| XY | 17 | 8000 18048 | 2 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| XY | 18 | 8000 44240 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| XY | 19 | 8000 62730 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| XY | 20 | 8000 50808 | 2 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| XY | 22 | 8000 70280 | 1 | Gruppo ottico completo | Optical group | Groupe optique | Optische Gruppe | Grupo óptico | |
| AXY | 22 | 8000 87562 | 1 | Gruppo ottico completo | Optical group | Groupe optique | Optische Gruppe | Grupo óptico | |
| R | 22 | 8000 90197 | 1 | Gr.ottico completo (GB-AUS-J) | Optical group (GB-AUS-J) | Groupe optique (GB-AUS-J) | Optische Gruppe (GB-AUS-J) | Grupo óptico (GB-AUS-J) | |
| XY | 23 | 8D00 70034 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| XY | 24 | 8000 70282 | 1 | Cuffia in gomma | Boot | Poussière | Gummihaube | Gorro de protección en goma | |
| XY | 25 | 80C0 87060 | 1 | Cupolino | Fairing | Carenage | Verkleidung | Cúpula | |
| Y | 26 | 8000 75348 | 1 | Regolatore di tensione | Voltage rectifier | Régulateur de tension | Spannungsregler | Regulador de tensión | |
| XY | 27 | 8000 42926 | 1 | Portalampada | Lamp holder | Douille | Lampenfassung | Porta-lamparilla | |
| XY | 28 | 8000 88139 | 1 | Guarnizione | Gasket | Garniture | Dichtung | Junta | |
| X | 29 | 8000 56444 | 8 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| XY | 30 | 8000 94595 | 1 | Portatarga | Licence plate holder | Portebalai | Schildträger | Porta matricula | |
| XY | 31 | 8000 62727 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| XY | 32 | 8000 56359 | 2 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| XY | 33 | 8000 58207 | 1 | Passacavo | Fairlead | Passe-câble | Kabelführung | Prensa-cable | |











| Note Notes Notes Marke Notas | Pos. No. Index Pos. | N. Cod. Code No. Nr. Code Code Nr N. Cod. | Q.tà Q.ty Q.te M.ge C.ad | DENOMINAZIONE | NAME | DESIGNATION | BESHREIBUNG | DENOMINACION | Validità Validity Validité Gültig Validez |
|--|------------------------------|---|--------------------------------------|------------------------------|------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------|---|
| | 1 | 8000 90720 | 1 | Kit ENDURO | ENDURO Kit | Groupe ENDURO | Gruppe ENDURO | Kit ENDURO | |
| | 2 | 8000 88538 | 1 | Cupolino | Fairing | Carenage | Verkleidung | Cúpula | |
| | 3 | 8000 88603 | 2 | Gruppo ottico completo | Optical group | Groupe optique | Optische Gruppe | Grupo óptico | |
| | 4 | 8000 88602 | 4 | Elastico | Elastic | Elastique | Elastisch | Elástico | |
| | 5 | 8000 57155 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 6 | 8000 21480 | 1 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 7 | 8000 71213 | 1 | Fanale posteriore completo | Tail light group | Groupe feux arrière | Hinterleuchte Gruppe | Grupo faro trasero | |
| | 8 | 8000 71214 | 1 | Fanale posteriore | Tail light | Feux arrière | Hinterleuchte | Faro trasero | |
| | 9 | 8000 71215 | 1 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 10 | 8000 71216 | 1 | Protezione | Guard | Protection | Schutz | Protección | |
| | 11 | 8000 71217 | 2 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 12 | 8000 26694 | 2 | Lampadina 12V-3W | Lamp 12V-3W | Lampe 12V-3W | Lampe 12V-3W | Lamparilla 12V-3W | |
| | 13 | 1517 54001 | 1 | Contamiglia | Odometer | Compte-mille | Tachometer | Cuentamiglias | |
| | 14 | 8000 80262 | 1 | Piastra | Plate | Plaque | Platte | Placa | |
| | 15 | 8000 41863 | 2 | Distanziale | Spacer | Entretoise | Distanzstück | Separador | |
| | 16 | 8000 41862 | 2 | Gommino | Rubber pad | Pièce caoutchouc | Gummistück | Junta de goma | |
| | 17 | 62N1 15548 | 2 | Rosetta | Washer | Rondelle | Scheibe | Arandela | |
| | 18 | 61N1 15191 | 2 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 19 | 8000 77827 | 1 | Rinvio contamiglia | Odometer transm. | Renvoi compte-km. | Vorgelege Kilometerzähler | Reenvío cuenta-kilómetros | |
| | 20 | 8B00 71759 | 1 | Trasmissione contachilometri | Odometer cable | Câble compteur - km | Tachokabel | Cable cuenta-kilómetros | |
| | 21 | 8AA0 65340 | 1 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 22 | 8B00 66525 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 23 | 61N1 15192 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 24 | 80A0 70581 | 1 | Fascetta | Clamp | Collier | Schelle | Banda | |
| | 25 | 8B00 66525 | 1 | Vite | Screw | Vis | Schraube | Tornillo | |
| | 26 | 8000 56443 | 1 | Dado | Nut | Ecrou | Mutter | Tuerca | |
| | 27 | 8AA0 55705 | 1 | Linguetta fermacavo | Retainer | Arret | Klammer | Abrazadera de sujeción | |
| | 28 | 8000 89915 | 1 | Tubo | Pipe | Tuyau | Rohr | Tubo | |
| | 29 | 8000 91839 | 1 | Decal portafaro | Transfer | Decalcomania | Abziehbild | Calcomania | |
| | 30 | 8000 71220 | 1 | Gruppo principale cavi | Kit cable assy | Groupe cables compl. | Kabelgruppe Kpl. | Grupo principal cables | |
| | 31 | 8000 71221 | 1 | Gruppo cavi | Cable assy | Cables compl. | Kabel Kpl. | Grupo cables | |
| | 32 | 8000 20137 | 2 | Lampada bilux 12V-20W | Lamp 12V-20W | Lampe 12V-20W | Lampe 12V-20W | Lamparilla 12V-20W | |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 1511 33302 | 16A | 22 | 60N4 01050 | 21 | 14 | 8000 02124 | 5 | 22 | 8000 23110 | 9A | 25 | 8000 35780 | 8A | 23 |
| 1513 07001 | 14 | 25 | 61N1 15032 | 3 | 30 | 8000 02709 | 3A | 22 | 8000 24952 | 5 | 4 | 8000 35781 | 3 | 33 |
| 1513 41401 | 21 | 12 | 61N1 15191 | 22 | 35 | 8000 02709 | 10 | 25 | 8000 25044 | 8 | 16 | 8000 35781 | 3A | 37 |
| 1513 74301 | 21 | 17 | 61N1 15191 | 29 | 18 | 8000 02709 | 10A | 25 | 8000 25044 | 8A | 16 | 8000 35781 | 8 | 24 |
| 1514 10702 | 21 | 15 | 61N1 15192 | 24 | 17 | 8000 06597 | 5 | 8 | 8000 25053 | 24 | 9 | 8000 35781 | 8A | 24 |
| 1515 50601 | 16 | 32 | 61N1 15192 | 29 | 23 | 8000 06597 | 6 | 2 | 8000 25572 | 9 | 9 | 8000 36137 | 16 | 40 |
| 1517 54001 | 29 | 13 | 62N1 15503 | 3 | 10 | 8000 06597 | 6A | 2 | 8000 26694 | 29 | 12 | 8000 36137 | 16 | 40 |
| 1519 84701 | 1 | 9 | 62N1 15504 | 2 | 26 | 8000 07719 | 5 | 15 | 8000 27521 | 2 | 27 | 8000 36380 | 3 | 26 |
| 1519 88201 | 1 | 8 | 62N1 15504 | 11 | 9 | 8000 07989 | 9 | 25 | 8000 27521 | 2A | 27 | 8000 36380 | 3A | 3 |
| 1610 82301 | 5 | 33 | 62N1 15504 | 14 | 49 | 8000 08536 | 16 | 55 | 8000 27690 | 9 | 10 | 8000 36440 | 5 | 5 |
| 1617 95501 | 2A | 15 | 62N1 15506 | 22 | 36 | 8000 09671 | 7 | 29 | 8000 27690 | 9A | 6 | 8000 36467 | 20 | 9 |
| 60N1 01077 | 5 | 10 | 62N1 15535 | 3 | 11 | 8000 10777 | 23 | 3 | 8000 27960 | 6 | 12 | 8000 36726 | 26 | 9 |
| 60N1 01079 | 10 | 23 | 62N1 15547 | 25 | 44 | 8000 10904 | 9 | 29 | 8000 27960 | 6A | 12 | 8000 36727 | 25 | 9 |
| 60N1 01079 | 10A | 23 | 62N1 15548 | 29 | 17 | 8000 11524 | 6 | 19 | 8000 28327 | 7 | 13 | 8000 36786 | 6 | 11 |
| 60N1 01081 | 8 | 1 | 62N1 15549 | 13 | 10 | 8000 11524 | 6A | 19 | 8000 30728 | 5 | 3 | 8000 36786 | 6A | 11 |
| 60N1 01081 | 10 | 28 | 62N2 15504 | 6 | 15 | 8000 13346 | 22A | 3 | 8000 31695 | 7 | 18 | 8000 36856 | 8 | 9 |
| 60N1 01219 | 15 | 62 | 64N1 20048 | 14 | 50 | 8000 17040 | 10 | 2 | 8000 31717 | 5 | 12 | 8000 36856 | 8 | 13 |
| 60N1 01883 | 7 | 21 | 64N1 20068 | 14 | 12 | 8000 17040 | 10A | 2 | 8000 31748 | 3 | 22 | 8000 36856 | 8A | 9 |
| 60N1 02482 | 3 | 12 | 64N1 20068 | 18 | 7 | 8000 17810 | 16 | 21 | 8000 31748 | 6 | 6 | 8000 36856 | 8A | 13 |
| 60N1 02483 | 3 | 14 | 65N0 21002 | 11 | 4 | 8000 17826 | 2 | 4 | 8000 31772 | 9 | 6 | 8000 36857 | 8 | 10 |
| 60N1 02483 | 3 | 17 | 65N0 21010 | 8 | 15 | 8000 17826 | 2A | 4 | 8000 31772 | 9A | 5 | 8000 36857 | 8A | 10 |
| 60N1 02487 | 3 | 28 | 65N0 21010 | 8A | 15 | 8000 18048 | 25 | 17 | 8000 31773 | 7 | 15 | 8000 36888 | 9 | 18 |
| 60N1 02506 | 2A | 39 | 66N0 21202 | 7 | 28 | 8000 18422 | 2 | 33 | 8000 32065 | 16A | 20 | 8000 36888 | 9A | 15 |
| 60N1 02506 | 6 | 26 | 66N0 21202 | 10 | 17 | 8000 18922 | 20 | 14 | 8000 32069 | 7 | 8 | 8000 37599 | 26 | 16 |
| 60N1 02509 | 2 | 25 | 66N0 21202 | 10A | 17 | 8000 19177 | 6A | 7 | 8000 32203 | 7 | 26 | 8000 37745 | 20 | 15 |
| 60N1 02509 | 6 | 10 | 66N0 21205 | 7 | 17 | 8000 19620 | 6 | 21 | 8000 32388 | 16 | 56 | 8000 37891 | 18 | 26 |
| 60N1 02509 | 6 | 18 | 66N0 21207 | 7 | 6 | 8000 19620 | 6A | 21 | 8000 32389 | 5 | 16 | 8000 37906 | 13 | 12 |
| 60N1 02511 | 6 | 3 | 66N0 21208 | 7 | 11 | 8000 19965 | 4 | 6 | 8000 33373 | 14 | 20 | 8000 38110 | 7 | 23 |
| 60N1 02512 | 5 | 26 | 66N0 21209 | 9A | 10 | 8000 19965 | 4A | 6 | 8000 34002 | 29 | 36 | 8000 38215 | 6 | 5 |
| 60N1 02514 | 5 | 25 | 66N0 21211 | 9A | 23 | 8000 19979 | 5 | 31 | 8000 34083 | 4 | 3 | 8000 38215 | 6A | 5 |
| 60N1 02515 | 4 | 7 | 66N0 21270 | 22A | 22 | 8000 20137 | 29 | 32 | 8000 34083 | 4A | 3 | 8000 38291 | 11 | 9 |
| 60N1 02515 | 5 | 24 | 66N0 21272 | 23 | 24 | 8000 20474 | 7 | 20 | 8000 34292 | 3 | 2 | 8000 38350 | 8 | 8 |
| 60N1 02558 | 2 | 14 | 69N4 29004 | 22A | 9 | 8000 20602 | 24 | 20 | 8000 34451 | 6 | 8 | 8000 38350 | 8A | 8 |
| 60N1 02870 | 3 | 4 | 69N4 29005 | 23 | 7 | 8000 21375 | 3A | 7 | 8000 34451 | 6A | 8 | 8000 38518 | 5 | 19 |
| 60N1 04134 | 20 | 2 | 6BN0 21507 | 7 | 25 | 8000 21480 | 18 | 25 | 8000 35531 | 14 | 34 | 8000 38521 | 16A | 12 |
| 60N1 07335 | 2 | 34 | 6BN0 21508 | 8 | 18 | 8000 21480 | 22 | 24 | 8000 35531 | 24 | 27 | 8000 38622 | 7 | 27 |
| 60N1 07335 | 6 | 14 | 6BN0 21508 | 8A | 18 | 8000 21480 | 22 | 24 | 8000 35620 | 3 | 3 | 8000 38623 | 7 | 30 |
| 60N1 07335 | 11 | 2 | 8000 01199 | 20 | 17 | 8000 21480 | 29 | 6 | 8000 35751 | 4 | 21 | 8000 38624 | 2 | 18 |
| 60N1 15033 | 8 | 26 | 8000 01261 | 10 | 8 | 8000 21811 | 11 | 6 | 8000 35751 | 4A | 21 | 8000 38624 | 2A | 18 |
| 60N1 15033 | 8A | 26 | 8000 01412 | 16 | 6 | 8000 22373 | 9 | 21 | 8000 35780 | 3 | 32 | 8000 38624 | 7 | 12 |
| 60N1 15533 | 2 | 23 | 8000 01412 | 16A | 13 | 8000 22373 | 9A | 20 | 8000 35780 | 3A | 36 | 8000 38706 | 10 | 3 |
| 60N2 02489 | 3 | 27 | 8000 01688 | 23 | 3 | 8000 22551 | 18 | 3 | 8000 35780 | 8 | 23 | 8000 38706 | 10A | 3 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8000 38707 | 10 | 4 | 8000 42349 | 18 | 21 | 8000 47160 | 10 | 7 | 8000 48772 | 22A | 20 | 8000 55903 | 18 | 13 |
| 8000 38707 | 10A | 4 | 8000 42487 | | 24 | 8000 47496 | 10 | 5 | 8000 48773 | 22A | 19 | 8000 56359 | 22 | 29 |
| 8000 38711 | 10 | 13 | 8000 42487 | 10A | 24 | 8000 47496 | 10A | 5 | 8000 48814 | 19 | 23 | 8000 56359 | 25 | 32 |
| 8000 38711 | 10A | 13 | 8000 42643 | 5 | 20 | 8000 47662 | 22 | 32 | 8000 48856 | 5 | 27 | 8000 56359 | 26 | 29 |
| 8000 38712 | 10 | 14 | 8000 42700 | 9 | 24 | 8000 47678 | 6A | 6 | 8000 48916 | 17 | 16 | 8000 56377 | 3A | 8 |
| 8000 38712 | 10A | 14 | 8000 42781 | 16A | 19 | 8000 48110 | 7 | 1 | 8000 48917 | 17 | 5 | 8000 56377 | 18 | 6 |
| 8000 38721 | 10 | 21 | 8000 42926 | 25 | 27 | 8000 48111 | 7 | 2 | 8000 48966 | 17 | 24 | 8000 56381 | 20 | 7 |
| 8000 38721 | 10A | 21 | 8000 42946 | 25 | 6 | 8000 48112 | 7 | 3 | 8000 49016 | 5 | 28 | 8000 56409 | 5 | 13 |
| 8000 38728 | 10 | 12 | 8000 43391 | 14 | 29 | 8000 48113 | 7 | 4 | 8000 49036 | 22A | 4 | 8000 56443 | 24 | 11 |
| 8000 38728 | 10A | 12 | 8000 43592 | 20 | 18 | 8000 48114 | 7 | 5 | 8000 49654 | 22 | 16 | 8000 56443 | 29 | 26 |
| 8000 38748 | 20 | 16 | 8000 43720 | 1 | 4 | 8000 48115 | 7 | 7 | 8000 49967 | 11 | 3 | 8000 56444 | 22 | 34 |
| 8000 38767 | 16A | 23 | 8000 43789 | 5 | 30 | 8000 48116 | 7 | 9 | 8000 50005 | 20 | 27 | 8000 56444 | 25 | 29 |
| 8000 38797 | 17 | 12 | 8000 43823 | 1 | 13 | 8000 48117 | 7 | 10 | 8000 50006 | 25 | 14 | 8000 56444 | 29 | 35 |
| 8000 38956 | 16A | 5 | 8000 43824 | 1 | 5 | 8000 48122 | 7 | 24 | 8000 50559 | 3 | 31 | 8000 56462 | 4 | 17 |
| 8000 38957 | 16A | 12 | 8000 43928 | 14 | 30 | 8000 48124 | 10A | 1 | 8000 50569 | 24 | 30 | 8000 56462 | 4A | 17 |
| 8000 39248 | 8 | 2 | 8000 43928 | 14 | 31 | 8000 48125 | 10A | 9 | 8000 50619 | 9 | 26 | 8000 56767 | 23 | 28 |
| 8000 39335 | 2 | 36 | 8000 43928 | 16 | 37 | 8000 48127 | 10 | 11 | 8000 50620 | 9 | 26 | 8000 57019 | 3 | 5 |
| 8000 39335 | 2A | 36 | 8000 43928 | 16 | 61 | 8000 48127 | 10A | 11 | 8000 50629 | 2 | 3 | 8000 57022 | 3 | 7 |
| 8000 39524 | 1 | 7 | 8000 43928 | 23 | 18 | 8000 48128 | 10 | 15 | 8000 50629 | 2A | 3 | 8000 57024 | 3 | 8 |
| 8000 39651 | 22A | 13 | 8000 44240 | 16 | 33 | 8000 48128 | 10A | 15 | 8000 50798 | 17 | 10 | 8000 57025 | 19 | 11 |
| 8000 40409 | 15 | 44 | 8000 44240 | 16 | 63 | 8000 48134 | 10 | 1 | 8000 50808 | 25 | 20 | 8000 57155 | 18 | 24 |
| 8000 40717 | 25 | 43 | 8000 44240 | 21 | 10 | 8000 48135 | 10 | 9 | 8000 51957 | 22A | 15 | 8000 57155 | 18 | 26 |
| 8000 40718 | 13 | 8 | 8000 44240 | 25 | 18 | 8000 48138 | 8 | 4 | 8000 52545 | 3 | 9 | 8000 57155 | 22 | 23 |
| 8000 40718 | 15 | 72 | 8000 44240 | 26 | 4 | 8000 48138 | 8A | 4 | 8000 53155 | 15 | 61 | 8000 57155 | 22 | 23 |
| 8000 40718 | 25 | 34 | 8000 44978 | 6 | 4 | 8000 48168 | 9 | 28 | 8000 53259 | 18 | 29 | 8000 57155 | 29 | 5 |
| 8000 40813 | 20 | 21 | 8000 44978 | 6A | 4 | 8000 48188 | 8 | 22 | 8000 53259 | 22 | 20 | 8000 57205 | 4 | 27 |
| 8000 41240 | 20 | 20 | 8000 45022 | 6 | 22 | 8000 48188 | 8A | 22 | 8000 53340 | 6 | 23 | 8000 57205 | 4A | 27 |
| 8000 41459 | 14 | 48 | 8000 45022 | 6A | 22 | 8000 48209 | 5 | 21 | 8000 53340 | 6A | 23 | 8000 57511 | 26 | 1 |
| 8000 41862 | 29 | 16 | 8000 45490 | 19 | 2 | 8000 48212 | 5 | 6 | 8000 53504 | 22A | 6 | 8000 57542 | 7 | 14 |
| 8000 41863 | 29 | 15 | 8000 45495 | 16 | 35 | 8000 48216 | 6 | 9 | 8000 53876 | 7 | 31 | 8000 57789 | 10 | 22 |
| 8000 42022 | 14 | 33 | 8000 45495 | 18 | 33 | 8000 48216 | 6A | 9 | 8000 54073 | 23 | 4 | 8000 57789 | 10A | 22 |
| 8000 42022 | 16A | 16 | 8000 45495 | 20 | 10 | 8000 48231 | 8 | 30 | 8000 54477 | 8 | 11 | 8000 58046 | 3 | 20 |
| 8000 42022 | 16A | 17 | 8000 45499 | 21 | 25 | 8000 48234 | 8 | 29 | 8000 54477 | 8A | 11 | 8000 58048 | 3 | 18 |
| 8000 42022 | 16B | 31 | 8000 46225 | 10 | 18 | 8000 48234 | 8A | 29 | 8000 54692 | 8 | 25 | 8000 58207 | 25 | 33 |
| 8000 42023 | 11 | 5 | 8000 46225 | 10A | 18 | 8000 48235 | 8 | 27 | 8000 54692 | 8A | 25 | 8000 58256 | 1 | 2 |
| 8000 42023 | 16A | 15 | 8000 46226 | 10A | 19 | 8000 48235 | 8A | 27 | 8000 54899 | 3A | 9 | 8000 58258 | 1 | 3 |
| 8000 42023 | 16A | 17 | 8000 46412 | 1 | 6 | 8000 48236 | 8 | 28 | 8000 55532 | 8 | 21 | 8000 58394 | 6A | 29 |
| 8000 42100 | 5 | 9 | 8000 46613 | 1 | 1 | 8000 48236 | 8A | 28 | 8000 55532 | 8A | 21 | 8000 58929 | 23 | 5 |
| 8000 42155 | 5 | 2 | 8000 46860 | 5 | 7 | 8000 48238 | 8 | 14 | 8000 55536 | 7 | 19 | 8000 59289 | 16 | 24 |
| 8000 42185 | 5 | 14 | 8000 46881 | 4 | 19 | 8000 48238 | 8A | 14 | 8000 55860 | 23 | 5 | 8000 59433 | 14 | 38 |
| 8000 42244 | 5 | 29 | 8000 46881 | 4A | 19 | 8000 48239 | 8 | 17 | 8000 55878 | 23 | 15 | 8000 59434 | 14 | 40 |
| 8000 42278 | 3A | 10 | 8000 46893 | 19 | 5 | 8000 48239 | 8A | 17 | 8000 55902 | 18 | 4 | 8000 59603 | 6 | 25 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8000 59691 | 9 | 2 | 8000 61115 | 8 | 20 | 8000 62728 | 26 | 10 | 8000 63885 | 2A | 35 | 8000 69372 | 6A | 16 |
| 8000 59693 | 9 | 7 | 8000 61115 | 8A | 20 | 8000 62729 | 2A | 25 | 8000 64296 | 3 | 23 | 8000 69428 | 24 | 4 |
| 8000 59694 | 9 | 13 | 8000 61313 | 19 | 4 | 8000 62729 | 4 | 14 | 8000 64296 | 6 | 7 | 8000 69429 | 13 | 5 |
| 8000 59695 | 9 | 27 | 8000 61313 | 22 | 30 | 8000 62729 | 4A | 14 | 8000 64868 | 9 | 23 | 8000 69429 | 16B | 23 |
| 8000 59696 | 9 | 15 | 8000 61313 | 24 | 12 | 8000 62729 | 6A | 10 | 8000 64988 | 4A | 33 | 8000 69429 | 19 | 17 |
| 8000 59697 | 9 | 14 | 8000 61314 | 15 | 63 | 8000 62729 | 15 | 40 | 8000 65391 | 17 | 25 | 8000 69429 | 19 | 21 |
| 8000 59699 | 9 | 20 | 8000 61355 | 15 | 53 | 8000 62729 | 19 | 32 | 8000 65411 | 16 | 31 | 8000 69429 | 19 | 22 |
| 8000 59801 | 4 | 15 | 8000 61376 | 10 | 19 | 8000 62729 | 22 | 37 | 8000 65412 | 16 | 9 | 8000 69429 | 20 | 23 |
| 8000 59801 | 4A | 15 | 8000 62152 | 9 | 12 | 8000 62729 | 25 | 36 | 8000 65437 | 17 | 21 | 8000 69434 | 14 | 6 |
| 8000 59803 | 4 | 12 | 8000 62153 | 9 | 16 | 8000 62730 | 3A | 21 | 8000 65442 | 23 | 27 | 8000 69549 | 13 | 2 |
| 8000 59803 | 4A | 12 | 8000 62154 | 9 | 17 | 8000 62730 | 21 | 9 | 8000 65464 | 23 | 28 | 8000 69750 | 3A | 27 |
| 8000 59839 | 16A | 11 | 8000 62341 | 21 | 1 | 8000 62730 | 25 | 19 | 8000 66238 | 20 | 3 | 8000 70024 | 13 | 7 |
| 8000 59843 | 4 | 1 | 8000 62651 | 24 | 8 | 8000 62731 | 16 | 29 | 8000 66279 | 21 | 7 | 8000 70206 | 11 | 10 |
| 8000 59843 | 4A | 1 | 8000 62675 | 14 | 55 | 8000 62731 | 16 | 62 | 8000 66473 | 2 | 31 | 8000 70215 | 10 | 16 |
| 8000 59844 | 4 | 2 | 8000 62676 | 14 | 54 | 8000 62733 | 15 | 65 | 8000 66651 | 14 | 47 | 8000 70215 | 10A | 7 |
| 8000 59844 | 4A | 2 | 8000 62725 | 4A | 34 | 8000 62733 | 22 | 12 | 8000 66652 | 14 | 45 | 8000 70216 | 10 | 27 |
| 8000 59845 | 4 | 4 | 8000 62725 | 11 | 13 | 8000 62795 | 14 | 8 | 8000 66802 | 1 | 17 | 8000 70216 | 10A | 8 |
| 8000 59845 | 4A | 4 | 8000 62725 | 16 | 64 | 8000 62795 | 16 | 36 | 8000 67997 | 3A | 26 | 8000 70217 | 10 | 29 |
| 8000 59856 | 4 | 5 | 8000 62725 | 18 | 18 | 8000 62796 | 14 | 19 | 8000 67997 | 15 | 68 | 8000 70217 | 10A | 27 |
| 8000 59913 | 8 | 19 | 8000 62725 | 21 | 8 | 8000 62796 | 15 | 2 | 8000 67997 | 16 | 14 | 8000 70222 | 2 | 7 |
| 8000 60033 | 24 | 26 | 8000 62726 | 13 | 9 | 8000 63312 | 14 | 39 | 8000 67997 | 16 | 23 | 8000 70223 | 2 | 6 |
| 8000 60061 | 23 | 16 | 8000 62726 | 16B | 24 | 8000 63312 | 16 | 54 | 8000 67997 | 16 | 23 | 8000 70266 | 18 | 20 |
| 8000 60062 | 23 | 16 | 8000 62726 | 18 | 12 | 8000 63339 | 2 | 2 | 8000 68516 | 15 | 64 | 8000 70276 | 25 | 2 |
| 8000 60063 | 23 | 16 | 8000 62726 | 18 | 34 | 8000 63389 | 8 | 12 | 8000 68805 | 2 | 11 | 8000 70277 | 25 | 3 |
| 8000 60064 | 23 | 16 | 8000 62726 | 24 | 14 | 8000 63583/1 | 2 | 9 | 8000 68816 | 3 | 21 | 8000 70278 | 24 | 19 |
| 8000 60233 | 15 | 59 | 8000 62727 | 3A | 30 | 8000 63583/2 | 2 | 9 | 8000 69035 | 20 | 26 | 8000 70280 | 25 | 22 |
| 8000 60234 | 15 | 60 | 8000 62727 | 6A | 14 | 8000 63583/3 | 2 | 9 | 8000 69036 | 20 | 5 | 8000 70282 | 25 | 24 |
| 8000 60404 | 18 | 19 | 8000 62727 | 11 | 15 | 8000 63584 | 2 | 8 | 8000 69056 | 14 | 3 | 8000 70328 | 15 | 8 |
| 8000 60404 | 22 | 19 | 8000 62727 | 19 | 14 | 8000 63590 | 2 | 30 | 8000 69056 | 14 | 51 | 8000 70638 | 18 | 31 |
| 8000 60464 | 9A | 24 | 8000 62727 | 20 | 24 | 8000 63594 | 2 | 17 | 8000 69111 | 14 | 21 | 8000 70642 | 3 | 24 |
| 8000 60516 | 1 | 1 | 8000 62727 | 25 | 31 | 8000 63623 | 9 | 1 | 8000 69113 | 21 | 4 | 8000 70667 | 2 | 24 |
| 8000 60873 | 4 | 28 | 8000 62727 | 26 | 3 | 8000 63624 | 9 | 11 | 8000 69125 | 18 | 2 | 8000 70696 | 18 | 5 |
| 8000 60873 | 4A | 28 | 8000 62728 | 3A | 16 | 8000 63625 | 9 | 8 | 8000 69148 | 19 | 15 | 8000 70698 | 17 | 18 |
| 8000 60944 | 9A | 3 | 8000 62728 | 6A | 18 | 8000 63626 | 9 | 22 | 8000 69149 | 19 | 7 | 8000 70836 | 1 | 16 |
| 8000 60947 | 9A | 7 | 8000 62728 | 6A | 26 | 8000 63627 | 9 | 3 | 8000 69150 | 14 | 18 | 8000 71086 | 14 | 37 |
| 8000 60951 | 9A | 17 | 8000 62728 | 8A | 1 | 8000 63628 | 9 | 19 | 8000 69231 | 21 | 11 | 8000 71087 | 14 | 46 |
| 8000 60969 | 24 | 22 | 8000 62728 | 10A | 28 | 8000 63630 | 4 | 22 | 8000 69232 | 21 | 16 | 8000 71088 | 14 | 44 |
| 8000 61068 | 17 | 22 | 8000 62728 | 13 | 13 | 8000 63636 | 19 | 27 | 8000 69282 | 15 | 69 | 8000 71091 | 14 | 22 |
| 8000 61078 | 18 | 14 | 8000 62728 | 17 | 14 | 8000 63828 | 9A | 22 | 8000 69282 | 16 | 52 | 8000 71213 | 29 | 7 |
| 8000 61101 | 2 | 20 | 8000 62728 | 17 | 17 | 8000 63829 | 9A | 22 | 8000 69315 | 15 | 57 | 8000 71214 | 29 | 8 |
| 8000 61102 | 2 | 22 | 8000 62728 | 19 | 18 | 8000 63830 | 9A | 22 | 8000 69319 | 15 | 1 | 8000 71215 | 29 | 9 |
| 8000 61102 | 2A | 22 | 8000 62728 | 25 | 8 | 8000 63885 | 2 | 35 | 8000 69372 | 6 | 16 | 8000 71216 | 29 | 10 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8000 71217 | 29 | 11 | 8000 72641 | 13 | 3 | 8000 75329 | 21 | 18 | 8000 79097 | 22 | 3 | 8000 86515 | 22 | 33 |
| 8000 71220 | 29 | 30 | 8000 72868 | 16 | 58 | 8000 75330 | 17 | 4 | 8000 79098 | 22 | 6 | 8000 86521 | 22 | 28 |
| 8000 71221 | 29 | 31 | 8000 72869 | 16 | 59 | 8000 75343 | 11 | 17 | 8000 79099 | 22 | 7 | 8000 86795 | 16A | 1 |
| 8000 71230 | 8 | 3 | 8000 72873 | 16 | 57 | 8000 75344 | 11 | 1 | 8000 79100 | 22 | 9 | 8000 86805 | 2A | 10 |
| 8000 71445 | 18 | 27 | 8000 72874 | 16 | 28 | 8000 75345 | 11 | 17 | 8000 79789 | 23 | 28 | 8000 86806/1 | 2A | 9 |
| 8000 71445 | 22 | 14 | 8000 72875 | 16 | 27 | 8000 75346 | 11 | 7 | 8000 79790 | 23 | 28 | 8000 86806/2 | 2A | 9 |
| 8000 71578 | 17 | 26 | 8000 72884 | 16 | 3 | 8000 75348 | 25 | 26 | 8000 80145 | 11 | 20 | 8000 86806/3 | 2A | 9 |
| 8000 71578 | 26 | 27 | 8000 72886 | 11 | 17 | 8000 75477 | 24 | 23 | 8000 80260 | 15 | 54 | 8000 86813 | 3A | 11 |
| 8000 71620 | 16 | 13 | 8000 72887 | 11 | 7 | 8000 75549 | 25 | 42 | 8000 80262 | 29 | 14 | 8000 86814 | 2A | 13 |
| 8000 71621 | 16 | 53 | 8000 72913 | 11 | 12 | 8000 75578 | 1 | 10 | 8000 80901 | 29 | 40 | 8000 86817 | 2A | 7 |
| 8000 71622 | 16 | 2 | 8000 73140 | 14 | 5 | 8000 75579 | 1 | 10 | 8000 80902 | 29 | 41 | 8000 86819 | 2A | 8 |
| 8000 71623 | 16 | 19 | 8000 73141 | 15 | 58 | 8000 75957 | 14 | 53 | 8000 80904 | 29 | 42 | 8000 86823 | 2A | 12 |
| 8000 71624 | 16 | 18 | 8000 73343 | 18 | 1 | 8000 76016 | 11 | 10 | 8000 81161 | 15 | 11 | 8000 86825 | 2A | 19 |
| 8000 71625 | 16 | 50 | 8000 73356 | 2 | 12 | 8000 76282 | 16 | 1 | 8000 81162 | 15 | 12 | 8000 86827 | 2A | 20 |
| 8000 71806 | 22 | 10 | 8000 73370 | 3 | 13 | 8000 76283 | 16 | 11 | 8000 81181 | 15 | 34 | 8000 86828 | 2A | 21 |
| 8000 72022 | 22 | 13 | 8000 73371 | 3 | 16 | 8000 76284 | 17 | 7 | 8000 82496 | 11 | 2 | 8000 86840 | 3A | 5 |
| 8000 72037 | 24 | 29 | 8000 73394 | 16A | 18 | 8000 76289 | 18 | 32 | 8000 82928 | 9A | 19 | 8000 86843 | 3A | 6 |
| 8000 72168 | 16A | 21 | 8000 73443 | 3 | 25 | 8000 76338 | 18 | 10 | 8000 82929 | 9A | 13 | 8000 86844 | 3A | 23 |
| 8000 72311 | 12 | 3 | 8000 73458 | 14 | 27 | 8000 76687 | 17 | 3 | 8000 82931 | 9A | 18 | 8000 86846 | 3A | 17 |
| 8000 72318 | 12 | 17 | 8000 73500 | 5 | 11 | 8000 76688 | 17 | 2 | 8000 82939 | 6A | 13 | 8000 86847 | 3A | 14 |
| 8000 72318 | 12 | 20 | 8000 73505 | 2 | 1 | 8000 77373 | 15 | 20 | 8000 82943 | 3A | 18 | 8000 86848 | 3A | 25 |
| 8000 72320 | 12 | 18 | 8000 73540 | 11 | 5 | 8000 77699 | 22A | 18 | 8000 83395 | 15 | 3 | 8000 86849 | 3A | 19 |
| 8000 72322 | 12 | 19 | 8000 73591 | 26 | 7 | 8000 77737 | 17 | 11 | 8000 83590 | 5 | 3 | 8000 86850 | 3A | 20 |
| 8000 72323 | 12 | 7 | 8000 73592 | 26 | 28 | 8000 77740 | 22 | 1 | 8000 83590 | 5 | 18 | 8000 86851 | 2A | 24 |
| 8000 72323 | 12 | 9 | 8000 73593 | 11 | 8 | 8000 77745 | 18 | 15 | 8000 84176 | 14 | 56 | 8000 86857 | 2A | 38 |
| 8000 72324 | 12 | 8 | 8000 73834 | 25 | 35 | 8000 77749 | 22A | 5 | 8000 84177 | 14 | 53 | 8000 86858 | 2A | 37 |
| 8000 72325 | 12 | 9 | 8000 73988 | 12 | 1 | 8000 77827 | 24 | 6 | 8000 84702 | 15 | 14 | 8000 86860 | 8A | 12 |
| 8000 72326 | 12 | 10 | 8000 74016 | 16 | 65 | 8000 77827 | 29 | 19 | 8000 85220 | 17 | 23 | 8000 86862 | 8A | 30 |
| 8000 72327 | 12 | 11 | 8000 74258 | 24 | 25 | 8000 77884 | 22A | 14 | 8000 85390 | 8A | 7 | 8000 86864 | 3A | 28 |
| 8000 72327 | 12 | 13 | 8000 74259 | 24 | 24 | 8000 78788 | 5 | 17 | 8000 85930 | 15 | 10 | 8000 86865 | 3A | 29 |
| 8000 72328 | 12 | 12 | 8000 74261 | 3 | 29 | 8000 78788 | 5 | 17 | 8000 85932 | 18 | 30 | 8000 86866 | 3A | 31 |
| 8000 72328 | 12 | 14 | 8000 74287 | 25 | 46 | 8000 79065 | 22 | 21 | 8000 85998 | 22 | 11 | 8000 86867 | 3A | 32 |
| 8000 72329 | 12 | 13 | 8000 74287 | 29 | 46 | 8000 79066 | 18 | 22 | 8000 85999 | 22 | 18 | 8000 86868 | 3A | 33 |
| 8000 72329 | 12 | 15 | 8000 74310 | 15 | 38 | 8000 79066 | 22 | 22 | 8000 86136 | 16A | 5 | 8000 86872 | 5 | 1 |
| 8000 72330 | 12 | 14 | 8000 74372 | 16A | 4 | 8000 79069 | 22 | 4 | 8000 86136 | 16A | 19 | 8000 86878 | 6A | 25 |
| 8000 72331 | 12 | 15 | 8000 74372 | 16A | 6 | 8000 79070 | 22 | 5 | 8000 86137 | 16A | 20 | 8000 86880 | 8A | 3 |
| 8000 72331 | 12 | 17 | 8000 74870 | 3 | 1 | 8000 79071 | 22 | 15 | 8000 86140 | 16A | 18 | 8000 86884 | 9A | 1 |
| 8000 72333 | 12 | 6 | 8000 75042 | 22A | 18 | 8000 79072 | 18 | 16 | 8000 86176 | 16A | 3 | 8000 86885 | 9A | 2 |
| 8000 72334 | 12 | 16 | 8000 75160 | 16 | 51 | 8000 79075 | 18 | 28 | 8000 86176 | 16A | 10 | 8000 86886 | 9A | 9 |
| 8000 72494 | 25 | 4 | 8000 75160 | 16 | 51 | 8000 79077 | 4 | 10 | 8000 86177 | 16A | 7 | 8000 86887 | 4A | 22 |
| 8000 72522 | 5 | 23 | 8000 75166 | 16 | 39 | 8000 79077 | 4A | 10 | 8000 86177 | 16A | 26 | 8000 86888 | 13 | 6 |
| 8000 72621 | 23 | 19 | 8000 75270 | 11 | 11 | 8000 79096 | 22 | 2 | 8000 86385 | 15 | 9 | 8000 86899 | 9A | 1 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8000 86901 | 9A | 9 | 8000 87847 | 24 | 7 | 8000 88966 | 8A | 5 | 8000 90031 | 21 | 3 | 8000 91494 | 15 | 37 |
| 8000 86902 | 2A | 11 | 8000 87849 | 24 | 3 | 8000 88969 | 10 | 26 | 8000 90048 | 21 | 6 | 8000 91495 | 15 | 46 |
| 8000 86907 | 12 | 1 | 8000 87880 | 2 | 10 | 8000 88969 | 10A | 26 | 8000 90104 | 22 | 13 | 8000 91496 | 15 | 46 |
| 8000 86918 | 12 | 2 | 8000 87906 | 16B | 6 | 8000 88988 | 2 | 29 | 8000 90197 | 25 | 22 | 8000 91496 | 15 | 46 |
| 8000 86919 | 12 | 4 | 8000 87906 | 16B | 6 | 8000 89024 | 2A | 1 | 8000 90334 | 15 | 4 | 8000 91497 | 15 | 39 |
| 8000 86920 | 12 | 5 | 8000 87907 | 16B | 6 | 8000 89085 | 16B | 7 | 8000 90561 | 16A | 24 | 8000 91499 | 15 | 45 |
| 8000 86921 | 12 | 6 | 8000 88139 | 25 | 28 | 8000 89086 | 16B | 8 | 8000 90564 | 16A | 2 | 8000 91500 | 15 | 37 |
| 8000 86925 | 12 | 10 | 8000 88216 | 16B | 6 | 8000 89087 | 16B | 9 | 8000 90566 | 16A | 2 | 8000 91500 | 15 | 37 |
| 8000 86926 | 12 | 11 | 8000 88231 | 16B | 21 | 8000 89089 | 16B | 11 | 8000 90617 | 7 | 1 | 8000 91500 | 15 | 46 |
| 8000 86927 | 12 | 12 | 8000 88280 | 17 | 1 | 8000 89096 | 16B | 15 | 8000 90659 | 1 | 12 | 8000 91501 | 15 | 37 |
| 8000 86928 | 12 | 16 | 8000 88280 | 17 | 1 | 8000 89097 | 16B | 16 | 8000 90710 | 17 | 7 | 8000 91501 | 15 | 46 |
| 8000 86929 | 12 | 22 | 8000 88334 | 26 | 25 | 8000 89098 | 16B | 17 | 8000 90720 | 29 | 1 | 8000 91501 | 15 | 46 |
| 8000 86930 | 12 | 23 | 8000 88335 | 26 | 26 | 8000 89099 | 16B | 18 | 8000 91238 | 16B | 4 | 8000 91502 | 15 | 37 |
| 8000 86932 | 12 | 7 | 8000 88336 | 26 | 6 | 8000 89238 | 15 | 23 | 8000 91239 | 16B | 5 | 8000 91502 | 15 | 46 |
| 8000 86933 | 12 | 21 | 8000 88337 | 26 | 11 | 8000 89241 | 15 | 33 | 8000 91246 | 16B | 6 | 8000 91503 | 15 | 47 |
| 8000 86978 | 12 | 8 | 8000 88538 | 29 | 2 | 8000 89242 | 15 | 43 | 8000 91246 | 16B | 6 | 8000 91506 | 15 | 6 |
| 8000 86979 | 12 | 18 | 8000 88602 | 29 | 4 | 8000 89243 | 15 | 35 | 8000 91247 | 16B | 2 | 8000 91507 | 15 | 5 |
| 8000 86980 | 10 | 10 | 8000 88603 | 29 | 3 | 8000 89244 | 15 | 36 | 8000 91249 | 16B | 13 | 8000 91508 | 15 | 21 |
| 8000 86980 | 10A | 10 | 8000 88836 | 2A | 29 | 8000 89245 | 15 | 34 | 8000 91250 | 16B | 14 | 8000 91509 | 15 | 45 |
| 8000 86983 | 9A | 7 | 8000 88840 | 2A | 29 | 8000 89252 | 15 | 42 | 8000 91251 | 16B | 19 | 8000 91510 | 15 | 41 |
| 8000 86984 | 9A | 8 | 8000 88856 | 19 | 12 | 8000 89353 | 6 | 28 | 8000 91288 | 1 | 14 | 8000 91511 | 15 | 21 |
| 8000 86985 | 9A | 11 | 8000 88861 | 27 | 1 | 8000 89353 | 6A | 28 | 8000 91289 | 1 | 15 | 8000 91512 | 15 | 25 |
| 8000 86986 | 9A | 13 | 8000 88861 | 27 | 1 | 8000 89368 | 5 | 1 | 8000 91473 | 15 | 7 | 8000 91514 | 15 | 37 |
| 8000 86987 | 9A | 16 | 8000 88862 | 20 | 1 | 8000 89572 | 23 | 26 | 8000 91474 | 15 | 13 | 8000 91515 | 15 | 22 |
| 8000 86988 | 9A | 17 | 8000 88862 | 20 | 1 | 8000 89874 | 15 | 50 | 8000 91475 | 15 | 15 | 8000 91516 | 15 | 41 |
| 8000 86990 | 9A | 8 | 8000 88863 | 18 | 23 | 8000 89875 | 15 | 49 | 8000 91476 | 15 | 16 | 8000 91519 | 15 | 55 |
| 8000 86991 | 9A | 16 | 8000 88865 | 17 | 6 | 8000 89882 | 14 | 11 | 8000 91477 | 15 | 17 | 8000 91535 | 14 | 2 |
| 8000 86992 | 9A | 3 | 8000 88866 | 19 | 9 | 8000 89915 | 22 | 8 | 8000 91478 | 15 | 18 | 8000 91607 | 15 | 74 |
| 8000 86993 | 9A | 18 | 8000 88867 | 19 | 10 | 8000 89915 | 29 | 28 | 8000 91479 | 15 | 19 | 8000 91608 | 15 | 74 |
| 8000 86994 | 9A | 11 | 8000 88868 | 20 | 6 | 8000 89919 | 26 | 17 | 8000 91480 | 15 | 48 | 8000 91609 | 15 | 74 |
| 8000 86995 | 9A | 12 | 8000 88869 | 20 | 22 | 8000 89920 | 26 | 17 | 8000 91482 | 15 | 24 | 8000 91610 | 15 | 74 |
| 8000 87086 | 24 | 2 | 8000 88873 | 25 | 11 | 8000 89930 | 15 | 4 | 8000 91483 | 15 | 25 | 8000 91611 | 15 | 74 |
| 8000 87088 | 24 | 21 | 8000 88876 | 13 | 4 | 8000 89954 | 2A | 31 | 8000 91484 | 15 | 26 | 8000 91717 | 15 | 75 |
| 8000 87153 | 18 | 17 | 8000 88882 | 22A | 10 | 8000 89957 | 3A | 12 | 8000 91485 | 15 | 27 | 8000 91718 | 15 | 41 |
| 8000 87243 | 14 | 25 | 8000 88884 | 22A | 16 | 8000 89996 | 7 | 22 | 8000 91486 | 15 | 28 | 8000 91719 | 3A | 35 |
| 8000 87562 | 25 | 22 | 8000 88885 | 23 | 8 | 8000 89998 | 7 | 24 | 8000 91487 | 15 | 29 | 8000 91839 | 29 | 29 |
| 8000 87736 | 15 | 56 | 8000 88887 | 23 | 14 | 8000 90003 | 15 | 50 | 8000 91488 | 15 | 30 | 8000 92149 | 26 | 17 |
| 8000 87745 | 15 | 73 | 8000 88889 | 22A | 23 | 8000 90004 | 15 | 49 | 8000 91489 | 15 | 32 | 8000 92215 | 4 | 8 |
| 8000 87765 | 2A | 6 | 8000 88890 | 19 | 1 | 8000 90005 | 16 | 1 | 8000 91490 | 15 | 31 | 8000 92215 | 4A | 8 |
| 8000 87810 | 16 | 10 | 8000 88891 | 19 | 24 | 8000 90025 | 27 | 1 | 8000 91491 | 15 | 34 | 8000 92216 | 4 | 9 |
| 8000 87812 | 17 | 15 | 8000 88900 | 22A | 10 | 8000 90025 | 27 | 1 | 8000 91492 | 15 | 34 | 8000 92216 | 4A | 9 |
| 8000 87839 | 16B | 6 | 8000 88927 | 19 | 12 | 8000 90027 | 21 | 2 | 8000 91493 | 15 | 36 | 8000 92225 | 3A | 24 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8000 92308 | 17 | 9 | 8000 94109 | 16B | 12 | 8000 95417 | 19 | 31 | 8A00 18246 | 25 | 13 | 8A00 69056 | 16 | 60 |
| 8000 92413 | 23 | 12 | 8000 94110 | 16B | 20 | 80A0 60288 | 6 | 1 | 8A00 20373 | 25 | 1 | 8A00 69138 | 16A | 14 |
| 8000 92414 | 23 | 9 | 8000 94113 | 16B | 3 | 80A0 63618 | 6 | 24 | 8A00 22551 | 3A | 34 | 8A00 69282 | 16 | 26 |
| 8000 92693 | 22A | 8 | 8000 94114 | 16B | 3 | 80A0 67248 | 4 | 25 | 8A00 23109 | 3A | 2 | 8A00 69315 | 15 | 57 |
| 8000 92703 | 23 | 6 | 8000 94117 | 4 | 18 | 80A0 67248 | 4A | 25 | 8A00 26846 | 23 | 20 | 8A00 69546 | 13 | 6 |
| 8000 92788 | 21 | 6 | 8000 94117 | 4A | 18 | 80A0 69144 | 6 | 17 | 8A00 28327 | 5 | 20 | 8A00 69786 | 7 | 22 |
| 8000 92790 | 22A | 11 | 8000 94119 | 25 | 12 | 80A0 69551 | 16B | 22 | 8A00 30729 | 2 | 5 | 8A00 70381 | 2 | 21 |
| 8000 92792 | 22A | 21 | 8000 94120 | 25 | 16 | 80A0 70581 | 24 | 15 | 8A00 30729 | 2A | 5 | 8A00 72311 | 12 | 3 |
| 8000 92797 | 22A | 12 | 8000 94121 | 25 | 15 | 80A0 70581 | 29 | 24 | 8A00 31970 | 21 | 26 | 8A00 72334 | 12 | 19 |
| 8000 92797 | 23 | 11 | 8000 94124 | 22 | 2 | 80A0 73426 | 16 | 16 | 8A00 36889 | 9 | 4 | 8A00 73340 | 4 | 20 |
| 8000 92986 | 22A | 15 | 8000 94125 | 22 | 3 | 80A0 73456 | 16 | 15 | 8A00 36889 | 9A | 14 | 8A00 73340 | 4A | 20 |
| 8000 93008 | 21 | 2 | 8000 94126 | 22 | 4 | 80A0 74373 | 25 | 45 | 8A00 37947 | 13 | 11 | 8A00 73440 | 3 | 15 |
| 8000 93009 | 21 | 3 | 8000 94127 | 22 | 5 | 80a0 74373 | 29 | 45 | 8A00 38110 | 7 | 16 | 8A00 73441 | 3 | 19 |
| 8000 93017 | 20 | 12 | 8000 94128 | 22 | 6 | 80A0 74388 | 16 | 22 | 8A00 38708 | 10 | 6 | 8A00 73458 | 14 | 28 |
| 8000 93021 | 27 | 1 | 8000 94129 | 22 | 9 | 80A0 82930 | 6A | 17 | 8A00 38708 | 10A | 6 | 8A00 73541 | 21 | 30 |
| 8000 93023 | 21 | 3 | 8000 94213 | 27 | 3 | 80A0 82940 | 4A | 5 | 8A00 39248 | 8A | 2 | 8A00 74181 | 22 | 17 |
| 8000 93026 | 1 | 19 | 8000 94213 | 27 | 3 | 80A0 86523 | 22 | 27 | 8A00 44117 | 2A | 17 | 8A00 75153 | 16A | 3 |
| 8000 93029 | 1 | 20 | 8000 94221 | 27 | 7 | 80A0 86524 | 22 | 26 | 8A00 48137 | 8 | 7 | 8A00 75153 | 16A | 10 |
| 8000 93036 | 22 | 8 | 8000 94221 | 27 | 7 | 80A0 86875 | 6A | 1 | 8A00 48239 | 8 | 17 | 8A00 75160 | 14 | 57 |
| 8000 93069 | 1 | 18 | 8000 94222 | 27 | 6 | 80A0 86877 | 6A | 24 | 8A00 48239 | 8A | 17 | 8A00 75329 | 21 | 18 |
| 8000 93072 | 23 | 21 | 8000 94222 | 27 | 6 | 80A0 87800 | 19 | 29 | 8A00 50632 | 2A | 2 | 8A00 75347 | 11 | 1 |
| 8000 93074 | 15 | 26 | 8000 94223 | 27 | 5 | 80A0 88877 | 20 | 1 | 8A00 54319 | 9 | 5 | 8A00 75556 | 12 | 5 |
| 8000 93075 | 15 | 28 | 8000 94223 | 27 | 5 | 80A0 89953 | 14 | 9 | 8A00 54319 | 9A | 4 | 8A00 76026 | 18 | 9 |
| 8000 93076 | 15 | 29 | 8000 94224 | 27 | 4 | 80A0 89962 | 14 | 10 | 8A00 55241 | 18 | 11 | 8A00 77741 | 22 | 8 |
| 8000 93077 | 15 | 30 | 8000 94224 | 27 | 4 | 80A0 91473 | 15 | 7 | 8A00 55241 | 22A | 17 | 8A00 79072 | 18 | 16 |
| 8000 93078 | 15 | 22 | 8000 94239 | 27 | 9 | 80A0 91506 | 15 | 6 | 8A00 56768 | 23 | 27 | 8A00 79783 | 23 | 27 |
| 8000 93109 | 22 | 1 | 8000 94239 | 27 | 9 | 80A0 91507 | 15 | 5 | 8A00 57002 | 6 | 13 | 8A00 79785 | 23 | 27 |
| 8000 93283 | 15 | 70 | 8000 94240 | 27 | 8 | 80A0 91792 | 13 | 1 | 8A00 59913 | 8A | 19 | 8A00 82467 | 8A | 6 |
| 8000 93746 | 17 | 20 | 8000 94240 | 27 | 8 | 80C0 53018 | 17 | 1 | 8A00 62797 | 14 | 4 | 8A00 86138 | 16A | 4 |
| 8000 93747 | 17 | 19 | 8000 94342 | 25 | 37 | 80C0 69337 | 15 | 66 | 8A00 62797 | 16A | 8 | 8A00 86138 | 16A | 6 |
| 8000 93748 | 17 | 27 | 8000 94549 | 27 | 2 | 80C0 69338 | 15 | 67 | 8A00 62797 | 16B | 30 | 8A00 86176 | 16A | 11 |
| 8000 93749 | 17 | 28 | 8000 94549 | 27 | 2 | 80C0 69981 | 15 | 51 | 8A00 63593 | 2A | 16 | 8A00 86527 | 22 | 25 |
| 8000 93750 | 17 | 13 | 8000 94595 | 25 | 30 | 80C0 87060 | 25 | 25 | 8A00 63842 | 21 | 19 | 8A00 86845 | 3A | 13 |
| 8000 93751 | 17 | 8 | 8000 94853 | 2A | 28 | 80D0 73395 | 19 | 3 | 8A00 65503 | 15 | 56 | 8A00 86902 | 2A | 11 |
| 8000 93752 | 17 | 29 | 8000 94854 | 2A | 32 | 80D0 94242 | 27 | 10 | 8A00 65787 | 11 | 1 | 8A00 86918 | 12 | 2 |
| 8000 93883 | 20 | 11 | 8000 94855 | 2 | 28 | 80D0 94242 | 27 | 10 | 8A00 66661 | 16 | 34 | 8A00 86919 | 12 | 4 |
| 8000 94009 | 20 | 19 | 8000 94856 | 2 | 32 | 80E0 94242 | 27 | 10 | 8A00 67545 | 6A | 3 | 8A00 86920 | 12 | 5 |
| 8000 94010 | 20 | 13 | 8000 95243 | 8 | 5 | 80F0 94242 | 27 | 10 | 8A00 67545 | 20 | 4 | 8A00 87717 | 15 | 3 |
| 8000 94062 | 16B | 1 | 8000 95263 | 15 | 74 | 80F0 94242 | 27 | 10 | 8A00 67997 | 15 | 52 | 8A00 87810 | 16 | 10 |
| 8000 94065 | 16B | 1 | 8000 95265 | 15 | 41 | 8A00 01261 | 10 | 8 | 8A00 67997 | 16 | 23 | 8A00 89882 | 14 | 11 |
| 8000 94098 | 20 | 8 | 8000 95415 | 19 | 33 | 8A00 01815 | 14 | 13 | 8A00 68805 | 2 | 11 | 8A00 91498 | 23 | 16 |
| 8000 94108 | 16B | 10 | 8000 95416 | 19 | 34 | 8A00 10350 | 2 | 15 | 8A00 69003 | 19 | 28 | 8A00 93006 | 14 | 1 |

| DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE | DISEGNO DRAWING DESSIN ZEICHNUNG DIBUJO | TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA | INDEX NO. POS. N. INDICE |
|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|
| 8A00 93008 | 21 | 2 | 8B00 86918 | 12 | 2 | 8D00 72312 | 12 | 2 | 8T00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8A00 93015 | 14 | 4 | 8B00 86919 | 12 | 4 | 8D00 75556 | 12 | 5 | 8U00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8AA0 55705 | 4A | 29 | 8B00 86920 | 12 | 5 | 8D00 86918 | 12 | 2 | 8U00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8AA0 55705 | 29 | 27 | 8B00 88899 | 21 | 5 | 8D00 91498 | 23 | 16 | 8V00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8AA0 65340 | 24 | 1 | 8B00 91498 | 23 | 16 | 8E00 07989 | 9 | 25 | 8V00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8AA0 65340 | 29 | 21 | 8C00 01261 | 10 | 8 | 8E00 07989 | 9A | 21 | 8W00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 01261 | 10 | 8 | 8C00 10350 | 2 | 15 | 8E00 10904 | 9 | 29 | 8W00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 06725 | 6 | 20 | 8C00 36022 | 9 | 30 | 8E00 32069 | 7 | 8 | 8X00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 06725 | 6A | 20 | 8C00 36022 | 9 | 31 | 8E00 67545 | 2A | 23 | 8X00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 07989 | 9 | 25 | 8C00 43716 | 4 | 16 | 8E00 67997 | 6 | 27 | 8Y00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 10350 | 2 | 15 | 8C00 43716 | 4A | 16 | 8E00 67997 | 6A | 27 | 8Y00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 10904 | 9 | 29 | 8C00 61121 | 16 | 20 | 8E00 72311 | 12 | 3 | 8Z00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 26846 | 23 | 10 | 8C00 67997 | 19 | 25 | 8E00 72315 | 12 | 4 | 8Z00 72310 | 12 | 3 | | | |
| 8B00 36022 | 9 | 31 | 8C00 68157 | 16A | 1 | 8E00 75556 | 12 | 5 | | | | | | |
| 8B00 38110 | 7 | 16 | 8C00 68805 | 2 | 11 | 8F00 07989 | 9 | 25 | | | | | | |
| 8B00 38110 | 7 | 23 | 8C00 69319 | 15 | 1 | 8F00 10904 | 9 | 29 | | | | | | |
| 8B00 38752 | 20 | 25 | 8C00 70379 | 21 | 13 | 8F00 34292 | 3 | 2 | | | | | | |
| 8B00 40796 | 23 | 17 | 8C00 71759 | 24 | 5 | 8F00 36022 | 9 | 30 | | | | | | |
| 8B00 42029 | 16 | 10 | 8C00 72311 | 12 | 3 | 8F00 67997 | 3A | 15 | | | | | | |
| 8B00 42029 | 16A | 7 | 8C00 72312 | 12 | 2 | 8F00 72315 | 12 | 4 | | | | | | |
| 8B00 43715 | 4 | 11 | 8C00 75556 | 12 | 5 | 8G00 07989 | 9 | 25 | | | | | | |
| 8B00 43715 | 4A | 11 | 8C00 86138 | 16A | 14 | 8G00 07989 | 9A | 21 | | | | | | |
| 8B00 48239 | 8 | 17 | 8C00 86902 | 2A | 11 | 8G00 10904 | 9 | 29 | | | | | | |
| 8B00 48239 | 8A | 17 | 8C00 86919 | 12 | 4 | 8G00 34292 | 3 | 2 | | | | | | |
| 8B00 57027 | 3 | 6 | 8C00 86920 | 12 | 5 | 8G00 36022 | 9 | 30 | | | | | | |
| 8B00 60278 | 2 | 19 | 8C00 91498 | 23 | 16 | 8H00 07989 | 9 | 25 | | | | | | |
| 8B00 63593 | 2 | 16 | 8C00 93006 | 14 | 1 | 8H00 10904 | 9 | 29 | | | | | | |
| 8B00 66525 | 15 | 71 | 8CA0 50798 | 22 | 31 | 8H00 28183 | 5 | 32 | | | | | | |
| 8B00 66525 | 24 | 13 | 8D00 01261 | 10 | 8 | 8H00 36022 | 9 | 30 | | | | | | |
| 8B00 66525 | 24 | 16 | 8D00 01261 | 10 | 20 | 8H00 67545 | 5 | 10 | | | | | | |
| 8B00 66525 | 29 | 22 | 8D00 01261 | 10A | 20 | 8H00 72315 | 12 | 4 | | | | | | |
| 8B00 66525 | 29 | 25 | 8D00 07989 | 9 | 25 | 8I00 07989 | 9 | 25 | | | | | | |
| 8B00 67545 | 4A | 7 | 8D00 10904 | 9 | 29 | 8I00 07989 | 9A | 21 | | | | | | |
| 8B00 68805 | 2 | 11 | 8D00 32069 | 7 | 8 | 8I00 10904 | 9 | 29 | | | | | | |
| 8B00 69282 | 19 | 26 | 8D00 36022 | 9 | 30 | 8J00 36022 | 9 | 30 | | | | | | |
| 8B00 69429 | 25 | 10 | 8D00 36022 | 9 | 31 | 8K00 36022 | 9 | 30 | | | | | | |
| 8B00 71759 | 29 | 20 | 8D00 38110 | 7 | 16 | 8K00 69056 | 2A | 14 | | | | | | |
| 8B00 72311 | 12 | 3 | 8D00 59802 | 4 | 13 | 8K00 72315 | 12 | 4 | | | | | | |
| 8B00 72312 | 12 | 2 | 8D00 59802 | 4A | 13 | 8M00 72315 | 12 | 4 | | | | | | |
| 8B00 72621 | 23 | 19 | 8D00 68805 | 2 | 11 | 8P00 72315 | 12 | 4 | | | | | | |
| 8B00 73877 | 14 | 52 | 8D00 70034 | 25 | 23 | 8S00 72310 | 12 | 3 | | | | | | |
| 8B00 86902 | 2A | 11 | 8D00 72311 | 12 | 3 | 8T00 72310 | 12 | 3 | | | | | | |